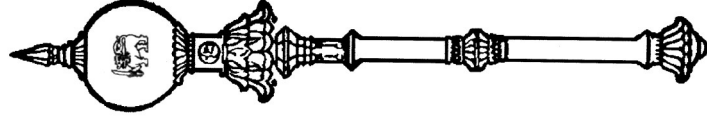


213 වන කාණ්ඩය - 9 වන කලාපය  
தொகுதி 213 - இல. 9  
Volume 213 - No. 9

2012 නොවැම්බර් 29වන බ්‍රහස්පතින්දා  
2012 நவம்பர் 29, வியாழக்கிழமை  
Thursday, 29th November, 2012



පාර්ලිමේන්තු විවාද  
(හැන්සාඩ්)

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்  
(ஹன்சாட்)

PARLIAMENTARY DEBATES  
(HANSARD)

නිල වාර්තාව  
அதிகார அறிக்கை  
OFFICIAL REPORT



# අන්තර්ගත ප්‍රධාන කරුණු

විගණකාධිපතිවරයාගේ වාර්තාව

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

වරප්‍රසාද:

ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණ නොතීසි

විසර්ජන පනත් කෙටුම්පත, 2013 [දහසය වන වෙන් කළ දිනය]:

[ශීර්ෂ 130, 312-319, 321 (පළාත් පාලන හා පළාත් සභා); ශීර්ෂ 121, 253-279 (රාජ්‍ය පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු); ශීර්ෂය 145 (නැවත පදිංචි කිරීමේ); ශීර්ෂ 134, 236 (ජාතික භාෂා හා සමාජ ඒකාබද්ධතා)] - කාරක සභාවේදී සලකා බලන ලදී.

ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ නොතීසි සම්බන්ධයෙන් ගරු සභානායකතුමා මතු කළ වරප්‍රසාද ප්‍රශ්නය පිළිබඳ ගරු කථානායකතුමාගේ තීරණය

---

## பிரதான உள்ளடக்கம்

கணக்காய்வாளர் அறிக்கை

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

சிறப்புரிமை:

உயர்நீதிமன்ற அழைப்பாணை

ஒதுக்கீட்டுச் சட்டமூலம், 2013 : [ஒதுக்கப்பட்ட பதினாறாம் நாள்]

[தலைப்புகள் 130, 312-319, 321 (உள்ளூராட்சி, மாகாண சபைகள்); தலைப்புகள் 121, 253-279 (பொதுநிர்வாக, உள்நாட்டலுவல்கள்); தலைப்பு 145 (மீள்குடியேற்றம்); தலைப்புகள் 134, 236 (தேசிய மொழிகள், சமூக ஒருமைப்பாடு)] - குழுவில் ஆராயப்பட்டது.

உயர்நீதிமன்ற அறிவித்தல் பற்றிச் சபை முதல்வர் எழுப்பிய சிறப்புரிமை வினா தொடர்பான மாண்புமிகு சபாநாயகரது தீர்மானம்

---

## PRINCIPAL CONTENTS

AUDITOR-GENERAL'S REPORT

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

PRIVILEGE:

Summons from Supreme Court

APPROPRIATION BILL, 2013 - [Sixteenth Allotted Day]

Considered in Committee- [Heads 130, 312-319, 321 (Local Government and Provincial Councils); Heads 121, 253-279 (Public Administration and Home Affairs ); Head 145 (Resettlement); Heads 134, 236 (National Languages and Social Integration)]

RULING BY HON. SPEAKER ON THE QUESTION OF PRIVILEGE RAISED BY LEADER OF THE HOUSE REGARDING SUPREME COURT NOTICES



## பார்லிமென்තුව பாராளுமன்றம் PARLIAMENT

2012 தோவூமீபர் 29 வன ஓதஸ்பதின்டா  
2012 நவம்பர் 29, வியாழக்கிழமை  
Thursday, 29th November, 2012

பூ.ஹ. 9.30ஃ பார்லிமென்தூவ டீஸீ வீச. கபாநாயகதூலா  
[தரூ வதலீ ராபபக்ச மஹதா] இலாசதாரூப வீச.

பாராளுமன்றம் மு.ப. 9.30 மணக்குக் கூடியது. சபாநாயகர் அவர்கள்  
[மாண்புமிகு சமல் ராஜபக்ச] தலைமை வகித்தார்கள்.  
The Parliament met at 9.30 a.m., MR. SPEAKER  
[THE HON. CHAMAL RAJAPAKSA] in the Chair.

### தீவீதன அறிவிப்புக்கள் ANNOUNCEMENTS

பார்லிமென்தூ கடுயுது பிலிபுட காரக ஸதா டீஸீவீத  
பாராளுமன்ற அலுவல்கள் பற்றிய குழுக் கூட்டம்  
MEETING OF THE COMMITTEE ON PARLIAMENTARY  
BUSINESS

கபாநாயகதூலா  
(சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Speaker)

பார்லிமென்தூவீ கடுயுது பிலிபுட காரக ஸதாவீ டீஸீவீத  
2012 தோவூமீபர் மச 29 வன ஓதஸ்பதின்டா, தனமீ டுட டீத  
பசீ வரூ 2.30ஃ மாதீ தில காமரடீதீ பூவூதீவீத திசமீத  
வூதீதீ ரீத பூமீத ஸததாதி வன லேச தரூ ஸதீத மதீதீவரூதீ  
சீசுலு டேதா தடு மெதீதீ டூதூமீ டீமஃ கூமூதீதீதீ.

வீதஸகாடிபதீவரடாதீ வார்தாவ  
கணக்காய்வாளர் அதிபதியினது அறிக்கை  
AUDITOR-GENERAL'S REPORT

கபாநாயகதூலா  
(சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Speaker)

தூ லுகா பூதாதாதீதிக ஸமாதூதீ ததரபடீ டாஸீபூதூத  
வாவஸீபாவீ 154 (6) வூதி வாவஸீபாவ பூகார 2010 மூடலீ வரீதச  
சுடதா வீதஸகாடிபதீவரடாதீ வார்தாவீ தடவூதி காஸீவடீ V  
ஸத VI வூதி ககாஃசீ; ஸத 2011 மூடலீ வரீதச ஸடதா  
வீதஸகாடிபதீவரடாதீ வார்தாவீ பலமூவூதி காஸீவடீ I வூதி  
ககாஃச, டேவூதி காஸீவடீ IV வூதி ககாஃச ஸத ததரவூதி  
காஸீவடீ I வூதி ககாஃச மஃ ஓடீரீபதீ கரமீ.

தரூ டீதீதீ துதவரீதன மததா (பலசமீபாடத ஸ  
பலாபவதத டுதாதாதூலா ஸத டாஸீபூ பாரீஸீவடீ பூதாத  
ஸவீடாயகதூலா)

(மாண்புமிகு தினேஷு குணவர்தத - தீர்வழங்கல்,  
வடிகாலமைப்பு அமைச்சரூம் அரசாங்கத் தரப்பின்  
முதற்கோலாசாணூம்)  
(The Hon. Dinesh Gunawardena - Minister of Water Supply  
and Drainage and Chief Government Whip)

தரூ கபாநாயகதூலதீ, தரூ ஸதாதாயகதூலா வுதூவீத  
"தகீ வார்தாவீ தகீ ககாஃச மூடதூ கல யூதூ"டி மஃ யுதீததா  
கரமீ.

பூதீதச வீதஸத லுதீதீ, ஸதா ஸமீதத வீச.  
வீதா வூடுக்கப்பட்டு துற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.  
Question put, and agreed to.

வார்தாவ மூடதூ கல யூதூடி திசுதீத கரத லுதீ.  
அறிக்கை அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.  
Ordered that the Report be printed.

### லபடீதக காரக ஸதா வார்தா ஆலோசனைக் குழு அறிக்கைகள் CONSULTATIVE COMMITTEE REPORTS

தரூ (மதாவாரீ) தீ.பலீ.பீரீசீ மததா (வீடீத கடுயுது  
டுதாதாதூலா)  
(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ. எல். பீரீஸ் -  
வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சர்)  
(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris - Minister of External Affairs)

தரூ கபாநாயகதூலதீ, டுடிகரதூ கடுயுது பிலிபுட லபடீதக  
காரக ஸதாவீ ஸதாபதீதூலா வுதூவீதீ மஃ, 2010 வரீதச ஸடதா  
லபரீமாடிகரதூ ஸகீரீதூ கலதூதாநரதூ மஸீவலுடீ வாரீதக  
வார்தாவ ஸமீதநீடயுதீ டுடிகரதூ கடுயுது பிலிபுட லபடீதக  
காரக ஸதாவீ வார்தாவ ஓடீரீபதீ கரமீ.

ஸதாவீதச மத திதீச யூதூடி திசுதீத கரத லுதீ.  
சபாபீடதீதில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.  
Ordered to lie upon the Table.

கபாநாயகதூலா  
(சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Speaker)

கரீமாதீத ஸ வாதீச கடுயுது பிலிபுட லபடீதக காரக  
ஸதாவீ வார்தாவ, தம காரக ஸதாவீ ஸதாபதீ தரூ ரீசாடி லுடீயூதீ  
மததா வீசதீ பிலிதூதீவீத - தூதூ பூமீத தூத.

ஸகீகாதித ஸ கலா கடுயுது பிலிபுட லபடீதக காரக  
ஸதாவீ வார்தாவ, தம காரக ஸதாவீ ஸதாபதீ தரூ ரீ.நீ.  
பீததாயக மததா வீசதீ பிலிதூதீவீத - தூதூ பூமீத தூத.

### பதீதமீ மணுக்கள் PETITIONS

கபாநாயகதூலா  
(சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Speaker)

தரூ ரீலீகதீசீ பசுரீரூ மததா	- பூமீத தூத.
தரூ துதநீசீததீ பூதாதீதூ மததா	- பூமீத தூத.
தரூ ரீ.நீ. பீததாயக மததா	- பூமீத தூத.
தரூ வாஸூடீத தாதாயகதீகார மததா	- பூமீத தூத.
தரூ தீசீ.தமீ. வதீதசீத மததா	- பூமீத தூத.
தரூ ஸரதூ துதவரீதன மததா	- பூமீத தூத.
தரூ ஸூதீலீ தடூதீததீதீ மததா	- பூமீத தூத.
தரூ டுதீதீ கூமார மததா	- பூமீத தூத.
தரூ (பூதா) டுதூரலுடீ ரதத தீமீ	- பூமீத தூத.
தரூ மாதாதீ பூடடீரீதத டுதீலா மததா	- பூமீத தூத.
தரூ டுதீதீ பீ. பசுரீரூ மததா	- பூமீத தூத.
தரூ துதரதீததீ வூதூமீத மததா	- பூமீத தூத.

பதீதமீ ஓடீரீபதீ கரீமஃ தகம மதீதீவரடயுதீதீ பூமீத  
தூத.

(c) If not, why?

ගරු ජීවන් කුමාරතුංග මහතා (තැපැල් සේවා අමාත්‍යවරයා)

(மாண்புமிகு ஜீவன் குமாரனாதங்க - தபால் சேவைகள் அமைச்சர்)

(The Hon. Jeewan Kumaranatunga - Minister of Postal Services)

ගරු කපානයකතුමනි, එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර මෙසේයි.

(අ) (i) තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවක සංඛ්‍යාව - 2012.09.30 දිනට

සේවා මට්ටම	අනුමත සංඛ්‍යාව	දැනට සිටින සේවක සංඛ්‍යාව	පුරප්පාඩු සංඛ්‍යාව
ජ්‍යෙෂ්ඨ මට්ටම	121	84	37
තෘතීයික මට්ටම	147	75	72
ද්විතීයික මට්ටම	8,856	6,780	2,076
ප්‍රාථමික මට්ටම	12,870	11,978	892
එකතුව	21,994	18,917	3,077
(ලියා පදිංචි ආදේශක - දෛනික වැටුප් සේවය කළ දිනට ගෙවීමේ පදනම මත)	4,788	4,788	0
මුළු එකතුව	26,782	23,705	3,077

(ii) මහා ලෙස තැපැල් සේවාවක් ලබා දීම සඳහා අවශ්‍ය වන සේවක සංඛ්‍යාව

සේවා මට්ටම	අනුමත සංඛ්‍යාව
ජ්‍යෙෂ්ඨ මට්ටම	121
තෘතීයික මට්ටම	147
ද්විතීයික මට්ටම	8856
ප්‍රාථමික මට්ටම	12870
එකතුව	21994
(ලියා පදිංචි ආදේශක)	4788
මුළු එකතුව	26782

(iii) ඇමුණුමෙහි සඳහන් කර ඇත. ඇමුණුම සභාගත\* කරමි.

(ආ) (i) තැපැල් තේරීමේ අංශවල කටයුතු පිළිබඳව මේ දක්වා වැඩි අධ්‍යයනයක් සිදු කර නොමැති අතර, එම අංශයන්හි රාජකාරි කාර්යක්ෂමව ඉටු කිරීම සඳහා දැනට නිසි පියවර ගෙන නොමැත.

ලිපි තේරීමේ කටයුතු යාන්ත්‍රිකරණය කිරීමක් සිදු කරන්නේ නම් ඒ පිළිබඳව නිසි අධ්‍යයනයකින් පසුව සිදු කළ යුතු වන අතර, ඒ සඳහා විශාල පිරිවැයක් ද දැරීමට සිදු වනු ඇත. තවද මෙහිදී ඒ සඳහා යොදවා ඇති කාර්ය මණ්ඩලය පිළිබඳව ද දැඩි අවධානය යොමු කළ යුතු වේ.

දැනට මුදල් අමාත්‍යාංශයේ කළමනාකරණ සේවා දෙපාර්තමේන්තුව, තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුව හා වෘත්තීය සමිති සහභාගිත්වයෙන් වැඩි අධ්‍යයනයක් සිදු කරමින් පවතින අතර, ඉන් අනතුරුව වඩා කාර්යක්ෂමව එම කටයුතු ඉටු කිරීම අපේක්ෂා කෙරේ.

(ii) 2010 වර්ෂයේ අලාභය (ආදායම් වියදම් පරතරය) - රු: 2,522,324,211.00

2011 වර්ෂයේ අලාභය (ආදායම් වියදම් පරතරය) - රු: 3,047,225,842.00

(ඇ) අදාළ නැත.

\*සභාමේසය මත තබන ලද ඇමුණුම:

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட இணைப்பு :

Annex tabled:

තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුව සඳහා අවශ්‍යවන කාර්ය මණ්ඩලය (අනුමත කාර්ය මණ්ඩලය) 2012/09/30 දිනට							
පළාත	දිස්ත්‍රික්කය	ජ්‍යෙෂ්ඨ මට්ටම	තෘතීයික මට්ටම	ද්විතීයික මට්ටම	ප්‍රාථමික මට්ටම	එකතුව	ලියාපදිංචි ආදේශක
බස්නාහිර	කළුතර	4	8	362	442	816	
	ගම්පහ	6	9	581	819	1415	
	කොළඹ	54	64	1754	3014	4886	
		64	81	2697	4275	7117	1443
වයඹ	කුරුණෑගල	6	6	610	864	1486	
	පුත්තලම	3	3	243	358	607	
		9	9	853	1222	2093	572
උතුරු මැද	අනුරාධපුරය	4	3	398	596	1001	
	පොළොන්නරුව	1	2	157	234	394	
		5	5	555	830	1395	286
සබරගමුව	රත්නපුරය	5	5	392	529	931	
	කෑගල්ල	2	3	356	498	859	
		7	8	748	1027	1790	392
දැකුණ	බදුල්ල	4	4	399	570	977	
	මොණරාගල	1	2	141	198	342	
		5	6	540	768	1319	416
දකුණ	ගාල්ල	7	6	496	701	1210	
	මාතර	2	3	310	539	854	
	හම්බන්තොට	0	1	294	318	613	
		9	10	1100	1558	2677	526
මධ්‍යම	මහනුවර	10	8	803	957	1778	
	මාතලේ	0	4	193	285	482	
	නුවරඑළිය	0	0	238	326	564	
		10	12	1234	1568	2824	608
නැගෙනහිර	අම්පාර	0	2	104	183	289	
	මඩකලපුව	6	5	194	193	398	
	ත්‍රිකුණාමලය	0	1	213	279	493	
		6	8	511	655	1180	216
උතුර	යාපනය	6	6	369	534	915	
	වව්නියාව	0	2	73	109	184	
	මුලතිව්	0	0	42	83	125	
	කිලිනොච්චි	0	0	62	122	184	
	මන්නාරම	0	0	72	119	191	
		6	8	618	967	1599	329
මුළු එකතුව		121	147	8856	12870	21994	4788
							26782

තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවක සංඛ්‍යාව

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

පාර්ලිමේන්තුවට සවිස්තර පිළිතුරක් ලබා දීම පිළිබඳව මා ගරු ඇමතිතුමාට ස්තූතිවන්ත වෙනවා. ගරු ඇමතිතුමනි, මගේ පළමුවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය වන්නේ, 2012 වර්ෂයට ඇස්තමේන්තු කර තිබෙනවා ආදායමක් වියදමක් අතර පරතරය මිලියන 4,800ට වැඩි වෙනවා කියලා. ඒක ඇත්තද? එහෙම නම් කොහොමද ඒ උනතාව සපුරන්නේ කියලා අපව දැනුවත් කරන්න පුළුවන්ද?

ගරු ජීවන් කුමාරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜீவன் குமாரனாதங்க)

(The Hon. Jeewan Kumaranatunga)

ඇත්ත වශයෙන්ම අපි තැපැල් සේවාවක් හැටියටයි පවත්වා ගෙන යන්නේ. මේකේ පරමාර්ථය ලාභ ලැබීමම නොවෙයි.

[ගරු ජීවන් කුමාරණතුංග මහතා]

නමුත් අලාභයක් නොවන ආකාරයට පවත්වා ගෙන යන්න දැනට අපි අවශ්‍ය පියවර ගෙන තිබෙනවා. මේ වන විට සාමාන්‍ය තැපෑල විශාල ලෙස පහතට වැටී තිබෙනවා. ව්‍යාපාරික තැපෑල තමයි යම් මට්ටමක පවතින්නේ. අපි දැන් ජාලගත කිරීම ආරම්භ කර තිබෙනවා. ඒ හරහා නව සේවාවන් හඳුනා ගන්නටත් කටයුතු කරනවා. මුද්දර ගාස්තුවල යම් සංශෝධනයක් කළ යුතුයි කියලා අපි කල්පනා කරනවා. ඒ සඳහා කමිටුවක් පත් කර, අධ්‍යයනයකුත් කර ගෙන යනවා. ඒ තත්ත්වය තුළින් අලාභ නොවන මට්ටමකට මේ සේවාව පවත්වා ගෙන යෑම කෙරෙහි අපි විශේෂ අවධානයක් යොමු කරනවා.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාගේ පිළිතුර අනුව අහන්න තිබෙන ප්‍රශ්නය වන්නේ, මේ පරතරය නැති කරන්න ඔබතුමන්ලා මුද්දර ගාස්තු සහ තැපැල් ගාස්තු සඳහා මිල වැඩි කරනවාද කියන එකයි. Automated system එකක් ගෙනැල්ලා තිබෙනවා චීනයෙන් අවුරුදු 20කට, 25කට විතර කලින්. ඇයි ඒක පාවිච්චි කරලා, තැපැල් සේවාව නවීකරණය කරන්නේ නැත්තේ? තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුවට 26,000ක සේවක පිරිසක් අවශ්‍ය නැහැ කියලා කියනවා. ඔබතුමාට හේමසිරි ප්‍රනාන්දු කියා හොඳ ලේකම්වරයකුත් ඉන්නවා. ඇයි නවීකරණය තුළින් ලාභ උපයන්න කටයුතු කරන්නේ නැත්තේ කියලා මා ඔබතුමාගෙන් අහනවා.

**ගරු ජීවන් කුමාරණතුංග මහතා**

(மாண்புமிகு ஜீவன் குமாரணதுங்க)

(The Hon. Jeewan Kumaranatunga)

ඇත්ත වශයෙන්ම නවීකරණය කිරීම වහාම කළ යුතුයි කියා මාත් පිළිගන්නවා. නමුත් මෙතැන වෘත්තීය සමිති ගණනාවක් තිබෙනවා. ඒ වෘත්තීය සමිතිවල ඉල්ලීම් සැලකිල්ලට අරගෙන, ඒ කාලයේත් සේවා තත්ත්වයන්ට හානියක් නොවන මට්ටමට ඒ කටයුත්ත ඉටු කරන්න, එනම් ඔබතුමා යෝජනා කරන ඒ තත්ත්වයට ගේන්න දැනට අපි පියවරෙන් පියවර ඒ කරා යනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම මේක එක වර කරන්න යෑම තුළ විවිධ ප්‍රශ්න මතු වන්න පුළුවන්. ඒ නිසා වෘත්තීය සමිතින් එකතු කර ගෙන වැඩ අධ්‍යයනයක් කරමින්, ඔවුන්ගේත් යම් යම් ආකල්පමය වෙනස්කම් ඇති කර ගෙන මේ ඉලක්කයට යන්න තමයි අපි බලාපොරොත්තු වන්නේ.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු ඇමතිතුමනි, මගේ තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නය මේකයි. දැන් පෞද්ගලික අංශයෙන් courier services ක්‍රියාත්මක කර තිබෙනවා. තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුව තුළ 26,000ක සේවක පිරිසක් ඉඳලාත් මෙවැනි අලුත් සේවාවක් ලබා දෙන්න බැරි වන්නේ ඇයි? මේ ක්‍රමය වටිනවා. මම මොහොතකට මේ කරුණ කියන්නේ. විශේෂයෙන් ඡන්ද පත්‍රිකා බෙදන කොට එක පාර මේවා ලැබෙන්නේ නැහැ. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ සම්මේලනයක් තිබෙනවා. මේ ගැන දන්නවා අපි ලියුම් යවන කොට යම් අයට ඒ ලියුම් ලැබෙනවා, යම් අයට ලැබෙන්නේ නැහැ. ඔය වාගේ ප්‍රශ්න ඇති වෙලා උසාවිය ගිහිල්ලා තිබෙනවා. මේ ලිපි හරියට හාර දුන්නේ නැත්නම් ප්‍රශ්නයක් ඇති වනවා. කරුණාකර මේ සඳහා මීට වඩා විධිමත් සේවයක් ඇති කරන්න. ඔබතුමාට 26,000ක සේවක පිරිසක් සිටින නිසා courier service එකක් තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුව තුළින් ඇති කරන්න බැරි වන්නේ ඇයි?

**ගරු ජීවන් කුමාරණතුංග මහතා**

(மாண்புமிகு ஜீவன் குமாரணதுங்க)

(The Hon. Jeewan Kumaranatunga)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපි ඒ courier service එක දැනටත් ආරම්භ කර තිබෙනවා, four-hour service කියලා. මේක අපි පෞද්ගලික අංශයන් එක්ක තරගකාරී මට්ටමට කරන්න ඕනෑ. පෞද්ගලික අංශයන් එක්ක තරගකාරී මට්ටමට යන්නට දෙපාර්තමේන්තුවක් හැටියට අපට යම් යම් බාධාවන් තිබෙනවා. නමුත් අපි මේ වන විටත් ඒ courier service එක ආරම්භ කරලායි තිබෙන්නේ. ඒක තව ව්‍යාප්ත කරන්නට ඕනෑ.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

නීතිමය පැත්ත බැලුවත් expedition theory, reception theory තිබෙනවා. ඔය ක්‍රමයෙන් ලබා දුන්නට පස්සේ ඒක හාර දුන්නා කියලා පිළිගන්නවා.

ඒ සම්බන්ධයෙන් අද රටේ ලොකු නීතිමය ප්‍රශ්නයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා, මේ දෙපාර්තමේන්තුවේ තිබෙන අකාර්යක්ෂමතාව නිසා. ඔබතුමා නොවෙයි. ඔබතුමාත්, ලේකම්තුමාත්, ඕනෑකමකින් මෙහි වෙනසක් කරන්නට උත්සාහ කරන බව මා දන්නවා. ඒකයි අපි මේ වාගේ අදහස් යොමු කරන්නේ.

**ගරු ජීවන් කුමාරණතුංග මහතා**

(மாண்புமிகு ஜீவன் குமாரணதுங்க)

(The Hon. Jeewan Kumaranatunga)

ඔව්, දැනටමත් අපි ඒ අවශ්‍ය පියවර ගෙන තිබෙනවා. අපට තව කෙටි කාලයකින් ඔය කියන ඉලක්කයට පැමිණෙන්නට හැකි වෙයි කියලා මා හිතනවා.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

එය අගය කරනවා.

**ගරු ජීවන් කුමාරණතුංග මහතා**

(மாண்புமிகு ஜீவன் குமாரணதுங்க)

(The Hon. Jeewan Kumaranatunga)

හොඳයි. බොහොම ස්තූතියි.

**මත්ද්‍රව්‍ය වැළැක්වීම : ප්‍රගතිය**

**போதைப்பூட்டும் ஒளடத பாவனையைத் தடுத்தல்:**

**முன்னேற்றம்**

**PREVENTION OF INTOXICANTS: PROGRESS**

2341/12

**4. ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)

(The Hon. Sajith Premadasa)

අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1) :

(අ) "මහින්ද චින්තන - ඉදිරි දැක්ම" ප්‍රතිපත්ති මාලාව මගින් මත්පැන්, මත්ද්‍රව්‍ය හා මත්ගතිය ඇති කරන ඖෂධ වර්ග භාවිතයන්ට තරුණ තරුණියන් යොමු වීම වැළැක්වීම සඳහා දීප ව්‍යාප්ත වැඩසටහනක් ක්‍රියාත්මක කිරීමට පොරොන්දුවක් ලබා දී ඇති බව එතුමා දන්නෙහිද?

(ආ) මේ වනවිට එම වැඩසටහන ක්‍රියාත්මක කර ඇත්නම්, එහි ප්‍රගතිය කවරේද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?



பிரதம அமைச்சரும் பௌத்த சாசன, மத அலுவலர்கள் அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

(அ) மஹிந்த சிந்தனை எதிர்காலநோக்கு கொள்கைத் தொடர்முலமாக மதுபானம், போதைப்பொருள் மற்றும் போதையை ஏற்படுத்துகின்ற ஒளடத வகைகளின் பாவனையின்பால் இளைஞர்கள் ஈடுபடுவதைத் தடுப்பதற்காக நாடளாவிய வேலைத்திட்டமொன்றை அமுலாக்க வாக்குறுதி அளிக்கப்பட்டுள்ளதென்பதை அவர் அறிவாரா?

(ஆ) தற்போது மேற்படி வேலைகள் அமுலாக்கப்பட்டிருப்பின் அதன் முன்னேற்றம் யாதென்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister and Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs:

(a) Is he aware that a pledge was made under the "Mahinda Chintana - A Vision for the Future" manifesto that an islandwide programme to prevent the tendency of the youth to take liquor, drugs and other intoxicant substances would be implemented?

(b) If the aforesaid programme has already been implemented, will he inform this House of its progress?

(c) If not, why?

ගරු එම්.කේ.ඒ.ඩී.එස්. ගුණවර්ධන මහතා (බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு எம்.கே.ஏ.டி.எஸ். குணவர்தன - பௌத்த சாசன, மத அலுவலர்கள் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. M.K.A.D.S. Gunawardana - Deputy Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs)

ගරු කපානායකතුමනි, අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු පිළිබඳ අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

(අ) ඔව්.

(ආ) මහින්ද චින්තන ඉදිරි දැක්මට අනුව මතට තිබූ වැඩසටහන රාජ්‍ය හා ස්වේච්ඡා සංවිධාන ආයතනිකව හා දීප ව්‍යාප්තව සිදු කරන ලද්දකි. ඒ සඳහා අතිගරු ජනාධිපතිතුමා එම සියලු ආයතන වෙත නියෝග ලබා දී ඇති අතර, අවශ්‍ය අවස්ථාවන්හිදී ප්‍රතිපාදන ලබා දී ඇත. බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යාංශය යටතේ පිහිටුවන ලද ජාතික මන්ද්‍රවා නිවාරණ ඒකකය මගින් සිදු කළ වැඩසටහන්වල ප්‍රගතිය පමණක් මේ සමඟ ඉදිරිපත් කරමි.

වැඩසටහනේ නම	වැඩසටහන් ගණන
1. දහම් පාසැල් ගුරුපුහුණු වැඩසටහන්	82
2. විද්‍යාපීඨ වැඩසටහන්	35
3. පෙරහැර සමගාමී වැඩසටහන්	26
4. මන්ද්‍රවා නිවාරණ ධර්මදේශනා	250
5. පාසැල් දරුවන් සඳහා වැඩසටහන්	46
6. මන්ද්‍රවා නිවාරණය පිළිබඳ හික්ෂු වැඩසටහන්	14
7. නීතිය ක්‍රියාත්මක කරන නිලධාරීන් දැනුවත් කිරීමේ වැඩසටහන් (පොලිස් නිලධාරීන්)	16
8. විශේෂිත වෘත්තිකයින් (මාධ්‍යවේදීන්, නීතිවේදීන්, කලාවේදීන්)	21

9. රාජ්‍ය නිලධාරීන් (ක්ෂේත්‍ර නිලධාරීන්) 92

10. බන්ධනාගාර නිලධාරීන් හා රැඳවියන් 16

11. අධ්‍යාත්මික සංවර්ධන වැඩසටහන් 22

12. නගර දැනුවත් කිරීම හා නීතිය ක්‍රියාත්මක කිරීම

(වැටලීම් මගින් රජයට ලබාදුන් ආදායම් -

රු. ලක්ෂ 10) 56

13. විශේෂිත අවස්ථා සඳහා ක්‍රියාකාරකම්

(වෙසක්, පොසොන් පෙරහැර ආදී) 29

(ඇ) ඉහත (ආ) අනුව පැන නොනගී.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)

(The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු කපානායකතුමනි, මගේ පළමුවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා "මතට තිබූ" ගැන කථා කළාට 2006ත්, 2010ත් අතර කාල වකවානුව බැලුවොත් රටේ අරක්කු පරිභෝජනය ලීටර් මිලියන 67.1 ඉඳලා 75.2 දක්වා වැඩි වෙලා තිබෙනවා.

බෝතල් කළ රා පරිභෝජනය ලීටර් මිලියන 10.5 සිට ලීටර් මිලියන 16 දක්වා වැඩි වෙලා තිබෙනවා. විස්කි පරිභෝජනය ලීටර් 2,40,000 සිට ලීටර් 5,42,000 දක්වා වැඩි වෙලා තිබෙනවා. බ්‍රැන්ඩි පරිභෝජනය ලීටර් මිලියන 1.98 සිට ලීටර් මිලියන 2.5 දක්වා වැඩි වෙලා තිබෙනවා. ජින් පරිභෝජනය ලීටර් මිලියන 1.2 සිට ලීටර් මිලියන 1.9 දක්වා වැඩි වෙලා තිබෙනවා. කොළඹ දිස්ත්‍රික්කයේ තමයි වැඩියෙන්ම අරක්කු භාවිත කර තිබෙන්නේ.

ගරු එම්.කේ.ඒ.ඩී.එස්. ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு எம்.கே.ஏ.டி.எஸ். குணவர்தன)

(The Hon. M.K.A.D.S. Gunawardana)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මා හිතන හැටියට මුල් ප්‍රශ්නයට මෙම අතුරු ප්‍රශ්නය අදාළ වන එකක් නැහැ. ආණ්ඩුවෙනුත් ඒවායේ මිල වැඩි කර තිබෙනවා.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)

(The Hon. Sajith Premadasa)

අරක්කු පරිභෝජනය ලීටර් මිලියන 11.3යි.

ගරු එම්.කේ.ඒ.ඩී.එස්. ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு எம்.கே.ஏ.டி.எஸ். குணவர்தன)

(The Hon. M.K.A.D.S. Gunawardana)

ජනාධිපතිතුමාගේ අය වැය යටතේ ආණ්ඩුවෙනුත් මිල වැඩි කර තිබෙනවා. මා හිතන හැටියට මේ ප්‍රශ්නයට ඔය අතුරු ප්‍රශ්නය අදාළ වන එකක් නැහැ.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)

(The Hon. Sajith Premadasa)

මගේ අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්න ඉඩ දෙන්න. ඔබතුමාගේ පිළිතුරෙහි "මතට තිබූ" ගැන සඳහන් වුණා. ඒකයි මා මේ සංඛ්‍යා ලේඛන දුන්නේ. කොළඹ දිස්ත්‍රික්කයේ අරක්කු පරිභෝජනය ලීටර් මිලියන 11.3යි. ලංකාවෙන්ම පළමුවන ස්ථානය කොළඹ දිස්ත්‍රික්කය. ගම්පහ දිස්ත්‍රික්කයේ අරක්කු පරිභෝජනය ලීටර් මිලියන 7.9යි. මෙම සංඛ්‍යා ලේඛන දිහා බැලුවාම ඔබතුමා විශ්වාස කරනවාද, "මතට තිබූ" ප්‍රතිපත්තිය හරියාකාරව ක්‍රියාත්මක වනවාය කියලා? කලබල වන්න එපා. උත්තර දෙන්න.

ගරු එම්.කේ.ඒ.ඩී.එස්. ගුණවර්ධන මහතා  
(மாண்புமிகு எம்.கே.ஏ.டி.எஸ். குணவர்தன)  
(The Hon. M.K.A.D.S. Gunawardana)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මෙය සහමුලින්ම නවත්වන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. පරිභෝජනයට කැමැති-කැමැති අය ඒවා පාවිච්චි කරනවා. ඒක අපට නවත්වන්න බැහැ. නමුත් මත් උවදුර තුළින් සිදු වන අපරාධ වළක්වා ගෙන යනවා. ඒ සම්බන්ධව වැඩ පිළිවෙළවල් ක්‍රියාත්මක කර ගෙන යනවා.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා  
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)  
(The Hon. Sajith Premadasa)

මගේ දෙවන අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි, ගරු කථානායකතුමනි. නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා විශේෂයෙන්ම කිව්වා, මත් උවදුර තුළින් සිදු වන අපරාධ ප්‍රමාණය අඩු කරමින් යනවාය කියලා. මා ඔබතුමාගේ අවධානය යොමු කරන්න කැමැතියි, 2009 වර්ෂයේ වයස අවුරුදු 25ත්, අවුරුදු 29ත් අතර අයගෙන් සියයට 19ක් හෙරොයින් සම්බන්ධව සිරගත කර තිබෙන බව. එම ප්‍රමාණය 2010 වර්ෂයේ සියයට 25 දක්වා වැඩි වෙලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම 2009 වර්ෂයේ ගංජා සම්බන්ධව සියයට 18ක් සිරගත කර තිබෙනවා. එම ප්‍රමාණය 2010 වර්ෂයේ සියයට 29 දක්වා වැඩි වෙලා තිබෙනවා.

සිරභාරයට පත් වුණු ප්‍රමාණය වර්ධනය වීමත්, ඔබතුමන්ලා ගන්නා ක්‍රියා කලාපයේ අසාර්ථකත්වයත් එක්ක මේක සංසන්දනය කරන්නේ කොහොමද?

ගරු එම්.කේ.ඒ.ඩී.එස්. ගුණවර්ධන මහතා  
(மாண்புமிகு எம்.கே.ஏ.டி.எஸ். குணவர்தன)  
(The Hon. M.K.A.D.S. Gunawardana)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා, ඉතාමත් දක්ෂ අන්දමින් ඒ අංශ ක්‍රියාත්මක වීම නිසා ඒ වාගේ වැඩි පිරිසක් අත් අඩංගුවට ගෙන තිබෙනවා. ඒකෙන් වැරදි ප්‍රමාණය අඩු වෙනවා.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා  
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)  
(The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාගෙන් මම මේ කාරණය අහන්නට කැමැතියි. මතට තින වැඩසටහන සාර්ථකව ක්‍රියාත්මක වෙනවාය කියා ඔබතුමා කොතරම් කිව්වත්, සංඛ්‍යා ලේඛනවලින් ඒක ඔප්පු වන්නේ නැහැ. මත්පැන් භාවිතයේ ලොකු වර්ධනයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම මත්පැන්, මත් ද්‍රව්‍ය නිසා අත් අඩංගුවට ගන්න ප්‍රමාණයත් වර්ධනය වෙලා තිබෙනවා. සිරගත වන ප්‍රමාණයත් වර්ධනය වී තිබෙනවා. මා ඔබතුමාගෙන් තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නය හැටියට මෙන්න මේ කාරණය අහන්නට කැමැතියි. විශේෂයෙන් ඔබතුමා දන්නවා, තුණ්ඩුවක් නැතිව ෆැමිලිවලින් බෙහෙත් ලබා දීම තුළින් Corex-D කියන ඒ බෙහෙත ඕනෑවට වඩා ගැනීම නිසා ජීවිත හයක් අහිමි වුණ බව. මා ඔබතුමාගෙන් අහන්නට කැමැතියි, මේ වාගේ අකටයුතුකම් පාලනය කරන්නට මේ මතට තින වැඩසටහන පමණක් ප්‍රමාණවත් නැත කියන එක ඔබතුමා සිතන්නේ නැද්ද කියා.

ගරු එම්.කේ.ඒ.ඩී.එස්. ගුණවර්ධන මහතා  
(மாண்புமிகு எம்.கே.ஏ.டி.எஸ். குணவர்தன)  
(The Hon. M.K.A.D.S. Gunawardana)

එම ප්‍රශ්නය සෞඛ්‍ය අමාත්‍යාංශයට යොමු කළා නම් හොඳයි කියා මා හිතනවා. මොකද මේක සෞඛ්‍ය අමාත්‍යාංශයේ විෂය පථයට ගැනෙන කාරණයක්.

කථානායකතුමා  
(சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Speaker)  
ඔබතුමාගේ අතුරු ප්‍රශ්න ඉවරද?

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා  
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)  
(The Hon. Sajith Premadasa)  
ඔව්. ගරු කථානායකතුමනි.

කථානායකතුමා  
(சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Speaker)  
බොහොම ස්තූතියි.

ප්‍රශ්න අංක 5 - 2959/12-(1), ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා  
(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)  
(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)  
ගරු කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා  
(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சோய்சா)  
(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)  
ගරු කථානායකතුමනි, අධ්‍යාපන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා සති දෙකක කාලයක් ඉල්ලනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.  
வினாவை மறுபொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.  
Question ordered to stand down.

වල්ලාපට්ටා ඖෂධීය ශාඛය : සංරක්ෂණය  
"வல்லாபட்டா" மூலிகைத் தாவரம் : பாதுகாத்தல்  
"WALLAPATTA" MEDICINAL PLANT : CONSERVATION

3032/'12

6. ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය  
(மாண்புமிகு (திருமதி) ரோஸி சேனாநாயக்க)  
(The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake)  
පරිසර අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1) :

(අ) 'ඇගාටා' නමැති ඖෂධීය ශාකයට ආදේශක ශාකයක් ලෙස භාවිත කරනු ලබන, ශ්‍රී ලංකාවට ආවේනික, ඖෂධීය ගුණයෙන් යුතු, ලොව වඳ වී ගෙන යන ශාක ගණයට අයත් 'වල්ලාපට්ටා' (Gyrinops walla) ශාකයේ දැව ඉන්දියාවට අපනයනය කරන ජාචාරමක් පිළිබඳව එතුමා දන්නෙහිද?

(ආ) (i) අපනයනයට සූදානම් කර තිබියදී කලවන වෙම්මියගොඩ (සිංහරාජ වනාන්තරයට යාබද) ප්‍රදේශයෙන් අත් අඩංගුවට ගත් 'වල්ලාපට්ටා' ලී කැබැලි කිලෝ ගණන කොපමණද;  
(ii) එම දැව කිලෝග්‍රෑම් එකකට ජාචාරමකරුවන් විසින් ගෙවා ඇති මුදල කොපමණද;  
(iii) ලෝක වෙළඳ පොළේ 'වල්ලාපට්ටා' දැව කිලෝග්‍රෑම් එකක් අළෙවි කර ඇති මුදල කොපමණද;  
(iv) 'වල්ලාපට්ටා' දැව ජාචාරම පසුපස සිටින ජාචාරමකරුවන් කවුරුන්ද;  
(v) එම ජාචාරමකරුවන් මේ වන විට අත් අඩංගුවට ගෙන තිබේද;

- (vi) ඔවුන්ට ලබා දෙන දඩුවම කවරේද;  
යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ආ) 'වල්ලාපට්ටා' නමැති ඖෂධීය ශාකය සංරක්ෂණයට ගෙන ඇති පියවර කවරේද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

සுற்றාදල් අமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) 'எகாவா' எனும் மூலிகைத் தாவரத்தின் பதிலீட்டுத் தாவரமாகப் பயன்படுத்தப்படுகின்றதும் இலங்கைக்கே உரித்தான மருத்துவக் குணங்களைக் கொண்டுள்ளதும் உலகத்தில் அழிவுற்று வருகின்றதுமான தாவர இனத்திற்குச் சொந்தமான 'வல்லாபட்டா' (Gyrinops walla) தாவரத்தின் வெட்டுமரத் துண்டுகளை இந்தியாவுக்கு ஏற்றுமதி செய்யும் கள்ளக்கடத்தல் பற்றி அவர் அறிவாரா?
- (ஆ) (i) ஏற்றுமதிக்கு தயார் செய்யப்பட்ட நிலையில் கலவான வெம்மியகொட (சிங்கராஜ வனத்திற்கு அருகாமையிலுள்ள) பிரதேசத்தில் எத்தனை கிலோகிராம் 'வல்லாபட்டா' தடிகள் கைப்பற்றப்பட்டன என்பதையும்;
- (ii) மேற்படி ஒரு கிலோகிராம் வெட்டுமரத் துண்டுக்கு கள்ளக்கடத்தல்காரர்கள் செலுத்தியுள்ள பணத்தொகை யாதென்பதையும்;
- (iii) உலக சந்தையில் ஒரு கிலோகிராம் "வல்லாபட்டா" எத்தனை ரூபாவுக்கு விற்பனை செய்யப்பட்டுள்ளது என்பதையும்;
- (iv) "வல்லாபட்டா" வெட்டுமரக் கள்ளக்கடத்தலின் பின்னணியிலுள்ள கள்ளக்கடத்தல்காரர்கள் யாவர் என்பதையும்;
- (v) குறித்த கள்ளக்கடத்தல்காரர்கள் தற்போது கைதுசெய்யப்பட்டுள்ளனரா என்பதையும்;
- (vi) இவர்களுக்கு வழங்கப்படவுள்ள தண்டனை யாதென்பதையும்
- அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (இ) "வல்லாபட்டா" எனப்படும் மூலிகைத் தாவரத்தைப் பாதுகாப்பதற்கு மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ள நடவடிக்கைகள் யாவையென்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Environment :

- (a) Is he aware of a racket of exporting to India the timber of the tree called "Wallapatta" (Gyrinops Walla) belonging to the group of endangered plants, which is a plant with herbal medicinal efficacy that is endemic to Sri Lanka and used as a substitute for the medicinal herb called, "Agava" ?
- (b) Will he state -
- (i) the number of kilogrammes of "Wallapatta" timber in piece form that was taken into custody from the Wenmiyagoda area (adjoining the Sinharaja Rain Forest) in Kalawana ready to be exported;

- (ii) the amount that had been paid by the racketeers per kilogramme;
- (iii) the price at which a kilogramme of "Wallapatta" timber has been sold in the world market;
- (iv) the names of the racketeers behind the "Wallapatta" exportation;
- (v) whether the racketeers above have been taken into custody by now; and
- (vi) the punishment that will be imposed on them ?
- (c) Will he also state the steps that have been taken to conserve the medicinal plant called "Wallapatta"?
- (d) If not, why?

ගරු අනුර ප්‍රියදර්ශන යාපා මහතා (පරිසර අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு அநுர பிரியதர்ஷன யாப்பா - சுற்றாடல் அமைச்சர்)

(The Hon. Anura Priyadharshana Yapa - Minister of Environment)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

- (අ) ඔව්. 2012.07.14 දින රත්නපුර දිසා වන කාර්යාලය යටතේ පවතින කලවන අඩවි වන නිලධාරී කාර්යාලයේ වන නිලධාරීන් පිරිසක් විසින් කලවන ඛණිකයාගේ ප්‍රදේශයේ නිවසක් වටලා එහි තිබූ වල්ලාපට්ටා දැව කැබැලි නොගයක් හා එහි සිටි පුද්ගලයන් දෙදෙනෙක් අත්අඩංගුවට ගෙන ඇත.
- (ආ) (i) අත් අඩංගුවට ගෙන ඇති කැබැලි ප්‍රමාණය කිලෝග්‍රෑම් 10ක් පමණ වේ.
- (ii) නොදනී.
- (iii) ලෝක වෙළෙඳ පොළෙහි මෙම දැවවලින් ලබා ගන්නා රෙසින් කිලෝග්‍රෑමයක් සඳහා රුපියල් ලක්ෂයක පමණ මුදලක් ලැබෙන බව වාර්තා වී ඇතත්, එහි වටිනාකම වෙනස් විය හැක.
- (iv) මෙතෙක් නිශ්චිතව අනාවරණය වී නැත.
- (v) දැව එකතු කරමින් සිටි දෙදෙනා (ශ්‍රී ලාංකිකයකු හා ඉන්දියානු ජාතිකයකු) දැනට අත් අඩංගුවට ගෙන ඇත.
- (vi) මූලික විමර්ශන කටයුතු පවත්වා අවසන් කර ඇති අතර, නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවේ සහාය ඇතිව 2012.11.28 දින අදාළ සැකකරුවන්ට විරුද්ධව නඩු පැවරීමට කටයුතු කර ඇත.
- (ඇ) මෙම ශාකය ස්වභාවිකව වැඩෙන තෙක් කලාපීය හා අතර මැදි කලාපීය වනාන්තර සියල්ලම පාහේ මේ වන විට සංරක්ෂිත හා රක්ෂිත වනාන්තර වශයෙන් ප්‍රකාශයට පත් කොට වන සංරක්ෂණ දෙපාර්තමේන්තුව මගින් විශේෂ ආරක්ෂාවක් සලසා ඇත. මෙම ශාකය අපනයනය නියාමනය කිරීම මගින් අනවසරයෙන් මෙම ශාක ද්‍රව්‍ය අපනයනය වැළැක්වීමට කටයුතු කර ඇත. එසේම මෙම ශාකය වනාන්තරවලින් පරිබාහිරව වගාවක් වශයෙන් ප්‍රචලිත කිරීම සඳහා දැනට පර්යේෂණ සිදු කරමින් පවතී.
- (ඈ) පැන නොනඹී.

**ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය**

(மாண்புமிகு (திருமதி) ரோஸி சேனாநாயக்க)  
(The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake)

ගරු කපානායකතුමනි, මගේ පළමුවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි.

මේ ජාවාරම සැහෙන කාලයක සිට කරමින් පවතින බව පුවත් පත්වල සඳහන් වුණා ගරු ඇමතිතුමනි. ඒවා ඉන්දියාවේ මොන ආයතනවලටද යවන්නේ කියන එක ඒ පරීක්ෂණවලින් හෙළි වෙලා තිබෙනවාද?

**ගරු අනුර ප්‍රියදර්ශන යාපා මහතා**

(மாண்புமிகு அநுர பிரியதர்ஷன யாப்பா)  
(The Hon. Anura Priyadharshana Yapa)

ඇත්තටම වල්ලාපට්ටා කියන්නේ අගාවුඩ් කියන පිට රටවල්වල තිබෙන ශාකයට සමාන ලංකාවේ තිබෙන ශාකයක්. බොහෝ විට මෙහි තිබෙන රෙසිනය පාවිච්චි කරන්නේ සුවඳ විලවුන් වාගේ දේවල් හඳුන්නයි. ඒ නිසා මේ ශාකයට විශාල වටිනාකමක් තිබෙනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම අපිත් මේ කාරණය දැන ගත්තේ මේවා අත් අඩංගුවට ගැනීමෙන් පසුවයි. මෙය ලංකාවේ තෙත් කලාපීය ප්‍රදේශවල ස්වාභාවිකව වැඩෙන ශාකයක්. අපේ පළාත්වල බුලත් පට්ටා බඳින්නත් මේ ශාකය පාවිච්චි කරනවා කියලාත් මම දන්නවා. මේ ශාක කොටස් ගියේ කොහේටද කියන එක සම්බන්ධයෙන් අපි තවම කරුණු දන්නේ නැහැ. ඒක උසාවියේදී හෙළිවෙයි. පුළුවන් තරම් දුරට මේ ශාකය ආරක්ෂා කර ගන්නත්, ඒ වාගේම මේ ශාකය වාණිජමය වශයෙන් වවන්න පුළුවන් නම් ඒ සඳහා වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන්නත් තමයි අපි උත්සාහ කරන්නේ.

**ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය**

(மாண்புமிகு (திருமதி) ரோஸி சேனாநாயக்க)  
(The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake)

මේ වෙන කොට මේ ජාවාරම සම්බන්ධයෙන් අමාත්‍යාංශයෙන් පරීක්ෂණ කර තිබෙනවාද ගරු ඇමතිතුමනි?

**ගරු අනුර ප්‍රියදර්ශන යාපා මහතා**

(மாண்புமிகு அநுர பிரியதர்ஷன யாப்பா)  
(The Hon. Anura Priyadharshana Yapa)

මේ අදාළ කාරණයට සම්බන්ධ ඒ අය අත් අඩංගුවට අරගෙන මූලික විමර්ශන සිදු කරනවු පවරා තිබෙනවා.

**ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය**

(மாண்புமிகு (திருமதி) ரோஸி சேனாநாயக்க)  
(The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake)

මෙදා අය වැයෙන් ජනාධිපතිතුමා කිව්වා විශේෂයෙන්ම පරිසරය වෙනුවෙන්, forest coverage එක සියයට 35කින් වැඩි කරනවා කියලා. ඒ සඳහා රුපියල් මිලියන 500ක මුදලකුත් වෙන් කර තිබෙනවා. ඒක ඉතාම හොඳ දෙයක්. මේ කියන ශාකය වඳ වී යන ශාකයක්. ඒ නිසා ඖෂධ සංස්ථාවන් ඔබතුමාගේ අමාත්‍යාංශයත් හරහා මේ ශාකය වගා කිරීමට හෝ සංරක්ෂණය කිරීමට හෝ කටයුතු කරනවාද? තමුන් නාන්සේලාන් මේ ශාකයේ වටිනාකම හඳුනා ගත්තේ මේ ජාවාරම අහු වුණාට පස්සේයි. [බාධා කිරීමක්] රුපලාවණ්‍යයට විතරක් නොවෙයි, රුපලාවණ්‍ය කියන්නේ එක් අංශයක් පමණයි.

**ගරු අනුර ප්‍රියදර්ශන යාපා මහතා**

(மாண்புமிகு அநுர பிரியதர்ஷன யாப்பா)  
(The Hon. Anura Priyadharshana Yapa)

ඔබතුමාගේ ප්‍රශ්නය මොකක්ද?

**ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය**

(மாண்புமிகு (திருமதி) ரோஸி சேனாநாயக்க)  
(The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake)

මේ ශාකය නැවත වගා කිරීමට හෝ සංරක්ෂණය කිරීමට හෝ ඖෂධ වශයෙන් භාවිත කිරීමට හෝ ඖෂධ සංස්ථාවට-

**ගරු අනුර ප්‍රියදර්ශන යාපා මහතා**

(மாண்புமிகு அநுர பிரியதர்ஷன யாப்பா)  
(The Hon. Anura Priyadharshana Yapa)

දැනට මේ ශාකය තිබෙන අපේ වනාන්තර රක්ෂිත සහ සංරක්ෂිත ගණයට දමලා අපි ඒ ශාකය ආරක්ෂා කරනවා. දෙවනුව, වාණිමය වශයෙන් වැවීමේ ක්‍රමවේදයන් සොයා ගන්න අපි උත්සාහ කරනවා. ඔබතුමා කියන අංශ දෙක ගැනම අපි කටයුතු කරනවා.

**ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය**

(மாண்புமிகு (திருமதி) ரோஸி சேனாநாயக்க)  
(The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake)

මේ ජාවාරම නිසා අහිමි වුණ දැව ප්‍රමාණය-

**ගරු අනුර ප්‍රියදර්ශන යාපා මහතා**

(மாண்புமிகு அநுர பிரியதர்ஷன யாப்பா)  
(The Hon. Anura Priyadharshana Yapa)

ලොකු ප්‍රමාණයක් අහිමි වෙලා නැහැ. අපට මුල් අවස්ථාවේදීම ඒ ජාවාරම අල්ලා ගන්න පුළුවන් වුණා.

**ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය**

(மாண்புமிகு (திருமதி) ரோஸி சேனாநாயக்க)  
(The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake)

ඉන්දියාවට ගිය ප්‍රමාණයෙන් යම් කිසි ප්‍රමාණයක් නැවත ලබා ගැනීමට වැඩ පිළිවෙළක් තිබෙනවාද?

**ගරු අනුර ප්‍රියදර්ශන යාපා මහතා**

(மாண்புமிகு அநுர பிரியதர்ஷன யாப்பா)  
(The Hon. Anura Priyadharshana Yapa)

ඒක අපි දන්නේ නැහැ. මේ සම්බන්ධයෙන් අපට රේගුවේ අදාළ අංශය උදවු කරනවා. ඒ නිසා ඒවාගේ අකටයුතුකම් සිදු වෙන්නට තිබෙන ඉඩ කඩ ඉතාම අඩුයි.

**ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය**

(மாண்புமிகு (திருமதி) ரோஸி சேனாநாயக்க)  
(The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake)

අනාගතයේදී අපට මේ සම්බන්ධයෙන් වාර්තාවක් ලැබෙයිද?

**ගරු අනුර ප්‍රියදර්ශන යාපා මහතා**

(மாண்புமிகு அநுர பிரியதர்ஷன யாப்பா)  
(The Hon. Anura Priyadharshana Yapa)

මම ඉදිරිපත් කරන්නම්.

**ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය**

(மாண்புமிகு (திருமதி) ரோஸி சேனாநாயக்க)  
(The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake)

බොහොම ස්තූතියි.

හොඳයි. ඔබතුමාට බොහෝම ස්තූතියි. ඒ ගම්මානයේ පාසලක් නොමැති බැවින් පවුල් 70ක දරුවන්ට මේ ප්‍රශ්නයට මුහුණ පාන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. එම නිසා හැකි ඉක්මනින් මේ කටයුතු ආරම්භ කරන්නාය කියා ඔබතුමා පළාත් සභාවට නියෝග කරනවාද?

ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා  
(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சௌசா)  
(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)

පාසලේ ගොඩනැගිලි නොමැති වුණත්, පොදු ගොඩනැගිල්ලක හෝ වෙනත් ස්ථානයක මේ පවුල් 70 දරුවන්ට අකුරු කියා දෙන යම්කිසි ක්ෂණික ක්‍රියා මාර්ගයක් ගැනීම අත්‍යවශ්‍ය වෙනවා. ඒ සඳහා පළාත් සභාවට අපි නියෝග කරනවා.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා  
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)  
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

ඒ ගැනත් ස්තූතිවන්ත වනවා. මේ කටයුත්ත කවදා විතර ආරම්භ කරනවාද? කවදා විතර අවසන් කරන්න පුළුවන්ද? මෙය ළමයින්ට අත්‍යවශ්‍ය දෙයක්. පාසලක් නැති නිසා ළමයි ඔහේ ඇවිදිනවා.

ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා  
(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சௌசா)  
(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)

ගරු කථානායකතුමනි, මෙයට කෙටි කාලීන විසඳුම තමයි මේ දරුවන් වෙනුවෙන් කඩිනමින් ගුරුවරුන් ලබා දීලා ඒ ගමේ පොදු ස්ථානයක හෝ නිවසක හෝ වෙනත් යම් ස්ථානයක අධ්‍යාපන කටයුතු සඳහා ඒ දරුවන් යොමු කිරීම. දීර්ඝ කාලීන විසඳුම තමයි 2013 ජනවාරි 1 වන දා සිට මෙම පාසල ආරම්භ කිරීම සඳහා අවශ්‍ය කටයුතු කිරීමට නැහෙනහිර පළාත් සභාව උනන්දු කරවීම.

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා  
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)  
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

தென்னமரவாடி மக்கள் சார்பாக கல்விப் பிரதி அமைச்சர் அவர்களுக்கு எனது நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன்.

ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා  
(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சௌசா)  
(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)  
බොහොම ස්තූතියි.

කථානායකතුමා  
(சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(Mr. Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 8-3094/'12-(1), ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා.

ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා  
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)  
(The Hon. John Amaratunga)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා  
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)  
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා සති දෙකක් කල් ඉල්ලා සිටිනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.  
வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.  
Question ordered to stand down.

වරප්‍රසාද : ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණ නොතීසි  
சிறப்புரிமை : உயர்நீதிமன்ற அனுமப்பாணைகள்  
PRIVILEGE : SUMMONS FROM SUPREME COURT

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා (චාරිමාර්ග හා ජල සම්පත් කළමනාකරණ අමාත්‍යතුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා )

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா - நீர்ப்பாசன, நீர்வள முகாமைத்துவ அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)  
(The Hon. Nimal Siripala de Silva - Minister of Irrigation and Water Resources Management and Leader of the House of Parliament)

ගරු කථානායකතුමනි, මෙම වරප්‍රසාද ප්‍රශ්නය අද දින මතු කිරීම සඳහා ඔබතුමා විසින් අවසර දීම පිළිබඳව මා පළමුවෙන්ම ඔබතුමා වෙත මාගේ ස්තූතිය පුද කරමි.

පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන් 117 දෙනෙකුගේ අත්සනින් යුතුව ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 107(2) ව්‍යවස්ථාව ප්‍රකාරව ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ අග්‍ර විනිශ්චයකාර ධුරයෙන් ගරු (ආචාර්ය) උපතිස්ස අතපත්තු බණ්ඩාරනායක වාසල මුදියන්සේ රාළභාමිලාගේ ශිරානි අංශුමාලා බණ්ඩාරනායක මහත්මිය ඉවත් කිරීම සඳහා අතිගරු ජනාධිපතිවරයා වෙත පාර්ලිමේන්තුවේ යෝජනා සම්මතයක් ඉදිරිපත් කිරීම පිණිස වූ යෝජනාවක් මෙම පාර්ලිමේන්තුව වෙත ඉදිරිපත් කර ඇති අතර, එය 2012 නොවැම්බර් මස 06වන දින පාර්ලිමේන්තු න්‍යාය පත්‍රයට ඔබතුමාගේ නියෝගය පරිදි ඇතුළත් කර ඇත.

තවද මෙම යෝජනාවට අදාළ චෝදනාවන් විමර්ශනය කිරීම සඳහා මෙම පාර්ලිමේන්තුවේ බල පවත්නා ස්ථාවර නියෝග යටතේ ඔබතුමා විසින් ගරු අනුර ප්‍රියදර්ශන යාපා අමාත්‍යතුමාගේ සහාපතිත්වයෙන් මා ද ඇතුළත්ව මෙම පාර්ලිමේන්තුවේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් 11 දෙනෙකුගෙන් සමන්විත විශේෂ කාරක සභාවක් 2012 නොවැම්බර් මස 14වන දින පත් කරන ලද බව ඔබතුමාගේ කාරුණික අවධානයට යොමු කරනු කැමැත්තෙමි.

එකී විශේෂ කාරක සභාව ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවෙන් හා පාර්ලිමේන්තුවේ ස්ථාවර නියෝගයන් තුළින් තමන් වෙත පැවරී ඇති නීත්‍යානුකූල බලය ක්‍රියාත්මක කරමින් රැස් වී, මෙකී විමර්ශනය ආරම්භ කරන ලද අතර, මෙම කාරක සභාව දෙසැම්බර් මස 04වන දින නැවත රැස්වීමට නියමිතව ඇත.

කරුණු මෙසේ තිබියදී පාර්ශ්ව ගණනාවක් විසින් අභියාචනාධිකරණය ඉදිරියේදී ගොනු කරන ලදැයි කියන, අභියාචනාධිකරණය මගින් තීරණයක් සඳහා ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණය වෙත යොමු කරන ලද අභියාචනාධිකරණ රිටි අයදුම්පත් අංක 358/2012 (ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණ යොමු කිරීමේ 3/2012), රිටි අයදුම්පත් අංක 361/2012 (ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණ යොමු කිරීමේ 4/2012), රිටි අයදුම්පත් අංක 362/2012 (ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණ යොමු කිරීමේ 5/2012), රිටි අයදුම්පත් අංක 365/2012 (ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණ යොමු කිරීමේ 6/2012), රිටි අයදුම්පත් අංක 367/2012 (ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණ යොමු කිරීමේ 7/2012), රිටි අයදුම්පත් අංක 368/2012 (ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණ යොමු කිරීමේ 8/2012), රිටි අයදුම්පත් අංක 369/2012 (ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණ යොමු කිරීමේ 9/2012) යන නීති කෘතීන් පවරා එම නීති කෘතීන් සමහරක වගඋත්තරකරුවන් ලෙස ඔබතුමාත්, විශේෂ කාරක සභාවේ සාමාජිකයන් සියලු දෙනාමත් නම් කොට තිබේ.

සමහර නීති කෘතීන්හි ඔබතුමා විසින් පත් කරන ලද විශේෂ කාරක සභාවේ සාමාජිකයන් වගඋත්තරකරුවන් ලෙස නම් කොට ඇත. මෙකී නීති කෘතීන් පිළිබඳ නොතීසි එම විශේෂ කාරක සභාවේ සාමාජිකයකු වන මා වෙතත් ලැබී ඇති අතර, විශේෂ

කාරක සභාවේ සමහර සාමාජිකයන් වෙතද එසේ නොකිසි ලැබී ඇති බව ඔබතුමා වෙත දන්වනු කැමැත්තෙමි.

තවද මෙම ගරු පාර්ලිමේන්තුවේ කථානායකවරයා වන ඔබතුමාද මෙම නීති කෘතීන්ගෙන් සමහරක පළමුවන වගඋත්තරකරු ලෙස සඳහන් කර ඇත. මෙම නීති කෘතීන්හි පෙත්සම් ක්‍රියා පිළිවෙළෙහි පැහැදිලිව පෙනී යන ආකාරයට පෙත්සම්කරුවන් විසින් අධිකරණයෙන් අයැද සිට ඇත්තේ මෙම විශේෂ කාරක සභාවේ වැඩ කටයුතු කරගෙන යෑම අත් හිටුවිය යුතු බවත්, ඔබතුමා විසින් මෙම කාරක සභාව පත් කිරීමට කළ නියෝගය බල ශුන්‍ය කරන ලෙසත්ය. ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමාගේ පහසුව තකා රිටි ආඥා අංක 367/2012 ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණ යොමු කිරීම් අංක 7/2012 නීති කෘතිය සඳහා මා වෙත ඊයේ දිනය වන විට ලැබුණු නොකිසියේ හා එහි තිබෙන පෙත්සමෙහි පිටපතක් මේ සමඟ සහාගත\* කරමි.

ගරු කථානායකතුමනි, අග්‍ර විනිශ්චයකාරතුමිය ධුරයෙන් ඉවත් කිරීම සඳහා ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ ප්‍රතිපාදනයන් සහ පාර්ලිමේන්තුවේ ස්ථාවර නියෝග අනුව ඔබතුමා විසින් විශේෂ කාරක සභාවක් පත් කිරීම මෙම පාර්ලිමේන්තුව විසින් යෝජනා සම්මතයකින් අනුමත කර ඇත. ඔබතුමාගේ එම ක්‍රියාවලිය කිසිසේත් මෙම පාර්ලිමේන්තුවෙන් පරිබාහිරව අභියෝගයට ලක් කිරීමට ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව අනුව හෝ ස්ථාවර නියෝග අනුව හෝ රටේ වෙනත් නීතියක් යටතේ හෝ කිසිදු ඉඩකඩක් නොමැති බව පෙන්වා දෙනු කැමැත්තෙමි.

තවද, ඔබතුමා විසින් පත් කරන ලද එම විශේෂ කාරක සභාව පිළිපැදිය යුත්තේ ඔබතුමා විසින් නිකුත් කරනු ලබන හා පාර්ලිමේන්තුව මගින් නියම කරනු ලබන විධානයන් හා මඟ පෙන්වීම් හා උපදෙස් පමණකි. කිසිදු පිටස්තර පාර්ශ්වයකට, ආයතනයකට හෝ අධිකරණයකට එහි වැඩ කටයුතු කරගෙන යෑම පිළිබඳ නිර්දේශයන් හෝ නියෝගයන් ලබා දීමට කිසිදු හැකියාවක් හෝ නීතිය ප්‍රතිපාදනයක් නොමැත. පාර්ලිමේන්තුවේ ස්වාධීනත්වය හා ස්වාධිපත්‍යය ආරක්ෂා කිරීමේ නියමුවා ලෙස ඔබතුමා වෙත මේ අවස්ථාවේදී විශේෂ වග කීමක් පැවරී තිබේ.

එසේම පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන් වන අප වෙත ද පාර්ලිමේන්තුවේ අනන්‍යතාවය, ස්වාධීනත්වය හා ගරුත්වය රැක ගැනීමටත්, ඕනෑම පරිබාහිර පාර්ශ්වයකින් පාර්ලිමේන්තුවේ ස්වාධීනත්වයට, ස්වෛරීත්වයට හා ගරුත්වයට එල්ල වන බාධා හා තර්ජනවලින් ආරක්ෂා කර ගැනීමටත් විශේෂ වග කීමක් ඇති බව පෙන්වා දෙනු කැමැත්තෙමි.

මෙවැනි නීති කෘතීන් තුළින් ලබා දෙනු ලබන තීරණවලින් ඔබතුමා හෝ පාර්ලිමේන්තුව හෝ එහි කමිටු සාමාජිකයින් හෝ බැඳී නොසිටින බව ඉතා පැහැදිලිය. මීට පෙර SCFR297/2001, SCFR298/2001 යන නීති කෘතීන්හි දී ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණය විසින් නිකුත් කරන ලද තහනම් නියෝගයන් පිළිබඳව, 2001 ජුනි 20 වැනි දින පාර්ලිමේන්තු හැන්සාඩ් වාර්තාවේ තීරු 1031 සිට 1048 දක්වා වාර්තා කර ඇති, එවකට කථානායක ගරු අනුර බණ්ඩාරනායක මැතිතුමා විසින් දෙන ලද නියෝගය පිළිබඳව ඔබතුමාගේ අවධානය යොමු කරනු කැමැත්තෙමි.

එහිදී ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයට එවැනි තහනම් නියෝගයක් නිකුත් කිරීමට අධිකරණ බලයක් නොමැති බවත්, එවැනි තහනම් නියෝගයකින් කථානායකවරයා බැඳී නොසිටින බවත්, එවැනි නියෝගයක් ක්‍රියාත්මක කිරීමට කිසිදු නීතිමය බැඳීමක් නොමැති බවත් පැහැදිලි ලෙස ප්‍රකාශ කර ඇත.

\* ප්‍රස්තූතකාලයේ තබා ඇත.

\* நூலியலத்தில் வைக்கப்பட்டிருக்கிறது.

\* Placed in the Library.

එහෙයින් පාර්ලිමේන්තුවේ ස්වාධීනත්වය, ස්වෛරීත්වය හා අනන්‍යතාවයත්, ගරුත්වයත් ආරක්ෂා කිරීමට බැඳී සිටින ඔබතුමා පාර්ලිමේන්තු ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය සඳහා එල්ල වී ඇති මෙම ක්‍රියා කලාපය පිළිබඳව ඔබතුමාගේ අවධානය යොමු කොට මේ පිළිබඳව තීරණයක් ලබා දෙන ලෙස කාරුණිකව ඉල්ලා සිටිමි.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

විරුද්ධ පක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා, ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා.

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

ගරු කථානායකතුමනි, මෙය අතිශයින්ම වැදගත් ප්‍රශ්නයකි. අද මුළු රටම බලාගෙන ඉන්නවා, අග්‍ර විනිශ්චයකාරතුමියට මේ රජය මොකක්ද කරන්න යන්නේ කියලා. ඔබතුමා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ බලධාරියා හැටියට ස්වාධීනව, සාධාරණ ලෙස කල්පනා කරලා මේ සඳහා කටයුතු කළ යුතුයි. ඒක තමයි මම මුලින්ම සඳහන් කරන්නේ. පාර්ලිමේන්තුවේ අයිතිවාසිකම් ගැන අපිට කිසි ප්‍රශ්නයක් නැහැ. අපට කාටවත් කියා දෙන්නත් බැහැ, අහවල් දේ කළ යුතුයි, අහවල් දේ නොකළ යුතුයි කියලා.

නමුත් ඔබතුමා පත් කරපු විශේෂ කාරක සභාවේ කාර්යය වන්නේ, ඉදිරිපත් කර ඇති චෝදනා වග විභාග කරලා, ඒ පිළිබඳව ඇති විස්තර ඔබතුමාට ඉදිරිපත් කිරීමයි; වාර්තාවක් ඉදිරිපත් කිරීමයි. ඊට පස්සේ ඔබතුමා තමයි ඒ වාර්තාව ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කරලා, ගරු සභාවේ යෝජනා ස්ථීරත්වයෙන් ජනාධිපතිතුමාට දෙන්නේ, ඒ පිළිබඳව ගත යුතු පියවර කුමක්ද කියලා. ඒක බොහොම පැහැදිලිව අපි මේ වෙලාවේ තේරුම් බේරුම් කර ගන්න ඕනෑ. මේ විශේෂ කාරක සභාවට අධිකරණ බලතල නැහැ. චෝදනා විභාග කරලා, පරීක්ෂණ පවත්වලා, ඒ වාර්තාව පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කිරීමයි, මෙම කාරක සභාවේ වගකීම වන්නේ.

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ ඉදිරිපත් කර තිබෙන Motion එකේ ඉංග්‍රීසි අනුවාදය මා කියවන්නම්. එහි මෙසේ සඳහන් වෙනවා:

".....the Select Committee reports to Parliament that one or more of the charges that have been levelled have been proved after the aforesaid charges of misconduct have been investigated."

It is an investigatory body, not a judicial body. මා හිතන්නේ, ඒක තමයි අපි තේරුම් බේරුම් කර ගන්න ඕනෑ. අපේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ ඒක බොහොම පැහැදිලිව තිබෙනවා. ගරු කථානායකතුමනි, මට ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් මේ කරුණු ටික ඉදිරිපත් කරන්න ඔබතුමාගේ අවසරය පතනවා.

Article 3 of the Constitution states that the sovereignty is in the people and that it cannot be alienated. Article 4 of the Constitution states that the people will exercise their sovereignty through the following three organs. The first is, the Executive - ජනාධිපතිතුමා. The second is the Legislature - ඒ අපි, මේ පාර්ලිමේන්තුව. Then, the third is the Judiciary - ඒ අධිකරණය.

Article 4(c) of the Constitution states that the judicial power shall be exercised through the courts, not by themselves, the Legislature. That is very important. Please bear that in mind because that is what our Constitution states. The very same Article 4 (c) - it is very clear - reserves

[ගරු ජේන් අමරතුංග මහතා]

to Parliament, very limited judicial power to protect its own privileges, immunities and powers and it does not grant judicial powers beyond that. මේක අපි හරියට පැහැදිලිව, වෙන වෙනම බලා ගන්න ඕනෑ.

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා (ජාතික භාෂා හා සමාජ ඒකාබද්ධතා අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார - தேசிய மொழிகள், சமூக ஒருமைப்பாட்டு அமைச்சர்)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara - Minister of National Languages and Social Integration)

නමුත්නාන්සේ - [බාධා කිරීමක්]

ගරු ජේන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

නමුත්නාන්සේ පොඩ්ඩක් කට වහ ගන්නොත් හොඳයි. Sir, this is a very important occasion. Do not try to ridicule Parliament. Do not try to ridicule the Judiciary. [Interruption.] Please wait. This will go down in history. - [Interruption.] - This will go down in history. If you make a mistake, people will blame you.

The principle here is *expressio unius est exclusio alterius*.

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

Sir, I rise to a point or Order.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

What is your point of Order?

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

Sir, the Hon. Member can read any document only after referring to the source. If he says, "These are notes of my speech" then, that is okay. But, if he reads from a document before the House, he must give the source. - [Interruption.]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හොඳයි.

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

Otherwise, how do we know from what the Member is reading?

ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

From the Constitution.

ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)

(The Hon. R. Yogarajan)

Let him finish, Sir.

ගරු ජේන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

Why can you not understand?

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிநி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

It is in the Constitution, Sir.

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

Give the source.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හොඳයි. ඔබතුමාගේ ප්‍රකාශය කරන්න.

ගරු ජේන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

The principle here is *expressio unius est exclusio alterius*. That is where one class is specifically mentioned, that all others not mentioned are excluded. This is just a norm of it.

Sir, in this case, what is expressed is judicial power and its own privileges in respect of Parliament. Therefore, all other aspects of judicial power are excluded according to the Constitution. Then, if Parliament itself does not have judicial power, it is not legally possible for Parliament to delegate judicial powers to a Committee appointed by it. Now, that is the main argument that we are going to bring before you, Sir. So, you cannot give what you do not have. That is a simple principle.

Then, the Standing Order under consideration, No. 78A(2), requires the Speaker to appoint a Select Committee to investigate and report. Now, our main argument is, Sir, the fundamental obligation of the Select Committee appointed by you is a fact-finding Committee to investigate, find out what has happened and report to you. That must be very clear. Investigating and reporting has never been the function of a judicial body. Investigating and reporting is a police function. There could not be a more clear indication than the use of words "investigate and report". That Standing Order has never intended to bestow judicial power on the Select



Committee. Sir, what we are trying to point out is that the Committee has been appointed and now the Committee is functioning. The Courts can entertain any application. There are three independent bodies. The court is quite independent of the Parliament and that of the Executive. So, there maybe applications; there maybe judgments that will come.

But, nevertheless, ultimately you will decide on the investigative report as to what action should be taken. So, I do not know why the Hon. Leader of the House is making this statement. It is very clear. There is nothing objectionable. The important fact as I stated, Sir, is, this will go down in history. You will go down in history as one Speaker who was fair in his judgements as against the Judiciary. That is what you have to bear in mind.

Sir, there will be other Hon. Members who would make some submissions. Please permit them to do so as this is very important.

தரு ரவி கருணாநாயக மஹா  
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)  
(The Hon. Ravi Karunanayake)

Sir, I also take part in giving some observations as a Member of Parliament. At the moment, we are at a crossroads on a very important time where the Chief Justice of this country is impeached. It is not that this has not happened before, but the circumstances are completely different in this case. Sir, you would know that we do not possess judicial powers except investigative powers. So, on that particular basis, every person in this country is innocent until proven guilty. It is only the Chief Justice of this country - if so, desired by the Hon. Members of Parliament can bring in an Impeachment Motion - is guilty until proven innocent. That is the sole difference in this particular case. So, this is the reason why this has to be very cautiously handled and Hon. Speaker, I am happy that you are in the Chair at this moment listening to us.

Sir, Standing Order No. 78A (2) very clearly states, I quote:

“Where a resolution referred to in paragraph (1) of this Order is placed on the Order Paper of Parliament, the Speaker shall appoint a Select Committee of Parliament consisting of not less than seven members to investigate and report to Parliament on the allegations of misbehaviour or incapacity set out in such resolution.”

Misconduct *per se* is not misbehaviour. Even Chief Justice Neville Samarakoon, who was impeached first in this Parliament, was found that there was misconduct, but the Select Committee under the Chairmanship of the Hon. Lalith Athulath Mudali found that there was no misbehaviour.

So, here is a situation where 117 Members of Parliament are themselves acting as the complainant, as the judge and the jury and the execution itself. So, there has to be an element of opportunity given to the person who is said to have conducted this misconduct to prove

innocence in this particular case. So, on this particular basis, the statement seems to be very cautiously laid out at a particular time when the interpretation of the Constitution is exclusively in the hands of the Courts. So, anybody who is delegated authority under Article 4 of the Constitution can go before court and obtain redress. So, what we are trying to say is that you are trying to arrogate powers as much as the Executive arrogates the powers of the Parliament and we have very meekly given in to that.

Are you saying that you are also giving the right to us which you have given to the general public under the Article 4 of the Constitution? We, the 225 Members of Parliament, are not the people of this country. The 21 million people in this land have the right to be heard and opportunity for that right is given under the Constitution. That is interpreted only by the courts. So, as a result, we do not have judicial powers, we only have investigative powers. May I take the opportunity to quote Standing Order No. 78A (8) which very clearly states:

“All proceedings connected with the investigation by the Select Committee.....”

Hon. Speaker, that is the Select Committee that you have appointed which has only the investigative power. It further states, I quote:

“.....appointed under paragraph (3) of this Order shall not be made public unless and until a finding of guilt on any of the charges against such Judge is reported to Parliament by such Select Committee.”

Hon. Speaker, that is the reason why we asked you three days ago as to how the "Daily News" reported such happenings that were taking place in the Select Committee. So, on that basis, it is mischievous - the Hon. Nimal Siripala de Silva is a member of the Select Committee - to bring in this issue at this particular moment where the Chief Justice is impeached. - [Interruption.] Absolutely. I am not a lawyer but I am only reflecting this as a Member of Parliament. There is no restriction that the Supreme Court cannot entertain any complaint at this particular moment. After all, we are not the population of this country. We are only proxies of the people who have elected us to Parliament. There are 21 million of people outside who are enshrined through the Constitution the right to go before the courts and say, “The Parliament is doing something crazy. We go before courts and try to get redress at this particular moment”. So, where is the restriction on any member of the civil society, any person or any citizen of this country to go before Supreme Court and get an interpretation?

That is the reason why we find it mischievous, off point and out of time to bring in such a frivolous matter to Parliament at this particular moment. You are trying to tell us as to what we have got to do.

தரு சி.பி. சூமந்திரன் மஹா  
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சூமந்திரன்)  
(The Hon. M.A. Sumanthiran)  
Mr. Speaker, -

කථානායකතුමා

(පාඨායකරු அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු සුමන්තිරන් මන්ත්‍රීතුමා.

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஏ. சுமந்திரன்)

(The Hon. M.A. Sumanthiran)

Thank you, Sir. I just want to make a few observations.

I am also surprised that the Hon. Leader of the House has raised this as a matter of Privilege. I would like to remind that in 1987, his leader, a former Prime Minister (Mrs.) Sirimavo Bandaranaike herself and the Chief Government Whip of today, the Hon. Dinesh Gunawardena, went before court after the Determination on the Thirteenth Amendment was given. They went to courts - one, to the Supreme Court and the other, to the Court of Appeal - and instituted proceedings against the then Speaker. The Hon. Dinesh Gunawardena is present here; he will confirm that. So, it is not a new thing for people, even for Members of Parliament at that time to go before court and seek to compel the Speaker. On that occasion, they wanted Parliament to go in accordance with the Determination given by nine Judges of the Supreme Court on the Thirteenth Amendment to the Constitution.

On another occasion, as recent as the 9<sup>th</sup> of October this year, Hon. Speaker, you yourself, making a long statement with regard to the powers of Parliament and the powers of court, set out very clearly that in terms of Article 125 of the Constitution, the Supreme Court has the sole and exclusive jurisdiction to interpret the Constitution; that is part of our Constitution. So, that is the function of the court. When the court does its function as conferred by the Constitution itself and when that function is solely and exclusively within the province given to court, not to any other organ of Government, but only to the Supreme Court, that cannot become an issue of Privilege of this House. So, I am surprised that the Hon. Leader of the House has raised this as a question of Privilege when his own leader and co-Minister had done this previously and when, you yourself, Sir, about a month ago, made a clear Ruling - [Interruption.] I am entitled to make my observations, Hon. Anura Priyadharshana Yapa. Why are you jumping the gun? One additional - [Interruption.]

කථානායකතුමා

(පාඨායකරු அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Hon. Member, you can continue.

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஏ. சுமந்திரன்)

(The Hon. M.A. Sumanthiran)

Sir, let me conclude soon. I also wish to draw the attention of the Hon. Speaker to Standing Order No. 78A (5), which causes a lot of concern because it says that the

judge concerned can appear before such Committee by himself "or by representative and adduce evidence, oral or documentary, in disproof of the allegations made against him". This is a serious concern because Article 13(5) of our Constitution states that all persons shall be presumed to be innocent until proven guilty. There seems to be only a special class of persons, just 23 people in this country - 11 Supreme Court Judges and 12 Judges of the Court of Appeal - who seem to be in a position where they have to disprove allegations contained in a Motion signed by one-third of Members of Parliament. That is grossly unfair; that goes against the basic norms, the basic principles of justice, on which our country has stood for almost 200 years. I can see the Hon. Susil Premajayantha listening intently. As a criminal law practitioner in the High Court, he knows that the fundamental principles of innocence until proven guilty seems to be breached by Standing Order No. 78A(5). I wish the Select Committee would take that also into account when it does its sittings. May I reiterate that this matter does not concern a Privilege of this House.

Thank you. - [Interruption.]

කථානායකතුමා

(පාඨායකරු அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමා.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු කථානායකතුමනි, මම දැන් තමයි අහගෙන හිටියේ ඔබතුමා ඉදිරියට ගෙනෙන ලද වරප්‍රසාද ප්‍රශ්නය ගැන. ඒක කොටස් දෙකකට ගන්නොත් Supreme Court එක, ගරු කථානායකතුමාට සහ මේ කමිටුවේ මන්ත්‍රීතුමන්ලාට අධිකරණය ඉදිරියට එන්නය කියා, නොහිසි නිකුත් කර තිබෙනවා නම්, Supreme Court එකට ඒ සඳහා බලයක් නැහැ කියන එකයි මගේ අදහස.

ඒ වාගේම මේ රටේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව අනුව පාර්ලිමේන්තුවට උත්තරීතර බලයක් තිබෙනවාය කියා මම පිළිගන්නේ නැහැ. උත්තරීතර වෙන්වේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවයි. ඒ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව අනුව අප පත් කර එවූ මේ රටේ ජනතාව තමයි උත්තරීතර වෙන්වේ. මේ පාර්ලිමේන්තුව කරන කියන දේවල් පිළිබඳව ඒ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ යම් කිසි විධියක විග්‍රහයක් තිබෙනවා නම්, උදාහරණයක් වශයෙන් අපි පනත් කෙටුම්පතක් ගොනවොත්, ඒක වැරදි නම් ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවට පටහැනි නම් ඕනෑම පුරවැසියෙකුට ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණය ඉදිරියට යන්න පුළුවන්. ඒ වාගේ මේ කාරණාවේදීත් පාර්ලිමේන්තුව යම් ආකාරයකින් ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවට පටහැනිව යමක් කරනවා නම් ඒකට තීන්දුවක් දීමේ, එහෙම නැත්නම් ඒ පිළිබඳව විග්‍රහයක් කිරීමේ අයිතිය අධිකරණයට තිබෙනවා. ඒ කරුණු දෙක විතරයි මම කියන්නේ. නමුත් ඔබතුමා හෝ මේ කමිටුව අධිකරණය ඉදිරියට කැඳවන්න, එහෙම නැත්නම් වගඋත්තරකරුවන් හැරියට පත් කරන්න අධිකරණයට බැහැ. එපමණයි මම කියන්නේ. ස්තූතියි.

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු සජීත් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමා. ඉන් පසුව ගරු ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමා.

**ගරු සජීත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)

(The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ වන විට ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 107(2) සහ(3) ව්‍යවස්ථා යටතේ අග්‍ර විනිශ්චයකාරතුමියට විරුද්ධව දෝෂාභියෝගයක් ඉදිරිපත් කර තිබෙන මොහොතේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 4 (අ), (ආ), (ඇ) ව්‍යවස්ථා කෙරෙහි මම ඔබතුමාගේ අවධානය යොමු කරවන්න කැමැතියි. ඒ මගින් විධායකයටත්, ව්‍යවස්ථාදායකයටත් ඒ වාගේම අධිකරණයටත් ලබා දෙන බලය ගැන සඳහන් වනවා. විශේෂයෙන්ම ව්‍යවස්ථාවේ පරමාධිපත්‍යය, ජනතාවගේ ස්වෛරීත්වය රැක ගෙන මේ ආයතන තුනට බලතල ලබා දී තිබෙනවා. ඒ වාගේම ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 74වන ව්‍යවස්ථාව කෙරෙහි මම ඔබතුමාගේ අවධානය යොමු කරවන්න කැමැතියි. එහි පැහැදිලිවම සඳහන් කර තිබෙනවා, මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ක්‍රියාත්මක වන ස්ථාවර නියෝග ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ ප්‍රතිපාදනවලට පටහැනි වන්නට බැහැ කියා.

ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 125 ව්‍යවස්ථාව යටතේ අද අධිකරණයේ විභාගයක් සිද්ධ වනවා. 78අ කියන ස්ථාවර නියෝග ක්‍රියාත්මක වන්නේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 74 ව්‍යවස්ථාවට විරුද්ධවද යන්න පිළිබඳවත්, ඒ වාගේම ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 4වන ව්‍යවස්ථාවේ (අ), (ආ), (ඇ) යන අනු ව්‍යවස්ථාවන් අනුව විධායකයට, ව්‍යවස්ථාදායකයට, අධිකරණයට වෙන් කරලා තිබෙන බලයට ප්‍රතිවිරුද්ධව ක්‍රියාත්මක වෙන ස්ථාවර නියෝගද, නැද්ද කියන එක පිළිබඳවත් මේ වන විට ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ විභාගයක් ක්‍රියාත්මක වෙමින් පවතිනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 125 ව්‍යවස්ථාව යටතේ මේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව අර්ථ නිරූපණය කිරීමේ බලය ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයට තිබෙනවා. ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 125වැනි ව්‍යවස්ථාව උපයෝගී කර ගෙන 78අ කියන ස්ථාවර නියෝග ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවට පටහැනිද යන්න පිළිබඳව ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ විභාගයක් ක්‍රියාත්මක වන මේ මොහොතේ ඇත්ත වශයෙන්ම ව්‍යවස්ථාදායකය හැටියට අපි අධිකරණයේ ක්‍රියාත්මක වෙන ක්‍රියාදාමයට ඇහිලි ගැසීම, එහෙම නැත්නම් එයට පටහැනිව කටයුතු කිරීම නුසුදුසුයි කියලා මම යෝජනා කරනවා.

ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 4වන ව්‍යවස්ථාවේ බොහෝම පැහැදිලිව ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා, පරමාධිපත්‍ය තිබෙන්නේ ජනතාව අතේය කියලා. උත්තරීතර වන්නේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවයි. ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ පරමාධිපත්‍ය, ස්වෛරීත්වය අපි සුරකින්නට ඕනෑ. ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ ස්වෛරීත්වය තමයි අධිකරණයට, ව්‍යවස්ථාදායකයට හා විධායකයට කියලා තුන් ආකාරයකට බෙදී ගිහිල්ලා තිබෙන්නේ. ඒ නිසා ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 125වන ව්‍යවස්ථාවේ සඳහන් වෙන ආකාරයට අධිකරණයට ලබා දී තිබෙන බලය අපි පළු කරන්නට හොඳ නැහැ.

78අ කියන ස්ථාවර නියෝග ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 74වන ව්‍යවස්ථාවට පටහැනිද, නැද්ද කියන එක පිළිබඳව අධිකරණය තීන්දුවක් ගන්නවා නම්, ඒ සඳහා අපි අධිකරණයට නිදහස ලබා දෙන්නට ඕනෑ. සුදුසුද, නුසුදුසුද, පටහැනිද, නැද්ද කියන ඒ තීන්දුව කරා යන්නට; ඒ තීන්දුව පැහැදිලිව ගන්න අපි අධිකරණයට නිදහස ලබා දෙන්නට ඕනෑ. ඇත්ත වශයෙන්ම මේ ව්‍යවස්ථාදායකයේ එක එක ප්‍රකාශන තුළින් අධිකරණයේ බලය

පළු කරන්නට එපා කියන එක මම මේ අවස්ථාවේදී යෝජනා කරනවා.

**ගරු (මහාචාර්ය) ජී.එල්.පීරිස් මහතා**

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ஜி. எல். )

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

Mr. Speaker, the statement which was made in this House a little while ago by the Hon. Leader of the House refers to a very specific matter. Some of the matters that were dealt with by the Hon. Members who preceded me, in particular the Hon. Sajith Premadasa, are not really relevant to the specific issue that was raised by the Hon. Leader of the House. I think it is necessary to think clearly and to focus on the specific issues which are before you, Hon. Speaker.

I entirely agree with the view that was expressed by the Chief Opposition Whip, the Hon. John Amaratunga with regard to the nature and scope of the functions of the Select Committee that has been appointed by the Speaker. I agree with the Hon. John Amaratunga that the Select Committee is not in any manner possessed of judicial power, properly interpreted and understood. This is abundantly clear from the provisions contained in Standing Order No. 78A. What is the function of the Select Committee? Simply “to investigate and report” and further down in the Standing Order, it is declared that the Select Committee shall convey its findings, - the word used is “findings” - to Parliament. So, it is an investigative body. There is in law, a fundamental difference between the function of investigation and the function of adjudication. There is no adjudication that is being entrusted to the Select Committee. Its functions have to be conceived of in a fundamentally different manner.

So, the Hon. Speaker, on receiving the document that was signed by 117 Members of Parliament, has appointed the Select Committee. The Select Committee has commenced its work. It has already had one sitting. Its work is going on. Now, the specific question raised by the Hon. Nimal Siripala de Silva is this: “What is the legality and acceptability of the action taken by the Court of Appeal in notifying no less than the Speaker of Parliament?” The Speaker is the custodian of the rights of this House. I would like to remind you, Sir, of the antecedents of the high office you hold. It has a long history. When King Charles I of England tried to enter the House of Commons, there was this celebrated statement by Speaker Lenthall addressing the King of England. The Speaker said, “Sire, I have neither eyes to see nor ears to hear anything other than what this august Assembly directs me”. So, that is what the Speaker Lenthall said. So, Parliament is possessed of certain powers, responsibilities and functions. In pursuance of those powers, the Speaker on behalf of Parliament, has constituted this Select Committee. That Select Committee is a proceeding within the domain of Parliament. It is established law and practice that Parliament is the master of its own procedure and no institution outside Parliament

[ගරු (මහාචාර්ය) ඩී.එල්.පීරිස් මහතා]

has a right to interfere in any manner with the internal procedures of this House. That is a sacrosanct principle which has been upheld and applied consistently, not only in this country but in legislatures throughout the Commonwealth.

In a very comprehensive survey of the law and custom of Parliament, the late Hon. Anura Bandaranaike set out very clearly the principles which govern the Speaker and this House and the duty devolving upon the Speaker at all times to ensure that no external body makes any inroad into the powers and privileges of Parliament and that no erosion of that authority can be countenanced in any manner whatsoever. Now, what has happened? Yesterday notices were served on no less than the Speaker and on all 11 Members of the Select Committee appointed by the Speaker.

They were noticed and they were asked to submit written submissions. The Speaker of Parliament is now ordered by the Court of Appeal to file written submissions. Nothing can constitute a more flagrant violation of the sacred rights, privileges and responsibilities of this august Assembly. With all respect, the Hon. Joseph Michael Perera was exactly right in saying that that is totally wrong. It cannot be defended or justified in any manner whatsoever. What the Hon. Joseph Michael Perera said is indeed self evident. There cannot be any logical argument which can be adduced against that proposition. The court has no right whatsoever to notice the Speaker of this House. It is an affront not only to the Speaker, but to all Members of this House and to the institution of Parliament because the Speaker epitomizes in every sense the dignity, the stature and the esteem of this Assembly. So, the Speaker has been noticed. He has been ordered to file written submissions and every Member of the Select Committee has received a similar notice and a similar order. Now, the question is, what is going to be our response to that?

Speaker Anura Bandaranaike has shown the way in a particularly illuminating analysis of the applicable law in which the late distinguished Speaker analysed with great perception and intellectual sensitivity the entire course of the development of the law. The English cases like *Stockdale v. Hansard*, *Bradlaugh v. Gossett* were very perceptively analysed in the Ruling that was delivered in this Assembly by the late Speaker, Hon. Anura Dias Bandaranaike. So, we have this repository of received wisdom which must guide our decision in regard to this matter.

All I wish to say to you, Sir, is that the applicable law and custom is abundantly clear and the duty now falls upon you, as it did on your distinguished predecessor, to give effect to those established principles of law and to uphold the dignity and the rights of this House. It is my respectful submission to you, Sir, that it is your clear duty to tell the whole world that this Parliament cannot be interfered with. We shall countenance no interference. It is a contempt of this Parliament. Clearly, indisputably, it is a contempt of this Parliament to have the temerity to

notice the Speaker of this Assembly and to order the Speaker to file written submissions. We must reject that with all the authority at our command. That is the only point, that is the only substantial issue that was raised in the statement that was made by my Colleague, the Hon. Leader of the House.

Many of the other submissions that were made were interesting, highly controversial, but they are totally irrelevant to the issue that was raised by the Hon. Leader of the House. It is that issue that calls for an explicit ruling by the Speaker. Therefore, Sir, with all deference, I ask you to uphold the dignity of this House and to hold that these purported notices served on the Speaker and the Members of the Select Committee are not worth the paper they are written on and that they should be rejected with contempt. That is my respectful submission to you, Sir.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, මා විශේෂයෙන්ම ඔබතුමාගේ අවධානයට යොමු කරවන්න කැමැතියි, ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 169 වැනි ව්‍යවස්ථාව කෙරෙහි. අධිකරණයට අදාළ විධි විධාන සම්බන්ධව එහි බොහෝම පැහැදිලිව සඳහන් වනවා. පාර්ලිමේන්තුවේ වරප්‍රසාද කඩ කිරීමට අදාළව යම් කිසි ක්‍රියාදාමයක් තිබෙනවා නම් ඒක ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයට භාර වන බව කියනවා. යම් කිසි විධියකින් පාර්ලිමේන්තුව තුළ කෙනෙකුගේ වරප්‍රසාද කඩ වෙනවා නම් හෝ යම් පනත් කෙටුම්පතක් තුළින් වරප්‍රසාද කඩ වීමක් සිදු වෙනවා නම්, ඔවුන්ට උසාවියට යෑමේ ඇති අයිතිවාසිකම බොහෝම පැහැදිලිව තිබෙනවා. 1978 දී හදුන්වන ලද ව්‍යවස්ථාව තුළින් පාර්ලිමේන්තුවේ උත්තරීතරභාවයක් ගැන කථා කරන්නේ නැහැ. මෙහි කථා කරන්නේ ව්‍යවස්ථාවේ උත්තරීතරභාවය ගැනයි. පාර්ලිමේන්තුවත්, අධිකරණයත්, විධායකයත් වෙන් වෙන්ව හදා ගන්න අනන්‍යතා සහ ගරු කිරීම් එක්ක තමයි මේ ක්‍රියාදාමය පවතින්නේ. ඒ නිසා තමන්ගේ වරප්‍රසාද කඩ වීම සම්බන්ධයෙන් යම් කිසි පුද්ගලයකුට ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයට ගිහිල්ලා නඩු පැවරීමේ අයිතිවාසිකම තිබෙනවා. ඒ අයිතිවාසිකමට පයින් ගසන්න අපට කිසිම අයිතියක් නැහැ. ඒ අයිතිවාසිකම තිබිය යුතුවා වාගේම පාර්ලිමේන්තුවේ ගෞරවය ආරක්ෂා කිරීමත් ඔබතුමාගේ මූලික කාර්ය භාරයක් බවට පත්වෙනවා.

මේ අවස්ථාව ඉතාම තීරණාත්මක මොහොතක්. රටේ ව්‍යවස්ථාදායකයන්, අධිකරණයන් අතර දැවැන්ත ගැටුමක් ඇති වන තැනකටයි මේ ප්‍රශ්නය තල්ලු වෙමින් තිබෙන්නේ. ඒ නිසා ඉතිහාසයේ සිදු වුණු කාරණා ගැනත් සලකා බලා, තවදුරටත් මේ ගැටුම රට තුළට යෑමෙන් රට අරාජික කරන්න කිසිම වෙලාවක ඉඩ දෙන්නට එපා කියලා මා ඔබතුමාගෙන් ගෞරවයෙන් ඉල්ලීමක් කරන්න කැමැතියි.

මා ඔබතුමාගෙන් තව ඉල්ලීමක් කරන්න කැමැතියි. මේ විශේෂ කාරක සභාවේ සිටින සමහර සාමාජිකයන්, අග්‍රවිනිශ්චයකාරකයන් ගෙන්වා සාකච්ඡා කිරීමේ මේ කටයුත්තෙන් එහාට ගිහිල්ලා, පාර්ලිමේන්තුවෙන් එහාට ගිහිල්ලා, විවිධ ස්ථානවල එතුමිය විවේචනය කරන, අධිකරණය විවේචනය කරන තත්ත්වයකට පත් වෙලා තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්] ඒ කාරක සභාවේ සභාපතිතුමා ගැන නොවෙයි මා කියන්නේ. ඊයේත් මා මේ ගරු සභාවේදී බොහෝම පැහැදිලිව මේ කරුණු කිව්වා. මේ අවස්ථාවෙන් මා පැහැදිලිව කියන්නම්. විමල් වීරවංශ ඇමතිතුමා කියලා තිබෙනවා, මේ අග්‍රවිනිශ්චයකාරකයන්

ර්ළභ ජනාධිපතිවරණයට ඉදිරිපත් වන අපේක්ෂිකාවක් බවට පත් කිරීමේ ක්‍රියාදාමයක් පවතින බව. පෙරේදා පැවැති කැපපෙට්පොළ සමරුවේ දී එතුමා එසේ සඳහන් කර තිබෙනවා. ඒ නිසා මා කියන්න කැමැතියි, - [බාධා කිරීමක්] මගේ කථාව අවසන් වනතෙක් ඉන්න. මා ඒ කථාව කියන්නම්, ගරු කථානායකතුමනි.

**ගරු විමල් වීරවංශ මහතා (ඉදිකිරීම්, ඉංජිනේරු සේවා, නිවාස හා පොදු පහසුකම් අමාත්‍යතුමා)**

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்ச - நிர்மாண, பொறியியல் சேவைகள், வீடமைப்பு, பொது வசதிகள் அமைச்சர்)

(The Hon. Wimal Weerawansa - Minister of Construction, Engineering Services, Housing and Common Amenities)

Sir, I rise to a point of Order.

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු විමල් වීරවංශ ඇමතිතුමා point of Order එකක් ඉදිරිපත් කරනවා.

**ගරු විමල් වීරවංශ මහතා**

(மாண்புமிகு விமல் வீரவாங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු දයාසිරි ජයසේකර මන්ත්‍රීතුමා විසින් මගේ නම සඳහන් කරමින් ප්‍රකාශයක් කළා. එතුමා සම්පූර්ණයෙන්ම මේ ගරු සභාව නොමඟ යවන්න දරපු ඒ උත්සාහය ගැන මා කනගාටු වනවා. ඒ කථාව සම්පූර්ණ අසත්‍යයක්. මා කිසිම අවස්ථාවක ගරු අග්‍ර විනිශ්චයකාරතුමියගේ නම සඳහන් කරලා, - ඒ කියන්නේ ඔබතුමා මේ විශේෂ කාරක සභාව පත් කළාට පසුව එතුමියගේ නම සඳහන් කරමින්- වෝද්දා කරලා නැහැ.

ඒ වාගේම පාකිස්තානයේ ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයයි, ඒ රජයයි අතර තිබෙන ගැටුම පිළිබඳව කථා කරන්න මට කිසිම බාධාවකුත් නැහැ. ගරු මන්ත්‍රීතුමා, ඔබතුමා මේ ගරු සභාවේ අසත්‍ය ප්‍රකාශ කර මේ සභාව නොමඟ යවන්න උත්සාහ කරන්න එපා. මා ඒ ගැන කනගාටු වනවා. ඒ වාගේම ඒ කළ ප්‍රකාශය ඉල්ලා අස් කර ගන්නය කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා.

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මෙම ප්‍රශ්නයට අදාළ නැති කාරණයක් දැන් කථා කළේ. එම නිසා එය ඉවත් කර ගන්න.

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, මා ඔබතුමාගෙන් ගෞරවයෙන් ඉල්ලනවා, එතුමා කර තිබෙන ඒ ප්‍රකාශය බලන්න කියලා. අග විනිසුරුතුමිය කියලා කියන්නේ, මේ රටේ ඉන්නේ එක අග විනිසුරුතුමියයි.

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

එක අවශ්‍ය නැහැ. මෙම ප්‍රශ්නයට අදාළ කරුණු පමණයි මට අවශ්‍ය වන්නේ. අනික් කාරණා මට අවශ්‍ය නැහැ.

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මට එක විනාඩියක් දෙන්න, ගරු කථානායකතුමනි. මා ඔබතුමාගෙන් ගෞරවයෙන් ඉල්ලන්නේ, මේ කමිටුවේ ක්‍රියාදාමය

අවසන් වන තුරු මේ කමිටු සාමාජිකයන්ගේ ගෞරවයන් රැක ගෙන, මේ කමිටුවේ ක්‍රියාදාමය ඉෂ්ට කරන්න කියලා එතුමන්ලාට උපදෙස් දෙන ලෙසයි. එහෙම කටයුතු කරනවා නම් එය විශාල ගෞරවයක් වනවා. මොකද, එතුමන්ලා මේ කරන්න හඳුනා කරාය භාරයෙන් අවසාන වශයෙන් යම් කිසි පුද්ගලයකු වරදකාරයකු බවට පත් කිරීමේ අදහසක් යම් කිසි විධියකට එතුමන්ලාගේ හිත් තුළ තිබෙනවාය කියලා එතුමන්ලා පෙන්වන්න හොඳ නැහැ. මේ කමිටුව ස්වාධීන විය යුතුයි කියන කාරණයයි මා මෙයින් අදහස් කළේ. අග විනිසුරුතුමිය කියලා කියනවා නම් එක් කෙනෙයි ඉන්නේ. කථානායකතුමා කියා කිව්වොත් එක් කෙනෙයි ඉන්නේ. ජනාධිපතිවරයා කියා කිව්වොත් එක් කෙනෙයි ඉන්නේ. එම නිසා මා ඔබතුමාට ගෞරවයෙන් කියනවා, කරුණාකරලා, පුවත් පත් වල පළ වුණු ඒ වාර්තාව අරගෙන බලන්න කියලා. ඒ ක්‍රියාදාමය -

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මේ පැන නැගුණු වරප්‍රසාද ප්‍රශ්නයට ඔය කථා කරන කාරණය කිසි සේත් වලංගු නැහැ. එය අනවශ්‍යයි.

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඒ කමිටු සාමාජිකයන් එම ගෞරවය ආරක්ෂා කර ගනියි කියා මා විශ්වාස කරනවා. ඔබතුමාගෙන් මා ගෞරවයෙන් ඉල්ලනවා, කරුණාකරලා, ඒ කමිටු සාමාජිකයන්ට උපදෙස් දෙන්න කියලා. මේ කර්තව්‍ය අවසන් වන තුරු අග්‍ර විනිශ්චයකාරතුමිය ගැන හෝ ඒ සම්බන්ධව තිබෙන කාරණා පිළිබඳව එළියට ගිනිත් රැස්වීම්වල කථා කරන්න එපාය කියන උපදෙස ඔබතුමා එතුමන්ලාට ලබා දෙයි කියා බලාපොරොත්තු වෙමින් මගේ වචන ස්විල්පය අවසන් කරනවා.

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ර්ළභට ගරු ආර්. යෝගරාජන් මන්ත්‍රීතුමා.

**ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා**

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)

(The Hon. R. Yogarajan)

Mr. Speaker, today we are discussing a very important issue. Democracy in Sri Lanka rests on three pillars: the Legislature, the Judiciary and the Executive. They are not subservient to each other and nobody can claim supremacy, I feel.

Sir, today the public have means of approaching their issues only through the Judiciary. So, the Judiciary, as an institution, has to be preserved. They have filed several actions against which the Leader of the House has raised a privilege issue today. Sir, no person in this country is immune to judicial control except the Office of the President and not even the individual who holds that office. As such, the individuals who have been noticed by the courts, I feel, are bound to honour the order of that court and appear before it because they have been noticed as respondents, as persons. No Parliamentarian is immune from judicial control and as such I feel they should appear before courts. If they have anything to object to, they should do that before courts but not ignore courts. Ignoring of the order itself would lead to chaos in the

[ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා]

judicial system and breakdown of democracy in the country. As such, the three institutions have to be preserved. In that regard, people have only recourse to courts and as such those who have been noticed by courts should appear before courts and answer courts; that is necessary.

**ගරු වාසුදේව නානායකකර මහතා**

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நானாயக்கார)  
(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

ගරු කථානායකතුමනි, ඉතා කෙටියෙන් මැදිහත්වීමක්. ලසාලි කියලා විත්තකයෙක් ජර්මනියේ සිටියා. එතුමා ඇහුවා, "මේ ව්‍යවස්ථාව කියන ලේඛනයේ පිටපත් සියල්ලම යම් ස්වාභාවික විපතකින් විනාශ වී ගියොත් අපට ව්‍යවස්ථාවක් නැද්ද?" කියලා. එවැනි උපකල්පනීය ප්‍රශ්නයක් ඇහුවා. එයින් ඔහු තහවුරු කරන්න හැදුවේ, "බලයක් තිබෙනවා. ඒ බලය ක්‍රියාත්මක වන තැන ඉඳලා තමයි ආපසු ව්‍යවස්ථාව පටන් ගන්නේ" කියන එක. - [Interruption.] No. I am referring to Lassalle, the philosopher. It is very relevant. If a hypothetical position be the case, then what happens? Will there be a vacuum? No. The Legislature has been there in any difficult circumstances that this country has faced.

ඕනෑම ව්‍යසනයකදී අපි ඉස්සෙල්ලාම කරන්නේ මොකක්ද? පාර්ලිමේන්තුව රැස් වෙනවා. අපි කරන්නේ ඒක නොවෙයිද? පාර්ලිමේන්තුව රැස් වෙලා අපි තීන්දු ගන්නවා, මොනවාද කරන්නේ කියලා. අපි දන්නවා, බිහිසුණු අවස්ථාවලදී, තීරණාත්මක අවස්ථාවලදී ඔය කාටත් වඩා වගකීම කරන අරගෙන කටයුතු තීන්දු කර ක්‍රියාවට නගන්නේ ව්‍යවස්ථාදායකය බව. මේ ව්‍යවස්ථාදායකයේ බලය ගැන, යෝගරාජන් මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා වාගේ එක පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයකුටත් විශේෂ වරප්‍රසාදයක් නැහැ, අධිකරණයෙන් ගැලවීමට. පුද්ගලයා කවුද කියන එක අධිකරණය සලකන්නේ නැහැ. නමුත් අධිකරණය සලකනවා, පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයෙක් පාර්ලිමේන්තුවේ රැස්වීමක නිරත වෙලා ඉන්නවා කියලා කිව්වොත් අධිකරණයට එන්න කියාපු නියෝගය අවලංගු කරනවා.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)  
(The Hon. Ravi Karunanayake)

නැහැ, එහෙම වෙන්නේ නැහැ.

**ගරු වාසුදේව නානායකකර මහතා**

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நானாயக்கார)  
(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

අවලංගු කරලා තිබෙනවා. ඔබතුමා දන්න උසාවියකුත් නැහැ, ඔබතුමා දන්න පාර්ලිමේන්තු සම්ප්‍රදායකුත් නැහැ. ඔබතුමා දන්නා දේවල් ගැන විතරක් කථා කරන්නකෝ. [බාධා කිරීමක්]

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)  
(The Hon. Ravi Karunanayake)

දන්න දේ ගැන තමයි කියන්නේ. [බාධා කිරීමක්]

**ගරු වාසුදේව නානායකකර මහතා**

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நானாயக்கார)  
(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

මම අනන්ත උසාවි-

**කථානායකතුමා**

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

නිශ්ශබ්ද වන්න! [බාධා කිරීමක්]

**ගරු වාසුදේව නානායකකර මහතා**

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நானாயக்கார)  
(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

දන්නේ නැති දේවල් ගැන කථා කරනවා කියලා මම කියන්නේ ඒකයි. ඒ කියන්නේ පළමු දේ තමයි, පාර්ලිමේන්තුවට එන කොට, පාර්ලිමේන්තුව රැස් වෙන කොට, පාර්ලිමේන්තුවෙන් යන කොට කිසිම මන්ත්‍රීවරයෙක්ව කාටත් වළක්වන්න බැහැ කියන එක. ඉතින් උසාවියටත් බැහැ. ඒක තේරෙන්නේ නැහැ. ඉතින් මොකක්ද මම කරන්නේ? එතකොට ඒකෙන් මතු වෙන්නේ මොකක්ද? පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන්ට මේ නීති නැහැ. පාර්ලිමේන්තුවට නඩු දමන්නත් කාටත් බැහැ. පාර්ලිමේන්තුවට නඩු දමන්න පුළුවන්? පාර්ලිමේන්තුවේ පුද්ගලයන්ට නඩු දමන්න පුළුවන්.

පාර්ලිමේන්තුවේ කථානායකතුමාය කියන්නේ පාර්ලිමේන්තුවේ බලය. ඒ කථානායකතුමාගේ වගකීම් බලය අනුව පත් කරන කමිටු කියන්නේ පාර්ලිමේන්තුවේ බලය. ඒක පිළිගෙන තිබෙනවා, විරුද්ධ පාර්ශ්වයන් ඒ කමිටුවට ඇතුළත් වීමෙන්. විරුද්ධ පාර්ශ්වයන් ඒ කමිටුවට ඇතුළත් වෙලා තිබෙනවා. එතකොට අපි ඒකමතිකයි, පාර්ලිමේන්තුවක් හැටියට පාර්ලිමේන්තුවේ බලය තමයි මේ ක්‍රියාත්මක වන්නේ කියලා. ඒක නවත්වන්නට නඩු දමන්නට පුළුවන් කෙනෙකුත් නැහැ, එවැනි නඩු භාර ගන්න අධිකරණයට පුළුවන්කමකුත් නැහැ. දැන් මේකේ ආරම්භයේම තිබෙන වරද තමයි මේ නඩු අධිකරණය භාර ගැනීමේ වරද. අපට අනුර බණ්ඩාරනායක මැතිතුමාගේ තීරණය වාගේම ඊට පෙර ලෝකයේ අන් දැකීම් රාශියක් අනුවත් පෙනෙන අවසාන පරම බලය කුමක්ද? කවුද, මේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව හැදුවේ? මේ ව්‍යවස්ථාදායකයයි. මේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව හැදුවේ මේ ව්‍යවස්ථාදායක නම්, ඒ ව්‍යවස්ථාදායකය ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව හඳුනා කොට ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ ඉන්න සියලුම විනිශ්චයකාරවරුන්ගේ බලය අවසන් වනවා. එතකොට අලුත් ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව තුළ අලුතෙන් ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණය පත් කරන්න ඕනෑ. කවුද පත් කරන්නේ? මේ ව්‍යවස්ථාදායකයේ බලය. එතකොට ඒ ව්‍යවස්ථාදායකයේ බලයට සමානයන් අතර තිබෙන ප්‍රමුඛත්වය, මුළු ලෝකයම පිළිගත් ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදයේ සම්ප්‍රදාය.

ඒ අනුව අද, අධිකරණය යම් වැරදි පටලවා ගත් තත්ත්වක් තුළ තමයි මේ නොතීසිය මෙහි එවා තිබෙන්නේ. ඇත්තටම අප මේක දුරදිග ගෙනියන්න නරකයි. මොකද, අරාජිකත්වයක් ඇති කිරීමට අධිකරණය දැන්ම ම මැදිහත් වීම අප වළක්වා ගන්නට ඕනෑ, පාර්ලිමේන්තුවේ වගකීම අප හරියට පාවිච්චි කරලා. ඒ නිසා අධිකරණයට කාරුණිකව දන්වා යවන්නට ඕනෑ, අධිකරණය, අධිකරණයේ වැඩිය භාර ගන්න, පාර්ලිමේන්තුව, පාර්ලිමේන්තුවේ වැඩිය කරගෙන යනවාය කියා. එසේ කීම, අධිකරණය අද පාර්ලිමේන්තුවේ බලයට හා වරප්‍රසාදවලට අතගන්නට එන මේ උත්සාහය නැවැත්වීම මේ රට අරාජික වීම වළක්වා ගැනීමට තිබෙන එකම පිළිවෙළයි.

ගරු කථානායකතුමනි, මා අවසාන වශයෙන් කියන්නට කැමතියි, පාර්ලිමේන්තුවේ බලය හා වරප්‍රසාද ගැන. අධිකරණ බලය තිබෙන්නේත් මේ පාර්ලිමේන්තුවටය කියා අපේ ව්‍යවස්ථාවේ කියා තිබෙනවා. අධිකරණ බලය, මොකක් ගැන ද? අපේ බලතල හා අපේ වරප්‍රසාද ගැන. එතකොට කියා තිබෙනවා,

ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමා හොඳ උදාහරණයක් දුන්නා, ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණය මේ සභාවට එව්ව තීරණයක් සම්බන්ධයෙන්. එහිදී ඔබතුමා අදහස් ප්‍රකාශ කළා. එහිදී ඔබතුමාගේ අදහස වුණේ ඒ තීරණය මේ ආකාරයෙන් ආවා නම් හොඳයි කියන දේ සම්බන්ධවයි. ඔබතුමා උසාවියේ තීන්දුවට පයින් ගැහුවේ නැහැ. ගරු කථානායකතුමනි, අපි අන්න ඒ ආකාරයෙන් ක්‍රියාත්මක විය යුතුයි. යම් අවස්ථාවක ඔබතුමාව අධිකරණයට ගෙන්වුවොත්, ඔබතුමාව අධිකරණයට ගෙන්වලා ඔබතුමා කාර් එකේ ආවේ

[ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා]

කොහොමද, ඔබතුමා අත වැනුවාද, ඔබතුමා නැගිට්ටාද, ඔබතුමා බැස්සාද, ඔබතුමා ඇතුළු වුණේ මොන දොරෙන්ද කියා ඔබතුමා සම්බන්ධයෙන් අධිකරණයේ විවේචනයට ලක් වුණොත් ඒ සම්බන්ධයෙන් අපි පක්ෂ පාට හේදයෙන් තොරව පාර්ලිමේන්තුවේ ස්වාධීනත්වය, ඒ වාගේම බලය තහවුරු කරන්න නැති සිටිනවා. ගරු කථානායකතුමනි, ඒ ආකාරයෙන් අපි අධිකරණයේ ගෞරවයත් ආරක්ෂා කරන්න ඕනෑ. අපට අධිකරණ බලයක් තිබෙනවාද, නැද්ද යන්න සම්බන්ධයෙන් ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. අපි ඒ ප්‍රශ්න ඔක්කොම අමතක කරලා, අධිකරණ බලය ක්‍රියාත්මක කරලා, අධිකරණයේ ඉන්න ඉහළම තැනැත්තා මේ පාර්ලිමේන්තුවට ගෙන්වලා, එතුමිය එන - යන ආකාරය සම්බන්ධයෙන්, එතුමිය හිතා වෙන ආකාරය සම්බන්ධයෙන් - කථා නොකළ යුතු දේ සම්බන්ධයෙන්- විශේෂයෙන්ම මන්ත්‍රීවරු අදහස් ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා. එහෙම නම් අපි ඉතා පරෙස්සමින් කටයුතු කළ යුතුයි. උසාවිය නීති පොත් සියල්ල -ජී.එල්. පීරිස් මහත්මයා ලියපු පොත්- බලලා තමයි මේ තීන්දු ගන්නේ.

විශේෂයෙන්ම උසාවියට ඒ තීන්දු ඒ අකාරයෙන් ගැනීමට අවස්ථාව, ඒ වාගේම නිදහස දිලා පාර්ලිමේන්තුවක් වශයෙන් ඔබතුමා දැක්වූ උදාහරණය මුළු පාර්ලිමේන්තුවටම හොඳ පාඩමක් කියලා මම හිතනවා. ඒ ආකාරයෙන් ඉතාමත්ම කල්පනාවෙන් මේ සම්බන්ධයෙන් අපේ අයිතියත් අපි ප්‍රකාශ කළොත් එය අපේ රටට වඩාත් හොඳයි කියලා මම හිතනවා. මේ ආයතන තුන අවුරුදු ගණනාවක් පවත්වා ගෙන ආව ලෙස, ස්වාධීනව තමන්ගේ බලය රටේ ජනතාවගේ පරමාධිපත්‍යයට ගැළපෙන ආකාරයෙන් ක්‍රියාත්මක කරන්න පුළුවන් නම්, -පක්ෂ හේදයෙන් තොරව, ඒ වාගේම වෛරයෙන්, ක්‍රෝධයෙන් තමන්ගේ පෞද්ගලික අදහස් එළියට මතු කරන්නේ නැතිව, රටේ අනාගතය සම්බන්ධයෙන් තීන්දුවක් ගත්තොත්- අපි සියලු දෙනාටම ඉදිරි අනාගතය සම්බන්ධයෙන් හොඳ ආදර්ශයක් වෙයි කියලා මම හිතනවා ගරු කථානායකතුමනි.

**ගරු (වෛද්‍ය) රාජිත සේනාරත්න මහතා (ධීවර හා ජලජ සම්පත් සංවර්ධන අමාත්‍යතුමා)**

(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ராஜித சேனாரத்ன - கடற்பொறியில், நீரக வளமூலங்கள் அபிவிருத்தி அமைச்சர்)  
(The Hon. (Dr.) Rajitha Senaratne - Minister of Fisheries and Aquatic Resources Development)

ගරු කථානායකතුමනි, මම මේ විශේෂ කාරක සභාව ගැනවත්, නීතියේ හරි වැරද්ද ගැනවත් කථා කරන්නට නොවෙයි නැති සිටියේ. පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයෙක් වශයෙන් මගේ අත් දැකීම තිබෙනවා. එදා දෙවෙනි දෝෂාභියෝගය ඉදිරිපත් කළේ මගේ මූලිකත්වයෙන්, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අපි ඉන්න විටයි. එදා මම ඒක ගරු අනුර බණ්ඩාරනායක කථානායකතුමාට ඉදිරිපත් කරලා විනාඩි 2ක් යන විට, මේ විධියටම ඒ කථානායකතුමාට එරෙහිව ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයෙන් නොතීසි ඉදිරිපත් කළා. එදා ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයෙන් නොතීසි ඉදිරිපත් කළාමත්, අපි මෙතැනදී දෝෂාභියෝගයක් බාර දීම තුළත් මේ වාගේම විවාදයක් එදාත් මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී පැවැත්වුණා. මම අද ඉන්න ස්ථාවරයේම තමයි එදාත් ඒ අග්‍රවිනිශ්චයකාරවරයාට විරුද්ධව -ඒ දුන්න තීන්දුවට විරුද්ධව- නැති හිටියේ. අපි විශාල විවාදයක් කළා. මට පුදුමයි මගේ මිත්‍ර ගරු රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමා සම්බන්ධව. එතුමා එදා මට විශාල සහයෝගයක් දුන්නා. අද කරන කථාව නොවෙයි එදා එතුමා කළේ. එදා කථානායකතුමාගේ අයිතිය වෙනුවෙන් ඉදිරිපත් වුණේ ආණ්ඩු පක්ෂයටත් වඩා විරුද්ධ පක්ෂය. එදා එක්සත් ජාතික පක්ෂය ප්‍රමුඛ විරුද්ධ පක්ෂය තමයි කථානායකතුමාගේ අයිතිය වෙනුවෙන් ඉදිරිපත් වෙලා කථා කළේ. මම ඒ අතින් ගරු පෝශ්ප් මයිකල්

පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමාට ඉතාමත්ම ස්තූතිවන්ත වෙනවා. එතුමා එදා සිටිය ස්ථාවරයේම ඉඳලා අදත් කථා කළා.

**ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා**  
(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)  
(The Hon. R. Yogarajan)  
එදා අපි හිටියේ රජයේ.

**ගරු (වෛද්‍ය) රාජිත සේනාරත්න මහතා**  
(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ராஜித சேனாரத்ன)  
(The Hon. (Dr.) Rajitha Senaratne)  
අන්න ඒක තමයි තමුන්නාන්සේලාගේ වැරද්ද. අන්න ඒක තමයි වැරද්ද. [බාධා කිරීම්] ඔන්න කාරණය ආවා එළියට.

**ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්**  
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)  
(An Hon. Member)  
අන්න හේතුව එළියට ආවා.

**ගරු (වෛද්‍ය) රාජිත සේනාරත්න මහතා**  
(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ராஜித சேனாரத்ன)  
(The Hon. (Dr.) Rajitha Senaratne)  
එතැන තමයි ප්‍රශ්නය තිබෙන්නේ. තමුන්නාන්සේලාගේ තීන්දු ඔක්කොම දේශපාලන තීන්දු මිසක්, කථානායකවරයාගේ බලයද, අධිකරණයේ බලයද කියන එක නොවෙයි. අධිකරණයේ ස්වාධීනත්වය ගැන නොවෙයි තමුන්නාන්සේලා කථා කරන්නේ, තමුන්නාන්සේලාගේ දේශපාලන චින්තන. [බාධා කිරීම්] පොඩ්ඩක් ඉන්න. ඔබතුමාට මම බාධා කළේ නැහැ නේ.

පළමුවෙනි එක, එදා අපි දෝෂාභියෝගය ඉදිරිපත් කළාම කථානායකතුමා මාස 3ක් කල් අරගෙන ජුනි මාසයේයි -මාර්තු මාසයේ ඉදිරිපත් වුණ ඒ දෝෂාභියෝගයට එරෙහිව- මේ ගරු සභාවට තීන්දුව දුන්නේ. ඒ තීන්දුව තමයි දැන් වලංගු.

දෙවැන්න, සුමන්තිරත් මන්ත්‍රීතුමා ඇතුළු අපේ සජීව් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමාලා අද කියන්නේ මොකක්ද? එදා එතුමා හිටියෙන් අනෙක් පැත්තේ. අද කරන ප්‍රකාශය නොවෙයි, එතුමා එදා කළේ. තමන් විරුද්ධ පක්ෂයේ ඉන්න විට එක කථාවක්, ආණ්ඩු පක්ෂයේ සිටින විට තවත් කථාවක්. [බාධා කිරීම්] සුමන්තිරත් මන්ත්‍රීතුමා headphones දමා ගෙන මම කියන එක, අහ ගන්න. ඔබතුමා අද මේ ක්‍රමයේ තිබෙන වැරද්ද ගැන කථා කරනවා. මම කියන්නේ නැහැ, මේ ක්‍රමය හරිද වැරද්ද කියා. අවුරුදු 25ක් මේ රටේ අධිකරණය, මේ රටේ Bar Council එක, මේ රටේ Bar Association එක, මේ රටේ අධිකරණ ක්ෂේත්‍රය මොනවාද කළේ මේක වැරදි නම්? හිටපු අග්‍ර විනිශ්චයකාර නෙවිල් සමරකෝන් මහතාට විරුද්ධව 1984 දී මෙහෙම තීන්දුවක් ගෙනාවා. අද, 2012. මේ පස්වන යෝජනාව. තුනක් ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ අග්‍ර විනිශ්චයකාරවරුන්ට විරුද්ධව, දෙකක් ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ විනිශ්චයකාරවරුන්ට විරුද්ධව ගෙනාවා. පස්වන යෝජනාව එන විට නැගිටලා කියනවා, අධිකරණයේ ස්වාධීනත්වය නැති වෙනවාලු. එහෙනම් මොකටද තමුන්නාන්සේලා -නීතිඥවරු- මේක කියන්න මෙපමණ කල් හිටියේ? තමුන්නාන්සේලා -නීතිඥවරු- කොපමණ මේ පාර්ලිමේන්තුවට ආවාද? ඇවිත් මෙහෙම එකක් සිදු වන තුරු ඉන්නවා නම්, නීතිඥවරු කියන්නේ මොකක් හරි වුණාම කඩියෝ කැවා වාගේ කුලප්පු වෙන උදවිය නම්, ඉදිරියක් තේරෙන්නේ නැති නීතිඥවරු නම් පාර්ලිමේන්තුවට එවලා තිබෙන්නේ ඉතාමත්ම කනගාටුයි. මට කරන්න දෙයක් නැහැ. වෛද්‍ය වෘත්තියේ ප්‍රශ්නයක් ආවා නම් ඒක කලින් දැකලා ඒ වෛද්‍ය වෘත්තියේ ප්‍රශ්නය මම ඉදිරිපත්



කරනවා. දැන් මෙතුමන්ලා මොකක්ද මේ කපා කරන්නේ? මෙතුමන්ලා ඔක්කොම දේශපාලන බල අරගලයකට මැදිහත් වෙලා තිබෙන්නේ.

ගරු විපක්ෂ නායකතුමනි, එදා අපි විපක්ෂයේ ඉන්න විට Criminal Defamation නීතිය ආවා. ඒ නීතිය ආපු වෙලාවේ විපක්ෂයේ ඉදගෙන අපි මාධ්‍යවේදීන් එකතු කර ගෙන මේ රටේ බහුජන සංවිධාන එකතු කර ගෙන අපි සටන් කර Criminal Defamation කියන එක අයින් කර ගත්තා. මාධ්‍යවේදීන්ට හැකියාව තිබුණා නම් Criminal Defamation නීතියක් ඉවත් කර ගන්න; ඇයි අධිකරණය, Bar Association, Bar Council ඔක්කොටම බැරි වුණේ මේ නීතිය අවලංගු කර ගන්න? අවුරුදු 25කට පසුව එකපාරට ඇවිත් කියනවා, "මේක වැරදියි" කියා. [බාධා කිරීම්] තමුන්නාන්සේ එදා පාර්ලිමේන්තුවේ හිටියේ නැහැ නේ. තමුන්නාන්සේ දන්නෙත් නැහැ. සුද්ධ සේනසිංහ මන්ත්‍රීතුමා දන්නෙත් නැහැ. මේ නීතිය ගෙනාවේ අපි නොවෙයි. මේ නීතිය පාර්ලිමේන්තුවට ගෙනාපු උදවිය පළමුවන පේළියේ වාඩි වෙලා ඉන්නවා. ජෝන් අමරතුංග මැතිතුමා, රනිල් වික්‍රමසිංහ මැතිතුමා, ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මැතිතුමා වැනි අය - ඒ කොමිටිවල වාඩි වුණු උදවිය - මෙතැන ඉන්නවා. ඒ නිසා පිටුපස ඉන්න මන්ත්‍රීතුමන්ලාට ඔය ගැන කපාවක් නැහැ.

ඊට පස්සේ දෙවැනි දෝෂාභියෝගය එන කොට ක්‍රියා කරපු අපි තවම පාර්ලිමේන්තුවේ ඉන්නවා. ඒකෙදීත් සිටියේ නැහැ දැන් ඔය කෑ ගහන අය. [බාධා කිරීම්] මම කියන්නේ මේකයි. එදා ගන්න ක්‍රියා මාර්ගයට එරෙහිවයි අද කපා කරන්නේ. මොකද, අද ඉන්නේ විපක්ෂයේ නිසා.

**කථානායකතුමා**

(පාඨාභාෂා ආචාර්ය)

(Mr. Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීවරුනි, නිශ්ශබ්ද වෙලා සවන් දෙන්න. කියන දෙයට ඇහුම් කන් දෙන්න.

**ගරු (වෛද්‍ය) රාජිත සේනාරත්න මහතා**

(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ராஜித சேனாரத்ன)

(The Hon. (Dr.) Rajitha Senarathne)

තමුන්නාන්සේලා කපා කරන කොට මම කෑ ගැහුවේ නැහැ නේ. අහගෙන ඉන්න. තමුන්නාන්සේලා නීතිඥවරු නම් ඒ විධියට හැසිරෙන්න.

ගරු කථානායකතුමනි, මම අහන්නේ මේකයි. අවුරුදු 25ක් තිස්සේ මේ කපා කරන කට්ටිය බුදියා ගන්නාද? පස්වැනි දෝෂාභියෝගය එන තුරුත් මේ අය බුදියා ගන්නාද? මේ දෝෂාභියෝගය ආණ්ඩු පක්ෂය පැත්තෙන් ආවොත් විරුද්ධ පක්ෂය ඒකට විරුද්ධයි. විරුද්ධ පක්ෂය පැත්තෙන් ආවොත් ආණ්ඩු පක්ෂය විරුද්ධයි. ඕක නොවෙයි නේ, බලන්න තිබෙන්නේ. මම මේ ගරු සභාවට දන්වා සිටින්නේ මෙවිවරයි. බොහොම සතුනි.

**ගරු ඩී.එම්. ස්වාමිනාදන් මහතා**

(மாண்புமிகு டி.எம். சுவாமிநாதன்)

(The Hon. D.M. Swaminathan)

Mr. Speaker, we have discussed this matter today in Parliament very vividly and it has been very clearly laid down by us that the powers that are vested with the Select Committee are not judicial powers but only powers of investigation. The three or four cases that are pending today before the court of law have been filed to find out whether the Committee that has been appointed by the Hon. Speaker has really got the judicial powers.

The Leader of the House of Parliament just mentioned to us that the court has issued notices on the Hon. Speaker and the Members of the Select Committee. The notices that have been issued by the Judiciary are in the normal course of events. If the Hon. Speaker and the other Members of the Select Committee have been made parties, the names will be mentioned and notices will be issued by the Hon. Judge to the Hon. Speaker and the Members. But, the question that arises at that stage - and it is for the Parliament to decide - is whether they are going to answer those notices or not. That is entirely at the discretion of this Parliament and the Hon. Speaker.

So, the basic idea of this whole issue is, why did they go to court? They went to court to find out whether the Select Committee that has been appointed by the Hon. Speaker has got judicial powers or not, and as it has been very clearly laid down in the Standing Orders, the powers that are vested with the Select Committee are only to investigate and report to the Hon. Speaker. These applications have been made in the Court of Appeal just to get a ruling from court whether that is in order. That is why notices have been issued and it is entirely at the discretion of the Hon. Speaker to do what is correct under the privileges of this House.

Thank you.

**ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා (විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා)**

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க - எதிர்க்கட்சி முதுவர்)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe - Leader of the Opposition)

ගරු කථානායකතුමනි, 1978 ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව සකස් කරන්න ජන වරමක් අරගෙන මේ ගරු සභාවට එදා ආපු අයගෙන් හතර දෙනෙක් අද ඉතුරු වෙලා ඉන්නවා. ඒ අය තමයි මම, ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමා, ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමා සහ පී. දයාරත්න ඇමතිතුමා. අද කපා කරන්නේ ඒ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව පිළිබඳවයි.

පළමුවෙන්ම, 1978 ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව සකස් කළ ජේ.ආර්. ජයවර්ධන ජනාධිපතිතුමාත්, 1972 ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව සකස් කළ කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා ඇමතිතුමාත් සමඟ කරුණු ගැන එක මතයක හිටි බව කියන්න ඕනෑ. ඒ අයගේ පාර්ලිමේන්තුව කියන මතය හදුණේ බ්‍රිතාන්‍ය පාර්ලිමේන්තුව උඩ. මා භිතන හැටියට අපේ වාසුදේව නානායක්කාර ඇමතිතුමාත් ඒ ගැන දන්නවා. ඒක ගෙනැල්ලා restaurant එකට ගිහිල්ලා තේ කෝප්පයක් බිලා ඔය ගැන තමයි අප එක්ක කපා කළේ. සමහර විට අපේ අදහසුත් ඒ අනුවයි හැදිලා තිබෙන්නේ. අප යල් පැනපු අය වෙනත පුළුවන්. එහෙම නැද්ද කියලා මම දන්නේ නැහැ. ඒක මේ ගරු සභාව තීරණය කරන්න ඕනෑ. ඒත් මම එක දෙයක් කියන්න කැමතියි. මේ සභාවේ හුඟක් අය කිව්වා, ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ කුලුනු තුනක් තිබෙනවා කියලා. මම එහෙම දකින්නේ නැහැ. මේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ එක කුලුනයි තිබෙන්නේ. ඒක ජනතාවගේ පරමාධිපත්‍යය. ඒ පරමාධිපත්‍යය ක්‍රියා කරන්න මාර්ග පහක් දීලා තිබෙනවා. ජනතාවගේ විධායක බලය, ජනතාවගේ ව්‍යවස්ථාදායක බලය, ජනතාවගේ අධිකරණ බලය. ඒවා ක්‍රියාත්මක කරන්නේ වෙනත් ආයතනවල ජනතාව. ජනතාවගේ මූලික අයිතිවාසිකම තමන්ගේ ඡන්ද බලයයි. එහෙම නම් මෙතැන තිබෙන්නේ Montesquieu Theory එක නොවෙයි; ඒ න්‍යාය ධර්මය නොවෙයි. අප කැමැති වුණත්, නැති වුණත්

[ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා]

ඔහු නිබන්දනයේ ජේ.ආර්. ජයවර්ධනගේ නායක ධර්මය. ඉතින් ඒ අනුව අප කොහොමත් මේ වැඩ කටයුත්ත කරගෙන යන්න තිබෙනවා. ඒත් එතුමා මේ දේවල් ගැන හිතලා බලලා මේවා හැදෑවේ, අපේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කරන්න. හැම වෙලේම ඒක දිනා බලලායි අපට වැඩ කරන්න තිබෙන්නේ.

එහෙම නම් අද ඔබතුමාටත්, අපේ විශේෂ කාරක සභාවේ මන්ත්‍රීතුමන්ලාටත් ඇවිල්ලා තිබෙන සිතායි පිළිබඳව තමයි මේ ප්‍රශ්නය ඇති වෙලා තිබෙන්නේ. ඒ සම්බන්ධයෙන් ඇහුම් කන් දුන්නාම මට ප්‍රශ්න කිහිපයක් පැන නැගුණා. එකක් තමයි, මේ විශේෂ කාරක සභාව කුමක්ද, ඒකට අධිකරණ බලය තිබෙනවාද කියන එක. ඒකට අධිකරණ කිරීම නැහැ. විශේෂ කාරක සභාවල ඉතිහාසය අපි දන්නවා. අපි විශේෂ කාරක සභාවකට ගිහිල්ලා මන්ත්‍රීවරු හැටියට වාඩි වෙලා කරුණු භාග්‍යවවා. අපි විසර්ජන පනතේදීත් කාරක සභා අවස්ථාවට එනවා. එතැනදී ඕනෑ නම් නිලධාරියෙකු මෙතැනට ගෙනැල්ලා ප්‍රශ්න කරන්න අපට පුළුවන්. ඒක විශේෂයෙන්ම මේ සභාවේ ලක්ෂණයක්. ස්ථාවර නියෝග 78අ. (5) දිනා බලලා අර "guilty" කියන වචනය නැත්නම් සිංහල භාෂාවෙන් තිබෙන වචනයෙන් පමණක් අපට තීරණය කරන්නට බැහැ, ඇත්ත වශයෙන්ම අපි යොදවන්නේ අධිකරණ බලය කියලා. ඒකෙන් පමණක් අපට ක්‍රියාත්මක කරන්න බැහැ. මේ යෝජනා ගැන විභාග කරන්න ඕනෑ. තැනැත්තන් කැඳවීමට, ලේඛන වාර්තා ඉදිරිපත් කිරීමට නියම කිරීමට තිබෙනවා. අන්තිමට තිබෙන්නේ ස්වකීය විමර්ශන කටයුතු කරන්නයි. යෝජනා ඉදිරිපත් කරනවා. එහෙම නම් අපි ඇත්ත වශයෙන්ම මේක කියවන්න ඕනෑ.

මෙම ස්ථාවර නියෝග සකස් කළේ 1979 අප්‍රේල් මාසයේදීයි. විශේෂ කාරක සභාවක් කියන්නේ කුමක්ද කියලා ස්ථාවර නියෝග 94හි සඳහන් වී තිබෙනවා. ඒකට සාම්ප්‍රදායික විශේෂ කාරක සභාවක බලතලයි තිබෙන්නේ. ඒක ව්‍යවස්ථාවට අනුකූලවයි අපට හදන්න තිබෙන්නේ. ඒකත් අපේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ තිබෙනවා. අපේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 12වැනි ව්‍යවස්ථාව දිනා බැලුවොත්, "equal protection of the law" කියලා සඳහන්ව තිබෙනවා. මෙතැනට එන ඕනෑම කෙනෙකුට ඒ සඳහා ආරක්ෂාව තිබෙනවා. අපි එතැනට ආව ගමන් කෙනෙකුට වැරදිකාරයා කියන්නේ නැහැ. අපි කරුණු භාග්‍යලා ඊට පස්සේයි වැරදිකාරයා කියන්නේ. 78අ. ස්ථාවර නියෝගය අප ගෙනාවේ නෙවිල් සමරකෝන් මැතිතුමාගේ සිද්ධිය ඇති වූණු අවස්ථාවේදීයි. එතැනදී අග්‍ර විනිශ්චයකාරතුමා මෙහාට පැමිණියාට පස්සේ ගත යුතු ක්‍රියාමාර්ගය තමයි 78අ. (5)හි අපි සඳහන් කරලා තිබෙන්නේ. ඒකේ "in disproof" කියා සඳහන් වනවා. "In disproof" කියන්නේ වෙන එකක් නොවෙයි.

අපට ඕනෑ නම්, අපේ විශේෂ කාරක සභාවලට ඕනෑම එක්කෙනෙකුට එන්න කියන්න පුළුවන්. එපා නම්, එපා කියන්නත් පුළුවන්. වැරදිකාරයා කිව්වත් ඒකේ නීත්‍යානුකූල බලයක් නැහැ. මේකේ තිබෙනවා. ඒ ගැන පිළිතුරු දෙන්න මෙතැන කාරණා තිබෙනවා කියලා අපට තේරුණොත්, ඒ අවස්ථාව එතැනට ගෙනෙන්න ඕනෑ. එතැන පොඩි ප්‍රශ්නයක් ඇති වුණා. අපි විශේෂ කාරක සභාවක් ඇති කළ නිසා එතුමාම ඇවිල්ලා පිළිගන්නා, මම ඒ කථාව කළා කියලා. ඒ විතරක් නොවෙයි, මම කිව්ව වාක්‍ය දෙකක් දාලා නැහැ කියලා අපට බැණලා තව වාක්‍ය දෙකක් දැමීමා.

ඇත්ත වශයෙන්ම ස්ථාවර නියෝග 78අ. (5) අපට ක්‍රියාත්මක කරන්න අවස්ථාව ලැබුණේ නැහැ. මෙවැනි අවස්ථාවකදී ඒක ක්‍රියාත්මක කරන්නේ කොහොමද කියලා විශේෂ කාරක සභාවේ මන්ත්‍රීවරුන්, අග්‍ර විනිශ්චයකාරතුමියගේ නීතිඥවරුන් කථා කරලා, ඒ ක්‍රියා දාමය යොදවන්නයි තිබෙන්නේ.

මට ඊයේ රාත්‍රියේදී කිහිප දෙනෙකු හම්බ වෙලා ඇහුවා, මේ ඔක්කෝම දෙසැම්බර් 8වැනි දා ඉවර වෙනවාද කියලා. මම කිව්වා, කොහොමද 8වැනි දා ඉවර වෙන්නේ, 4වැනි දා රැස් වෙන්නේ, ලිපි ගොනු ගෙනෙන්න තිබෙනවා කියලා. 8වැනි දා කොහොමත් එතැන ඉන්න බැරි වෙනවා. මෙතැන යෝජනා ගෙනෙන්න තිබෙනවා. අපට කල් දෙන්න ඕනෑ. ඒක මම පිළිගන්නවා.

ගරු කථානායකතුමනි, 11වැනි ස්ථාවර නියෝගයත්, 78වැනි ස්ථාවර නියෝගයත්, 94වැනි ස්ථාවර නියෝගයත් කියවෙමින් මේකට අධිකරණ බලතල නැහැ කියලා විශේෂයෙන්ම වැටහෙනවා. මම ඉතිහාසයට යන්නේ නැහැ. ඒත් විනිශ්චයකාරවරු, ජනාධිපතිවරු, රජවරුන්ගේ ඉවත් කිරීම්, දෝෂාභියෝග ඔක්කෝම ව්‍යවස්ථාදායකයේ කොටසක්. ඒක විශේෂයෙන්ම බ්‍රිතාන්‍ය පාර්ලිමේන්තුවෙන් ඇමෙරිකානු කොංග්‍රස් සභාව අරගෙනයි ක්‍රියාත්මක කළේ. ඒක ව්‍යවස්ථාදායකයට අයිති නිසා තමයි පසුව පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයේ Latimer House ප්‍රකාශනය කරලා තිබෙන්නේ. ඒක මම හිතන හැටියට වැදගත්. ඒ අනුව අපිත් කොහොමද ක්‍රියාත්මක කරන්නේ කියලා ඔබතුමාට තීරණය කරන්න වෙයි. ඒක දැන් කරනවාද, පසුව කරනවාද කියලා ඔබතුමාට තීරණය කරන්න වෙයි.

ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 4 ඇ යටතේ අපට කොහොමත් අධිකරණ බලය තිබෙනවා. අධිකරණ බලය ක්‍රියාත්මක කරන්නේ මේ මුළු සභාවමයි; අපි 225 දෙනාමයි. අපි එක අවස්ථාවකදී මේක ක්‍රියාත්මක කරලා තිබෙනවා. හැරුණ්ඩ පීරිස් මැතිතුමා ගෙනැල්ලා අපි රුපියල් දහක් ද කොහෙද දඩ ගැහුවා. ඒක මුළු සභාවමයි කරලා තිබෙන්නේ. නමුත් ඊට පස්සේ කරන ක්‍රමවේදය අපි අතුළත් කරලා නැහැ. ඒ කෙරෙහි ඔබතුමාගේ අවධානය යොමු කරලා, පක්ෂ නායකයන් එක්ක කථා කරලා ඒ වැඩ කටයුතු කරන්න ඕනෑ ගරු කථානායකතුමනි.

විශේෂයෙන් තිබෙන අනෙකුත් බලතල මොනවාද? ඒ බලතල තමයි ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 4වන ව්‍යවස්ථාවේ (ඇ) අනුව්‍යවස්ථාව. ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 4 (ඇ) අනුව්‍යවස්ථාවේ කියන්නේ, අධිකරණ බලය ගැනයි. ජනතාවගේ අධිකරණ බලය තිබෙන්නේ පාර්ලිමේන්තුවටයි. ඒ අධිකරණ බලය කුමක්ද කියලා රැස් වෙලාවේ ලියනගේ නඩුවේදී Privy Council එක තීරණය කළා. ඕස්ට්‍රේලියාවේ Parker vs. Moorehead කියන නඩුවේ දී තීන්දුවක් දුන්නා, රටේ පුරවැසියන් අතර තිබෙන ප්‍රශ්න, එහෙම නැත්නම් රජයත් පුරවැසියනුත් අතර තිබෙන ප්‍රශ්න නිරාකරණය කිරීමේ බලය පිළිබඳව. අපි ඒක කෙළින්ම ක්‍රියාත්මක කරන්නේ නැහැ. අපි ඒක ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණය සහ අනෙකුත් උසාවි මාර්ගයෙන් ක්‍රියාත්මක කරන්න බලය දීලා තිබෙනවා. ඒත් එක කොටසක් අපි උසාවියට දීලා නැහැ. ඒ තමයි, පාර්ලිමේන්තුවේ බලතල සහ වරප්‍රසාද. උසාවියට පුළුවන් අනෙක් ඔක්කෝම සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරන්න. පළමුවැනි එක, දෙවන එක, තුන්වන එක ආදී වශයෙන් ඕනෑම එකක් සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරන්න. ඒත් අපේ බලය මොකක්ද කියලා අපි තීරණය කරන්න ඕනෑ. අපේ බලය අපි තීරණය කළාට පස්සේ, උසාවිය අර්ථ නිරූපණය කර තිබෙන ව්‍යවස්ථාව අනුව අපි ක්‍රියා කරන්න ඕනෑ. අපේ බලය අප තීරණය කරන්න අවශ්‍යයි. ගරු අනුර බණ්ඩාරනායක මැතිතුමාගේ තීන්දුව අනුව ක්‍රියා කරන්නයි අපට තිබෙන්නේ. මේකයි නීතිය. ඒත් අපට කරන්න තිබෙනවා, එතුමියට කල් දෙන එක.

ගරු කථානායකතුමනි, මෙහිදී ඔබතුමාගේ මූලික වැඩ කටයුත්ත කුමක්ද? මා හිතන හැටියට මේ අවස්ථාවේ පාර්ලිමේන්තුවයි අධිකරණයයි අතර සටන්කයක් ඇති නොකර අප කොහොමද මෙය විසඳා ගන්නේ කියලා බලන්න ඕනෑ. මට නම් පෙනෙන හැටියට ඒ සඳහා ක්‍රම තුනක් ඉටු කරන්න තිබෙනවා. එකක්, අධිකරණයේ ස්වාධීනත්වය ආරක්ෂා කිරීම. දෙවන එක, පාර්ලිමේන්තුවේ බලතල ආරක්ෂා කිරීම. ඒක නැති

කරලා කටයුතු කරන්න බැහැ. තුන්වන එක, අග්‍රවිනිශ්චයකාරකත්වයට අයිතිවාසිකම් සියල්ලම සමඟ මෙතැනට ඇවිල්ලා මෙයට සහභාගි වෙන්න අවස්ථාව දීම. අප කොහොමද ඒක කරන්නේ කියලා ටිකක් සොයා බලන්නයි ඔබතුමාට තිබෙන්නේ.

ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමාට ක්‍රියා කරන්න තිබෙන්නේ විශේෂයෙන් ගරු අනුර බණ්ඩාරනායක මැතිතුමා දුන් තීන්දුව අනුවයි. ඒ වාගේම අපි මේ කරුණු ඔක්කෝම උසාවියටත් යවමු. ගරු කථානායකතුමනි, මෙතැන සාකච්ඡා කළ දෙය සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමා අද නැත්නම් හෙට තීරණයක් දෙන්න. ඒ තීරණය ඇතුළු සියල්ල උසාවියට යවමු. ඒක කරන ගමන් අපි මෙතැනදී අවශ්‍ය පියවර ගනිමු. මා දන්නේ නැහැ කවුද කට කරාවක් යවලා තිබෙනවා, 8 වැනි දා අවසන් කරනවා කියලා. මම කිව්වා දෙසැම්බර් 8 වැනි දා අවසන් කරන්න බැහැ, මෙහි චෝදනා 14ක් තිබෙනවා කියලා. අඩු ගණනේ එක චෝදනාවකට එක දවසක් බැගින් ගත්තත් 8 වැනි දා අවසන් කරන්න බැහැ.

අනෙක් කාරණය මේකයි. තවම අපි ගිහිල්ලා නැහැ විසර්ජන පනත් කෙටුම්පතේ සංශෝධන මොනවාද කියන එකට. ඒ ගැන වාද කරන්න අපට වැඩි කාලයක් ඕනෑ, 8 වැනි දා. අපි මෙතැන ඉඳගෙන ඒක කරන්න තිබෙනවා. ඔබතුමන්ලාට යන්න ඕනෑ නම් කොමිටියට, ඒකට අපට කමක් නැහැ. අපි හිතන්නේ නැහැ එහෙම වෙච්ඡි කියලා. කොහොම වුණත් ඒ වැරදි මතය නැති කරන්න ඕනෑ. සාක්ෂි තිබෙනවා නම් චෝදනා ඔප්පු වෙච්ඡි. සාක්ෂි නැති නම් ඒ බව වාර්තා කරන්න තිබෙනවා. එහෙත් මොනවාද වුවමනා සාක්ෂි? A high degree of proof had already been given in the Neville Samarakoon Report. Even what "misbehaviour" is, had been, to a large extent defined in the Neville Samarakoon Report. There, it was a different approach. In courts, they want everything cut and dry. We go to the Committee day by day. මෙහි භාගයක් කරලා ඊළඟට තවත් කාරක සභාවකට යනවා; නැවත මෙහේම එනවා. ඊළඟට දවස් තුනකින් ආපසු කොමිටියට යනවා. So, ours is different. It is the politician's way of doing it. I, of course, left the courts in 1977. So, I had not got into the method. But, judges are used to it. Sir, we must avoid this confrontation. මොකද අපි දැක්කා අද ඊජිප්තුවේ ඇති වෙලා තිබෙන ප්‍රශ්නය. මෝර්සි ජනාධිපතිතුමායි, ව්‍යවස්ථාදායක මණ්ඩලයයි, ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයයි හැප්පිලා ඔන්න දැනුත් පාරේ කලබල තිබෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, අපේ ජනතාවට තවත් ප්‍රශ්න තිබෙනවා. මේක වැදගත් ප්‍රශ්නයක්. ඒ වාගේම ආදායම, වියදම කොහොමද සමබරව තියා ගන්නේ කියන එක ලොකු ප්‍රශ්නයක්. අධ්‍යාපනයේ ප්‍රශ්න තිබෙනවා. ඉතින් අපෙන් හෝ, අධිකරණයෙන් හෝ, වෙනත් කාගෙන් හෝ තවත් අවුලක් ඇති කර ගැනීමක් ඒ අය බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. ඒ බව අපත්, අධිකරණයත් මතක තියා ගන්න ඕනෑ. ඒ බව මතක තියා ගෙන ගරු අනුර බණ්ඩාරනායක මැතිතුමාගේ තීරණය අනුව, මේ කාරණා දිහාත් බලලා කටයුතු කරන්න පුළුවන්. අපේ ගරු විජයදාස රාජපක්ෂ මන්ත්‍රීතුමා නීතිඥ සංගමයේ සභාපති හැටියට ඉන්නවා. ඕනෑ නම් එතුමාටත් කියන්න ගිහින් කරා කරන්න කියලා. එහෙත් අපේ ස්ථාවරය විධියට අපි ඉන්නේ ගරු අනුර බණ්ඩාරනායක මැතිතුමාගේ තීරණයේයි. ඒ විමර්ශනය කරන අතරේ කාට හරි ඕනෑ නම් උසාවියේ පෙත්සම් දමන්න, ඒක අපට ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි. අපේ බලයට දමන්නත් එපා. අපට සිතාසි දෙන්නත් එපා. එව්වරයි. අනෙක් ඕනෑ එකක් සම්බන්ධයෙන් නඩු අඟන්න, ඕනෑ එකක් අඟන්න, ඕනෑ තීරණයක් ගන්න.

ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ හතරවන ව්‍යවස්ථාව යටතේ අධිකරණ බලය කියන එකත් අර්ථ නිරූපණය කරන්න පුළුවන්. එහෙත් අදාළ අනුච්ඡේදයේ අන්තිමට තිබෙන "privileges, immunities and powers of Parliament and of its Members"

කියන කොටස වෙන් කරලා තිබෙන්නේ ඔබතුමාටයි. ඔබතුමා එහෙම නැත්නම් ඒ වන විට සිටින ගරු කථානායකතුමාට කියන්න පුළුවන් මේක අපේ බලය කියලා. එතකොට අපට නීතිය අනුව ක්‍රියාත්මක වන්න පුළුවන්. ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය නැති කරන්න අපට වුවමනා නැහැ.

ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ආරක්ෂා කරන්නයි අපි ඉන්නේ. අපේ බලතලත් ආරක්ෂා වෙන්න ඕනෑ. අධිකරණයටත් ස්වාධීනත්වය ආරක්ෂා කර ගෙන කටයුතු කරන්න අවස්ථාව තිබෙන්නත් ඕනෑ.

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ වාගේම වෙන ඕනෑම කෙනෙකුට තිබෙන අයිතිවාසිකම් මෙන්ම, ශිරානි බණ්ඩාරනායක අග්‍ර විනිශ්චයකාරකත්වයටත් අධිකරණ නොවන මේ ක්‍රියාදාමයට සම්බන්ධ වෙලා ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ ආරක්ෂාව ඇතුළු ඉදිරියට කටයුතු කරන්න පුළුවන් තත්ත්වයක් අපි ඇති කරන්න ඕනෑ. මා හිතන හැටියට ඒ ටික කළොත් දැන් තිබෙන තදභාවය, උණුසුම්භාවය හුඟක් දුරට නැති වෙලා ඊළඟ පියවරට අපට යන්න පුළුවන් වෙයි.

**කථානායකතුමා**

(*சபாநாயகர் அவர்கள்*)

(Mr. Speaker)

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා ඇමතිතුමා නහසු වරප්‍රසාද ප්‍රශ්නය පිළිබඳව දෙපාර්ශ්වයේම මන්ත්‍රීවරුන් වැඩි දෙනෙක් කරුණු දැක්වූවා. මේ සියල්ලම සැලකිල්ලට අරගෙන, ඒ පිළිබඳව අධ්‍යයනයක් කරලා මා පසුව නියෝගයක් ලබා දෙනවා.

දැන් සභාවේ ඉදිරි කටයුතු කර ගෙන යනවා.

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා**

(*மாண்புமிகு நிமல் சிறீபால த சில்வா*)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, අද දින වැය ශීර්ෂ පිළිබඳ විවාද කිරීමට තිබෙන කාලය හුඟක් අඩු වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා දිවා ආහාරය සඳහා වෙන් කරන පැය භාගයත්, අද ආණ්ඩු පක්ෂයෙන් ඉදිරිපත් කර තිබෙන සභාව කල් තැබීමේ යෝජනාව වෙනුවෙන් වෙන් කර ඇති ඒ පැය භාගයත් සභාවේ එකඟත්වය අනුව ලබා දෙන්න අපි සූදානම්. අද විවාදය සඳහා ඒ පැයක කාලයත් අරගෙන අවසානයේ ඡන්දය විමසීම සුදුසු යැයි මා යෝජනා කරනවා. ඒ සඳහා සභාවේ එකඟත්වය බලාපොරොත්තු වනවා.

**කථානායකතුමා**

(*சபாநாயகர் அவர்கள்*)

(Mr. Speaker)

සභාව එකඟද?

**ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා**

(*மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க*)

(The Hon. John Amaratunga)

අපි එකඟ වෙනවා ගරු කථානායකතුමනි.

**ගරු මන්ත්‍රීවරු**

(*மாண்புமிகு உறுப்பினர்கள்*)

(Hon. Members)

Aye.

**කථානායකතුමා**

(*சபாநாயகர் அவர்கள்*)

(Mr. Speaker)

විසර්ජන පනත් කෙටුම්පත, 2013, කාරක සභා අවස්ථාව.

කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න.

கௌரவ தவிசாளர் அவர்களே, இந்த நாட்டில் 22 வருடங்களாகத் தீர்க்கப்படாத ஒரு பிரச்சினையை இந்தச் சபையின் கவனத்திற்குக் கொண்டு வந்ததனையிட்டு எனது

இதத்தில் குடியேற்றப்பட்டுள்ளனர். இவ்வாறு குடியமர்த்தப் பட்ட மக்கள் கடற்றொழிலை அடிப்படையாகக்கொண்டு வாழ்க்கை நடத்தும் மீனவர்களாவர். தற்போது, இவர்கள் கடற்கரையோரத்திலிருந்து 10 கிலோமீற்றருக்கு அப்பால் குடியேற்றப்பட்டுள்ளதால் தமது வாழ்வாதாரத் தொழிலை மேற்கொள்ள முடியாமல் சிரமப்படுகின்றனர். ஆகவே,

[மர். டி.சி. சீலாஜைன் மனா]

இவ்வாறு குடியமர்த்தாது, மீள்குடியேற்றத்தின்போது நான் முன்பு குறிப்பிட்ட விடயங்களைக் கவனத்தில் கொள்ளவேண்டியது மிக மிக முக்கியமாகும்.

கௌரவ தவிசாளர் அவர்களே, யுத்தத்தினால் மூன்று தசாப்தங்களாகப் பல துன்பங்களுக்கு மத்தியில் உழைத்துச் சம்பாதித்த உடைமைகளை இழந்து, உயிர்களைப் பலிகொடுத்து, உடல் உறுப்புக்களை இழந்து, தொழில்களை இழந்து, முகாம்களில் பட்டினி கிடந்து அல்லல்பட்டு, மன உளைச்சலுக்குள்ளாகிச் சொல்லொணாத் துயரங்களை அனுபவித்த மக்கள், தற்போது தமது உயிர் மாத்திரம் எஞ்சியுள்ள நிலையிலும் ஓர் எதிர்பார்ப்புடன் இருக்கின்றார்கள் என்றால், அது தம் சொந்த மண்ணில் - சொந்த இடங்களில் - வாழவேண்டும் என்ற ஒரே நோக்கத்துக்காகத்தான். அந்த நோக்கத்தை தவிர்ப்பொடியாக்கிவிடாது, அவர்களின் கனவை நனவாக்குமாறு இந்த கௌரவ சபையை வேண்டிக்கொள்கின்றேன். முகாம் மூடப்பட்டாலும் இடம்பெயர்ந்த மக்கள் தமது சொந்த இடங்களுக்குத் திரும்ப முடியாத அவலம் தொடர்வதாக இலங்கைக்கான ஐக்கிய நாடுகள் மனிதாபிமான இணைப்பாளர் கவலை தெரிவித்திருந்தமையையும் நீங்கள் அறவீர்களென நினைக்கின்றேன். எமது மக்கள் Lamborghini sports car - ஆடம்பர பந்தயக் கார் - கேட்கவில்லை. அவர்கள் கேட்பது தமது சொந்தக் காணியைத்தான். அரசாங்கத்தினால் வசதிகள் செய்து தரப்படாவிட்டாலும் பரவாயில்லை; தங்களைச் சொந்த இடங்களில் குடியமர்த்தினால் போதும் என்ற நிலையிலேயே அந்த மக்கள் இருக்கின்றார்கள்.

கௌரவ தவிசாளர் அவர்களே, அண்மையில் வன்னியில் இடம்பெற்ற ஒரு சில கசப்பான விடயங்களை உங்கள் கவனத்துக்குக் கொண்டு வருகின்றேன்.

கடந்த 19ஆம் திகதி காலை முல்லைத்தீவுப் பிரதேசத்தில் கிபீர் விமானங்கள் பாரிய பேரிரைச்சலுடன் தாழ்ப் பறந்ததனால் பாடசாலைக்குச் சென்றுகொண்டிருந்த மாணவர்கள் தங்களது சைக்கிள்களை வீதியில் போட்டுவிட்டு மரங்களின்கீழ் ஒழிந்துகொண்டதுடன், பொதுமக்களும் பாதுகாப்பான இடங்களைத் தேடி ஓடினர். அச்சந்தர்ப்பத்தில் பாடசாலையில் இருந்த மாணவர்கள் பாதுகாப்புத் தேடி மேசைகளின்கீழ் ஒழிந்துகொண்டனர். மேலும், தீபாவளித் திருநாளன்று இதேமாதிரி யுத்த விமானங்கள் தாழ்ப்பறந்து மக்களை அச்சுறுத்தியுள்ளன. இதற்குப் பின்னர் இவ்வாறான சம்பவங்கள் இடம்பெறுவதற்கு இடமளிக்க வேண்டாம் என நான் இந்தச் சபையிலே உங்களிடம் கேட்டுக் கொள்கின்றேன்.

வன்னி மாவட்டத்தில் ஒருசில பாடசாலைச் சிறார்களுக்குப் பாடசாலைக் கல்வி பாதிக்கப்பட்டுள்ளதுடன் ஒரு சிலர் மர நிழல்களின்கீழ் கல்வியைத் தொடரும் துரப்பாக்கிய நிலையும் தோன்றியுள்ளது. வன்னி மாவட்டச் சிறார்களின் கல்வி சம்பந்தமாகவும் கூடிய கவனம் செலுத்தப்பட வேண்டும்.

யாழ். ஊர்காவற்றுறை பிரதான வீதியில் வேலணை வெட்டுக்குளத்துக்கு அருகாமையிலே 8,600 சதுர அடி நிலப்பரப்புடைய காணியில் புதிய படை முகாம் ஒன்றை அமைக்கும் பணியில் இராணுவத்தினர் தற்போது மும்முரமாக ஈடுபட்டு வருகின்றனர். அத்துடன் யாழ். நகரிலே கைவிடப்பட்ட சிங்கள மகா வித்தியாலயக் காணியிலும் அதனை அண்டிய பகுதிகளிலும் வடமராட்சி, வல்லைப் பகுதிகளிலும் புதிய படை முகாம்கள் அமைக்கப்பட்டு

வருவதனையிட்டு மக்கள் பெரும் அச்சமடைந்துள்ளனர். யாழ்ப்பாணத்தில் படைக் குறைப்பு நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டதன்மூலம் தற்போது 15,000 படையினர் மாத்திரமே இருப்பதாக அரசாங்கம் கூறி வந்தாலும், அங்கு 45,000 பேருக்கு மேல் இன்னமும் இருப்பதாக அறிக்கைகள் கூறுகின்றன. மேலும் கேப்பாப்பிலவுப் பகுதியில் பொதுமக்களின் 2,282 ஏக்கர் காணிகளில் இராணுவம் குடிகொண்டுள்ளதுடன், அக்காணிகளுக்குரிய அனுமதிப் பத்திரங்களைத் தருமாறு இராணுவ அதிகாரிகள் பலவந்தப்படுத்துவதாகவும் மக்கள் குறிப்பிடுகின்றனர். புதிய முகாம் அமைக்கப்பட்டு வருவதும் யுத்த விமானங்களின் அச்சமும் மேலும் எமது சிறார்களையும் மக்களையும் மனநோயாளர்களாக ஆக்கிவிடும் என்பதில் ஐயமில்லை. தமிழ் மக்கள் தமது பிரதேசங்களில் சுயமாகவும் சுதந்திரமாகவும் இராணுவக் கெடுபிடிகள் அற்ற ஒரு நிலையிலும் வாழ வேண்டும் என்பதே எம் அனைவரதும் நோக்கமாகும். இதன்மூலம் இராணுவத்தைப் பூரணமாக வெளியேற்றுமாறு நாங்கள் கோரிக்கை விடுக்கவில்லை. அங்கு இராணுவம் இருந்தாலும் முழுப் பிரதேசத்தையும் இராணுவத்துக்குக் கொடுத்து, யாழ். நகரையே இராணுவமயமாக்க வேண்டாம் என்பதுதான் என்னுடைய கோரிக்கை.

இன்னுமொரு முக்கிய விடயம் என்னவெனில் வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களில் மனநிலை பாதிப்புக்குள்ளானவர்கள் 65,000 பேர் இருப்பதாகக் கடந்த வாரம் இந்தச் சபையில் குறிப்பிடப்பட்டது. அவர்களில் வன்னியில் மாத்திரம் 15,000 மாணவர்கள் மன அழுத்தத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ளார்கள் என்பதை நான் இந்தச் சபையின் கவனத்திற்குக் கொண்டு வருகின்றேன். உண்மையிலே அங்கு பறந்து செல்லும் அந்த யுத்த விமானங்களின் சத்தத்தைக் கேட்டாலே மனநிலை பாதிப்புக்குள்ளாகும். இன்று இப்படியான நிலைமைகளை யார் ஏற்படுத்துகின்றார்கள்? அரசாங்கத்தின் உத்தரவின்படிதான் இது நடக்கின்றது. இந்த நடவடிக்கைகளை நீங்கள் உடனடியாக நிறுத்த வேண்டும் என்பதுதான் என்னுடைய கோரிக்கை.

இன்று புனர்வாழ்வளிக்கப்பட்டுச் சமூக மயமாக்கப்பட்ட இளைஞர் யுவதிகளையும் பாதுகாப்புப் படையினர் திடீர், திடீரெனக் கைது செய்து அழைத்துச் சென்று தடுத்து வைத்து விசாரணைக்கு உட்படுத்துகின்றனர். இதனால் அவர்கள் நிரந்தரத் தொழிலொன்றைச் செய்ய முடியாத சூழல் உருவாகியுள்ளதுடன், தொழில் வழங்குநர்களும் அவர்களுக்குத் தொழில் வழங்குவதற்குத் தயங்குகின்றனர். ஏனெனில் தங்களையும் படையினர் விசாரணைக்காக அழைத்துச் சென்று விடுவார்களோ என்ற அச்சத்தினாலாகும்.

மேலும், வடக்கைக் கட்டியெழுப்புவதற்குப் புலம்பெயர் தமிழர்கள் உதவுவதில்லை என அமைச்சர் சுசில் பிரேமஜயந்த அவர்கள் இந்தச் சபையில் குறிப்பிட்டார். நான் ஒரு விடயத்தைக் கூற விரும்புகின்றேன். அதாவது, சர்வதேச மட்டத்தில் விடுதலைப் புலிகளின் செயற்பாடுகள் இடம்பெற்று வருவதாக அரசாங்கம் அடிக்கடி கூறிவரும் நிலையில், புலம்பெயர்ந்து வாழும் தமிழர்கள் இலங்கைக்கு வருவதற்கு அஞ்சுகின்றனர்.

This is one of the main reasons why the diaspora is really unwilling to come to Sri Lanka. Also, there have been many statements made in the House as well as outside that the Tamils living abroad are trying to agitate and support the LTTE movement. So, they are scared to come to this country because they think that if they come here, they will be -

ஒரு வினாசபை உறுப்பினர் உதவி (தற்போது பதிலளிப்பது)  
(மாண்புமிகு விநாயகமூர்த்தி முரளிதரன் - மீள்குடியேற்ற பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Vinayagamoorthis Muralidaran - Deputy Minister of Resettlement)  
Sir, I rise to a point of Order.

சபாபதி (தலைவர் அவர்கள்)  
(The Chairman)

There is a point of Order being raised by the Hon. Vinayagamoorthis Muralidaran.

ஒரு வினாசபை உறுப்பினர் உதவி  
(மாண்புமிகு விநாயகமூர்த்தி முரளிதரன்)  
(The Hon. Vinayagamoorthis Muralidaran)

Hon. Member, do not mislead the House. They are running a transnational government among the diaspora. That is the main reason for them not to come to this country. We never tell them not to come to this country. We have opened the doors for everybody. Whoever likes to come, can come and develop our country. A large number of people from the diaspora are already here doing a lot of development activities.

You also complain that planes belonging to the Air Force are flying over Mullaitivu. They are flying not only over Mullaitivu but all over the island. From time to time, they have to do that.

சபாபதி (தலைவர் அவர்கள்)  
(The Chairman)

Hon. Deputy Minister, you can reply to that when you are on your feet.

ஒரு டி.பி.சி. உறுப்பினர் உதவி  
(மாண்புமிகு டி.எம். சுவாமிநாதன்)  
(The Hon. D.M. Swaminathan)

புலம் பெயர்ந்தவர்கள் எவ்வாறு இந்த நாட்டுக்கு வருவார்கள்?

ஒரு டி.பி.சி. உறுப்பினர் உதவி (தற்போது பதிலளிப்பது)  
(மாண்புமிகு டி.பி.சி. உறுப்பினர் உதவி - பொது நிர்வாக, உள்நாட்டிலுள்ளவர்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. W.D.J. Senewiratne - Minister of Public Administration and Home Affairs)

Sir, I rise to a point of Order.

சபாபதி (தலைவர் அவர்கள்)  
(The Chairman)

Hon. W.D.J. Senewiratne, what is your point of Order?

ஒரு டி.பி.சி. உறுப்பினர் உதவி  
(மாண்புமிகு டி.பி.சி. உறுப்பினர் உதவி - செனேவிரத்ன)  
(The Hon. W.D.J. Senewiratne)

Sir, we are in the Committee Stage Discussion of the Votes of the Ministry of Public Administration and Home

Affairs and several other Ministries. So, time is very important. My Friend in the Opposition is speaking about the activities that took place during the time of war. His speech has nothing to do with the Budget. - [Interruption.] What is the relevancy it has to the Budget? - [Interruption.]

சபாபதி (தலைவர் அவர்கள்)  
(The Chairman)

Any statement made contrary to the Standing Orders will be expunged.

ஒரு டி.பி.சி. உறுப்பினர் உதவி  
(மாண்புமிகு டி.எம். சுவாமிநாதன்)  
(The Hon. D.M. Swaminathan)

கௌரவ தலைவர் அவர்களே, மற்றுமொரு விடயம் என்னவெனில் தமிழ் அரசியல் கைதிகள் விடயம் தொடர்பாகவும் கவனம் செலுத்தப்பட வேண்டும். விடுதலைப் புலிகளின் சர்வதேச ஆயுதப் பொறுப்பாளராகச் செயற்பட்டவரென அரசாங்கத்தினால் சுட்டிக்காட்டப்பட்ட குமரன் பத்மநாதன் அவர்களுக்கு எவ்வாறு விடுதலை வழங்கினீர்களோ, அதே அடிப்படையில், எவ்வித குற்றச்சாட்டுக்களுமின்றிப் பல வருடங்களாக விசாரணையின்றித் தடுத்து வைக்கப்பட்டுள்ள தமிழ்க் கைதிகளையும் விடுதலை செய்ய வேண்டுமென நான் அரசாங்கத்திடம் கேட்டுக்கொள்கின்றேன். அண்மையிலே வவுனியா சிறைச்சாலையில் தமிழ்க் கைதிகள் கொடூரமாகத் தாக்கப்பட்டு அனாதைப் பிள்ளைகளாக மாற்றப்பட்டனர். அங்கு கோமா நிலையிலிருந்த நிமலரூபன், டில்லுஷன் ஆகியோர் அநியாயமாக மரணமடைந்திருக்கிறார்கள். யுத்தம் முடிவடைந்து மூன்று வருடங்கள் கழிந்துள்ள நிலையிலும் பயங்கரவாத அச்சுறுத்தல் இந்த நாட்டில் இல்லை என அரசாங்கம் உறுதியளித்துள்ள நிலையிலும் ஏன் இன்னும் இவர்கள் அடைத்து வைக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள்? வடக்கில் எத்தனையோ பெண்கள் தங்களது கணவன்மார் உயிருடன் இருக்கின்றார்களா இல்லையா என்பதைக்கூடத் தெரிந்துகொள்ளாத நிலையில் தாம் வாழ்வதா சாவதா என முடிவெடுக்க முடியாது திரிசங்கு நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டுள்ளனர். யுத்தத்தின் காரணமாக அங்கவீனர்களாகவும் தாய் தந்தையரை இழந்தும் வாழ்கின்ற சிறார்கள் தொடர்பாகக் கணக்கெடுப்பு நடத்தப்பட்டு, அவர்களுடைய நலன் தொடர்பாகவும் கூடிய கவனம் செலுத்தப்பட வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

அத்துடன், திருக்கார்த்திகைத் தீபத் திருநாளிலே யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழக விடுதியிலே நடைபெற்ற ஒரு சம்பவத்தையும் நான் இச்சபையிலே தெரிவிக்க விரும்புகின்றேன். அன்றைய தினம் விடுதியிலுள்ள மாணவர்கள் முருகனுடைய அருளைப் பெறுவதற்கு கார்த்திகை விளக்கேற்ற முன்வந்தார்கள். எனினும், அந்த நேரத்திலே அரசாங்கத்தின் உத்தரவுடனோ அல்லது உத்தரவின்றியோ அவ்விடத்துக்குச் சென்ற படையினரால் அம்மாணவர்கள் அச்சுறுத்தலுக்குள்ளாகித் தாக்கப்பட்டார்கள். அச்சம்பவத்தைப் பதிவு செய்வதற்காகச் சென்ற 'உதயன்' பத்திரிகை ஆசிரியர் தே. பிரேமநாதன் மீது கண்மூடித்தனமாகத் தாக்குதல் மேற்கொண்டதையும், மக்கள் பிரதிநிதி என்ற அடிப்படையிலே அந்த விடுதியில் நடைபெற்ற சம்பவத்தைப் பார்வையிடுவதற்காகச் சென்ற சகோதர பாராளுமன்ற உறுப்பினர் கௌரவ ஈ. சரவணபவன் அவர்கள் மீது தாக்குதல் மேற்கொள்ளப்பட்டதையும் நான் வன்மையாகக் கண்டிக்கின்றேன். தமது மக்களுடைய

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම මානව සම්පත දියුණු කිරීම, තොරතුරු තාක්ෂණය තදින් සේවා කඩිනම් කිරීම, රාජ්‍ය



සේවකයා තෘප්තිමත් සේවයක් සඳහා දිරිගැන්වීම යන කාර්යයන් තුළින් පසු ගිය කාලය තුළ කරන ලද සේවය වඩා ඵලදායී වූණය කියන්නට පුළුවන්.

මානව සම්පත පැත්තෙන් බැලුවාම, අපි විශාල සේවක පිරිසක් රාජ්‍ය සේවයට බඳවා ගත්තා. පසු ගිය කාලය තුළ සමහර විභාග නොපැවැත්වීම මත, පරිපාලන සේවා විභාග නොපැවැත්වීම මත නිලධාරීන් බඳවා ගැනීමේ විශාල අඩුවක් තිබුණා. අපි විභාග පවත්වලා පරිපාලනය සේවය සඳහා වාගේම රාජ්‍ය සේවයට අවශ්‍ය සියලුම නිලධාරීන් බඳවා ගෙන ඒ අඩුව සම්පූර්ණ කළා. අපි රාජ්‍ය කළමනාකරණ සහකාර සේවයේ නිලධාරීන් 5,000ක් බඳවා ගත්තා. පරිපාලන සේවය සඳහා නිලධාරීන් 292ක් පසු ගිය අවුරුද්දේ බඳවා ගත්තා. ඒ වාගේම මා විශේෂයෙන් කියන්නට ඕනෑ, සුළු සේවකයන්ගේ විශාල අඩුවක් උතුරු නැගෙනහිර ප්‍රදේශවල තිබුණා; අනෙක් ප්‍රදේශවලත් තිබුණා. ඒ වාගේම රියදුරන්ගේ අඩුව, කාර්යාල කාර්ය සහායකයන්ගේ අඩුව තිබුණා. මේ සියලුම පුරප්පාඩු පුරවන්න අපි පසු ගිය කාලය තුළ කටයුතු කළා.

ගරු සභාපතිතුමනි, අද රාජ්‍ය සේවයේ ලක්ෂ 14ක් ඉන්නවා. ත්‍රිවිධ හමුදාවේ පඩි ලබන නිලධාරීන් ඇතුළුව ලක්ෂ 14ක් මේ රටේ රාජ්‍ය සේවයේ ඉන්නවා. 2004 හිටියේ ලක්ෂ 8යි. 2010 හිටියේ ලක්ෂ 12යි. නමුත් මේ වන කොට ලක්ෂ 14 දක්වා වැඩි වෙලා තිබෙනවා. අපි විශාල පිරිසක් රාජ්‍ය සේවයට බඳවා ගෙන යම් යම් ප්‍රදේශවල, විශේෂයෙන්ම ඇත එපිට ගම්බද ප්‍රදේශවල නිලධාරී භිභය පිරවීම නිසා අද අපේ කාර්යාලය හරහා ජනතාවට අංග සම්පූර්ණ සේවාවක් ලබා ගන්නට පුළුවන්කම ලැබිලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම මා විශේෂයෙන් මතක් කරන්න ඕනෑ, පසු ගිය වර පැවැති පරිපාලන සේවයට බඳවා ගැනීමේ විභාගයේදී දෙමළ මාධ්‍යයෙන් එකම නිලධාරියෙකුටත් පරිපාලන සේවයට ඇතුළු වෙන්න පුළුවන්කමක් තිබුණේ නැති බව. ඒ නිසා දෙමළ මාධ්‍යයෙන් කටයුතු කරන්න පුළුවන් පරිපාලන නිලධාරීන් 48 දෙනෙකු බඳවා ගන්න අපි වෙනමම විභාගයක් පැවැත්වුවා. ඒ විභාග ප්‍රතිඵල අනුව දැන් නිලධාරීන් බඳවා ගෙන තිබෙනවා. දැනට 43 දෙනෙකු බඳවා ගෙන තිබෙනවා. ඉදිරියේදී 48 දෙනෙකු දක්වා බඳවා ගන්න අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා.

අපේ ගරු වාසුදේව නානායක්කාර ඇමතිතුමා අපේ අවධානයට නිරන්තරයෙන් යොමු කරන කාරණයක් තමයි, දෙමළ මාධ්‍යයෙන් වැඩ කරන කළමනාකරණ සහකාර නිලධාරීන්ගේ භිභය ඉතා බලවත් ලෙස තිබෙන බව. දකුණේ, නුවරඑළිය, උතුරු නැගෙනහිර ප්‍රදේශවල වාගේම විශේෂයෙන්ම උවිඩ භාෂාවෙන් වැඩ කළ යුතු ප්‍රදේශවල ඒ භිභය තවම තිබෙනවා. තව මාස කීපයකින් -මා භිතවා, මාස 2කින් විතර- රාජ්‍ය කළමනාකරණ සහකාර සේවයට බඳවා ගැනීමේ විභාගය පැවැත් වෙනවා. අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා ඒ විභාගයට දෙමළ මාධ්‍යයෙන් පෙනී සිටින අයගෙන් ප්‍රමාණවත් තරමක් බඳවා ගෙන ඒ අඩුව සපුරා ගන්න. මොකද, ජනතාවට රජයේ කාර්යාලයට ගිහිල්ලා තමුන් දන්නා භාෂාවෙන්, -දෙමළ වෙන්න පුළුවන්, සිංහල වෙන්න පුළුවන්- වැඩ කටයුත්ත කර ගන්නට පුළුවන්කම තිබෙන්නට ඕනෑ. නමුත් නිලධාරී භිභය නිසා අද සමහර තැන්වල ඒක ඇහිරිලා තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම දෙමළ මාධ්‍යයෙන් වැඩ කරන නිලධාරීන්ගේ භිභය නිසා. ඒක අපි තේරුම් අරගෙන තිබෙන නිසා ඉදිරි මාස කීපය තුළදී අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා ඒ අඩුව සපුරාලන්න.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඊළඟට තිබෙන තව ප්‍රශ්නයක් තමයි, ග්‍රාම නිලධාරී භිභය. රට පුරාම ග්‍රාම නිලධාරී වසම් 14,000ක් තිබෙනවා. මෙයින් 3,500ක පමණ පුරප්පාඩු තිබෙනවා. රටේ සෑම තැනකටම ගියාම අපට අහන්න ලැබෙන දෙයක් තමයි, ග්‍රාම

නිලධාරීන් විශාල වශයෙන් භිභය කියලා. ග්‍රාම නිලධාරීන් බඳවා ගන්න අපි දැන් කටයුතු කර ගෙන යනවා. අපි ඒ සඳහා විභාගයක් ප්‍රකාශයට පත් කරලා, දැනට ඉල්ලුම් පත්‍ර කැඳවලා තිබෙනවා. අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා තව මාස 2කින් විතර විභාගය පවත්වන්න. විභාගය පවත්වන්නේ ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුවෙන්. ඒ විභාගය පවත්වලා ග්‍රාම නිලධාරීන් 3,500ක් බඳවා ගන්නවා. ඒ එක්කම මතක් කරන්න ඕනෑ තව භිභයක් තිබුණා, සහකාර ප්‍රාදේශීය ලේකම්වරුන්ගේ. සහකාර ප්‍රාදේශීය ලේකම්වරු 88 දෙනෙකු අපි සේවය සඳහා යෙදව්වා පරිපාලන නිලධාරීන්ගෙන්. ඒ නිසා මා භිතවා ඒ අඩුවක් අපි දැන් සම්පූර්ණ කර තිබෙනවා කියලා.

ගරු සභාපතිතුමනි, අපේ අමාත්‍යාංශයේ ප්‍රධානම අංශ 3ක් තිබෙනවා. එකක් තමයි, විශ්‍රාම වැටුප් දෙපාර්තමේන්තුව. අනෙක් එක රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල් දෙපාර්තමේන්තුව. ඒ වාගේම SLIDA හෙවත් ශ්‍රී ලංකා සංවර්ධන පරිපාලන ආයතනය.

ලක්ෂ පහකට ආසන්න සංඛ්‍යාවකගේ විශ්‍රාම වැටුප් සකස් කිරීම, විශ්‍රාම වැටුප් ලබා දීම විශ්‍රාම වැටුප් දෙපාර්තමේන්තුවට තමයි අයත් වෙන්නේ. ඒක විශාල කාර්ය භාරයක්. ඒ වාගේම අපි දන්නවා, විශ්‍රාම වැටුප් දෙපාර්තමේන්තුව පසුගිය කාලයේදී නොයෙකුත් දෝෂාරෝපණවලට ලක් වූණ ආයතනයක් කියන එක. විශ්‍රාම ගියාම ඔවුන්ට විශ්‍රාම වැටුප් ලබා ගන්න දීර්ඝ කාලයක් රස්තියාදු වෙලා එහාට මෙහාට යන්න වෙනවා. ඒ වාගේම නොයෙක් විධියේ අපහසුතාවන්ට මුහුණ දෙන්න සිද්ධ වෙනවා. සමහර විට විශ්‍රාම වැටුප් ලබා ගන්නටත් කලින් ඔවුන් මිය යනවා. අපට එවැනි තත්ත්වයන් පිළිබඳ අත්දැකීම් තිබෙනවා. අද අපි ඒ තත්ත්වය නැති කර තිබෙනවා. සියලු කරුණු නිවැරදිව සඳහන් කර තිබෙනවා නම් සති දෙකකින් විශ්‍රාම වැටුප් ලබා ගන්න පුළුවන් තත්ත්වයට අද විශ්‍රාම වැටුප් දෙපාර්තමේන්තුව දියුණු කර තිබෙනවා. ඒ වාගේම ඊ - විශ්‍රාම වැටුප් සංකල්පය ක්‍රියාත්මක කිරීම නිසා අද එහි කාර්යක්ෂමතාව විශාල වශයෙන් වැඩි වෙලා තිබෙනවා. 2011 වසරේ අග්නිදිග ආසියාවේ, රාජ්‍ය අංශයේ ඉතාම හොඳ කාර්යාලය වශයෙන් තේරිලා තිබෙන්නේ අපේ විශ්‍රාම වැටුප් දෙපාර්තමේන්තු කාර්යාලයයි. ඒ තත්ත්වයට විශ්‍රාම වැටුප් දෙපාර්තමේන්තුවේ තත්ත්වය දියුණු කරන්න අද අපට පුළුවන් වෙලා තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම විශ්‍රාම වැටුප් ලබා දීම තවත් කාර්යක්ෂම කරන්නේ අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. මහින්ද විත්තන වැඩ පිළිවෙළින් ප්‍රකාශයට පත් කළා වාගේම විශ්‍රාම වැටුප් ගෙදරටම ලබා දීමේ වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක කරන්න කටයුතු කර ගෙන යනවා. ප්‍රධාන වශයෙන්ම ග්‍රාම නිලධාරීන් හරහා තමන්ගේ විශ්‍රාම වැටුප් ලබා ගන්නත්, ඒ පිළිබඳ විස්තර දැන ගන්න පුළුවන් ආකාරයටත් ඒ වැඩ කටයුතු සකස් කර ගෙන යනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම මම මේ අවස්ථාවේදී කියන්න ඕනෑ, කොරියාව, ජපානය හැරුණු කොට ජ්‍යෙෂ්ඨ පුරවැසියන් එහෙම නැත්නම් වයස්ගත වූණු අය වැඩියෙන්ම ඉන්නේ අපේ රටේ කියන එක. අද අපේ රටේ ජනගහනයෙන් සියයට 13ක්ම ජ්‍යෙෂ්ඨ පුරවැසියන්. ඒ කියන්නේ වයස්ගත උදවිය. 2030 වෙනකොට මේ ප්‍රමාණය සියයට 25ක් පමණ වෙනවා. එතකොට අපට හිතා ගන්න පුළුවන් මොන තරම් විශාල සංඛ්‍යාවක් වයස්ගත පුරවැසියන් වශයෙන් -විශ්‍රාම ගිය කොටස් වශයෙන්- අපට නඩත්තු කරන්න වෙනවාද කියා. ඒ නිසා ඒ අය සඳහා අපි යම් යම් පහසුකම් සකස් කර ගෙන යනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම පහුගිය කාලයේදී අතිගරු ජනාධිතිතුමා ප්‍රකාශයට පත් කළා, අවුරුදු 70ට වැඩි වයස් වූ, වෙනත් ආදායමක් හෝ විශ්‍රාම වැටුපක් නැති සෑම වැඩිහිටි පුද්ගලයෙකුටම රුපියල් 1000ක මාසික දීමනාවක් ලබා දිය යුතු කියා.

[ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා]

මම හිතන්නේ පසුගිය ජුනි මාසයේදී ඒක දුන්නා කියලායි. ඊට පසුව හැම මාසයකදීම ඒ අයට රුපියල් 1000 බැගින් ලබා දීමේ වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක කරන්න රජය බලාපොරොත්තු වෙනවා. එතකොට අඩු වශයෙන් ඒ අයට අවශ්‍ය කරන බේන් හේන් ටික හරි ගන්න පුළුවන් වෙනවා. ඒක ඉතාමත්ම හොඳ වැඩ පිළිවෙළක්. මේ රටේ ජ්‍යෙෂ්ඨ පුරවැසියන් තමන්ගේ ජීවිත කාලය තුළදී -ඒ තැනැත්තා, කම්කරුවෙක් වෙන්න පුළුවන්; ගොවියෙක් වෙන්න පුළුවන්; එහෙම නැත්නම් වෙන යම් ආයතනයක වැඩ කළ කෙනෙක් වෙන්න පුළුවන්; ස්වයං රැකියාවක් වැනි වෙනත් කිසියම් කටයුත්තක යෙදුණු කෙනෙක් වෙන්න පුළුවන්- මේ රටට මොන යම් හෝ සේවයක් කර තිබෙනවා. ඒක ඇගයීමක් වශයෙන්, ඔවුන්ගේ ඒ සේවය පිළිගැනීමක් වශයෙන් තමයි ඔවුන්ට ඒ රුපියල් 1000ක මුදල දෙන්න කටයුතු කර තිබෙන්නේ.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම මේ වනකොට රුපියල් මිලියන 200ක වියදමෙන් නුවරඑළිය ප්‍රදේශයේ විශ්‍රාමික නිවාඩු නිකේතනයක් සකස් කර ගෙන යනවා. ඒක විශාල වැඩ පිළිවෙළක්. විශ්‍රාම ගියාය කියා ඔවුන්ට රටේ තොරතුරු ඇවිදින්නේ නැතුව, රටේ ස්වභාවික ලස්සණ බලන්නේ නැතුව සිටින්න අවශ්‍ය නැහැ. රටේ තොරතුරු යම් යම් තැන්වලට ගිහිල්ලා ඒ පහසුකම් බුක්ති විඳින්න ඒ අයටත් පුළුවන්. නුවරඑළිය season එකට අපි හුඟ දෙනෙක් එහි යනවා. එතකොට අපේ විශ්‍රාමික අයටත් එහි යන්න පුළුවන් වෙනවා. ඒ අයට පහසුවෙන් ඉන්න හිටින්න පුළුවන් විධියට, රුපියල් මිලියන 200ක් වැය කරලා කාමර විශාල සංඛ්‍යාවකින් යුත් විශ්‍රාමික නිකේතනයක් හදනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල් කාර්යාලය මගින් පසුගිය වසරක පමණ කාලය තුළ උප්පැන්න, විවාහ, මරණ සහතික පරිගණක මගින් නිකුත් කිරීමෙන් ජනතාවට විශාල සහනයක් ලැබුණා. රුපියල් මිලියන 25ක පමණ වියදමෙන් වැඩිදියුණු කරන ලද e-BMD ව්‍යාපෘතිය මගින් විනාඩි 5ක් තුළ උප්පැන්න, විවාහ, මරණ සහතික ලබා ගත හැකි වෙනවා. පසුගිය වසරක පමණ කාලය තුළ 1,780,000 පමණ පිරිසක් මේ මගින් ප්‍රයෝජන ලබා ගෙන තිබෙනවා.

රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල් කාර්යාලය මගින් රට පුරා ජංගම සේවා 56ක් මේ වසර පුරා පවත්වා තිබෙනවා. එහිදී ද ප්‍රමුඛත්වය ලබා දී තිබෙන්නේ උප්පැන්න, විවාහ, මරණ සහතික ලබා දීමයි.

ශ්‍රී ලංකා සංවර්ධන පරිපාලන ආයතනය අප අමාත්‍යාංශයේ විශාල කාර්ය භාරයක් ඉටු කරන ආයතනයක්. ශ්‍රී ලංකා පරිපාලන සේවය සඳහා බඳවා ගනු ලබන සියලුම නිලධාරීන් පුහුණු කරන්නේ මෙම ආයතනයයි. ඒ වාගේම පසුගිය වසරේ පරිපාලන තරග විභාගයේ විවෘත සහ සීමිත යන අංශ දෙකේම කාණ්ඩ දෙකක් එහි පුහුණුව ලබා තිබෙනවා. ඒ වාගේම තොරතුරු තාක්ෂණය සහ ඉංග්‍රීසි විෂයයන් ඔස්සේ ඩිප්ලෝමා පාඨමාලා පැවැත්වීමද මෙමගින් සිදු කෙරෙනවා. බාහිර විභාග පැවැත්වීමේ මධ්‍යස්ථානයක් වන ස්ලීඩා ආයතනය පසුගිය වසර තුළ විභාග 65ක් පවත්වා තිබෙනවා, ගරු සභාපතිතුමනි. මෙම ආයතනය ඕස්ට්‍රේලියාවේ මොනැස් විශ්වවිද්‍යාලයත් සමඟ යම් යම් සම්බන්ධකම් පවත්වා තිබෙනවා. එහි සාකච්ඡාවකට මමත් ගියා. මොනැස් විශ්වවිද්‍යාලයේ අනුග්‍රහය ලබා ගෙන අපේ ජ්‍යෙෂ්ඨ රජයේ සේවකයින්ට පශ්චාත් උපාධි ලබා දෙන්නට අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ස්ලීඩා ආයතනය වාගේම අපේ අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන රාජ්‍ය සේවා පුහුණු ආයතනයෙන්ද මාණ්ඩලික නොවන නිලධාරීන් නිරන්තරයෙන් පුහුණු කරනවා. සතියේ දිනවල දිනකට

වැඩසටහන් 05ක් මෙහි ක්‍රියාත්මක කෙරෙනවා. සියලුම රජයේ සහ දෙපාර්තමේන්තුවල මාණ්ඩලික සේවයේ නොවන සෙසු නිලධාරීන්ට මෙහිදී පුහුණුව ලබා දෙනවා. පුහුණුව ඉතා වැදගත්. ඒක ඔබතුමාත් පිළිගනියි කියලා මා හිතනවා. අමාත්‍යාංශ පුහුණු ආයතන පමණක් නොවෙයි, දිස්ත්‍රික්ක හා ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාල සම්බන්ධීකරණයෙන් ද මෙම පාඨමාලා පවත්වා ගෙන යනවා. පරිගණක පුහුණුවේ සිට රියදුරු පුහුණුව දක්වා පුළුල් පරාසයක විෂය මාලාවක් මෙම පාඨමාලාව සඳහා උපයෝගී කර ගන්නවා. ඉකුත් වසර තුළ 16,000කට ආසන්න පිරිසක් මෙමගින් පුහුණුව ලබා තිබෙනවා. පරිගණක පුහුණුව සහ භාෂා පුහුණුවද ඊට ඇතුළත් වෙනවා.

පසු ගිය වර්ෂය තුළ මගේ අමාත්‍යාංශයේ වැඩ කටයුතු සාර්ථකව ගෙන යාම සඳහා ලබා දුන් සහයෝගය සම්බන්ධයෙන් මගේ අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්තුමාටත්, ඒ වාගේම අතිරේක ලේකම්තුමා ඇතුළු සියලු දෙනාටත් මා ස්තූතිවන්ත වෙනවා. ඒ වාගේම අපට ලබා දුන් අනුග්‍රහය වෙනුවෙන් අතිගරු ජනාධිපතිතුමාටත්, ජනාධිපති ලේකම්තුමාටත් මගේ ස්තූතිය ප්‍රකාශ කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

I will table the rest of my speech to be included in Hansard.

**සභාමේසය මත තබන ලද කථාවේ ඉතිරි කොටස:**

*சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட உரையின் எஞ்சிய பகுதி::*

*Rest of the speech tabled:*

- \* නවීන තොරතුරු තාක්ෂණයේ දියුණුවත් සමඟ අප අමාත්‍යාංශයට අයත් ඒකාබද්ධ සේවය විධිමත් කර තිබේ. විශේෂයෙන්ම බඳවා ගැනීම්, මාරු කිරීම්, උසස් කිරීම් ආදිය සිදු කෙරෙන මෙම අංශයෙන් e-human resources management විෂය ඔස්සේ බඳවා ගැනීම්, මාරුවීම්, සේවා දිගු, විශාල ගැන්වීම් යන අංශ පිළිබඳ සේවක තොරතුරු පරිගණකගත කර තිබේ. අන්තර්ජාලය ඔස්සේ රාජ්‍ය සේවා කොමිසම, කළමනාකාර සේවා දෙපාර්තමේන්තුව, විභාග දෙපාර්තමේන්තුව අතර සබඳතා පවත්වා ගැනීමට හැකි වීම හේතුවෙන් කඩිනම් තොරතුරු හුවමාරුවට පහසුකම් සැලසී ඇත.
- \* රාජ්‍ය සේවයේ විනිවිදභාවය වඩාත් තහවුරු වනු පිණිස වාර්ෂික ස්ථාන මාරු පිළිබඳ ප්‍රතිපත්තියක්ද අප විසින් සකස් කර තිබේ. එහිදී මෝටර් රථ දෙපාර්තමේන්තුව, රේගු දෙපාර්තමේන්තුව, දේශීය ආදායම් දෙපාර්තමේන්තුව වැනි ජනප්‍රිය ස්ථානවල වසර 05කට වැඩි කාලයක් සේවය කළ නිලධාරීන්ට පසුගිය කාලය තුළ මාරුවීම් ලබා දී ඇත.
- \* එමෙන්ම ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලවල වසර 06කට වැඩි කාලයක් සේවය කළ ප්‍රාදේශීය ලේකම්වරුන්ටද මාරුවීම් ලබා දීමට පියවර ගෙන තිබේ. දිස්ත්‍රික් ලේකම් කාර්යාලවල නිලධාරීන්ටද ජාතික සමභිය ඇතිවන පරිදි මාරුවීම් කිහිපයක් ලබා දී ඇත. ඒ අනුව දකුණේ සිටි දිස්ත්‍රික් ලේකම්වරයෙකු මන්නාරමටත්, නැගෙනහිර සේවය කළ දිස්ත්‍රික් ලේකම්වරයෙකු මොනරාගලටත් මාරු කරන ලදී. ඇත අතීතයේ යාපනය වැනි දිස්ත්‍රික්ක තුළ සිංහල පරිපාලන නිලධාරීන් හොඳින් සේවය කළ බව අප අමතක නොකළ යුතුය.
- \* මෑතකදී බඳවා ගනු ලැබූ උපාධිධාරී අභ්‍යාසලාභීන් වෙනුවෙන්ද සේවා ව්‍යවස්ථාවක් හඳුන්වා දී ඇත. එමගින් අලුතින් බඳවා ගැනුණු 51,000ක් පමණ වන උපාධිධාරී අභ්‍යාසලාභීන්ටද කලින් බඳවා ගත් 42,000ක් පමණ උපාධිධාරීන්ටද පිළිගත් ක්‍රමවේදයක් යටතේ ගුණාත්මක රැකියාවකට අවස්ථාව ලැබී ඇත.
- \* විමර්ශන ඒකකය :- දිවයින පුරා ඇති ග්‍රාම නිලධාරී ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාල මට්ටමේ සිට දිස්ත්‍රික් ලේකම් දක්වා මහජනතාවට බලපාන ප්‍රශ්න සම්බන්ධයෙන් වන පැමිණිලි 1905 ඇමතිමෙන් මෙම අංශයට ඉදිරිපත් කළ හැක. මේ පැමිණිලි පිළිබඳ විමර්ශනය කර අවශ්‍ය පියවර ගනු ලැබේ. පසුගිය වසර තුළ පැමිණිලි 334ක් ලැබී ඇති අතර එවායින් 74ක් පිළිබඳ පරීක්ෂණ පැවැත්වීම සුදුසු බව තීරණය කෙරිණි. එයින් 27 දෙනෙකුට වෝදනා පත්‍ර යවා තිබේ. දිස්ත්‍රික් ලේකම් කාර්යාල සහ ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලද කාර්යාල වේලාවන්හිදී විමර්ශන අංශයේ නිලධාරීන් විසින් විමර්ශනය කරනු ලැබේ. ඇතැම් විට මෙවැනි නිරීක්ෂණ කරන්නේ ලැබෙන පැමිණිලි මතය.

[பி.ப. 12.01]

0௨ ஐரீஷ் ஸ்ரேஷ்மன் ௨௦௧௦  
(மாண்புமிகு சுரேஷ் பிரேமச்சந்திரன்)  
(The Hon. Suresh Premachandran)

கௌரவ தவிசாளர் அவர்களே, 2013ஆம் ஆண்டுக்கான வரவு செலவுத் திட்டக் குழுநிலை விவாதத்தில் எனது கருத்துக்களைத் தெரிவிப்பதற்கு வாய்ப்பளித்தமைக்கு நன்றி. தற்போது, நாங்கள் இனப்பிரச்சினையுடன் தொடர்புடைய மீள்குடியேற்றத்துக்கான நிதியொதுக்கீடு தொடர்பாக விவாதித்துக் கொண்டிருக்கின்றோம். மீள்குடியேற்றத்துக்கென்று இந்த வரவு செலவுத் திட்டத்தில் மூலதனச் செலவாக ரூபா 263,230,000 மட்டுமே ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது. இத்தொகையில் தமிழ் மக்களின் அழிக்கப்பட்ட வீடுகளைக் கட்டுவதற்கும் வாழ்வாதாரங்களுக்கும் எவ்வளவு தொகை ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது? என்பதை கௌரவ அமைச்சர் அவர்கள் இச்சபைக்குத் தெரிவிக்கவேண்டும். யாழ். மாவட்டம், வலிகாமம் வடக்கில் மட்டும் 24 கிராம சேவையாளர் பிரிவுகளுக்குட்பட்ட கிராமங்களில் ஓரிலட்சத்துக்கும் மேற்பட்ட மக்கள் மீள்குடியேற்றப்பட வேண்டியுள்ளனர். இவர்கள் இடம்பெயர்க்கப்பட்டு இரண்டு தசாப்தங்களுக்கும் மேலாகிவிட்டது. இவர்களது வீடுகள் அனைத்தும் முழுமையாக அழிக்கப்பட்டுள்ளன. யாழ். மாவட்டத்தில் 11 முகாம்களிலும் நண்பர்கள் மற்றும் உறவினர்களுடனும் இவர்களில் பல்லாயிரம் பேர் வாழ்கின்றனர். மாதகலில் உள்ள மக்களின் காணிகளைப் பலவந்தமாகப் பிடித்து வைத்திருக்கும் கடற்படையினர் காணிகளைத் தமக்கு எழுதிக்கொடுக்குமாறு மக்களை மிரட்டுகின்றனர்.

அதுபோல், திருகோணமலை சம்பூர் பிரதேசத்தில் 1,500க்கும் மேற்பட்ட குடும்பங்களைச் சேர்ந்த 7,000க்கும் மேற்பட்ட மக்கள் மீள்குடியேற்றப்பட வேண்டியுள்ளனர். இவர்களின் வீடுகள் முழுமையாகவும் நான்கு பாடசாலைகள், வைத்தியசாலை, பல கோயில்கள் என்பனவும் போர் முடிந்த பின்னர் இராணுவத்தினரால் புல்டோசர்மூலம் இடித்துத் தரைமட்டமாக்கப்பட்டு, அடையாளம் தெரியாமல் மண்ணுக்குள் புதைக்கப்பட்டுள்ளன. இன்று சம்பூர் என்ற கிராமமே இலங்கையின் வரைபடத்திலிருந்து அழிக்கப்பட்டிருக்கின்றது. இந்த மக்கள் மழையிலும் வெயிலிலும் நான்கு முகாம்களில் வாழ்ந்து வருகின்றனர். இவர்களுக்கான உலர் உணவு நிறுத்தப்பட்டு எட்டு மாதங்களுக்கும் மேலாகிவிட்டது. இவர்களது வாழ்வாதாரத்துக்கான உதவிகள் எதுவுமே இல்லை. கிழக்கு மாகாண ஆளுநரும் இராணுவத்தினரும் அதிகாரிகளும் இவர்களை மிரட்டி, விவசாயம் செய்ய முடியாத, தண்ணீர்ற்ற காட்டுப் பிரதேசத்தில் இவர்களுக்கு காணிகளைக் காட்டுகின்றனர். முல்லைத்தீவு கேப்பாப்பிலவில் 110 குடும்பங்களைச் சேர்ந்தவர்கள் அவர்களது காணிகளுக்குச் செல்லவிடாமல் தடுக்கப்படுகின்றனர். அவர்கள் சீனியாமோட்டையில் காடாக இருக்கும் தனியார் நிலத்தில் இறக்கி விடப்பட்டுள்ளனர். அவர்களது ஆயிரக்கணக்கான ஏக்கர் காரணியும் வீடுகளும் படையினரால் ஆக்கிரமிக்கப்பட்டுள்ளது. மன்னார் முள்ளிக்குளத்தைச் சேர்ந்த 400 குடும்பத்தினர் அவர்களது காணிகளுக்குச் செல்லவிடாமல் தடுக்கப்பட்டுள்ளனர். இப்பிரதேசம் கடற்படையினரால் ஆக்கிரமிக்கப்பட்டுள்ளது. கிளிநொச்சி நகரத்தின் மையத்தில் பரவிப்பாஞ்சான் என்று அழைக்கப்படும் ஒரு கிராமம் முழுமையாக இராணுவத்தின் ஆக்கிரமிப்புக்கு உட்படுத்தப்பட்டுள்ளது. அங்கு மக்கள் மீள்குடியமர முடியாமல் இருக்கின்றனர்.

நான் மேற்கூறியவை மீள்குடியேற்றம் சம்பந்தமான ஒரு சில உதாரணங்கள் மாதிரிமே. இவர்கள் தவிர சொந்த இடங்களுக்குச் செல்ல அனுமதிக்கப்பட்டவர்களில் மிகப் பொரும்பான்மையோர் தற்காலிகக் கொட்டகைகளின்கீழும் மரங்களின்கீழ்மே வாழ்கின்றனர். ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் கணக்குப்படி, வன்னியில் மட்டும் இரண்டரை இலட்சத்துக்கும் மேற்பட்ட வீடுகள் முழுமையாகவோ பகுதியாகவோ அழிக்கப்பட்டுள்ளன. அவை கட்டிக்கொடுக்கப்பட வேண்டும். மீள்குடியேற்றத்துக்கான பாரிய தேவை வடக்கு, கிழக்கில் மட்டுமே இருக்கும்போது அதற்கென ஓர் அற்பதொகையே ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்டுள்ளது. இத்தொகைகூட வடக்கு, கிழக்குக்கு உரியதா அல்லது முழுநாட்டிற்கும் உரியதா? இதற்கான வேலைத்திட்டம் என்ன? என்பதுகூட தெளிவுபடுத்தப்படவில்லை.

இந்த நாட்டில் வெள்ளைக்காரர்களிடமிருந்து ஆட்சி கைமாறியது தொடக்கம் நாற்பதாண்டுகள் வரை வெளிநாடுகளிலிருந்து இந்த நாடு பெற்ற மொத்த கடன்தொகையைவிட அதிகமான தொகையை இந்த அரசாங்கம் ஆட்சிக்கு வந்து ஐந்து ஆண்டுகளில் வாங்கியுள்ளது. இப்பெருந்தொகை இந்த நாட்டில் தமிழ் மக்களுக்கெதிரான முழு அளவிலான படையெடுப்புக்காகச் செலவிடப்பட்டுள்ளது. இப்படையெடுப்பின் விளைவாக யுத்தத்தின் இறுதியில் 1,46,000 தமிழ் மக்களுக்கு என்ன நடந்தது என்பதே தெரியாமலுள்ளது. இந்த நூற்றாண்டின் மிகப்பெரிய பேரவலத்தை இவ்வரசாங்கம் சர்வசாதாரணமாக அலட்சியம் செய்தது மட்டுமன்றி, அதனை மூடிமறைப்பதற்கும் பகீரதப் பிரயத்தனம் செய்து வருகின்றது. மேலும், இப்படையெடுப்பால் இரண்டரை இலட்சத்துக்கும் மேற்பட்ட வீடுகள், வர்த்தக நிலையங்கள், பாடசாலைகள், வைத்தியசாலைகள் என வடக்கு, கிழக்கிலுள்ள பெரும்பகுதி மக்களின் சொத்துக்களும் பொதுச் சொத்துக்களும் அழித்தொழிக்கப்பட்டன. இப்பேரழிவைச் சற்றேனும் ஈடுசெய்ய இந்த அரசாங்கம் கிஞ்சித்தும் அக்கறை செலுத்தவில்லை.

பல்லாயிரக்கணக்கான மக்கள் அங்கவீனர்களாகவும் மனநலம் பாதிக்கப்பட்டவர்களாகவும் நோயாளர்களாகவும் மற்றும் விதவைகளாகவும் ஆக்கப்பட்டனர். எம்மக்களுடைய வாழ்வாதாரங்களாக இருந்த அசையும் அசையாச் சொத்துக்களான நிலம், வாகனங்கள் முதற்கொண்டு கால்நடைகள் வரை அனைத்தும் சூறையாடப்பட்டன. மூன்று இலட்சம் வரையான மக்கள் இடம்பெயர்க்கப்பட்டு ஆடு, மாடுகளைப்போல் முட்கம்பி வேலிகளின் பின்னால் அடைத்து வைக்கப்பட்டனர். எந்தவொரு ஜனநாயக நாட்டிலும் இத்தகைய பேரழிவின் பின் அதிலிருந்து மக்களை மீட்டு சகஜ நிலையை ஏற்படுத்துவதற்கான சிறப்பான செயற்றிட்டங்களும் அதற்கெனப் போதியளவு நிதி ஒதுக்கீடுகளும் வரவு செலவுத் திட்டங்களில் மேற்கொள்ளப்படும். ஆனால், இங்கு தமிழ் மக்களையும் அவர்களது சொத்துக்களையும் அழிப்பதற்கு மிகப் பெரும் நிதி ஒதுக்கீடுகளை மேற்கொண்ட அரசுக்கு இன்று அந்த மக்களின் மீள்குடியேற்றத்துக்கும் அவர்களின் வாழ்வாதாரத்தை மீட்பதற்கும் போதியளவு நிதியை ஒதுக்க மனம் வரவில்லை.

இப்படையெடுப்பைப் "புலிகளின் பிடியிலிருந்து தமிழ் மக்களை மீட்டெடுப்பதற்கான மனிதாபிமான நடவடிக்கை" என இந்த அரசு உலகிற்குக் காட்ட முனைந்தது. ஆனால், புலிகளின் கட்டுப்பாட்டின் கீழிருந்தபோது வீடு, வாகனம், வயல், கால்நடைகள் என வளமோடு வாழ்ந்த மக்களில், அழித்தொழிக்கப்பட்டவர்கள் போக மீதிப் பேரை அடிமைகளாக்கிக் கொண்டிருக்கின்றது என்பதைப் போருக்குப் பின்னரான அனைத்து வரவு செலவுத் திட்டங்களும் அதிகரித்த

[மரு ஐரேஷ் ஸ்டேலென்ட்ன் லைவா]

வகையில் நிரூபித்து வருகின்றன. உயிரழிப்புக்கள், சொத்தழிப்புக்கள், மக்கள் அங்கவீனர் ஆக்கப்பட்டமை, பெண்கள் விதவைகள் ஆக்கப்பட்டமை ஆகியவற்றுக்கு இழப்பீடுகளோ அல்லது மறுவாழ்வுத் திட்டங்களோ எதுவுமற்ற நிலையே இன்றும் காணப்படுகின்றது. இவற்றுக்கு ஒரு சத நிதிக்கூட குறிப்பாக ஒதுக்கப்படவில்லை. மாறாக, பிரச்சினைகளே இல்லாத அமைதியான ஒரு ஜனநாயக நாட்டின் வரவு செலவுத் திட்டம் போன்று இனவாத உள்நோக்கம் கொண்ட பாசாங்கான ஒரு வரவு செலவுத் திட்டம் இங்கு சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ளது.

கௌரவ தவிசாளர் அவர்களே, ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் உள்ளக இடம்பெயர்ந்தோர் உரிமைகள் தொடர்பான வழிகாட்டு நெறிகளுக்கு முரணாகவும் ஜெனீவா தீர்மானத்துக்கு முரணாகவும் மீள்குடியேற்றம் என்ற பெயரால் அரசுகேற்றப்படும் சிங்கள பெளத்த மேலாதிக்கத்தை நிலைநாட்டும் வேலைத்திட்டங்கள் சிலவற்றை இங்கு நான் பட்டியலிட விரும்புகின்றேன். பெருமளவு மக்களுக்குச் சொந்த நிலங்கள் மறுக்கப்பட்டுள்ளதுடன், அவர்களால் வளப்படுத்தப்பட்ட வாழ்வாதாரங்களை வழங்கக்கூடிய பயன்தரும் நிலங்களையும் இராணுவம் ஆக்கிரமித்துள்ளது. மேலும் அது "நிலங்களைத் தரும்படி கோரக்கூடாது" என்று ஒருபுறம் மக்களுக்கு எச்சரிக்கை செய்தும், மறுபுறம் அவற்றைத் தமக்கு உரித்தாக்கும்படி அரசாங்க நிர்வாகத்திற்கு நெருக்கடிகளைக் கொடுத்துத் வருகின்றது. இராணுவத்தினரின் ஆதீதப் பிரச்சன்னத்தினாலும் மக்களின் அன்றாட வாழ்க்கையில் அவர்களின் தலையீடுகளின் காரணமாகவும் பெருமளவு மக்கள் தமது நிலங்களுக்குத் திரும்ப முடியாத நிலையில் உள்ளனர். இவர்கள் ஏனைய மாவட்டங்களில் தமது நண்பர்களுடனும் உறவினர்களுடனும் தங்கி வாழ்ந்து வருகின்றனர்.

மேலும் போர்ச் சூழலில் வாழ முடியாமல் தமது உயிர்களைக் காப்பாற்றிக் கொள்வதற்கு வெளிநாடுகளுக்குச் சென்ற பெருமளவு மக்களும், பிரதானமாக இந்தியாவுக்குச் சென்ற பெருமளவு மக்களும் வடக்கு, கிழக்கிலுள்ள இராணுவ ஆட்சி காரணமாகவும் இனப்பிரச்சினைக்கு நிரந்தரத் தீர்வு காணப்படாமையாலும் தமது இடங்களுக்குத் திரும்ப முடியாமல் உள்ளனர். இவர்களின் நிலங்களைக் கபளீகரம் செய்யும் நோக்கில் வடக்கு, கிழக்கில் காணி மீள்பதிவு என்கின்ற ஒரு சூழ்ச்சியான செயற்பாடும் முன்னெடுக்கப்படுகின்றது. கடந்த 19ஆம் திகதி இந்த மன்றத்தில் பேசிய கௌரவ அமைச்சர் சுசில் பிரேமஜயந்த அவர்கள் "வட பகுதியைக் கட்டியெழுப்புவதற்குப் புலம்பெயர் தமிழர்களோ அரச சார்பற்ற நிறுவனங்களோ உதவவில்லை" என்று குற்றம் சுமத்தியதுடன், "இந்த அரசாங்கமே பெருமளவு நிதியையொதுக்கி மீள்குடியேற்றத் திட்டங்களை நிறைவேற்றி வருகின்றது" என்றும், "இது தொடர்பாகக் கூட்டமைப்பு உண்மையைப் பேச வேண்டும்" என்றும் கூறினார். அதுமாத்திரமல்லாமல் மீள்குடியேறிய மக்களுக்கு 25 ஆயிரம் ரூபாய் கொடுப்பனவு, சீமெந்து, தகரம், விவசாய உபகரணங்கள், நெல் விதைகள் போன்ற பல்வேறு உதவிகள் வழங்கப்பட்டுள்ளதாகவும் இவை அரசாங்கத்தால் கொடுக்கப்பட்டவை என்றும் குறிப்பிட்டு, அவர் அவற்றைப் பட்டியலிட்டுள்ளார். ஆனால், இது எவ்வகையிலும் உண்மையற்ற செய்தி என்பதை நான் இங்கு திடமாகக் கூறிக்கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

மீள்குடியேற்றம் என்ற பெயரில் சொந்த மாவட்டங்களில் இறக்கிவிடப்பட்ட மக்களுக்கு எட்டுத் தகரங்களையும் எட்டுச்

சீமெந்து மூடைகளையும் கொடுத்தது இந்திய அரசே தவிர, இலங்கை அரசாங்கம் அல்ல. அதேபோன்று விவசாய நிலங்களைத் துப்புரவு செய்வதற்காக விவசாய உபகரணங்கள் என்ற அடிப்படையில் மண்வெட்டி, கத்தி, கோடரி உள்ளிட்ட கருவிகளையும் இந்தியா கொடுத்துள்ளது. மெனிக்பாம் முகாமிலிருந்து அவர்களது சொந்த மாவட்டங்களுக்கு அவர்களை அழைத்துச் செல்வதற்கான பொறுப்பை ஐ.ஓ.எம். நிறுவனம் ஏற்றிருந்தது. மீள்குடியேற்றக் கொடுப்பனவாக 5,000 ரூபாயையும் வாழ்வாதாரக் கொடுப்பனவாக 25,000 ரூபாயையும் அகதிகளுக்கான ஐ.நா. உயர் ஸ்தானிகராலயம் வழங்கியது. இது தவிர, அந்தந்த மாவட்டங்களில் குடியேறுவதற்கு அனுமதிக்கப்பட்டதன் பின்னர் சிறிய சிறிய வாழ்வாதார உதவிகளைச் சர்வதேசத் தொண்டு நிறுவனங்களும் அவற்றுடன் இணைந்து செயற்படுகின்ற உள்நாட்டுத் தொண்டு நிறுவனங்களும் வழங்கின. இதற்கு அரசாங்கம் தனது நிதியிலிருந்து எத்தனை ரூபாயைச் செலவழித்தது? அப்படியானால் அது எந்த நிதியிலிருந்து ஒதுக்கப்பட்டது? ஆகவே, உலக நாடுகள் கொடுத்த உதவிகளை இலங்கை அரசாங்கம் தனது உதவிகள் எனச் சொல்லிக் கொள்வது வெட்கக்கேடானது.

வன்னி யுத்தம் முடிவுற்ற கையோடு மக்களை வவுனியா மெனிக்பாம் முகாம்களுக்கு அழைத்து வருவதற்கான பொறுப்பை சர்வதேச தொண்டு நிறுவனங்கள் ஏற்றிருந்தன. முகாமுக்குள் கொட்டில் அமைப்பது, கழிவறை கட்டுவது, மருத்துவமனை அமைப்பது, உணவுப்பொருட்கள் வழங்குவது, பொதுவான சமையலறைகள் அமைப்பது, பாடசாலை நிறுவுவது என்பன உள்ளிட்ட பல்வேறு கட்டுமானப் பணிகளைத் தொண்டு நிறுவனங்களே மேற்கொண்டிருந்தன. இவற்றுக்கு அரசாங்கம் தனது பங்களிப்பாக ஒரு சதமேனும் செலவிட்டதா? முகாம்களுக்குள்ளே மருத்துவமனை அமைத்து மருத்துவர்களை நியமித்து சர்வதேச தொண்டு நிறுவனத்தினரும் இந்திய மருத்துவக் குழுவினரும் சிகிச்சைகளை மேற்கொண்டனர். இந்த அரசாங்கம் தனது பங்குக்கு என்ன செய்தது? ஆகவே, கௌரவ அமைச்சர்கள் சரியான தரவுகளைப் பெற்றுக்கொண்டு பேசவேண்டுமே தவிர, இந்த மன்றத்தைப் பிழையான வழியில் வழிநடத்தக்கூடிய வகையில் செய்திகளை வெளியிடுவது தவறானதாகும்.

மரு ஐரேஷ் ஸ்டேலென்ட்ன் லைவா  
(மாண்புமிகு குணரத்ன வீரகோன்)  
(The Hon. Gunaratne Weerakoon)  
Sir, I rise to a point of Order.

சபாபதிவரர்  
(தவிசாளர் அவர்கள்)  
(The Chairman)  
மோகன்டீ point of Order ிக?

மரு ஐரேஷ் ஸ்டேலென்ட்ன் லைவா  
(மாண்புமிகு குணரத்ன வீரகோன்)  
(The Hon. Gunaratne Weerakoon)  
மரு சபாபதிவரர், மரு ஐரேஷ் ஸ்டேலென்ட்ன் லைவா  
கியனலா டிபி கிஃம டேயன் கரலா நுஹு கியலா.

சபாபதிவரர்  
(தவிசாளர் அவர்கள்)  
(The Chairman)  
மரு ஐரேஷ் ஸ்டேலென்ட்ன் லைவா  
கியனலா டிபி கிஃம டேயன் கரலா நுஹு கியலா.

மேலே ஸ்ரீமதேஸ்வரே  
(மாண்புமிகு சுரேஷ் பிரேமச்சந்திரன்)  
(The Hon. Suresh Premachandran)  
That is not a point of Order, Sir.

தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பினரான எங்களை அனுமதித்தால், எங்கே நாங்கள் உண்மைகளைச் சொல்லிவிடுவோமோ என்று அஞ்சியே, எங்களைக் கடைசிவரை மெனிக்பாம் முகாமுக்குள் நுழையவிடாமல் பார்த்துக்கொண்டார்கள். இன்று உண்மைகள் வெளிவரத் தொடங்கிவிட்டன.

கௌரவ தவிசாளர் அவர்களே, முகாம்களிலிருந்த மக்கள் ஒவ்வொருவருக்கும் வாழ்வாதாரக் கொடுப்பனவாக வழங்கப்படவிருந்த 25,000 ரூபாயில் 20,000 ரூபாய் மாதிரிமே பலருக்கு வழங்கப்பட்டது. அந்த நிதியும்கூட பின்னர் வழங்கப்படவில்லை. சர்வதேச தொண்டு நிறுவனங்கள் வழங்கிய உதவிகளைக்கூட தட்டிப்பறித்த இந்த அரசாங்கம், கோடிக்கணக்கில் எமது மக்களுக்குச் செலவழித்ததாகக் கூறுவது கேலிக்கூத்தாகும். அதுமட்டுமன்றி, வடக்கு, கிழக்கைச் சேர்ந்த கௌரவ அமைச்சர்களும் வடமாகாண ஆளுநரும் தமது குறுகிய அரசியல் இலாபங்களுக்காக, இவ்வாறு ஐ.நா. தொண்டு நிறுவனத்தினால் வழங்கப்பட்ட நிதியை நேரடியாக இந்த மக்களிடம் கையளித்து, அவற்றைத் தாங்கள் கொடுத்ததாக மேற்கொண்ட விளம்பரங்களின்மூலம் - தமது சொந்தப் பணத்தைக் கொடுத்து போன்ற ஒரு மாயத்தோற்றத்தை ஏற்படுத்திக்கொண்டார்கள். இந்த அரசு தமிழ் மக்களுக்கு எதிராக மேற்கொண்ட அனைத்து நடவடிக்கைகளுக்கும் தமிழ் மக்களின் வரிப்பணமும் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளது. எமது வரிப்பணத்தைப் பயன்படுத்தியே எம்மைக் கொன்றொழித்த இந்த அரசாங்கம், எமது மக்களின் சிதைக்கப்பட்ட வாழ்க்கையை மீளக்கட்டியெழுப்புவதற்கு அந்த வரிப்பணத்தில் எத்தனை ரூபாயைச் செலவழித்துள்ளது என்பதனை நான் இந்தச் சபையில் கேட்டுக்கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

அரசாங்கம் தான் செய்ய வேண்டிய கடமையைப் புறந்தள்ளிவிட்டு, தனது இராணுவ முன்னெடுப்புக்களால் உயிருக்கு அஞ்சி நாட்டை விட்டு வெளியேறி வெளிநாடுகளில் அகதிகளாக வாழும் அந்த மக்கள் இங்கு அகதிகளாக்கப்பட்ட மக்களுக்கு உதவ வேண்டும் என்று எதிர்பார்ப்பது வெட்கக்கேடான விடயம். ஆயினும், அம்மக்கள் தங்களது கடின உழைப்பிலிருந்து ஈட்டிய சொற்ப வருமானத்தில் தமது அன்றாட செலவுகளைக் குறைத்துக்கொண்டு எமது மக்களுக்குச் செய்திருக்கின்ற உதவிகள் அளப்பரியவை. தமது பிள்ளைகளின் பிறந்தநாள், தமது திருமணநாள், பெற்றோரின் நினைவுதினம், மனைவியின் நினைவுதினம், கணவனின் நினைவுதினம், பிள்ளைகளின் நினைவுதினம் என்று எந்தவொரு தினத்தையும் தாயகத்திலுள்ள தமது உறவுகளுக்கு உதவுவதற்கான சந்தர்ப்பமாக அவர்கள் பயன்படுத்திக்கொண்டிருக்கின்றனர் என்பதை நான் இங்கு குறிப்பிட விரும்புகின்றேன்.

முட்கம்பி வேலிக்குள்ளிருந்த மக்கள் அவர்களது இடங்களுக்குச் செல்ல அனுமதிக்கப்பட்ட பின்னர், வவுனியா வடக்கு பிரதேச செயலகத்துக்குட்பட்ட மாறாலிவழிப்பை பாடசாலையைச் சென்று நாம் பார்வையிட்டோம். குண்டுகளால் பிளக்கப்பட்ட அந்தப் பாடசாலையின் அவல நிலையைப் போக்க அவுஸ்திரேலிய தமிழ் ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனம் தற்காலிக கூடாரம் அமைப்பதற்கு உதவியதுடன், மாணாக்கர்களுக்கான சப்பாத்து, புத்தகப்பை என்பவற்றையும் வழங்கியது. உலக உணவுத்திட்ட நிறுவனம்

வழங்கிய உணவுப்பொருட்களைச் சமைப்பதற்குப் பாத்திரங்களையோ கோப்பைகளையோகூட இந்த அரசாங்கம் வழங்கவில்லை. இதனையும் அவர்களே தமது நேயர்களின் அன்பளிப்பிலிருந்து வழங்கினார்கள். இதனைப் போன்றே குளவிசுட்டான் பாடசாலைக்கும் திருமுறிகண்டி பாடசாலைக்கும் போரினால் இருந்த இடமே தெரியாமலுள்ள வவுனியா-பெரியதம்பனை பாடசாலைக்கும் அவர்கள் சப்பாத்து, புத்தகப்பை என்பவற்றை வழங்கியிருந்தார்கள். வவுனியா மருத்துவமனையில் கண்பார்வை குறைபாட்டைந்த சுமார் 54 பேருக்கு இவர்களது நிதியுதவியில் 'கட்ராக்ட்' அறுவைச்சிகிச்சை செய்யப்பட்டது.

அவ்வாறே, ரி.ஆர்.ரி எனப்படும் பாரிசிலிருந்து ஒலிபரப்பாகும் தமிழ் ஒலி வானொலி நிலையத்தினர் வன்னியில் பல பாடசாலைகளுக்கும் கிழக்கில் பொத்துவில் பாடசாலைக்கும் மாணாக்கர்களுக்கான துவிச்சக்கரவண்டிகள் மற்றும் சப்பாத்து போன்றவற்றை அன்பளிப்பாக வழங்கியுள்ளனர்; வவுனியா இந்து அன்பகத்துக்கு தண்ணீர் வசதி செய்து கொடுத்துள்ளனர்; நூற்றுக்கணக்கானோருக்கு வாழ்வாதார உதவிகளை வழங்கியுள்ளனர். மேலும், பாடசாலை முதல் பல்கலைக்கழக மாணவர்கள் வரை பலநூறு ஆதரவற்ற மாணவர்களுக்கு அவர்களது கல்வியைத் தொடர்வதற்காகப் பல்வேறு பொருளாதார உதவிகளைச் செய்து வருகின்றனர். சுவிலிலிருந்து செயற்படும் 'உதவும் கரங்கள்' என்ற நிறுவனமும் இந்துக் கோயில்களுக்கும் யாழ்ப்பாணம், கிளிநொச்சி, முல்லைத்தீவு போன்ற பிரதேசங்களில் மாணவர்களுக்கும் அநாதைக் குழந்தைகளுக்கும் யுத்தத்தால் ஊனமுற்றவர்களுக்கும் தம்மாலியன்ற வாழ்வாதார உதவிகளைச் செய்து வருகின்றன. இதனைப்போன்றே கூட்டமைப்பின் பல பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் ஊடாகவும் தனிப்பட்ட ரீதியிலும் 'தினக்குரல்' போன்ற ஊடகங்கள் வாயிலாகவும் ஐரோப்பாவின் பல நாடுகளிலிருந்தும் அவுஸ்திரேலியா, கனடா, அமெரிக்கா போன்ற நாடுகளிலிருந்தும் புலம்பெயர் உறவுகள் பல்வேறு வாழ்வாதார உதவிகளைச் செய்து வருகின்றனர். இவை சில உதாரணங்கள் மட்டுமே. இந்தச் சபையில் அவர்களுக்கும் அவர்களைப்போல உதவி செய்த பல நல்லுள்ளங்களுக்கும் பாதிக்கப்பட்ட தமிழ் மக்கள் சார்பாக நாங்கள் நன்றி தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம். ஆகவே, அவர்கள் ஒன்றும் செய்யவில்லை என்று சொல்வது அரசாங்கத்தின் அறியாமையாகும். அதுமட்டுமல்ல, சர்வதேச நிறுவனங்கள் வழங்குகின்ற உதவிகளைக்கூடத் தட்டிப்பறிக்கும் இந்த அரசாங்கத்துக்கு அவர்களை நோக்கி விரல் நீட்டும் தகுதியும் கிடையாது.

மீன்குடியேறிய மக்கள் தமது வாழ்வாதாரத்தைப் பெற்றுக்கொள்வதற்கு ஏதுவாக இந்தியாவால் வழங்கப்பட்ட ஐநூறு உழவு இயந்திரங்களில் பெரும்பகுதி பாதிக்கப்பட்ட மக்களைச் சென்றடையாமல் தட்டிப்பறிக்கப்பட்டது. இதேபோன்று இந்தியாவால் வழங்கப்பட்ட துவிச்சக்கர வண்டிகளும் தட்டிப்பறிக்கப்பட்டன. சர்வதேச செஞ்சிலுவைச் சங்கத்தால் வழங்கப்பட்ட இருசக்கர உழவு இயந்திரங்கள் தட்டிப்பறிக்கப்பட்டதையும் அதைக்கண்டு அதிர்ச்சியுற்ற பெண் அதிகாரி கண்ணீர்விட்டு அழுததையும் தொலைக்காட்சியில் உலகமே கண்ணுற்றது. யுத்தத்தின் காரணமாக முள்ளிவாய்க்காலில் கைவிடப்பட்ட ஆயிரக்கணக்கான உழவு இயந்திரங்கள், லொறிகள், மோட்டார் சைக்கிள்கள், துவிச்சக்கரவண்டிகள் போன்ற பல வாகனங்களை உரிமையாளர்களிடம் இந்த அரசு கையளிக்கவில்லை; மாறாக அவை யாவும் கொள்ளையடிக்கப்பட்டன. இன்று அனைத்தையும் இழந்த தமிழ் மீனவர்களுக்கு வாழ்வாதார உதவியாக இந்தியா வழங்க

[ஓர் ஐரேஷ் ஸ்பீக்கர் உரை]

முன்வந்த இயந்திரப் படகுகளையும் வலைகளையும் கூடத் தட்டிப்பறிக்கும் முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டிருக்கின்றன. தம்மால் அழித்தொழிக்கப்பட்ட வீடுகளில் ஒன்றையேனும் கட்டிக்கொடுப்பதற்கு நிதியொதுக்க விரும்பாத இந்த அரசாங்கம், போரில் வீழ்ந்த மக்களுக்கு இந்தியா கட்டிக்கொடுக்க முன்வந்த வீடுகளைத் தட்டிப்பறிப்பதற்குப் பல்வேறு முறைகேடான வழிகளைப் பின்பற்றி வருகின்றது.

இன்று அமைச்சர்கள்கூட தமது அமைச்சுப் பணிகளைச் சுதந்திரமாக முன்னெடுக்கமுடியாத நிலையில் இருக்கின்றனர். கடற்றொழில், நீரக வளமூலங்கள் அபிவிருத்தி அமைச்சர் அவர்கள், "மீன்பிடிப்பதற்குப் 'பாஸ்' முறை எதனையும் விதிக்கவில்லை; அப்படியொரு சட்டமும் இல்லை. கடற்படையினர் 'பாஸ்' கேட்டால் அவர்களுக்கு எதிராக நீதிமன்றத்திலே வழங்குத் தாக்கல் செய்யுங்கள்" என்று தெரிவித்துள்ளார். பாதிக்கப்பட்டவர்களை நீதிமன்றம் செல்லுமாறு ஆலோசனை வழங்கும் நிலையிலும் தனது இலாகாவில் இராணுவம் மூக்கை நுழைப்பதனைத் தட்டிக்கேட்க முடியாத நிலையிலுமே அமைச்சர் அவர்கள் இருக்கின்றார். மீன்குடியேற்ற அமைச்சரோ, "அனைவரும் தமது சொந்தக் காணிகளில் குடியேற்றப்படுவர்" என்று தெரிவித்திருந்தார். ஆனால், அந்த மக்களின் சொந்த நிலங்களை இராணுவம் ஆக்கிரமித்திருப்பதையும் அந்த நிலங்களை அம்மக்கள் உரிமைகோரக்கூடாது என்று இராணுவத்தால் மிரட்டப்படுவதையும் தடுத்து நிறுத்த முடியாதவராகவே அவர் இருக்கின்றார்.

ஐசாசிவிலா  
(தவிசாளர் அவர்கள்)  
(The Chairman)

Hon. Member, you have one more minute.

ஓர் ஐரேஷ் ஸ்பீக்கர் உரை  
(மாண்புமிகு சுரேஷ் பிரேமச்சந்திரன்)  
(The Hon. Suresh Premachandran)

Give me two minutes, Sir, and I will finish.

இது இந்த அரசின் கீழுள்ள அனைத்து அமைச்சுக்களுமே பாதுகாப்பு அமைச்சுக்குக் கட்டுப்பட்டுச் செயற்படுவதைத் துலாம்பரமாக வெளிக்காட்டுகின்றது. உலகில் இராணுவ ஆட்சி நடைபெறும் நாடுகளில் மட்டுமே ஏனைய அமைச்சுக்கள் பாதுகாப்பு அமைச்சினால் கட்டுப்படுத்தப்படும் நிலையுள்ளது என்பதை இந்தச் சபைக்கு நினைவூட்ட விரும்புகின்றேன்.

தமிழ் மக்களையும் அவர்களது சொத்துக்களையும் அழிக்கத் தயக்கமின்றிச் செயற்பட்ட இந்த அரசு, கொல்லப்பட்டவர்கள் தொடர்பில் பொறுப்புக்கூறுவதற்கும் அழிக்கப்பட்ட உயிர்களுக்கும் சொத்துக்களுக்கும் இழப்பீடு வழங்குவதற்கும் மறுக்கின்றது. போருக்குப் பின்னரான இன்று வரையுள்ள அனைத்து வரவு செலவுத் திட்டங்களும் தமிழின ஒழிப்பைத் துரிதப்படுத்துவதற்கான வரவு செலவுத் திட்டங்களாகவே காணப்படுகின்றன. சர்வதேச நிறுவனங்களையோ, சர்வதேச சமூகத்தையோ எமது மக்களுக்கு உதவிவிடாமல் இவ்வரசு தடுக்கின்றது. அவற்றையும் மீறிச் செய்யப்படும் உதவிகளையும் தட்டிப்பறிக்கின்றது. Presidential Task Force என்னும் பெயரில் பாதுகாப்பு அமைச்சின்கீழ் செயற்படும் அமைப்பானது வடக்கு மாகாணத்தில் செயற்படும் சகல தொண்டு நிறுவனங்களையும் கட்டுப்படுத்துவதனுடாக அவைகளின் சேவைகள் மக்களுக்குக் கிடைக்காமல் செய்யும் பணியைச் செய்து வருகின்றது.

ஐசாசிவிலா

(தவிசாளர் அவர்கள்)  
(The Chairman)

Hon. Member, your time is up.

ஓர் ஐரேஷ் ஸ்பீக்கர் உரை  
(மாண்புமிகு சுரேஷ் பிரேமச்சந்திரன்)  
(The Hon. Suresh Premachandran)

Give me one more minute, Sir, and I will finish.

இந்த அமைப்பின் செயற்பாட்டை இல்லாதொழிப் பதன்மூலமே சர்வதேசத் தொண்டு நிறுவனங்களும் உள்நாட்டுத் தொண்டு நிறுவனங்களும் மக்களுக்கான சேவையைச் செய்ய முடியும் என்பதை அமைச்சர் அவர்களின் கவனத்துக்குக் கொண்டுவர விரும்புகின்றேன். தமிழினத்தை அழிப்பதிலும் இருப்பவர்களை உய்யவிடாமல் தடுப்பதிலும் அரசு பல முனைகளில் செயற்படுவதனையே இச்செயற்பாடுகள் தெளிவாகப் புலப்படுத்துகின்றன. கடந்த 70 ஆண்டு காலமாக இவ்வொடுக்குமுறை தொடர்கின்றது. இதன் விளைவாகவே இந்த நாட்டில் தனிநாடு கோரி ஒரு நீண்ட போராட்டமும் நடைபெற்றது. ஒருபுறம் இனமோதலுக்கான தீர்வு அனைத்தையும் மறுதலிக்கும் இந்த அரசு, மறுபுறம் இனவழிப்பு நடவடிக்கைகளை இதுவரையில்லாதவகையில் வேகமாகச் செயற்படுத்தி வருகின்றது. இத்தகைய சிங்கள - பெளத்த மேலாதிக்கவாத மனோநிலையானது எமது போராட்டத்தின் நியாயத்தை மென்மேலும் வலுப்படுத்துவதாகவே அமைகின்றது. [இடையீடு]

ஐசாசிவிலா  
(தவிசாளர் அவர்கள்)  
(The Chairman)

Thank you. The next speaker is the Hon. Risad Badhiutheen.

[பி.ப. 12.20]

ஓர் ரிசாட் பதீஸ்தீன் உரை (கர்மாவை ஹ்மீத் கபீர்)  
(மாண்புமிகு நிஸாத் பதியூதீன் - கைத்தொழில், வாணிப

அலுவல்கள் அமைச்சர்)  
(The Hon. Risad Badhiutheen - Minister of Industry and Commerce)

பிஸ்மில்லாஹிர் ரஹ்மான் ரஹீம்.

ஐசாசிவிலா  
(தவிசாளர் அவர்கள்)  
(The Chairman)

Order, please! The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer will now take the Chair.

අනතුරුව නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනයේ ඉවත් වූයෙන්, ඔරු අල්හජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා මූලාසනාරුවේ විය.

அதன்பிறகு, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY SPEAKER left the Chair, and THE HON. ALHAJ A.H.M. AZWER took the Chair.

ஓர் ரிசாட் பதீஸ்தீன் உரை  
(மாண்புமிகு நிஸாத் பதியூதீன்)  
(The Hon. Risad Badhiutheen)

இந்த உயர் சபையிலே இன்றைய குழுநிலை விவாதத்தில் பேச எனக்குச் சந்தர்ப்பம் வழங்கியமைக்காக முதலில் நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன். [இடையீடு] This is

my time. So, do not waste my time. - [Interruption.] இன்று கௌரவ உறுப்பினர் சுரேஷ் பிரேமச்சந்திரன் அவர்கள், இந்தச் சபையில் எப்பொழுதும் பேசுவதற்கு மாறாக, ஒரு திருப்புமுனையாகப் பேசியதை நான் சுட்டிக்காட்ட விரும்புகின்றேன். அவர், "மெனிக்பாம் முகாமிலே அத்தனை பணிகளையும் தொண்டு நிறுவனங்கள் மட்டும்தான் செய்தது" என்று சொன்னார். இங்கே இருக்கின்ற பெஸில் ராஜபக்ச அவர்கள் சாட்சியாக இருக்கிறார்; இங்கே இருக்கின்ற அமைச்சர்கள் சாட்சி. உங்களுக்கும் தெரிந்திருக்கலாம்! அங்கே பாதைகளைப் போட்டது, கொட்டில்கள் அமைத்துக் கொடுத்தது, மின்சாரத்தைக் கொடுத்தது, தண்ணீரைப் பெற்றுக்கொடுத்தது அனைத்துமே அரசாங்கம். [இடையீடு] அது எனக்குத் தெரியாது. At that time, I was the Minister. - [Interruption.] We spent everything out of Government funds. We got only some - [Interruption.] No. Do not disturb me. எனவே, இங்கு உண்மையற்ற கதைகளைக் கூறி, இந்தப் பாராளுமன்றத்தை மிகமோசமாக, பிழையாக வழிநடத்தியமையை நான் வன்மையாகக் கண்டிக்கின்றேன். அந்தவகையில், நல்லதை நல்லதென்றும் உண்மையை உண்மையென்றும் பொய்யைப் பொய்யென்றும் பிழையைப் பிழையென்றும் கூறுவதற்குப் பழகிக்கொள்ள வேண்டும். நாங்கள் செய்கின்ற நல்ல நடவடிக்கைகளை நீங்கள் ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டும்.

வட மாகாணத்திலே பாதை அபிவிருத்திக்காகவும் பாலங்கள் மற்றும் குளங்கள் கட்டுவதற்காகவும் அரசாங்கம் கோடிக்கணக்கான ரூபாயை ஒதுக்கீடு செய்திருப்பது உங்களுக்குத் தெரியும். விடுதலைப் புலிகளால் அழித்தொழிக்கப்பட்ட ரயில் பாதைகளை மீளமைப்பதற்காக கோடிக்கணக்கான ரூபாயைக் கடனாகப் பெற்றிருக்கிறது. வடக்கின் வீடமைப்புத் திட்டத்துக்காக உலக வங்கியிடமிருந்து 100 மில்லியன் டொலரையும் வட மாகாண அபிவிருத்திக்காக NECORD திட்டத்துக்கென ஆசிய அபிவிருத்தி வங்கியிடமிருந்து 200 மில்லியன் டொலரையும் கடனாகப் பெற்றது. ENReP திட்டத்துக்காக 75 மில்லியன் டொலரையும் மீளெழுச்சித் திட்டத்துக்காக 100 மில்லியன் டொலரையும் இந்த அரசாங்கம் கடனாகப் பெற்றிருக்கிறது. வெள்ளம் வந்தபொழுது, நிவாரண நடவடிக்கைகளுக்கென மேலதிகமாக 50 மில்லியன் டொலரையும் கடனாகப் பெற்றது. இப்படியாக வட மாகாண அபிவிருத்திக்காக 3 வருட காலத்துக்குள் - 2009ஆம் ஆண்டிலிருந்து இன்றுவரை - பல மில்லியன் டொலரை இந்த அரசாங்கம் செலவு செய்திருக்கிறது. A-32 பாதைக்காக, யாழ்ப்பாணம் - வவுனியா பாதைக்காக, புத்தளத்தினூடான மன்னாருக்கான பாதைக்காக, சங்குப்பிட்டி பால நிர்மாணத்துக்காக இந்த மஹிந்த ராஜபக்ச அரசாங்கம் கோடிக்கணக்கான ரூபாயைச் சீனாவிலிருந்து நீண்டகாலக் கடனாகப் பெற்றது. அத்தனை பணத்தையும் சுரேஷ் பிரேமச்சந்திரனோ, நானோ அல்லது அதாஉல்லாவோ மட்டும் திரும்பச் செலுத்தப்போவதில்லை. இந்த நாட்டிலே வாழ்கின்ற சிங்கள, தமிழ், முஸ்லிம், மலையக மக்கள் என எல்லோரும் சேர்ந்து வட்டியுடன் கட்டவேண்டிய பணம் இது. பயங்கரவாதிகளால் அழிக்கப்பட்ட பாடசாலைக் கட்டிடங்கள் போன்ற பொதுக்கட்டிடங்கள் அத்தனையும் கட்டப்பட்டன; பிரதேச செயலகக் கட்டிடங்கள் கட்டப்படுகின்றன.

இங்கு வீடமைப்பைப் பற்றி சொல்லும்பொழுது, இந்தியா மட்டும்தான் வீடு கட்டிக்கொடுத்ததென்று சொன்னார்கள். உலக வங்கியிடமிருந்து 150 மில்லியன் டொலர் கடனாகப் பெற்று அங்கு வாழ்ந்த மக்களுக்கு இந்த மஹிந்த ராஜபக்ச அரசாங்கம் வீடுகளைக் கட்டிக்கொடுத்தது. அதாவது, யுத்தத்தினால் அழிக்கப்பட்ட வீடுகளை மீண்டும் கட்டிக்கொடுக்கின்றது. 25,000 ரூபாய் உலக வங்கி கொடுத்ததாக சொன்னார்கள். 25,000 ரூபாய் மாத்திரம்தான் கண்ணுக்குத் தெரிகின்றது. 25,000 ரூபாவை அரசாங்கம் கொடுத்தது. மொத்தமாக 50,000 ரூபாவைக் கொடுத்தோம்.

ஓர் ஐரேஷ் ஸ்ரீலங்கன் மனா  
(மாண்புமிகு சுரேஷ் பிரேமச்சந்திரன்)  
(The Hon. Suresh Premachandran)  
உங்கள் பொக்கற்றுக்குள்தான் அது போயிருக்கும்!

ஓர் ரிசாட் பதீதீன் மனா  
(மாண்புமிகு ரிசாட் பதீதீன்)  
(The Hon. Risad Badhiutheen)  
உங்கள் பொக்கற்றில் இருந்தும் கொடுக்கவில்லை! நீங்கள் பணம் கொண்டு வரவில்லை! [இடையீடு] என்னுடைய பேச்சைக் குழப்ப வேண்டாம். Sir, I did not disturb him. He cannot -

இலாசனார் உன் தீவிரம்  
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)  
(The Presiding Member)  
Order, please! Hon. Member, you have had your say.

ஓர் ரிசாட் பதீதீன் மனா  
(மாண்புமிகு ரிசாட் பதீதீன்)  
(The Hon. Risad Badhiutheen)  
எனவே, இந்த அரசாங்கம் செய்கின்ற நல்ல நடவடிக்கைகளைப் பற்றிச் சொல்லுங்கள்! எங்களிடம் பிழை இருக்கின்றது; இல்லையென்று நான் சொல்லவில்லை. அதை நாங்கள் திருத்திக்கொள்ள வேண்டும். 30 வருட கால யுத்த அழிவை- [இடையீடு] Do not disturb me.

ஓர் ஐரேஷ் ஸ்ரீலங்கன் மனா  
(மாண்புமிகு சுரேஷ் பிரேமச்சந்திரன்)  
(The Hon. Suresh Premachandran)  
You are telling an untruth. [இடையீடு]

ஓர் ரிசாட் பதீதீன் மனா  
(மாண்புமிகு ரிசாட் பதீதீன்)  
(The Hon. Risad Badhiutheen)  
No. I am not telling an untruth. You are a

[இலாசனார் உன் தீவிரம்  
[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]  
[Expunged on the order of the Chair.]

[Interruption.] You misled Parliament. You should give actual information. You cannot mislead Parliament. You misled Parliament. You all did the mistake. [Interruption.]

இலாசனார் உன் தீவிரம்  
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)  
(The Presiding Member)  
Order, please! Hon. Member, do not disturb him.

ஓர் ரிசாட் பதீதீன் மனா  
(மாண்புமிகு ரிசாட் பதீதீன்)  
(The Hon. Risad Badhiutheen)  
முஸ்லிம்கள், தமிழர்கள், சிங்களவர்கள் நிம்மதியாக வாழ்ந்த அந்த மண்ணைக் குட்டிச் சுவராக்கி, அப்பாவி இளைஞர்கள், பிள்ளைகள், மாணவர்கள், பெற்றோர் - தாய்மார்கள் அழிவதற்கும் இந்த நாட்டிலே இரத்த ஆறு ஓடுவதற்கும் காரணமாக இருந்தவர்கள்தான் இந்த சுரேஷ் பிரேமச்சந்திரன் போன்றோர். ஆயுதமேந்திப் போராடி இந்த

எனவே, சிங்கள, தமிழ், முஸ்லிம் மக்களிடையே திட்டமிட்டு இனவாதம் பேசி, இந்த நாட்டில் மீண்டும் ஓர் இனக்கலவரத்தை உருவாக்கக்கூடாது. ஏனெனில், இன்னுமோர் அழிவை இந்த நாடு இனித் தாங்காது. இது எங்களுடைய ஓர் அழகான பூமி! தமிழர்களும் முஸ்லிம்களும் சிங்களவர்களும் - எல்லோரும் - ஒற்றுமையாக வாழவேண்டிய நாடு இது! மேதகு ஜனாதிபதி அவர்கள் நேர்மையானவர். இன்று அவரது அரசுக்குப் பாராளுமன்றத்தில் மூன்றில் இரண்டு பெரும்பான்மை அரசியல் பலம் இருக்கின்றது. எல்லோரும் ஒரு மேசையில் அமர்ந்து, இந்த நாட்டில் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய ஓர் அரசியல் தீர்வைக் காண்போம் என்று இன்று அவர் TNA உட்பட எல்லோரையும்



රාජ්‍ය පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය පිළිබඳව අද විවාදයට ගැනෙනවා. එහි විෂය භාර ගරු ඩබ්ලිව්.සී.ජේ. සෙනෙවිරත්න ඇමතිතුමා අපේ පක්ෂයේ ජ්‍යෙෂ්ඨ නායකයෙක්. එතුමාගේ නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා මගේ සහෝදර මන්ත්‍රීවරයා. විශාල ප්‍රතිසංස්කරණ ඉදිරිපත් කරමින් අතිගරු ජනාධිපතිතුමා අපේ රටට ඉලක්කයක් දීලා තිබෙනවා මූලාසනාරාඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. ඒ ඉලක්කය තමයි නූතන ජාතිය, නූතන දේශය නිර්මාණය කිරීම. රාජ්‍ය නායකයා විධියට අතිගරු ජනාධිපතිතුමා

[ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා]

දිප්‍ර ඒ ඉලක්කය වන නූතන රාජ්‍ය ගොඩ නැගීම සඳහා වූ වැඩ පිළිවෙළේ මාර්ග සිතියම තමයි මහින්ද චින්තන ප්‍රතිපත්ති ප්‍රකාශය කියලා කියන්නේ. මහින්ද චින්තන ප්‍රතිපත්ති ප්‍රකාශය තුළ ඒ රාජ්‍ය නායකයා ලබා දුන්න ඉලක්කය ලුහු බැඳ ගෙන යන්න අපි විවිධ පාරවල්, විවිධ මං පෙත් ඔස්සේ උත්සාහ ගන්නා විට රාජ්‍ය පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු ඇමතිතුමා ප්‍රතිසංස්කරණ රාශියක් කරමින් ඒ වෙනුවෙන් දැක්වූ දායකත්වය, -එතුමාගේ ලේඛනයේ දීර්ඝ සඳහන් කළ- අපේ සභාවේදී ඇගයීමට ලක් විය යුතුයි කියලා මම විශ්වාස කරනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරුමන්ත්‍රිතුමනි, ඒ වාගේම මම පුරවැසියෙක් විධියට එතුමාට යෝජනාවක් කරන්නට කැමැතියි. මට අයත් නිපුණතා සංවර්ධන විෂයේදීත් මට මේ බාධාවට මුහුණ දෙන්න සිදු වෙලා තිබෙන නිසා මම පෞද්ගලිකව එතුමාට මේ යෝජනාව කළ යුතුවයි තිබුණේ. නමුත් සමස්ත රාජ්‍යයේ අවධානය සහ මාධ්‍යයේ අවධානය යොමු විය යුතු නිසා එම යෝජනාව මේ සභාව තුළදී කරන්නට මම කල්පනා කළා. මොකක්ද ඒ යෝජනාව? අපේ රටේ පුරවැසියන්ගේ නම්, වාසගම් ශබ්ද නඟා කියවීම. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රිතුමනි, අපි උසාවියකට ගියාම සම්පූර්ණ වාසගම් ශබ්ද නඟා කියවනවා. ඡන්දය දාන්න ගියාම සම්පූර්ණ වාසගම් ශබ්ද නඟා කියවනවා. උපාධි ප්‍රධානෝත්සවයට ගියාම ඒ වාසගම් ශබ්ද නඟා කියවනවා. මේ වාසගම් තුළ අපි නොදකින, අපට නොතේරෙන, ක්ෂණිකව නොදැනෙන වෙනත් ප්‍රකාශනයක් තිබෙනවා. මට ඒ සම්බන්ධයෙන් පෞද්ගලිකව අත් දැකීම තිබුණා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රිතුමනි, මේ වාසගම් ශබ්ද නඟා කියවන්නේ මොකටද? අපි ඡන්දය දාන්න ගියාම හැඳුනුම් පත තිබෙනවා නම්, පින්තූරය තිබෙනවා නම් වාසගමක් ශබ්ද නඟා කියවන්නට ඕනෑ ඇයි? මම හිතන්නේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ලබා දුන් නූතන ජාතිය නිර්මාණය කිරීමේ ඉලක්කයට මේකෙන් බාධාවක් ඇති වෙනවා. මේක විච්චිකම් ක්‍රමයේ නෂ්ටාවශේෂයක් විධියටයි මට ජේන්නේ. එහෙම නැත්නම් ගරා වැටෙන රදළ ක්‍රමයක දිරිවිව කණුවක් විධියට, රදළ ක්‍රමයේ විලාසයක් විධියට වාසගම් ශබ්ද නඟා කියවීම අපට තේරුම් ගන්නට පුළුවන් මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රිතුමනි.

මේ තුළ කුල ක්‍රමයක ප්‍රකාශනයක් තිබෙනවා. කුල ක්‍රමයක ප්‍රකාශනයක් තිබෙනවා. ඒ නිසා මේ පිළිබඳව ගරු රාජ්‍ය පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමාගේ අවධානය යොමු වෙයි කියා මම පුරවැසියෙක් විධියට බලාපොරොත්තු වෙනවා. මොකද, අතිගරු ජනාධිපතිතුමා අපට ඉලක්කයක් දී තිබෙනවා. ඒ ඉලක්කය හඹා යන ගමනේදී නිපුණතාවය අපේ විෂය විධියට ගත්තොත්, නිපුණතාවය සංවර්ධනය කිරීමේදී අප තේරුම් ගත් එක කාරණයක් තමයි මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රිතුමනි, මේ රටේ නිපුණතාවය කුල ධුරාවලියක් ඇතුළේ හිර කරලා තිබෙනවාය කියන එක. මේ රටේ නිපුණතාවය කුල ක්‍රමයක් ඇතුළේ හිර කරලා තිබෙන්නේ. ඒක ඉතිහාසය පුරා එහෙමයි. යුරෝපයේත් එහෙමයි තිබුණේ. නමුත් 18වන ශත වර්ෂයේ එක්තරා වකවානුවකදී යුරෝපය එතැනින් මිදුණා. එම නිසා ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානයට මා මෙය යොමු කරනවා. නූතන ජාතියක් නිර්මාණය කිරීම සඳහා යන ගමනේ මේක අපට එක්තරා බාධාවක් වන නිසා, කරුණාකර ඒ වෙනුවෙනුත් තමුන්තාත්සේගේ අවධානය යොමු කරන්නටය කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රිතුමනි මම විශේෂයෙන් කථා කරන්නට බලාපොරොත්තු වුණේ ජාතික භාෂා හා සමාජ ඒකාබද්ධතා අමාත්‍යාංශය පිළිබඳවයි. මගේ නිර්වචනයේ හැටියට අවුරුදු 30ක් රට අභිමි කර ගත් පුරවැසියන් විධියට මේ අමාත්‍යාංශය තමයි මේ රටේ වැදගත්ම අමාත්‍යාංශය බවට පත්

වන්නේ. අවුරුදු 30ක් තිස්සේ අප අතර තිබුණු නොයෙක් මත වාදයන් සිතුවිලිවලින් හෝ වේවා, ප්‍රායෝගිකව තිබුණු ඒවා හෝ වේවා, දුරස් කර ගැනීම හා ඒ මතින් නව ජාතියක් නිර්මාණය කිරීමේ වගකීම මූලිකවම මේ අමාත්‍යාංශය වෙත පැවරී තිබෙනවා. මම සතුටු වෙනවා, ඒ වැදගත්කම තේරුම්ගත් සභෝදර ඇමතිවරයෙකුට- ගරු වාසුදේව නානායක්කාර ඇමතිතුමාට- ඒ අමාත්‍යාංශයේ වගකීම අතිගරු ජනාධිපතිතුමා විසින් භාර දීම පිළිබඳව.

විශේෂයෙන් අප මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්නට ඕනෑ, අපට ජනවාර්ගික ඒකාබද්ධතාවය, සමගිය, සංහිදියාව අවශ්‍ය වන්නේ ඇයි කියා. මේ දෙසැම්බර් 08 වන දා අය වැය ලේඛනය සම්මත කරනවා. මගේ පෞද්ගලික විශ්වාසය මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රිතුමනි, අය වැය සම්මත වුණත් මේ අමාත්‍යාංශයේ වගකීම ඉෂ්ට වුණේ නැතිනම්, සමහර වෙලාවට ඒක අප කිරි ගොටටෙන් වතුර ඇද්දා වාගේ වන්නට පුළුවන්. වාර්ගික සංහිදියාව, මිත්‍රත්වය හා සහජීවනය අපේ ජාතික න්‍යාය පත්‍රයේ අංක එකට, දෙකට, තුනට හැම වෙලාවේම කියවෙනවා. එම නිසා ගරු වාසුදේව නානායක්කාර ඇමතිතුමා වෙත තිබෙන අභියෝගය ඉතා දැවැන්ත අභියෝගයක්.

විශේෂයෙන් මම කියන්නට ඕනෑ. මේ රටේ 2009 මැයි මාසයේ 18 වන දා මේ ගරු සභාව ආමන්ත්‍රණය කළ මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා කිව්වා, මේ රටේ සුළු ජාතිය, මහා ජාතිය කියා ජාති දෙකක් නැහැ කියා. මේ ප්‍රකාශය කළ යුතුව තිබුණේ, 2009 මැයි මාසයේ 18 වනදා මහින්ද රාජපක්ෂ කියන රාජ්‍ය නායකයා විසින් නොවෙයි. මේ ප්‍රකාශය කළ යුතුව තිබුණේ 1948 පෙබරවාරි 4 වන දා නිදහස් වතුරගුයේදී ඩී.සේ. සේනානායක එවකට අගමැතිතුමා විසින්. අපේ අවාසනාවකට එහෙම වුණේ නැහැ. අප එය ප්‍රමාද කළා.

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර ඇමතිතුමා රාජ්‍ය භාෂා පැමිණිලි ඒකකයක් ඊයේ විවෘත කර තිබෙනවා මා දැක්කා. ඉතාමත් වැදගත් කාරණයක් මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රිතුමනි. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා අද රාජ්‍ය නායකයා විධියට උපදෙස් දී තිබෙනවා, සිංහල භාෂාව මව් භාෂාව කර ගත් සෑම දරුවෙකුටම දමිළ භාෂාව ඉගැන්විය යුතුයි කියා. දමිළ භාෂාව මව් භාෂාව කර ගත් සෑම දරුවෙකුටම සිංහල භාෂාව ඉගැන්විය යුතුය කියා, ඒක රාජ්‍ය නායකයාගේ පෞද්ගලික ඉල්ලීම, දරුවන්ට ආදරය කරන නායකයෙක් විධියට. ඒ ඉල්ලීම ඉෂ්ට කරන්නට වාසුදේව නානායක්කාර ඇමතිතුමාගේ අමාත්‍යාංශයෙන් විතරක් නොවෙයි, අපත් ඒකට උදව් වන්නට ඕනෑ. පුරවැසියෝ මැදිහත් වන්නට ඕනෑ; මධ්‍ය එකතු වන්නට ඕනෑ. භාෂාවක් කියන්නේ අදහස් හුවමාරු කර ගන්නා සන්නිවේදන ව්‍යායාමයක් විතරක් නොවෙයි මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රිතුමනි. ඔබතුමා මුස්ලිම් ජාතිකයෙක් වුණත් සිංහල භාෂාව හොඳින් හසුරුවනවා. තමුන්තාත්සේගේ මව් භාෂාව දමිළ භාෂාව. මගේ මව් භාෂාව සිංහල භාෂාව. හැබැයි මට ලජ්ජාවට කාරණාවක්, මගේ දමිළ සභෝදරයකුට, මිත්‍රයකුට දමිළ භාෂාවෙන් මේ සභාව ආමන්ත්‍රණය කරන්නට, කථා කරන්නට මට පුළුවන්කමක් නැති වීම ගැන. ඒක ලජ්ජාවට කාරණයක්. කොතැනද මේ වැරද්ද? අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා දුන් මේ නියෝගය මීට අවුරුදු විස්සකට, තිහකට පෙර තිබුණා නම් අද මේ රටේ වාර්ගික සංහිදියාව, මිත්‍රත්වය කොහොම නිර්මාණය වෙලා තිබෙනවා ද කියා හිතන්නට පුළුවන්.

භාෂාවක් කියන්නේ මොකක්ද මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රිතුමනි? මා දමිළ භාෂාව ඉගෙන ගන්නවා නම්, ඒ කියන්නේ මා දමිළ භාෂාව විතරක් නොවෙයි, දමිළ සංස්කෘතියත් ඉගෙන ගන්නවා. ඔබ සිංහල භාෂාව ඉගෙන ගන්නවා නම්, ඒ කියන්නේ සිංහල භාෂාව විතරක් නොවෙයි, සිංහල සංස්කෘතියත් ඔබ ඉගෙන ගන්නවා.

බුදු දහමේ පුරුෂාර්ථයන්, පූජනීයත්වයන් ඉගෙන ගන්නවා. හගවත් ගීතාව ගැන, වේදය ගැන ඉගෙන ගන්නවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රිතුමනි, එහෙම වුණා නම් සංස්කෘතීන් හඳුනා ගත් පිරිසක් විධියට අපට කවදාවත්ම බැහැ, එකිනෙකාට වෙර කරන්න.

#### මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රිතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)  
(The Presiding Member)

ගරු ඇමතිතුමාට වෙන් කළ කාලය අවසානයයි.

#### ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழகப்பெரும)  
(The Hon. Dullas Alahapperuma)

මට තව එක විනාඩියක් දෙන්න, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රිතුමනි.

#### මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රිතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)  
(The Presiding Member)

හොඳයි.

#### ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழகப்பெரும)  
(The Hon. Dullas Alahapperuma)

මම ගරු වාසුදේව නානායක්කාර ඇමතිතුමාට යෝජනාවක් කරන්න කැමැතියි. නූතන ජාතිය කරා අප යන මේ ගමනේ ජනවාර්ගික ඒකාබද්ධතාව ගොඩනගන්න අපේ සාහිත්‍ය, අපේ ඉතිහාසය, අපේ කලාව, අපේ නාට්‍ය, අපේ චිත්‍රපට දක්වා තිබෙන්නේ අවම දායකත්වයක්. මාධ්‍යවේදියකු විධියට මම ඒක පිළිගන්න ඕනෑ. ඉතිහාසයේ, නවසිය හැටේ දශකයේ සිංහල චිත්‍රපට කිහිපයක් බැලුවොත් අපට පෙනෙන්නේ මොකක්ද? මුදල් තිබෙන පෙම්වතා මුදල් නැති දුප්පත් තරුණයා වටා හෝ මුදල් තිබෙන පෙම්වතිය මුදල් නැති දුප්පත් තරුණයා වටා හෝ ගොඩ නැගුණු චිත්‍රපට රාශියක් තමයි පෙනෙන්නට තිබෙන්නේ. දමිළ චිත්‍රපටත් එහෙමයි. හැබැයි, මේ හැම චිත්‍රපටයක්ම ගන්නොත් ගෙදර වැඩ කළේ කවුද? එක්කෝ නාදන්, එක්කෝ බාලා, එක්කෝ වේලු, එක්කෝ මුරුගේසු. චිත්‍රපට දහයක් බැලුවොත් අපට දැනෙන දේ මොකක්ද මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රිතුමනි? ඒ නිසා මේ සාහිත්‍ය, සිතමාව, කලාව අප තුළ ඇති කළ, අප තුළ නිධන් කළ ඒ විෂකුරු වර්තවලට මතු නොවන්න ගරු වාසුදේව නානායක්කාර ඇමතිතුමාගේ අමාත්‍යාංශය කටයුතු කරනවා ඇතැයි කියා අප විශ්වාස කරනවා; අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ නිසා එතුමාටත් අපි විශේෂ ශ්‍රවණ පැතුමක් ඉදිරිපත් කරනවා. මොකද, අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මේ රටට දුන්න ඉලක්කය -මේ රට ආසියාවේ ආශ්චර්ය බවට පත් කිරීම, ලෝක දේශපාලන සිතියමේ නූතන රාජ්‍යයක් බවට පත් වීම කියන කාරණාව-සහතික කර ගන්න නම්, ඒක ඉටු කර ගන්න නම්, යථාර්ථයක් බවට පත් කර ගන්න නම් මේ අමාත්‍යාංශයේ භූමිකාව සියයට 100කින්ම සපුරාලිය යුතුය කියලා විශ්වාස කරන නිසා, ඒ වෙනුවෙන් මගේ හිත මිත්‍ර ගරු වාසුදේව නානායක්කාර ඇමතිතුමාට හෘදය-ගමව ශ්‍රවණ පතමින් මම නිහඩ වෙනවා.

#### මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රිතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)  
(The Presiding Member)

බොහොම ස්තූතියි. මිළහට ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මන්ත්‍රිතුමා. ඔබතුමාට විනාඩි 20ක කාලයක් තිබෙනවා.

[අ.හා. 12.44]

#### ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு காமிணி ஜயவிக்ரம பெரேரா)  
(The Hon. Gamini Jayawickrama Perera)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රිතුමනි, ඩලස් අලහප්පෙරුම ඇමතිතුමාගේ කථාවෙන් පසුව කථා කරන්නට ලැබීම ගැන මම සතුටු වෙනවා. පසු ගිය සතියේ උත්සවයකදී, නම් වශයෙන් කුල වශයෙන් බෙදිලා බොහොම අපහාසාත්මක ලෙස කළ ප්‍රකාශයක් ඇමතිතුමා නැවැත්වුවා. ඒක අගය කරන්න ඕනෑ. මම බොහොම අගය කරනවා එතුමාව. අපි හොඳට හොඳ කියනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රිතුමනි, මේ රට හරියන්න නම් මම සිංහලයෙක්, මම දෙමළ කෙනෙක්, මම මුස්ලිම් කෙනෙක් කියලා අපේ මතයේ ඇති වෙලා තිබෙන පටු ආකල්ප නැති කරලා, ශ්‍රී ලාංකිකයන් විධියට හිතන සමාජයක් ඇති වෙන්න ඕනෑ. එහෙම නොවුණ හොත් කවදා හරි මේ රට කැලි කැලිවලට කැඩිලා විනාශ වෙනවා. ලී ක්වාන් යු ලියපු පොතේ මුලින්ම තිබෙනවා ලංකාව ආදර්ශයට ගන්න කියලා. එතුමා 1958 දී ඇති වුණු කැරලි කෝලාහල දිහා බලලා අවුරුදු පහකට පස්සේ එතුමාගේ පොතේ සඳහන් කරනවා, "උඹලාගේ කොළඹ නගර සැලැස්ම, කොළඹ නගරය ආදර්ශයට අරගෙන මම මගේ නගරය ගැන කථා කරනවා. මට ජාතිවාදයක් නැහැ. ආගම්, කුලවාදයක් නැහැ." කියා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රිතුමනි, මට ලැබී තිබෙන විනාඩි 20ක කාලයෙන් රාජ්‍ය පරිපාලන සේවය ගැනත්, පළාත් පාලන සේවය ගැනත්, අධ්‍යාපන සේවය ගැනත් වචන කිහිපයක් සඳහන් කරන්නට බලාපොරොත්තු වනවා. අධිකරණ සේවා කොමිෂන් සභාව, පොලිස් කොමිෂන් සභාව කියන මේ ආයතන ස්වාධීන විය යුතු බවත් මම මේ අවස්ථාවේදී කියන්නට ඕනෑ.

ගරු ඇමතිතුමා සඳහන් කළා වාගේ ජාති, ආගම්, කුලවාදය අනුව අපි එක එක පිල් බෙදිලා සිටීම නිසා, ඒ වාගේම ග්‍රාමීය මට්ටමින්, ප්‍රාදේශීය මට්ටමින්, පළාත් මට්ටමින්, ජාතික මට්ටමින් ඇති වී තිබෙන වෛරය නිසා, දේශපාලන වශයෙන් ඇති වී තිබෙන ක්‍රෝධය නිසා ලොකු විනාශයක් සිදු වෙනවා. එවැනි බෙදනීය තත්ත්වයක් තමයි ඇති වී තිබෙන්නේ. අධිකරණයේ ස්වාධීනත්වය රැකගන්න ඕනෑ වාගේම පාර්ලිමේන්තුවෙනුත් යුක්තිය ඉටු වෙන්න ඕනෑ. ඒක අපේ හදවතින්ම එන්න ඕනෑ. අපේ ක්‍රියා තුළින්ම සිදු වන්න ඕනෑ. එහෙම නොවුණහොත් 1948 ඉඳලා පාර්ලිමේන්තුව අපි කථා කර තිබෙන්නේ වැදි බණ. මහාමාත්‍ය ඩී.එස්. සේනානායක මැතිතුමා කළ ප්‍රකාශයක් මට මතකයි. ලංකාවේ රාජ්‍ය සේවය ආරක්ෂා කරන්නට ලාංකිකයකු විධියට එතුමා කළ කථාව වර්තමානයටත්, අනාගතයටත් ගැළපෙන මහා උතුම් ප්‍රකාශයක්. එතුමා ජාති, ආගම්, කුලවාදය නැති කරන්න එක්සත් ජාතික පක්ෂය ඇති කළා. සුදු ජාතිකයෝ ඇවිල්ලා, ඉන්දියාව, පාකිස්තානය කැඩුවා වාගේ මේ රට කඩන්න නොදී එතුමා මහා බුද්ධියකින් වැඩ කළ කෙනෙක් බව අපි අමතක කරන්න හොඳ නැහැ.

මහාමාත්‍ය ඩී.එස්. සේනානායක මැතිතුමා ඉංග්‍රීසි කථා කරන්න පුළුවන් අයව අමුඩ ගස්සවා කුඹුරුවලට බස්සවා තැනින් තැන තබලා, "What is your name? How old are you?" කියා ඉංග්‍රීසියෙන් කථා කරලා Lord Soulburyට පෙන්නවා. ඒක තමයි මොළය කියන්නේ. ඒ නායකයෝ වාගේ අපි ක්‍රියා කරන්න ඕනෑ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රිතුමනි, පාර්ලිමේන්තුව තුළ අදත් ඊයෙන් බොහොම බෙදනීය තත්ත්වයක් ඇති වුණා. මට හරි කනගාටුවක් ඇති වුණා. අධිකරණය හැල්ලු කිරීම, අධිකරණය පහත් තත්ත්වයකට පත් කිරීම ඉතාමත්ම කනගාටුදායකයි.

[ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා]

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, පාර්ලිමේන්තුවෙන් අධිකරණයෙන් එහෙම තත්ත්වයක් ඇති වීම ඉතාමත්ම කනගාටුදායකයි. මේ තත්ත්වය ඇති කරන්නේ අපිමයි. අප විසින් ඇති කරන දේවල් අපටම වමාරන්ත සිදු වී තිබෙනවා.

1977 ඉඳලා දිසා ඇමතිවරයෙක් විධියට, ප්‍රධාන ඇමතිවරයෙක් විධියට වැඩ කර තිබෙන මම හුඟක් අත් දැකීම් ලැබූ කෙනෙක්. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ මන්ත්‍රීවරයෙක් වුණා කියන එක ගැන අද ඩලස් අලහප්පෙරුම මැතිතුමනි, ඔබතුමා වුණත් හදවතින් ලජ්ජා වෙනවා ඇති. සමහර විට මම උත්සවවලට ගියාමත් ඒ ගැන ලජ්ජාවට පත් වෙනවා. ආත්ම ගරුත්වය නැති වන තත්ත්වයකට මේ උත්තරීතර සභාව අද පහත් තත්ත්වයට වැටීලා තිබෙනවා. ඇයි, මෙහෙම තත්ත්වයක් ඇති වුණේ?

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, දහතුන්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය සම්බන්ධව දැන් එක් එක්කෙනා විකාර දොඩවනවා. I hope, Hon. Minister, that one of your Colleagues is a Chief Minister. Also, you should not allow anyone to become jokers and make statements and cripple this system. As the Hon. W.D.J. Senewiratne said, if you are trying to interfere with this, that is end of this country. If you do that and if you allow that to happen, I will predict that there will be a separate Muslim state, a Northern Tamil state and a Southern Sinhala state. I know you have to act on your own conscience. These radical

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டிருந்தது]  
[Expunged on the order of the Chair.]

- I call them - are talking various things and trying to create problems. I feel sorry because I know the repercussions. මේ දහතුන්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය ගත්තත් අද ආණ්ඩුව නිකම් මඩේ එරුණු ඉන්නක් වාගෙයි.

අද මෙම ගරු සභාව තුළ විවාදයට තිබුණු කාලය නාස්ති කළා. අද ආණ්ඩුව එරිලා ඉන්නේ. විශේෂ කාරක සභාව ගැනත් ප්‍රශ්න මතු වෙලා. අධිකරණය, ජනතාව විවිධ මාර්ගවල යනවා. ජාත්‍යන්තර මට්ටමෙන් අපි අනා ගන්නා තත්ත්වයකට ඇවිත් තිබෙනවා. මොකද මෙහෙම වුණේ? මම පළාත් සභා ගැන පසුව කලා කරනවා.

ජනාධිපතිතුමා පත් කළ අග්‍රවිනිශ්චයකාරතුමිය අද ඉන්නේ. මම මෙහි ඉතිහාසයට යන්න ඕනෑ. මේ කළ විනාශය ගැන මෙතුමියට ඉස්සෙල්ලා සිටි අය මීට වඩා වග කියන්න වෙලා තිබෙනවා, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. ඇයි, මම එහෙම කියන්නේ? මහ නායක ස්වාමීන් වහන්සේලා දෙවන ලිපියත් ජනාධිපතිතුමාට යැව්වා. මහ නායක ස්වාමීන් වහන්සේලා සමහර වෙලාවට අපක්ෂපාතීව අපවත් විවේචනය කරන බව මම දන්නවා. රට දෙස බලා, අනාගතයේ ඇති වන අර්බුදය දෙස බලා ඒකාබද්ධ දෙවන අනතුරු ඇඟවීමකින් ඉල්ලීමක් කර තිබෙනවා නම් බුද්ධිමත්ව ඒ ගැන මීට වඩා හිතන්න වෙලා තිබෙනවා. මහ නායක ස්වාමීන් වහන්සේලා පමණක් නොවෙයි, මේ අර්බුදය විසඳන්න මේ අවස්ථාවේ අනෙකුත් ආගමික පුජකතුමන්ලාටත් ඒකාබද්ධව මැදිහත් වන ලෙස මම ආයාචනා කරනවා. ඒ විධියට ක්‍රියා නොකළහොත් ඉදිරියේ අර්බුදයක් ඇති වෙලා, මහ ගින්නක් පිට ගින්නක් ඇති වෙලා අන්න එතැනදී මේකේ හයානකත්වය මතු වන්න පුළුවන්. මෙන්ම මේ හයානකත්වය තමුන්නාන්සේලා

තේරුම් ගන්න ඕනෑ. මොකද, විශේෂයෙන් මට අග්‍ර විනිශ්චයකාරතුමිය අමතක කරන්න බැහැ.

1988 ඉඳලා 1990 වන තුරු අවුරුදු එකහමාරක් දකුණේ භීෂණයක් පැවතුණා. මා පාර්ලිමේන්තුවෙන් අස් වෙලා ප්‍රධාන ඇමති විධියට පත් වුණා. එදා මගේ සභෝදර ජොෂ්ඨ ඇමතිවරු ප්‍රධාන ඇමතිවරු විධියට පත් වුණා. මේ අග්‍රවිනිශ්චයකාරතුමිය නීතිඥවරියක හැටියට එදා මට සහාය දුන්නා, මගේ නිවසට ඇවිත් නිලධාරීන් එක්ක නීති කෙටුම්පත් හඳුන්වා. Provincial Councils Act එක සකස් කරන්න සහාය දුන්නා. මම නීති විද්‍යාලයේ සිටියදී උදාර, නිහතමානී කාන්තාවක් ලෙස මම ගරු කළ කෙනෙක් එතුමිය. අද මෙතුමිය මේ තත්ත්වයට පත් වෙලා සිටිනවා. නීතිඥ සංගමයේ සභාපති විජයදාස රාජපක්ෂ මැතිතුමා පිළිගැනීමේ උත්සවයට ගිය අවස්ථාවේදී එතුමිය කළ කථාව මම TV එකෙන් ඇහුවා.

එතැනදී එතුමිය කිව්වා, "අධිකරණය අද හැල්ලු වෙලා තිබෙනවා. අධිකරණය පහත් තත්ත්වයට පත් වෙලා තිබෙනවා. අධිකරණය කෙරෙහි මහජනතාවගේ විශ්වාසය නැතිවෙගෙන එනවා. නීතිඥයින්ගේ තත්ත්වය පහත්වෙගෙන එනවා. මේ තත්ත්වය නැති කරලා අපි අධිකරණයේ ගරුත්වය ආරක්ෂා කරන්නට ඕනෑ" යි කියලා. මම විජයදාස රාජපක්ෂ මැතිතුමාට කිව්වා, මම මේ අග්‍රවිනිශ්චයකාරතුමියව හඳුනන්නේ අද නොවෙයි, එදා ඉඳලා මට දුන්නු සහාය ගැන කියලා, එතුමියගේ කථාව ගැන මම සතුට පළ කරනවා කියලා කිව්වා. අන්න ඒ සාධාරණය ඉටු කළ යුතුයි කියලා මම කිව්වා. එතුමිය එදා ඒ කථාව කළ දවසේ ඉඳලා එතුමිය අපක්ෂපාතීව කටයුතු කරන්න පටන්ගනිද්දී තමයි මේ ඔක්කොම එන්න පටන්ගෙන අද මේ රැවිපිළි රැවි දෙන්නේ කියලා මම හිතනවා. මෙන්න මේ කාරණයේ දී මා පැහැදිලිව අහන්න කැමැතියි, මේ චෝදනාවල සඳහන් පරිදි ඔය ජාතික ඉතිරි කිරීමේ බැංකුවේ මුදල් ගනුදෙනුව එහි සභාපතිගේ වුවමනාවටද කළේ කියලා. එහෙම නැත්නම් වෙනත් බාහිර උසස් පුද්ගලයින්ගේ බලපෑම උඩ කටයුතු කරලා, අද එම සභාපතිවරයාගේ, අග්‍රවිනිශ්චයකාරතුමියගේ බිල්ලට දෙන්න හඳුනවාද කියලා මම question mark එකක් දමනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මම මෙතැනදී කියන්න කැමැතියි, මේ ඔක්කොම විනාශයන්වලට, ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය, අධිකරණයේ ස්වාධීනත්වය නැති කිරීම යන ඒ සියල්ලන්ට හේතු වන වූදිතයක් සිටින බව. කවුද? සරත් නන්ද සිල්වා. එදා 1999 දී භීෂණයක් ඇති කරලා, ගහලා, සිර කරලා, නිර්වස්තු කරලා, දූෂණය කරලා, කොල්ලකාපු මැතිවරණයේ ඡන්ද පෙත්සම කණපිට හැරෙව්වේ මේ පුද්ගලයා තමයි. ඒක මම දන්නවා. ඒ විතරක්ද? 1994 ඉඳලා අපේ ජනතාවගේ ඡන්දයෙන්, ජනතාවගේ කරපිටින් ගිහින් බලයට ඇවිල්ලා, ඊට පසුව කොටි ගණන් මුදල් අරගෙන අනෙක් පැත්තට ගිය එක මන්ත්‍රීවරයෙක්වත් අපට තොරපන්නට බැරි වුණා. අපි මොන තරම් සාක්ෂි ගොනු කළත්, එක චෝදනාවකින්වත් එක මන්ත්‍රීවරයෙක්වත් අපට ඉවත් කරන්න ඉඩ දුන්නේ නැහැ.

මේකෙන් සිදු වුණු විපත මොකක්ද? ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය විනාශ කිරීමයි. අල්ලසට, දූෂණයට තැන දීමයි. මේවා එක්සත් ජාතික පක්ෂය විනාශ කරන්න පුළුවන් කියා හිතලා කළ දේවල්. අධිකරණයට ඇඟිලි ගහනවාය කියන කොට මට මේ සිද්ධිය මතක් වනවා. හිටපු ජනාධිපති ප්‍රේමදාස මැතිතුමාගේ කාලයේ මා ප්‍රධාන ඇමති වශයෙන් සිටියා. එදා එම අවස්ථාවේ ඔබතුමන්ලාගේ පක්ෂය බොහොම බංකොලොත් තත්ත්වයකට පත් වෙලායි තිබුණේ. එදා පුංචි බොරැල්ලේ පොඩි කාමරයක තමුන්නාන්සේලාගේ කාර්යාලය තිබුණේ. මගේ ආරක්ෂක නිලධාරීන් නැතුව රාත්‍රී 2.00ට පමණ මා ඒ කාර්යාලයට ආවා.

එදා ඔබතුමන්ලාගේ මන්ත්‍රීවරු 8 දෙනෙකු ආවා. ඒ කවුද කියලා මා කියන්නේ නැහැ. කොහේ හෝ තැනකදී අපි රහස් සාකච්ඡාවක් පැවැත්වුවා. මා ප්‍රේමදාස හිටපු ජනාධිපතිතුමාට කිව්වා, "මේ අය අපත් එක්ක එන්න සූදානම්" කියලා. ප්‍රේමදාස හිටපු ජනාධිපතිතුමා අධිකරණයට ඇඟිලි ගහන්න තිබෙන භය නිසා එතුමා කිව්වා, "ජයවික්‍රම, ඒ අයට ඔහොමම ඉන්න කියන්න. බැරි වෙලාවක් දැන් අපි ඒ අයට ගත්තොත් ඒ අය පක්ෂයෙන් තෙරපන්න අධිකරණයේ නියෝගය එනවා. ඡන්දයට ඉදිරිපත් වෙන්න කියන්න. අපි ඒ වෙලාවට ඒ ආසනවලට දමන්නම්" කියලා. මා අද්දි එම සිද්ධිය මේ සභාවේ හෙළි කරන්නේ. ඒ නම් මොනවාද කියලා මා කියන්නේ නැහැ. මතක තබා ගන්න, එදා ප්‍රේමදාස හිටපු ජනාධිපතිතුමා අධිකරණය හැල්ලු කළේ නැහැ කියන එකත්, එතුමාට අධිකරණය කෙරෙහි ගරුත්වයක් හා භියක් තිබුණාය කියන එකත්. සභාගත වෙන්නයි මා මේ කියන්නේ. භය නැතුව, වග කීමක් ඇතුළුව මා මේ ප්‍රකාශය කරන්නේ. එදා එහෙමයි කළේ. සරත් නන්ද සිල්වා කියන එක් කෙනා "Helping Hambantota" කියන සිද්ධිය සම්බන්ධයෙන් තමුන්නාන්සේලාගේ ජනාධිපතිතුමාත් හැල්ලු කරමින්, "මා නැත්නම් මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපති අපේක්ෂක වන්නේත් නැහැ, ජනාධිපති වන්නේත් නැහැ"යි කිව්වා. තමුන්නාන්සේලා ගැරඹින්ද, පොළඹුන්ද, මාපිලුන්ද ළං කර ගන්නේ කියලා මා කෙළින්ම අහනවා. ඔහු අපේ රැස්වීම් කිහිපයකට ආවා. ලෝගුවක් දමා ගෙන බණ දේශනා කරනවා. මට නම් ඔහු ගැන කිසිම අනුකම්පාවක් තිබුණේ නැහැ. අධිකරණයේ කර තිබෙන විනාශයත්, දූෂණ, -

#### ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර උසස් ආණ්ඩුකරු)

(The Hon. Dullas Alahapperuma)

මට පොඩි පැහැදිලි කර ගැනීමක් තිබෙනවා.

#### ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර කාමිණි ඉයාචිත්‍ර පෙරේරා)

(The Hon. Gamini Jayawickrama Perera)

ඉක්මනට පැහැදිලි කරන්න. මගේ කාලය අඩු වනවා.

#### ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර උසස් ආණ්ඩුකරු)

(The Hon. Dullas Alahapperuma)

මැයි මාසයේ 23 වන දා මේ සභාවේ තිබුණු විවාදයකදී ඔබතුමාගේ සභාදර මන්ත්‍රීවරුන් ජාතික ඉතිරි කිරීමේ බැංකුවේ ප්‍රශ්නය සම්බන්ධයෙන් අග්‍රවිනිශ්චයකාරකම් ය ගෙදර යවන්න ඕනෑය කියා මේ ගරු සභාවේ කර තිබෙන ප්‍රකාශය ඔබතුමා පිළිගන්නවාද?

#### ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර කාමිණි ඉයාචිත්‍ර පෙරේරා)

(The Hon. Gamini Jayawickrama Perera)

අනුන්ගේ ප්‍රකාශවලින් මට වැඩක් නැහැ. මා කථා කරන්නේ පදනම් සහිතවයි; පදනම් රහිතව නොවෙයි. මා කථා කරන්නේ පදනම් සහිත කරුණු අනුවයි. ඔය මුදල් දමන්න කියලා සභාපතිට බල කරලා කිව්වේ කවුද කියන එක ඉදිරියේදී හෙළි වෙව්. ඒකයි මා කියන්නේ. මා දැන් ඒ ගැන කියන්නේ නැහැ. එම නිසා මා ඒ ගැන කථා කරන්නේත් නැහැ.

මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ලජ්ජා නැති මෙතුමා 1994 සිට කර තිබෙන විනාශය තමුන්නාන්සේලා බලන්න. "දිව්‍ය ධර්ම වේදනීය කර්ම" කියලා එකක් තිබෙන බව ඩලස් අලහප්පෙරුම මැතිතුමා දන්නවා නේ. බෝලයක් ගැහුවොත් ඒ බෝලය ආපසු එනවා. ඒක අපටත් -

#### ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර වාසුදේව නානායක්කාර)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

#### නැඹි සිටියේය.

எழுந்தார்.

rose.

#### ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර කාමිණි ඉයාචිත්‍ර පෙරේරා)

(The Hon. Gamini Jayawickrama Perera)

අනේ! බැහැ. අනේ! බැහැ. මගේ කාලය ගන්න එපා. ඔබතුමාට මා බොහොම ගරු කරනවා. මගේ කාලය දෙන්න බැහැ. එම නිසා මේ වෙලාවේ -[බාධා කිරීමක්] මගේ කාලය ගන්න එපා. මෙවැනි පුද්ගලයෙක් කර තිබෙන දේවල් ගැන දෝෂාභියෝගයක් නොවෙයි ගෙනෙන්න ඕනෑ. වෙනම විශේෂ කාරක සභාවක් පත් කරලා පරීක්ෂණය කරන්න ඕනෑ. බාල, නින්දිත, අධිකරණය විනාශ කළ, අධිකරණය හැල්ලු කළ කෙනෙක් තමයි, ඔහු.

මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මා ගරු කරන කෙනෙක් ඉන්නවා. නමුත් මා ඔහුගේ ප්‍රතිපත්ති අනුමත කරන්නේ නැහැ. ඒ කවුද? වික්ටර් අයිවන් මැතිතුමා. වික්ටර් අයිවන් නමැති "රාවය" පුවත් පතේ කර්තව්‍යය මහා ශ්‍රේෂ්ඨ, අනික් කර්තව්‍යවලට, ලේඛකයින්ට ඉතා ආදර්ශවත් පුද්ගලයෙක්. ඔහුට වෝදනා පිට වෝදනා කරද්දී, ජීවිතය පරදුවට තබා භය නැතිව අධිකරණය ගැන පොතක් ලිව්වා. ඒ ශ්‍රේෂ්ඨ වික්ටර් අයිවන්ට මා භිෂ නමනවා. ඔහු නොබෙල් තෑග්ග ලැබිය යුතු පුද්ගලයෙක් කියලා මා මේ අවස්ථාවේදී ප්‍රකාශ කරනවා. අන්න ඒ පොත අරගෙන කියවුවා නම් වැදි බණ දේශනා කළ පුද්ගලයන් ගැන සියලු දෙයක්ම හෙළි වෙනවා. [බාධා කිරීමක්]

මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මා දැන් LLRC එක ගැන කථා කරන්න ඕනෑ. පළාත් සභාව නැති කරනවා කියන්නේ අතීතාර්ථයට අමුඩ ගහනවා වාගේ වැඩක්. ඒ ගැන කථා කරන්න එපා. වාමාංශික මන්ත්‍රීවරු එක මතයකට පැමිණ සිටිනවා, පිස්සු වැඩ කරන්න එපා කියලා. තමන්ගේ තනතුර, පට්ටම බේරා ගන්න කවුරුත් බොරුවට කථා කරන්න එපා. මා පළාත් සභා වෙනුවෙන් කථා කරන කෙනෙක්. පළාත් සභාවේ බලය ආරක්ෂා කරන්න ඕනෑ. LLRC එක අනුව කටයුතු නොකළාට තමුන්නාන්සේලා ලබන අවුරුද්දේ ජිනීවා සමුළුවට සහභාගි වෙන්න කලින් human rights සම්බන්ධයෙන් පියවර ගත්තේ නැත්නම් මොකද වෙන්නේ? මෙහේ quota ටික ගැන Apparel Exporters' Association එක, Chamber of Commerce දීලා තිබෙන warnings බලන්න.

සියයට 85ක් අපේ බඩු අපනයනය කරන්නේ චීනයට හා ඉන්දියාවට නොවෙයි, යුරෝපයටයි, ඇමෙරිකාවටයි. ඇහලුම් විතරක් නොවෙයි, හැම භාණ්ඩයක්ම. ඊළඟට සිද්ධ වන විනාශය මොකක්ද කියලා බලන්න. චීනයට අපනයනය කරන්නේ සියයට 2යි, එහෙත් මෙහාට ඔක්කෝම දේවල් එවනවා. ඉන්දියාවෙන් එවනවා. අපේ සල්ලි සූරා කනවා. මෙන්න මේකයි ඇත්ත කථාව. මම තමුන්නාන්සේලාට කියනවා, මේ විශේෂ කාරක සභාව පත් කරන්න ඕනෑ මේකට නොවෙයි හෙජින් ගිවිසුමටයි කියලා. මම මේක මීට ඉස්සෙල්ලාත් කිව්වා. ග්‍රීසියට මහ බැංකුවේ සල්ලි යැවුවා. බාල තෙල් දුන්නා. ඊයේ පෙරේදා satellite යැව්වාලු. ඒ සල්ලි කොහෙන්ද? ඒවා ගැන කල්පනා කරලා බලන්න. මෙන්න මේවාටයි අපට සල්ලි භොයන්න වෙලා තිබෙන්නේ. දුප්පතාව මරනවා.

ඊයේ - පෙරේදා සිද්ධියක් ගැන තමුන්නාන්සේලා අද පත්තරේ අරගෙන බලන්න. හරිම කනගාටුයි. Railway gate එකක් නැති

[ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා]

ප්‍රශ්නයක් නිසා කොතරම් පිරිසක් මැරුණාද දෙවියනේ? ප්‍රේමදාස ජනාධිපතිතුමා උණ බම්බු ගේට්ටු දාලා හරි මිනිස්සුන්ව බේරුවා. නමුත් එතුමාට අපහාස කෙරුවා. අඹන්පොල සිද්ධිය ගැන මම ඊයේ රාත්‍රියේදී TV එක බලද්දී මටත් කඳුළු ආවා. මේකද මනුස්සකම කියලා මම තමුන්නාන්සේලාගෙන් අහනවා. මම ප්‍රධාන ඇමතිවරයා වශයෙන් හිටියා නම් මට ආණ්ඩුවේ බලතල වැඩක් නැහැ. ප්‍රධාන ඇමති විධියට බලය පාවිච්චි කරන්න දැන ගන්න ඕනෑ. මම ඒ බලය පාවිච්චි කළා. මම ප්‍රධාන ඇමති නම් මිනිස් ජීවිත ටික බේරන්න -ආරක්ෂා කරන්න- ඒ railway gates වෙනුවට උණ බම්බු ගේට්ටු දාලා පළාත් සභාවෙන් පඩියක් ගෙවනවා. 1994 ඉඳලා බලයේ ඉන්නවා, ඕක කර ගන්න බැහැ. මොනවාද මේ කථා කරන්නේ අපේ ගරු එල්ලාවල මේධානන්ද හාමුදුරුවනේ? ඔබවහන්සේලා මොනවාද කථා කරන්නේ කියා මම අහනවා. හරිම කනගාටුයි.

අද ජාතික හෙළ උරුමය මොනවාද කථා කරන්නේ? විමල් වීරවංශ මැතිතුමා ඇවිල්ලා අපිව හම්බ වෙලා කථා කරනවා දහතුන්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය අහෝසි කරන්න කියලා. මම කියනවා ජාතික හෙළ උරුමය බුද්ධ ශාසනය ආරක්ෂා කරන්න කියලා. බුද්ධ ශාසනය වෙනුවෙන් ඒ ඇමතිකම අරගෙන කටයුතු කරන්න කියා මම කියනවා. ජාතිවාදී විනාශයක් කරන්න, අන්තවාදයක් ඇති කරන්න කටයුතු කරන්නේ මේ පක්ෂ කියලා මම කියනවා. කවුද මේ කරන්නේ? කවුද මේවා කරවන්නේ? අතු ගාන්න, රෙදි අපුල්ලන්න ඉන්න අයට මහ ඇත්තෝ කියනවා, උඹලා මේවා කියපල්ලා; ගිහිල්ලා කරපල්ලා කියලා. ඕකද ආණ්ඩුවේ දෙබිඩි ප්‍රතිපත්තිය? "අතීසාරයට අමුඩ ගහනවා වගේ" රෙදි හෝදන්න දීලා. මෙහේ එක්කෙනෙක් අපුල්ලනවා, එක්කෙනෙක් සබන් ගානවා, තව එක්කෙනෙක් වේළෙන්න දානවා. මෙන්න මේකයි තමුන්නාන්සේලාගේ ප්‍රතිපත්තිය. හරිම කනගාටුයි කියන්න. [බාධා කිරීමක්] ගරු වාසුදේව නානායක්කාර ඇමතිතුමනි, එහෙම නම් ඔබතුමාත් ඒකට හවුල් වෙලා ඇති. ඔබතුමා අවංක, හොඳ කෙනෙක් නම් නම්බුව තියා ගෙන ඉන්න. තමාගේ හදවත කැඩපතක් විධියට තියා ගෙන ජීවිතයේ ක්‍රියා කරන්න. මම කථා කරන්නේ නිකම් නොවෙයි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, එතකොට මේ පළාත් සභා ක්‍රමය අවශ්‍ය නැද්ද? මේ ගැන කවුරු හරි කථා කරන්න ඉන්නවා නම්, මා එක්ක තර්ක කරන්න කියලා මම ආරාධනා කරනවා. මම වැඩ කරලා පෙන්නුම් මිනිහෙක්. පළාත් සභාවලට අයිමිත බලයක් තිබෙනවා. අද පළාත් සභාවට එහෙයියෝ දාලා, පඬියෝ දාලා ඔක්කෝම අනුමත කර ගන්නවා. ඇයි අධිකරණය එක්ක සට්ටනයක් ඇති වුණේ? බලය විමධ්‍යගත කර තිබෙන දහතුන්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය තුළ "දිවි නැගුම" කියලා පනතක් ගෙනැල්ලා පවුල් බලය හදන, මධ්‍යගත කරන ක්‍රමයකට තමුන්නාන්සේලා අත ඉස්සුවා. අන්න එතකොට අධිකරණය එක්ක සට්ටනය පටන් ගන්න.

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර වාසුදේව නානායක්කාර)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

නැහැ, නැහැ. ඒක නොවෙයි වුණේ.

ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර කාමිනි ඥායාතිරාම පෙරේරා)

(The Hon. Gamini Jayawickrama Perera)

ඒ සට්ටනයත් එක්ක ඇති වුණු දේවල්,-

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(තலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා, ඔබතුමාට තව විනාඩියක කාලයක් පමණයි තිබෙන්නේ.

ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර කාමිනි ඥායාතිරාම පෙරේරා)

(The Hon. Gamini Jayawickrama Perera)

තව විනාඩියයිද මට තිබෙන්නේ?

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ඔව්, ඔව්.

ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර කාමිනි ඥායාතිරාම පෙරේරා)

(The Hon. Gamini Jayawickrama Perera)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අද ඉතාම කනගාටුදායක තත්ත්වයක් ඇති වෙලා තිබෙන්නේ. වර්ධරාජා පෙරුමාල් ඊළාම් කොඩිය ඔසවන්න හදද්දී ප්‍රේමදාස මැතිතුමා පළාත් සභාව විසුරුවා හැරියේ නැද්ද? තමුන්නාන්සේලාට ඒ බලය තිබෙනවා. බොරු බණ කියන්න එපා.

මට පෙනෙනවා කොන්ද පණ ඇති හොඳ ප්‍රධාන ඇමතිවරයෙක් වයඹ පළාතේ ඉන්න බව. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේක හරි වටිනා කඩදාසියක්. මා ඒකත් පෙන්වලා මගේ කථාව නවත්වන්නම්. 2012 නොවැම්බර් මස 27 වැනි අභ්‍යරූඪාදා පළ වූ "මව්බිම" පුවත් පතේ මේ පින්තූර තිබෙන්නේ. එහි එක ඡායාරූපයක තිබෙනවා දේශපාලකයෙක් හෙල්මට් නැතිව නීති කඩාගෙන මෝටර් සයිකලයකින් යන ආකාරය. මේ බලන්න, ඒ ඡායාරූපය. මම එය සභාගත\* කරනවා.

දෙවැනි පින්තූරයෙන් පෙන්වන්නේ කාක්කෙක් ඔළුවට කොටන හැටි. දැන් ඔළුවටත් කොටා ගන්න වෙලාව ඇවිල්ලා. තව පින්තූරයක තිබෙනවා පොලීසිය විපක්ෂයට බැටන් පොල්ල උස්සන්නේ නැතිව සුභද්‍රාචනට එන හැටි. වැඩි කල් යන්නේ නැතිව ඒක හෙට අනිද්දාට සිද්ධ වෙනවා. ඊළඟ පින්තූරයේ තිබෙනවා වයඹ මහ ඇමතිගේ එක අතක තුවක්කුවක්. මෙන්න බලන්න, කඩුවකුත් තිබෙනවා. පොරවකුත් තිබෙනවා. මහ ඇමති කියනවා, තොපි දහතුන්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය අහෝසි කරන්න ආවොත් බලාගෙනයි කියලා. අනිත් පින්තූරයේ තිබෙනවා, මතට තින තියපු ආකාරය.

මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ඔබතුමාගේ වෙලාව ඉවරයි.

ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර කාමිනි ඥායාතිරාම පෙරේරා)

(The Hon. Gamini Jayawickrama Perera)

මතට තින තියනවා ලෑ. ඔබතුමා ඉන්නකෝ මම කියනතුරු.

\* පුස්තකාලයේ තබා ඇත.

\* நூலகத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

\* Placed in the Library.

**මූලාසනාරුව මන්ත්‍රීතුමා**

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)  
(The Presiding Member)

ඔබතුමා විනාඩියක් වැඩියෙන් අරගෙන තිබෙනවා.

**ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා**

(மாண்புமிகு காமினி ஜயவிக்ரம பெரேரா)  
(The Hon. Gamini Jayawickrama Perera)

Sir, give me one minute, please.

**මූලාසනාරුව මන්ත්‍රීතුමා**

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)  
(The Presiding Member)

It will be reduced from the time allocated to the Members of your side.

**ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා**

(மாண்புமிகு காமினி ஜயவிக்ரம பெரேரா)  
(The Hon. Gamini Jayawickrama Perera)

මූලාසනාරුව ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ කතනාප්‍රදායක තත්ත්වයෙන් අපි මිදෙන්න ඕනෑ. පුළුවන් නම් දහතුන්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය අහෝසි කරන්න කියන්න. ඊට විරුද්ධ වන ඔබතුමන්ලා එක්ක අප ඉන්න බව මා පැහැදිලිව ප්‍රකාශ කරනවා.

[අ.හා. 1.04]

**ගරු සුමේධා ජී. ජයසේන මහත්මිය (පාර්ලිමේන්තු කටයුතු අමාත්‍යතුමා)**

(மாண்புமிகு (திருமதி) சுமேதா ஜி. ஜயசேன - பாராளுமன்ற அலுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. (Mrs.) Sumedha G. Jayasena - Minister of Parliamentary Affairs)

මූලාසනාරුව ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, රාජ්‍ය පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු, පළාත් පාලන හා පළාත් සභා, නැවත පදිංචි කිරීමේ, ජාතික භාෂා හා සමාජ ඒකාබද්ධතා යන අමාත්‍යාංශවල වැය ශීර්ෂ පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන මේ අවස්ථාවේ වචන ස්වල්පයක් කථා කරන්න අවස්ථාව ලැබීම පිළිබඳව මා සන්නේෂ වෙනවා.

ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා හිටපු අමාත්‍යතුමා මතට තිහ වැඩසටහන ගැන කියමින් පුවත් පතේ පළ වුණු ඡායාරූපයකුත් පෙන්වුවා. මා ඊයේ - පෙරේදා දැක්කා එතුමන්ලාගේ පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක් - මා නම කියන්නේ නැහැ - රිය අනතුරකට ලක් වුණු වෙලාවේ එතුමාගේ වාහනයේ ගංජා තිබ්ලා අහු වුණු ආකාරය.

**ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා**

(மாண்புமிகு காமினி ஜயவிக்ரம பெரேரா)  
(The Hon. Gamini Jayawickrama Perera)

ඒවාට පියවර ගන්නවා. නීතිය කාටත් එකයි.

**ගරු සුමේධා ජී. ජයසේන මහත්මිය**

(மாண்புமிகு (திருமதி) சுமேதா ஜி. ஜயசேன)  
(The Hon. (Mrs.) Sumedha G. Jayasena)

ඒක තමයි. ඒවාට පියවර ගන්න ඕනෑ. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා හැම වෙලේම උත්සාහ කරන්නේ මතට තිහ කියන වැඩසටහන යටතේ ඇත්තෙන්ම අපේ රටේ මත් ද්‍රව්‍ය නැති කරන්නයි. ඒ වැඩ පිළිවෙළ ඒ ආකාරයෙන්ම ක්‍රියාත්මක වෙනවා.

මූලාසනාරුව ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, රාජ්‍ය පරිපාලනය පිළිබඳව කථා කිරීමේදී, පෙරට වඩා කාර්යක්ෂම වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක කිරීමට රාජ්‍ය පරිපාලන අමාත්‍යාංශය මේ වන විට කටයුතු කර තිබෙන බව මා කියන්න ඕනෑ. අවශ්‍ය භෞතික සම්පත් සෑම දිස්ත්‍රික්කයකටම ලබා දෙමින් එම වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක කරන්නේ මහ ජනතාවගේ පහසුව සඳහායි. ඒ වාගේම ඉතාම හොඳ පහසුකම් සහිත මහල් හය, හත අටකින් සමන්විත ගොඩනැගිලිවල දිස්ත්‍රික් ලේකම් කාර්යාල පවත්වාගෙන යමින් ඒ දිස්ත්‍රික් ලේකම් කාර්යාල හරහාත්, ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාල හරහාත් මහ ජනතාවට සුවිශේෂී මෙහෙවරක් ඉටු කිරීම සඳහා අද ගරු රාජ්‍ය පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමාත්, එම අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්තුමා ඇතුළු නිලධාරීන් කටයුතු කිරීම පිළිබඳව ඇත්තටම අපට සැඟීමකට පත් වෙන්න පුළුවන්කම තිබෙනවා.

මා නියෝජනය කරන මොනරාගල දිස්ත්‍රික්කයේ ඇති අඩු පාඩුකම් සහිත දිස්ත්‍රික් ලේකම් කාර්යාල ගොඩනැගිල්ල සියලු පහසුකම් සහිතව සත් මහල් ගොඩනැගිල්ලක් බවට පත් කිරීමේ කටයුතු මේ දවස්වල කරගෙන යනවා. එම ගොඩනැගිල්ලේ වැඩ නිම කිරීම සඳහා තව වැඩ කටයුතු ටිකක් තිබෙනවා. මේ අවස්ථාවේදී මා ගරු අමාත්‍යතුමාගෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා. එම ගොඩනැගිල්ල ඉදි කිරීම සඳහා කොන්ත්‍රාත් ලබා ගන්න පුද්ගලයන්ට මුදල්වල අඩු පාඩුකමක් තිබෙනවා. ඒ නිසා ඒ අවශ්‍ය මුදල් ප්‍රමාණයක් ලබා දෙන්න. මොකද, ඉතා ඉක්මනින් ඒ ගොඩනැගිල්ල විවෘත කිරීමට අවශ්‍ය වන නිසා.

මේ වන කොට රාජ්‍ය පරිපාලන අමාත්‍යාංශය මගින් අපේ රටේ රැකියා විරහිතව හිටපු උපාධිධාරීන් 16,000ක් පමණ රැකියා සඳහා බඳවා ගෙන තිබෙනවා. එයින් බොහෝ දෙනෙක් දැනට රාජ්‍ය පරිපාලන අමාත්‍යාංශයට තමයි සම්බන්ධ වෙලා තිබෙන්නේ. උපාධිධාරීන් 41,000ක් මුලින් බඳවා ගත්තා. ඊට පස්සේ තවත් 16,000ක් බඳවා ගෙන තිබෙනවා. දැනට අපේ රටේ ක්‍රියාත්මක කරනු ලබන දිවි නැඟම වැඩසටහනට මුල් තැනක් දෙමින් ඒ වැඩසටහන් ග්‍රාමීය මට්ටමින් ක්‍රියාත්මක කරන්න ඒ උපාධිධාරීන් යොදවලා කටයුතු කර ගෙන යනවා. විශේෂයෙන්ම ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා හිටපු අමාත්‍යතුමා සඳහන් කළා දිවි නැඟම වැඩසටහන පවුල් බලය තර කර ගන්න, පවුල් බලය ශක්තිමත් කර ගන්න කරපු වැඩසටහනක් කියලා.

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මා විශේෂයෙන් ප්‍රකාශ කරන්නට කැමැතියි, රාජපක්ෂ පවුලට පවුල් බලය තර කර ගන්න මෙවැනි වැඩසටහනක් ක්‍රියාත්මක කරන්න අවශ්‍ය වෙන්නේ නැති බව. එතුමන්ලාට පවුල් බලය අනිවාර්යයෙන්ම තිබෙනවා. ඒ නිසා මේ වැඩසටහන අපේ රටේ ඉතාම දිළිඳු සමෘද්ධිලාභී ජනතාව ශක්තිමත් කිරීම සඳහා ක්‍රියාත්මක කරන වැඩසටහනක් බව මා ඔබතුමාට පෙන්වා දෙන්න කැමැතියි. මා මුලින් සඳහන් කළා වාගේ මෙම වැඩසටහන ක්‍රියාත්මක කරන්නට අපට රාජ්‍ය නිලධාරීන් විශාල පිරිසක් අවශ්‍ය වෙනවා. ඒ නිසා උපාධිධාරීන් විශාල පිරිසක් යොදවලා දැනට ඒ කටයුතු කරනවා. ඒ අයගේ පත්වීම් ජනවාරි මාසයේ ස්ථිර කිරීම සඳහා රාජ්‍ය පරිපාලන අමාත්‍යාංශයෙන් දැනට කටයුතු කරගෙන යනවා.

මූලාසනාරුව ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ වාගේම රාජ්‍ය නිලධාරීන්ගේ ජීවන වියදම් දීමනා සහ වෙනත් දීමනා සැලකිය යුතු ප්‍රමාණයකින් වැඩි කරලා තිබෙනවා. රජයේ සේවාවල පැවති වැටුප් විෂමතා මේ වෙන කොට නිවැරදි කරලා තිබෙනවා.

රාජ්‍ය පරිපාලන අමාත්‍යාංශයට අදාළ ආයතනවල රාජ්‍ය නිලධාරීන් සහ සේවකයන් තුළ මෙතෙක් කල් තිබුණු අඩු පාඩුකම් මහ හරවාලමින් ඔවුන් සඳහා පුහුණු වැඩසටහන් රාශියක් ක්‍රියාත්මක කරන බව ගරු අමාත්‍යතුමා සඳහන් කළා. එම පුහුණු වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක වන බව මා දන්නවා. ඒ වාගේම පසු ගිය කාලය තුළ පාර්ලිමේන්තු කටයුතු අමාත්‍යාංශය හැටියට මගේ අමාත්‍යාංශයෙන් ද රජයේ උසස් නිලධාරීන්ගේ දැනුම තවත් වැඩි

[ගරු සුමේධා ජී. ජයසේන මහත්මිය]

කිරීම සඳහා පුහුණු වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක කළා. එවැනි වැඩසටහන් දහයක් අපි දිවයින පුරාම පළාත් මට්ටමින්, දිස්ත්‍රික්ක මට්ටමින් ක්‍රියාත්මක කරලා තිබෙනවා.

විශේෂයෙන්ම පාර්ලිමේන්තුව හරහා ක්‍රියාත්මක වන වැඩසටහන් සම්බන්ධව රාජ්‍ය නිලධාරීන් දැනුවත් කර තිබෙනවා. පාර්ලිමේන්තුවේ සම්මත වන අණපනත් පිළිබඳව වාගේම පාර්ලිමේන්තුවේ රජයේ ගිණුම් පිළිබඳ කාරක සභාව ඇතුළු කාරක සභාවල කෙරෙන කටයුතු සම්බන්ධව මෙම නිලධාරීන් දැනුවත් කිරීමේ වැඩසටහන් අපි ක්‍රියාත්මක කරලා තිබෙනවා. බස්නාහිර පළාත් සභාවේ උසස් නිලධාරීන් දැනුවත් කිරීමේ වැඩසටහන් දෙකක් මේ පාර්ලිමේන්තුව තුළදී ක්‍රියාත්මක කළා. ඒ වාගේම අපි උතුරු ප්‍රදේශයේ -යාපනය ඇතුළු දිස්ත්‍රික්ක පහේම- දිස්ත්‍රික් ලේකම්වරුන්, ප්‍රාදේශීය ලේකම්වරුන් සහ ගණකාධිකාරීවරුන් ඇතුළු උසස් නිලධාරීන් පුහුණු කිරීමේ වැඩසටහනක් ක්‍රියාත්මක කළා. ඒ සඳහා උතුරු ප්‍රදේශයේ ද්‍රවිඩ නිලධාරීන් විශාල පිරිසක් සහභාගි වුණා. පොදු ව්‍යාපාර පිළිබඳ කාරක සභාවේ සභාපතිවරයා වන අපේ ගරු ඩී. ඉණසේකර මැතිතුමා සම්පත්දායකයෙකු වශයෙන් ඒ නිලධාරීන් දැනුවත් කරන්න අපි සම්බන්ධ කර ගත්තා. අණපනත් සම්බන්ධව කටයුතු කරන නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවේ සහ පාර්ලිමේන්තුවේ නිලධාරීන් සම්බන්ධ කරගෙන අපි ඒ වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක කළා. අලුත් පනත් පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් වෙන කොට, නීතියට අනුව ඒ කටයුතු සිදු කරන ක්‍රියාදාමය පිළිබඳ දැනුවත් කිරීම ඒ පුහුණු වැඩසටහන්වලදී කරලා තිබෙනවා.

අපේ අමාත්‍යාංශයේ උපදේශක කාරක සභාවේදී පමණක් මේ කාරණය කපා කරපු නිසා ඒ ගැනත් මේ ගරු සභාවට කියන්න කැමැතියි. එනම්, මන්ත්‍රීවරුන්ගේ කාර්ය මණ්ඩල පුහුණු කිරීමේ වැඩසටහන් අතර රියදුරන් පුහුණු කිරීමේ වැඩසටහනක් ද අපි ක්‍රියාත්මක කර තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ වන විට රාජ්‍ය සේවයේ නිලධාරීන් ලක්ෂ 13ක් පමණ සිටිනවා. 2005 වර්ෂයට වඩා දෙගුණයකින් අද ඒ නිලධාරීන් වැඩි වෙලා තිබෙනවා. මෙම නිලධාරීන්ට වැටුප් ගෙවීම සඳහා පමණක් රුපියල් බිලියන 366ක වියදමක් රජය මගින් මේ වෙන කොටත් දරනවා. 2005 වර්ෂයේදී මේ මුදල තිබුණේ රුපියල් බිලියන 139ක් හැටියටයි. ඊට අමතරව රජයේ විග්‍රාමික සේවකයන් සඳහාත් රුපියල් බිලියන 112ක වියදමක් දරන්න සිදු වෙලා තිබෙනවා. මෙවැනි විශාල මුදලක් වියදම් කරලා රාජ්‍ය සේවය ආකර්ෂණීය සේවාවක් විධියට ග්‍රාමීය මට්ටමින් පවා ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාල මට්ටම්නුත්, දිස්ත්‍රික් ලේකම් කාර්යාල මට්ටම්නුත් කටයුතු කරලා තිබෙනවා.

අපේ ගරු අමාත්‍යතුමා ප්‍රකාශ කළ ආකාරයට මේ වන විට පරිගණක යන්ත්‍ර භාවිත කර ඉතාම සුළු කාල වේලාවක් තුළදී ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාල, දිස්ත්‍රික් ලේකම් කාර්යාලවලින් උප්පැන්න සහතිකයක්, මරණ සහතිකයක් හෝ වෙනත් සහතිකයක් ලබා ගැනීමට පහසුකම් සලස්වා තිබෙන නිසා මහ ජනතාවට එමගින් විශාල සේවයක් සිදු වෙනවා.

අපේ ග්‍රාමීය මට්ටම බැලුවාම, ප්‍රාදේශීය මට්ටම බැලුවාම ග්‍රාම නිලධාරීන්ගේ හිඟයක් මේ වන විට ඇති වෙලා තිබෙන බව මා විශේෂයෙන් මතක් කරන්න කැමැතියි. ග්‍රාම නිලධාරීන්ගේ හිඟය නැති කිරීම සඳහාත් මේ වන කොට තරග විභාග පවත්වමින් එකී තනතුරට තෝරා ගැනීමේ වැඩ සටහන් ක්‍රියාත්මක කර තිබෙනවා.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු ඇමතිතුමිය, ඔබතුමියට නියමිත කාල වේලාව නම් අවසානයයි.

**ගරු සුමේධා ජී. ජයසේන මහත්මිය**

(மாண்புமிகு (திருமதி) சுமேதா ஜி. ஜயசேன)

(The Hon. (Mrs.) Sumedha G. Jayasena)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, තවත් ඉතාම වැදගත් දෙයක් තමයි වයස අවුරුදු 70ට වැඩි දුප්පත් වැඩිහිටියන්ට, විශේෂයෙන් සමෘද්ධිලාභීන් හැටියට ඉන්න වැඩිහිටියන්ට රුපියල් 1,000ක දීමනාවක් ලබා දීම. එම මුදල පළමුවෙන් ලබා දීමේදී අපි පසු ගිය දිනවල ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලවල උත්සවයක් සංවිධානය කළා. එහිදී එම දීමනාව ලබා දීම ආරම්භ කළා. සමහර විට දරුවන් විසින් නොසලකා හරිනු ලබන වැඩිහිටියන්ට එය ඉතාම වැදගත් දෙයක් හැටියට අපි දකිනවා. පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාත්‍යාංශය හරහා ක්‍රියාත්මක වන වැඩ සටහන් අතර ඉතිහාසයේ මෙතෙක් නොතිබූ ආකාරයේ වැඩ පිළිවෙළක් ගරු බැසිල් රාජපක්ෂ මැතිතුමාගේත් උපදෙස් මත ගරු අනාදුල්ලා අමාත්‍යතුමා එතුමාගේ අමාත්‍යාංශය මගින් ක්‍රියාත්මක කර තිබෙනවා. මෙතෙක් පැවැති ඡන්ද ක්‍රමය වෙනස් කරලා, මනාප ක්‍රමය නැති කරලා විශේෂයෙන් පළාත් පාලන මැතිවරණ කොට්ඨාස මට්ටමින් පවත්වන වැඩ පිළිවෙළ ක්‍රියාත්මක කිරීම සම්බන්ධයෙන් අපි එතුමාටත් ස්තූතිවන්ත වෙනවා. ඒ වාගේම, මේ වන කොට මොනරාගල නගර සභාවක් බවට පත් කරන්න සියලු කටයුතු සූදානම් කර තිබෙනවා. එයත් ඉතා ඉක්මනින් ක්‍රියාත්මක කරන්න කියලා මම එතුමාගෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා.

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)

(The Hon. Sajith Premadasa)

කාන්තා අපේක්ෂිකාවන් ගැන-

**ගරු සුමේධා ජී. ජයසේන මහත්මිය**

(மாண்புமிகு (திருமதி) சுமேதா ஜி. ஜயசேன)

(The Hon. (Mrs.) Sumedha G. Jayasena)

ඒ විතරක් නොවෙයි. රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්ති ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා, විශේෂයෙන් ත්‍රෛභාෂාව අපේ රටේ වැඩි දියුණු කිරීම සඳහා ජාතික භාෂා හා සමාජ ඒකාබද්ධතා අමාත්‍යතුමා හැටියට අපේ ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මැතිතුමා විශාල උත්සාහයක් දරනවා. මේ පාර්ලිමේන්තුව තුළ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ටත් විශේෂයෙන් ද්‍රවිඩ භාෂාව ඉගැන්වීම සඳහා එතුමා විශාල උත්සාහයක් දරනවා. එතුමාගේ ඒ වැඩ පිළිවෙළ යටතේ ත්‍රෛභාෂා පුහුණු කිරීම මගින් අපේ රටේ ජාතීන් අතර කිසිම වෙනසක් නැතිව; ජාති, ආගම්, කුල භේදවලින් තොරව භාෂා තුනෙන්ම කටයුතු කරන්න හැකි වෙනවා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ නායකත්වය යටතේ ඒ වැඩ පිළිවෙළ ක්‍රියාත්මක කරන්න ගරු වාසුදේව නානායක්කාර ඇමතිතුමා කටයුතු කිරීම පිළිබඳව එතුමාටත් ස්තූතිවන්ත වෙනවා. නැවත පදිංචි කිරීමේ අමාත්‍ය ගරු ගුණරත්න වීරකෝන් මැතිතුමාටත්, විශේෂයෙන් එම අමාත්‍යාංශය භාරව හිටපු අමාත්‍ය ගරු රිෂාද් බදියුදීන් මැතිතුමාටත් මා ස්තූතිවන්ත වෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ගරු සුරේෂ් ප්‍රේමචන්දන් මන්ත්‍රීතුමා ප්‍රකාශ කළා උතුරේ කිසිම දෙයක් කරලා නැහැ කියා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපිත් උතුර ප්‍රදේශයේ සංචාරය කර තිබෙනවා.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු ඇමතිතුමයනි, ඔබතුමිය දැනට විනාඩි දෙකක් වැඩියෙන් අරගෙන තිබෙනවා.



**ගරු සුමේධා ජී. ජයසේන මහත්මිය**

(மாண்புமிகு திருமதி) சுமேதா ஜி. ஜயசேன  
(The Hon. (Mrs.) Sumedha G. Jayasena)

අපේ රජයේ, අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ වැඩ පිළිවෙළ මේ වන කොට විශාල වශයෙන් ක්‍රියාත්මක වන්නේ උතුරු ප්‍රදේශයේ.

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)  
(The Hon. Sajith Premadasa)

කන්නා අපේක්ෂිකාවන් පිළිබඳවත් කථා කරන්න.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)  
(The Presiding Member)

Hon. Member, do not disturb her.

**ගරු සුමේධා ජී. ජයසේන මහත්මිය**

(மாண்புமிகு திருமதி) சுமேதா ஜி. ஜயசேன  
(The Hon. (Mrs.) Sumedha G. Jayasena)

කන්නා අපේක්ෂිකාවන් පිළිබඳ කාරණය ගැනත් අපි බලාගන්නම්. එහි ප්‍රශ්නයක් නැහැ. මේ වන කොට අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ මහ පෙත්වීම යටතේ අනෙකුත් සියලු පළාත්වලට වඩා උතුරු ප්‍රදේශයේ සංවර්ධන වැඩ ක්‍රියාත්මක කර තිබෙනවා කියන කාරණය මා සතුවත් කියන්න කැමැතියි. නැවත එල්ටීටීඊ ත්‍රස්තවාදයක් නිර්මාණය කරන්න උත්සාහ කරන ප්‍රේමවන්දන් වැනි ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලාට මා මතක් කරන්න කැමැතියි එවැනි දේවල් කරන්න එපා කියලා. දුට්ටි, මුස්ලිම්, සිංහල කියන අප සියලු දෙනා එකම ජාතියක් හැටියට එකතු වෙලා රටක් හැටියට එකට ජීවත් වෙමු, වැඩ කරමු කියලා මතක් කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)  
(The Presiding Member)

මිළඟට ගරු විජිත හේරත් මන්ත්‍රීතුමා. ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාට විනාඩි 30ක් තිබෙනවා.

[අ.හා. 1.16]

**ගරු විජිත හේරත් මහතා**

(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்)  
(The Hon. Vijitha Herath)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, යුද්ධය අවසන් වෙලා අවුරුදු තුනහමාරක් ගත වෙලා තිබෙනවා. ජාතික සමභීය ගොඩ නැගීම පිළිබඳ ලස්සණ වචන, ලස්සණ කථා මේ පාර්ලිමේන්තුව තුළත්, ඉන් පිටතත් අපට නිතර අසන්න ලැබෙනවා. ඉන්ද්‍රජයා වසරක් නම් කිරීම පිළිබඳවත් අපට අසන්න ලැබුණා. එවැනි දේවල් කථා බහ කළාට, ඒවා ගැන වචන පිට වුණාට ප්‍රායෝගික භාවිතාවේදී ජාතික සමභීය ගොඩ නැගීම ඉලක්ක කොටගෙන සිදු වන ක්‍රියා දාමයන් පිළිබඳ මේ රටේ ජනතාවට ඇත්තටම සැහීමට පත් වෙන්න බැහැ. සැහීමට පත් වෙන්න බැරි එක විතරක් නොවෙයි මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. ජාතික සමභීය ගොඩ නඟනවා වෙනුවට ජාතික අසමභීය ඇති කරන දිශාවට යම් යම් දේවල් සිද්ධ වන එක තමයි අද තිබෙන බේදනීය තත්ත්වය. විශේෂයෙන් භාෂාව පිළිබඳව කථා කරද්දී ඒ ඒ අයගේ මව් භාෂාවෙන් තම අදහස් ඉදිරිපත් කිරීමේ අයිතිය, ඒ වාගේම තමන්ගේ මව් භාෂාවෙන් යම් යම් ලිපි ලේඛන ලබා ගැනීමේ අයිතිය, ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවෙන්, ඒ වාගේම අපේ රටේ මූලික නීති හර පද්ධතිවලත් තිබෙනවා.

ඉන්ද්‍රජයා වසර තුළ එවැනි වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක වනවා, රජයේ අමාත්‍යාංශවලට වක්‍රලේඛන යවලා තිබෙනවා කියලා, වාසුදේව නානායක්කාර ඇමතිතුමා කොයි තරම් කිව්වත්, කොතරම් වක්‍රලේඛන යැව්වත් ප්‍රායෝගික භාවිතයේදී අද අපේ රටේ රාජ්‍ය ආයතනවල ඒ භාෂා ප්‍රතිපත්තිය නිවැරදිව ක්‍රියාත්මක වන්නේ නැහැ. මම වග කීමෙන් කියනවා, තවමත් මඩකළපුව, ත්‍රිකුණාමලය ප්‍රදේශවල බොහෝ රාජ්‍ය ආයතනවලට ඒ ඒ අමාත්‍යාංශවල වක්‍ර ලේඛනයන්, දැනුම් දීම් සිද්ධ වෙන්නේ සිංහල භාෂාවෙන් බව. දෙමළ භාෂාවෙන් ඒ අදාළ කරන නිවේදන සහ වක්‍රලේඛන ඒ අයට ලැබෙන්නේ නැහැ. ඔවුන් කොළඹ පැවැත්වෙන තම අමාත්‍යාංශයේ වැඩ මුළුවලට සම්බන්ධ වන විට ඒ වැඩමුළුවල භාවිත කරන්නේ සිංහල භාෂාව. ඒ නිසා නිලධාරීන් විධියට ඒ අය අපහසුතාවට පත් වෙලා තිබෙනවා.

ඒ විතරක් නොවෙයි, ප්‍රායෝගික භාවිතයේදී ඇත්තටම අපේ රටේ භාෂා ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාවට නැංවීම හරියාකාරව සිද්ධ වෙන්නේ නැහැ. එතැනදී ප්‍රධාන කරුණක් තමයි මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, නැවත පදිංචි කිරීම පිළිබඳ කාරණය. මොකද, ජාතික සමභීය ගොඩ නඟන්න නම්, ඉතිහාසයේ වුණු දේවල් අමතක කරලා, ජාතීන් අතර සමභීය ගොඩ නැගීම ඉලක්ක කරගෙන නැවත පදිංචි කරවීම නිවැරදිව සිද්ධ විය යුතුව තිබෙනවා. මේ පාර්ලිමේන්තුවේදීත් පිටතදීත් විවිධ අවස්ථාවලදී සංඛ්‍යා ලේඛනාත්මකව ගරු ඇමතිතුමන්ලා පැහැදිලි කරනවා, සියලු දෙනාම නැවත පදිංචි කරවලා අවසානය කියලා, දැන් ඒ අය ඔවුන් සිටි තැන්වලම, මුල් ඉඩම්වලම, මුල් වාසස්ථානවලම පදිංචි කරවලායි තිබෙන්නේ කියලා. ගරු ඇමතිතුමනි, ඒක ඇත්ත නොවෙයි.

නැවත පදිංචි කිරීමේ අමාත්‍යාංශයෙන් ඉදිරිපත් කරන '2012 කාර්ය සාධනය සහ ප්‍රගතිය' පොත ගත්තත් එහි 40 වන පිටුවේ ඉතා පැහැදිලිව තිබෙනවා, 2013 වර්ෂයේදීත් නැවත පදිංචි කරවීම් සඳහා ඉලක්ක සහ ඒ සඳහා මුදල් වෙන් කිරීම්. ඒකෙන්ම පැහැදිලියි, නැවත පදිංචි කරවීම අවසන් වෙලා නැහැයි කියලා. නැවත පදිංචි කරවීම් කොහොමද සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ? ඇත්තටම ගත්තොත් ඒ අවතැන් කඳවුරුවල සිටි ජනතාව කණ්ඩායම් වශයෙන් ගෙනිඟිල්ලා තැන් තැන්වලට දැමීම. ආසන්නතම සිද්ධිය තමයි වවුනියාවේ අවතැන් කඳවුරේ සිටි අයව මුලතිවු කැලයකට ගෙනිඟිත් දැමීම එක. ඇත්තටම ඉතාම බේදනීය තත්ත්වය මෙයයි. ඒ ඉඩම් හරියට පිළිසකර කරලා තිබුණේ නැහැ. මිනිස්සු වාහනවලින් ගිහිල්ලා එතැන බැස්සුවාට පස්සේ මිනිස්සු ඉදිරිපිට තමයි ඩෝසර් කරලා කැලේ අයිත් කරන්නේ. ඒක තමයි ඇත්තටම සිදු වුණු දේ.

**ගරු ගුණරත්න වීරකෝන් මහතා**

(மாண்புமிகு குணரத்ன வீரகோன்)  
(The Hon. Gunaratne Weerakoon)

මන්ත්‍රීතුමා-

**ගරු විජිත හේරත් මහතා**

(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்)  
(The Hon. Vijitha Herath)

ඔබතුමාගේ වෙලාවේදී මේ සම්බන්ධයෙන් පිළිතුරු දෙන්න.

ඇත්ත කථාව ඒකයි. මම ඔබතුමාට ඒ කරුණු පෙන්වන්නම්. යාපනයේ මේ වන කොට ඉන්නවා, පවුල් 1,321ක් නැවත පදිංචි කරවලා නැතුව. යාපනයේ ඒ පුද්ගලයන් ගණන 4,874ක් වෙනවා. මේ සංඛ්‍යා ලේඛන, ඔබතුමන්ලාගේ වාර්තාවේ සංඛ්‍යා ලේඛනවලට අනුව එකක් දෙකක් එහා මෙහා වෙන්න පුළුවන්.

[ගරු විජිත හේරත් මහතා]

ඔබතුමන්ලා මේ තැන්වල පවත්වාගෙන යනවා, open centres කියලා මධ්‍යස්ථාන. ඔබතුමන්ලා ඒ වෙනුවෙන් පාවිච්චි කරලා තිබෙන සිංහල වචනය 'ශුභසාධන මධ්‍යස්ථාන' යන්නයි. ශුභසාධන මධ්‍යස්ථාන කියලා ඇත්තටම මේ මොකක්ද කරන්නේ? වංචාවක් නේ කරන්නේ. ඔවුන් නැවත මුල් තැන්වල පදිංචි කරවන්නේ නැතුව, තැන් තැන්වල 'ශුභසාධන මධ්‍යස්ථාන' කියලා board එකක් ගහලා, open centres කියලා ව්‍යවහාරයේදී භාවිත කරලා, නිවැරදිව පදිංචි කළ යුතු බොහෝ ජනතාව ඒ තැන්වල රඳවා ගෙන ඉන්නවා. සන්දිලිපායවල centres 6ක් තිබෙනවා; පවුල් 42ක් ඉන්නවා; පුද්ගලයන් 167 දෙනෙක් ඉන්නවා, තවම පදිංචි කරවලා නැහැ. වංකනෙයි ප්‍රදේශයේ centres දෙකක් තිබෙනවා; පවුල් 57ක් ඉන්නවා; පුද්ගලයන් 241යි. උඩුවිල්වල centres 11යි; පවුල් 333යි; පුද්ගලයන් 1,302යි. තෙල්ලිපලෙයි centres 07යි; පවුල් 288යි; පුද්ගලයන් 1,003 දෙනෙයි. කෝපායවල මධ්‍යස්ථාන 05ක් තිබෙනවා, පවුල් 259යි; පුද්ගලයන් 1,028යි; කරවෙඩ්ඩිවල centres 02ක් තිබෙනවා, පවුල් 20යි; පුද්ගලයන් 65 දෙනෙයි; ජේදුරු තුඩුවේ centres 08ක් තිබෙනවා, පවුල් 309යි; පුද්ගලයන් 1,021යි; මේ විධියට ගන්නොත් ඒ මධ්‍යස්ථානවල පවුල් 1,321ක් විවිධ තැන්වල නැවත පදිංචි කරවීම නොකර සිටිනවා. පුද්ගලයන් ගන්නොත් 4,874ක් යාපනයේ විතරක් නැවත පදිංචි කරවීම කරලා නැහැ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, එහෙම නම් නැවත පදිංචි කරවීම අවසන් කරලා නැහැ. නැවත පදිංචි කරවනවායි කියන ඒ සිද්ධාන්තය සම්පූර්ණ වෙනත් නම් ඔවුන් මුලින් පදිංචි වෙලා සිටි මුල් ගම්බිම්, වාසස්ථාන ඔවුන්ට නැවත ලැබිය යුතුයි. ඒක තමයි ඇත්තටම වෙනත් ඕනෑ. Relocation කියන එක නොවෙයි. වෙනත් තැනකට, කැලයේ කොහේ හෝ තැනක් ඩෝස්සර් කරලා ගිහින් දමන එක නැවත පදිංචි කරවීම නොවෙයි. යුද්ධය අවසන් වෙලා අවුරුදු තුනහමාරක් ගතවෙලාත් ඔබතුමන්ලාට බැරි වුණා, ඒ කටයුත්ත සම්පූර්ණ කර ගන්න.

සාම්පූර් බලාගාරය හැදීමත් එක්ක සාම්පූර් ප්‍රදේශය අධිආරක්ෂක කලාපයක් බවට පත් කරලා පුද්ගලයන් 4,975ක්, එනම් පවුල් 1,200කට ආසන්න ප්‍රමාණයක් තවමත් අවතැන් වෙලා ඉන්නවා.

පුද්ගලයන් 4,975ක් කියන්නේ 5,000කට ආසන්න පිරිසක්. ඒ 5,000ටම ඉන්න හිටින්න ගෙයක් දොරක් නැහැ. ස්ථිර පදිංචියක් නැතුව ඔවුන් තවමත් ඉන්නේ ලෑලි ගෙවල්වල.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, දකුණු ඉන්දියාවේ අවතැන් කඳවුරුවල ඉන්නා ලක්ෂයකට ආසන්න ජනතාව නැවත ශ්‍රී ලංකාවට ගෙන්වා ගැනීමේදී නීතිමය බාධා තිබුණා. මේ පාර්ලිමේන්තුවේදීම අපි මැදිහත් වෙලා විශේෂ පනතක් සම්මත කර ගත්තා. අපි මැදිහත් වෙලා විශේෂ කාරක සභාවක් පත් කළා. එහි සභාපති ධුරය දැරුවේ රාමලිංගම් චන්ද්‍රසේකර් හිටපු මන්ත්‍රීතුමා. ආණ්ඩු පක්ෂයේ, විපක්ෂයේ සියලු දෙනා මැදිහත් වෙලා ඒ විශේෂ කාරක සභාව මගින් ඊට අවශ්‍ය කරන නීතිමය අවශ්‍යතාවන් සම්පාදනය කළා. ඒ නීතිමය ගැටලු ඉවත් කළා. නමුත් අද වන තෙක් දකුණේ ඉන්දියාවේ අවතැන් කඳවුරුවල ඉන්නා ශ්‍රී ලාංකික පුරවැසියන් ගෙන්වා ගැනීම සඳහා වැඩ පිළිවෙළක් මේ ආණ්ඩුවට නැහැ. ලක්ෂයට ආසන්න ප්‍රමාණයක් දකුණු ඉන්දියාවේ ඉන්නවා කිසිදු රටක පුරවැසිභාවයක් නැතුව. එදා තිබුණු ප්‍රශ්නය, ඔවුන්ට ඉන්දියාවේ පුරවැසිභාවය නැහැ; ඔවුන්ට ශ්‍රී ලංකාවේ පුරවැසිභාවය නැහැ; ඒ නිසා පුරවැසිභාවය ලබා දීම පිළිබඳව තමයි එදා අපි නීති හැසුරුවේ. දැන් පුරවැසිභාවය ලබා දෙන්න පුළුවන්. නමුත් ඔවුන්ට පුරවැසිභාවය ලබා දීලා

නැවත ශ්‍රී ලංකාවට ගෙන්වා ගැනීම සඳහා වැඩ පිළිවෙළක්, අඛණ්ඩ වැඩ පිළිවෙළක් මේ ආණ්ඩුව තවම සකස් කරලා නැහැ. ඒ නීතිමය ගැටලුව විසඳා ගෙන දැන් අවුරුදු 4ක් විතර වෙනවා. නමුත් ආණ්ඩුවට බැරි වුණා තවම ඔවුන් මේ රටේ පුරවැසියන් විධියට ඔවුන්ගේ අයිතීන් ආරක්ෂා කර දෙන්න.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ විතරක් නොවෙයි. ඔබතුමා හොඳටම දන්නවා එදා යුද්ධය නිසා අවතැන් වුණු 50,000කට ආසන්න ප්‍රමාණයක් තවමත් පුත්තලම, කල්පිටිය ප්‍රදේශයේ ජීවත් වෙනවා. ඔවුන්ගේ මුල් ගම්බිම්වල, ඔවුන් සාම්ප්‍රදායිකව පදිංචි වෙලා හිටපු තැන්වල තවම ඔවුන්ව පදිංචි කරලා නැහැ. ඒ ප්‍රශ්නය හැම දාම දිග්ගැහි දිග්ගැහි යනවා. ඔවුන්ගේ දරුවන් ඉගෙන ගන්නේ දැන් වෙන තැනක. ඔවුන්ගේ ව්‍යාපාරික කටයුතු තිබෙන්නේ තව තැනක. ඔවුන්ගේ මුල් ගෙවල් තිබෙන්නේ තව තැනක. ඡන්දය තිබෙන්නේ තව තැනක. තවම බැරි වුණා ඒ ප්‍රශ්නය විසඳලා පුත්තලමේ, කල්පිටියේ අවතැන්ව ජීවත් වන මුස්ලිම් ජනතාව නැවත පදිංචි කිරීමේ කටයුත්ත අවසන් කරන්න. නැවත පදිංචි කිරීමේ අමාත්‍ය ධුරය දැරුවා මුස්ලිම් ඇමිනිවරයෙක්. කියන්න කනගාටුයි, එතුමාටත් බැරි වුණා තමන්ගේ ධුර කාලයේවත් අඩුම ගණනේ ඒ ප්‍රශ්නය සම්පූර්ණයෙන් විසඳන්න. ඒක තමයි ඇත්ත. අපි ජාතික සමගිය ගැන කථා කරනවා. ජාතික සමගිය ගැන ලස්සන වචන කියනවා. ඒවා හරි සුන්දර වචන. මා අහගෙන හිටියා ඩලස් අලහජ්පෙරුම ඇමතිතුමාගේ වචන. හරි ලස්සනයි. සිහින මැවෙනවා. සුන්දර ලෝකයක් පෙනෙනවා. ජාතික සමගිය උතුරා යනවා; දෝරේ ගලනවා. හැබැයි අවතැන් ජනතාව තවම අර කුඩාරමේ දුක් විඳිනවා ඒ අයව නැවත පදිංචි කරලා නැහැ. එහෙම කොහොමද ජාතික සමගිය හදන්නේ?

මුලතිව් දිස්ත්‍රික්කය තමයි මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, වැඩියෙන්ම විනාශයට පත් වෙච්ච දිස්ත්‍රික්කය. මුලතිව් දිස්ත්‍රික් ලේකම්වරයා යුද්ධය අවසන් වුණාට පස්සේ ඉදිරිපත් කරපු වාර්තාවේ ඉතා පැහැදිලිව එදා කිව්වා, මුළු මුලතිව් දිස්ත්‍රික්කයේම නිවාස තුනක් හැරෙන්න අනෙක් සියලුම ගෙවල් විනාශ වුණා කියලා. ඒ යුද්ධය වෙලාවේ සිද්ධ වුණ දේ. එදා ඒක කාටවත් වළක්වන්න බැහැ. උතුරේ ගෙවල් තුනක් හැරෙන්න මුළු දිස්ත්‍රික්කයේම තිබුණු සියලුම ගෙවල් විනාශ වුණා. දැන් අවුරුදු තුනහමාරක් ගත වෙලා. නිවාස සෑදීමේ විවිධ ව්‍යාපෘති ක්‍රියාත්මක වෙනවා. උතුරු වසන්තය, නැහෙනහිර උදාය වාගේ එක එක ව්‍යාපෘති ක්‍රියාත්මක වුණා. නමුත් අද වන කොට තත්ත්වය මොකක්ද මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි? ඇත්තටම ගන්නොත් මුලතිව් දිස්ත්‍රික්කයේ පවුල් 34,096ක්, අනු පවුලුන් එක්ක නැවත පදිංචි කළා කියලා ආණ්ඩුව ලොකු සංඛ්‍යාලේඛන ඉදිරිපත් කරනවා. පවුල් 34,096ක් නැවත පදිංචි කළා කියලා ආණ්ඩුවේ සංඛ්‍යාලේඛනවලින්ම කියනවා. සම්පූර්ණයෙන් හානි වෙච්ච ගෙවල් ගණන 32,874ක් කියලා එදා වාර්තා ඉදිරිපත් කළා දිස්ත්‍රික් ලේකම්වරු, ප්‍රාදේශීය ලේකම්වරු. ඒ අනුව ආණ්ඩුව තමන්ගේ සංඛ්‍යාලේඛන ඉදිරිපත් කළා 32,874ක් ගෙවල් විනාශ වුණා කියලා. දැන් ආණ්ඩුව කියනවා නැවත පදිංචි කරලා තිබෙනවා 34,096ක් කියලා. ඇත්තටම, ඇත්ත කථාව මොකක්ද? මේ පදිංචි කිරීම්, පදිංචිවීම් සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ කුඩාරම්වල. එහෙම නැත්නම් පොල් අතු මඩුවල. එහෙමත් නැත්නම් තමන් විසින්ම අටවා ගත්ත පුංචි හෝ සෙවිලි කරපු ගෙයක් ඇතුළේ. ඒවා ගෙවල් කියන්න බැහැ.

Red Cross එක වැනි විවිධ රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන යටතේ, ඒ වාගේම ආර්ථික සංවර්ධන අමාත්‍යාංශයේ NEIAP ව්‍යාපෘතිය යටතේ, ඉන්දියාවේ නිවාස ව්‍යාපෘති යටතේ හඳුනා නිවාස ආදි වශයෙන් ඒ ඔක්කොම නිවාස ගන්නත් මේ අවුරුදු තුන හමාරටම මුලතිව් දිස්ත්‍රික්කයේ ඔබතුමන්ලා හදා තිබෙන්නේ ගෙවල් 9,436යි. ඒ කියන්නේ, ඇත්තෙන්ම අලුත් වාර්තා අනුව නිවාස

අවශ්‍යතාවය 23,438ක් වෙනවා. ඒ කියන්නේ මුලතිව් දිස්ත්‍රික්කයේ සියයට 72.4ක් ගෙවල් තවම හදා නැහැ. මේ සියලු ව්‍යාපෘති යටතේ වුණත් මුලතිව් දිස්ත්‍රික්කයේ නිවාස අවශ්‍යතාවෙන් සියයට 27.6යි තවම හදා තිබෙන්නේ. සම්පූර්ණයෙන් විනාශ වෙච්ච ගෙවල්, අර්ධ වශයෙන් හානි වෙච්ච නිවාස ආදී සියලුම නිවාස ගත්තත් නැවත නිවාස හැදීමේ ව්‍යාපෘතිය යටතේ රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන, ඉන්දියානු ආධාර, විවිධ විදේශ ආධාර, ආර්ථික සංවර්ධන කටයුතු පිළිබඳ අමාත්‍යාංශය, නිවාස සංවර්ධන අධිකාරිය ආදී සියලුම ආයතන මගින් ක්‍රියාත්මක වෙච්ච නිවාස හැදීමේ ව්‍යාපෘති ඇතුළේ මේ අවුරුදු තුන හමාරටම හදා ඉවර කර තිබෙන්නේ ගෙවල් 9436යි. සම්පූර්ණ නිවාස අවශ්‍යතාවෙන් සියයට 27යි.

කල්පනා කරලා බලන්න. අවුරුදු තුන හමාරටම හදා අවසන් කරන්න පුළුවන් වුණේ ගෙවල් 9,000 නම්, තව ගෙවල් 23,400ක් හදන්නත් තිබෙනවා නම් මේ විධියට ගෙවල් හැදුවොත් තව අවුරුදු 12ක් විතර ගත වෙනවා මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මුලතිව් දිස්ත්‍රික්කයේ පමණක් නිවාස හැදීමේ කටයුත්ත අවසන් කරන්න. ඒක තමයි ඇත්ත තත්ත්වය. ඉන්දියානු ගෙවල් 50,000ක්ය කියපු ව්‍යාපෘතිය ඇතුළේ, මේ අවුරුදු තුන හමාරටම මුලතිව් දිස්ත්‍රික්කයේ හදා තිබෙන්නේ ගෙවල් 852යි. ඒ 852ත් ඇතුළත්ව තමයි මම අර කියපු 9436ක ගණන හැදෙන්නේ. එම නිසා ඔබතුමන්ලා ජාතික සමගිය ගොඩ නගනවා නම් නැවත පදිංචි කිරීම කියන එක රටේ ජාතික ප්‍රමුඛ ප්‍රශ්නයක් සේ සලකා ඒ පිළිබඳව වහාම මැදිහත් විය යුතුව තිබෙනවා. එහෙම නැතිව ජාතික සමගිය ගොඩ නගන්න බැහැ. එහෙම නැතිව ජාතික සමගිය ගැන කථා කරන්නත් බැහැ.

මොකද, නැවත පදිංචි කිරීමේ ඒ ව්‍යාපෘති ඇතුළේ තමයි ඒ අයගේ පවුල් යථා තත්ත්වයට පත් වෙන්නේ. ඒ දරුවන්ගේ පාසල් අධ්‍යාපනය සහ ඒ අයගේ රැකියා ප්‍රශ්නය විසඳෙන්නේ. ඒ හරහා තමයි ඔවුන්ට අනිකුත් ජාතීන් පිළිබඳව වෙරයෙන් තොරව බලන්න, කල්පනා කරන්න හිතෙන්නේ. නමුත් අද එහෙම තත්ත්වයක් නැත්නම් ඔවුන් තවමත් ජීවත් වෙන්නේ අර පොල් අතු කුඩාරම්වල නම්, පොල් අතු පැල්වල නම් ඔවුන්ගේ සිතුවිලි, ඔවුන්ගේ කල්පනාවන් ජාතික සමගිය දිශාවට යොමු වෙන්නේ නැහැ. ඒ නිසා මේ ක්‍රියා මාර්ගය ඇතුළේ ඔබතුමන්ලාට තව බොහෝ දේවල් කරන්න තිබෙනවාය කියන එක මම නැවත අවධාරණය කරනවා. නිකම් ලෝකෙට පෙනෙන්න බොරුවට වාර්තා ඉදිරිපත් කරලා, රටට පෙනෙන්න බොරුවට වාර්තා ඉදිරිපත් කරලා දැන් අවතැන් කඳවුරු ඉවරයි කිව්වට මේ ප්‍රශ්නයට උත්තර ලැබෙන්නේ නැහැ.

පසුගිය දවස්වල මැතික් ෆාම් කඳවුර ඉවත් කළාය කියා කිව්වා. කඳවුර අවසානය කියලා රටට, ලෝකෙට පින්තූර පෙන්වුවා. හැබැයි මොකක්ද කළේ? එතැන හිටපු අය වාහනවලින් ගිහින් දැමීමේ කොහොට්ද? පුද්ගලික ඉරිප්පු ගම්මාන තුනක පදිංචි කළා. ඇත්තෙන්ම කුඩාරම්කුයි, තව පොඩි පොඩි දේවල් ටිකකුයි විතරයි දුන්නේ. Ponnalai West ප්‍රදේශයේ පවුල් 260ක් පදිංචි කළා; සන්දිලිපොයි පවුල් 262ක් පදිංචි කළා; කට්ටිපුරම් පවුල් 117ක් පදිංචි කළා. ඇත්තෙන්ම ගත්තොත් ඒ අයට නිවාස ප්‍රශ්නය සහ ජල ප්‍රශ්නය තිබෙනවා. ඉන්න හිටින්න ගෙයක් විතරක් නොවෙයි බොන්න වතුර ටික, ආහාර අවශ්‍යතාවන්, කලින් ධීවර කටයුතු කරමින් ජීවත් වෙච්ච ඔවුන්ගේ ඒ රක්ෂාව ආදී ඒ හැටි ප්‍රශ්නයක්ම තිබෙනවා. කැලයක් සුද්ධ කරලා, කැලයක් බෝසර් කරලා ගිහින් දැමීමායිත් පසුව ඔවුන්ගේ රක්ෂාවල් නැහැ. ඔවුන්ගේ ප්‍රශ්නවලට උත්තර නැහැ. ඒ නිසා ඔවුන් නිකම්ම බෝසර් කරපු ඉඩම්වලට ගිහින් දැමීමට ඒක නැවත පදිංචි කිරීමක්ය කියන්න බැහැ. ඒ නිසා එවැනි දේවල් තුළින් ජාතික සමගිය ගොඩ නගන්න බැහැ. ඒ නිසා මම නැවත අවධාරණය කරනවා, මේක රටේ ප්‍රමුඛතම ජාතික ප්‍රශ්නයක් විධියට ගන්නය කියා.

කෝටි ගණන් විනාශ කරන මිහින් ලංකා, එයාර් ලංකා වාගේ ආයතනවල වාර්ෂික අලාභය රුපියල් කෝටි 1900යි, 2000යි. ඒවායින් පාඩු පිට පාඩු වෙලා තිබෙනවා. ඒ නාස්තිකාර වියදම් වෙනුවට ජාතික සමගිය ගොඩ නගන්න ඕනෑ නම් ප්‍රමුඛ ප්‍රශ්නයක් විධියට සලකා මේ ප්‍රශ්නයට මැදිහත් විය යුතුව තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මම අවධානය යොමු කරන්න කැමැතියි රාජ්‍ය පරිපාලන අමාත්‍යාංශය දෙසට. රාජ්‍ය පරිපාලන අමාත්‍යාංශය මගින් විශේෂයෙන්ම විශ්‍රාමික රාජ්‍ය සේවකයන්ගේ විශ්‍රාම වැටුප් විෂමතාව අහෝසි කරනවාය කියා වසර ගණනාවක් තිස්සේ පොරොන්දු දුන්නා.

ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා මහින්ද විත්තන ප්‍රතිපත්තියට මේ යෝජනාව ඇතුළත් කළා. මහින්ද විත්තන ඉදිරි දැක්මටත් මෙය ඇතුළත් කළා. මහින්ද විත්තන ඉදිරි දැක්මේ, ඒ වාගේම මහින්ද විත්තනයේ ඉතා පැහැදිලිව එතුමා පොරොන්දු දුන්නා, 2011 අය වැයේදී මේ විශ්‍රාම වැටුප් විෂමතාව සම්පූර්ණයෙන්ම අහෝසි කරනවා කියලා. අරලියගහ මන්දිරයට විශ්‍රාමිකයෝ ගෙන්වලා ඒ පිළිබඳව සහතික පිට සහතික ලබා දුන්නා. මට මතකයි, 2010 ජනවාරි මාසයේ 14 වැනිදා මුළු රටේම විශ්‍රාමිකයින්ගෙන් 7,000ක් විතර අරලියගහ මන්දිරයට එකතු කරලා මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිවරයාම පොරොන්දුවක් දුන්නා, "මම කියන දේ කරන මිනිහෙක්, කරන දේ කියන මිනිහෙක්, දැන් හිතා ගන්න විශ්‍රාම වැටුප් විෂමතාව අහෝසි වුණා කියලා. දැන් වැඩේ කෙරුණා කියලා හිතා ගන්න" කියලා. එහෙම කියලා තමයි එදා විශ්‍රාමිකයෝ රැවුලුවේ. විශ්‍රාමිකයෝ එදා ඒ රැස්වීම ඉවර වෙලා ආපහු තමන්ගේ ගෙවල් දොරවල්වලට යනකොට "දැන් අලුත් ජනාධිපතිතුමා ඇවිල්ලා අපේ ප්‍රශ්නය විසඳුවා. 2006ට පෙර විශ්‍රාම ගිය අය සහ 2006ට පසු විශ්‍රාම ගිය අය අතර තිබෙන මේ විශ්‍රාම වැටුප් විෂමතාව අහෝසි කරනවා, දැන් අපට සන්තෝෂයි" කියා බස්වල සිත්දු කියමින් සන්තෝෂයෙන් ගියේ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, නමුත් දැන් අවුරුදු ගණනාවක් ගත වුණා. මේ අය වැයේත් නැහැ, ඒ විශ්‍රාම වැටුප් විෂමතාව අහෝසි කරන පොරොන්දුවක්, සහතිකයක්. වසර ගණනාවක් තිස්සේ මේ පොරොන්දුව දිගෙන ආවා. දැන් ඒ විශ්‍රාමිකයෝ බහුතරයක් ඇත්තටම මිය පරලොව ගිහිල්ලා. තව බොහෝ අය රෝගාතුර වෙලා නැතිව ගන්න බැරි තත්ත්වයට පත් වෙලා. 2006ට කලින් විශ්‍රාම ගිය ලක්ෂ තුනකට ආසන්න මේ අයගෙන් ලක්ෂයක් විතර ඇත්තටම දැන් ජීවතුන් අතර නැහැ. 2006ට පෙර විශ්‍රාම ගිය අය ලක්ෂ දෙකකට ආසන්න ප්‍රමාණයකුයි දැන් ඉන්නේ. ඉතින් ඒ අයගේ ප්‍රධාන ඉල්ලීම මොකක්ද?

මේ විෂමතාව අහෝසි කරන්න කියලායි ඔවුන් ඉල්ලන්නේ. ඒ විෂමතාව අහෝසි කරන්න කියන ඉල්ලීම ඔවුන් නිකම් නොවෙයි කරන්නේ. පදනම් සහිතවයි ඒ ඉල්ලීම කරන්නේ. ජීවන වියදම වැඩි වනවා. බඩු මිල වැඩි වනවා. ඒක මේ රටේ සෑම පුරවැසියෙකුටම බලපානවා නම් විශ්‍රාමිකයාටත් ඒ ප්‍රශ්නය බලපානවා; ඔහුත් ඒ ප්‍රශ්නයට මුහුණ දෙනවා. ඒ අනුව තමයි ඔවුන් මේ ඉල්ලීම කරන්නේ. ඒ ඉල්ලීමට ඇහුම් කන් දීලා තමයි මහින්ද විත්තන ඉදිරි දැක්මෙන් එදා ඉතා පැහැදිලිව මෙසේ කිව්වේ. ඒ, මෙහෙමයි:

" රජයේ සේවකයින්ගේ විශ්‍රාම වැටුප 2006 වැටුප් ක්‍රමයට ගැළපෙන අයුරින් සකස් කොට මිළහ අය වැයේ සිට ක්‍රියාත්මක කරමි."

මේ යෝජනාව 2011 අය වැයෙන් ක්‍රියාත්මක කරනවා කියලායි කියන්නේ. ඒක මහින්ද විත්තනයේ 15 වන පිටුවෙන් තිබෙනවා. මහින්ද විත්තන ඉදිරි දැක්මේ 05 වන පිටුවෙන්

[ගරු විජිත හේරත් මහතා]

තිබෙනවා. නමුත් අද වෙනකම් මේ යෝජනාව ක්‍රියාත්මක වෙලා නැහැ. එතකොට බලන්න, තත්ත්වය. එකම රජයේ ආයතනයේ පරිපාලන සේවයේ හිටපු සේවකයා තමන්ගේ විශ්‍රාම වැටුප ගන්න යනකොට, ඒ ආයතනයේම වැඩ කරපු 2006ට පස්සේ විශ්‍රාම ගිය කාර්යාල කාර්ය සහායකයන් තමන්ගේ විශ්‍රාම වැටුප ගන්න යනවා. බොහෝ අවස්ථාවලදී 2006ට කලින් විශ්‍රාම ගිය රජයේ පරිපාලන නිලධාරියාගේ විශ්‍රාම වැටුපට වඩා වැඩියි අර සාමාන්‍ය සේවකයාගේ විශ්‍රාම වැටුප. ඒ විෂමතාව නැති කරන්න තවම රාජ්‍ය පරිපාලන අමාත්‍යාංශයට බැරි වුණා. මුදල් අමාත්‍යාංශයට ඒ සඳහා මුදල් වෙන් කරන්න බැරි වුණා. ඒ පිළිබඳව අවශ්‍ය කරන නීති රීති විශ්‍රාම වැටුප් දෙපාර්තමේන්තුවේ අධ්‍යක්ෂ විසින් ලබා දුන්නා. නමුත් අද වෙනකම් ක්‍රියාත්මක නැහැ.

මට මතකයි, මේ අවුරුද්දේ ජූලි මාසයේ විශ්‍රාමිකයෝ පැවැත් වූ උපවාසය සහ උද්ඝෝෂණය. ඒ උපවාසය ළඟට විශ්‍රාම වැටුප් අධ්‍යක්ෂවරියන් ආවා. එතුමිය ඇවිල්ලා සහතිකයක් දුන්නා; පොරොන්දුවක් දුන්නා. ඒ උපවාසයේ හිටපු උපවාසකරුවන් කීප දෙනෙක් අරගෙන ගිහිල්ලා අරලියගහ මන්දිරයේ ජනාධිපති සහකාර ලේකම්වරු ඔවුන් සමඟ සාකච්ඡා කළා. සාකච්ඡා කරලා කීව්වා, "භය වෙන්න එපා, 2013 අය වැයේදී අනිවාර්යයෙන්ම මේ විශ්‍රාම වැටුප් විෂමතාව අපි අහෝසි කරනවාමයි" කියලා. විශ්‍රාම වැටුප් අධ්‍යක්ෂවරිය ගිහිල්ලා ඒ සහතිකය, පොරොන්දුව දුන්නා. මාධ්‍යවලින් රටේ ජනතාව ඒක දැක්කා. නමුත් අද වෙනකම් ඒ විශ්‍රාමිකයන්ගේ වැටුප් විෂමතාව අහෝසි කළේ නැහැ. ඒක කර ගන්න මේ ආණ්ඩුව සමත් වුණේ නැහැ. ඔවුන් බලා ගෙන ඉන්නේ මොකටද? දවසින් දවස ගත වනකොට මේ අවුරුදු 65, 70 පිරුණු, මේ රටේ රාජ්‍ය සේවයෙන් විශ්‍රාම ගිය ලක්ෂ දෙකකට ආසන්න විශ්‍රාමිකයෝ තමන්ගේ ජීවිතයෙන් සමු ගන්නවා. ඇත්තටම මම දන්නේ නැහැ, අවුරුද්දකට මැරෙන විශ්‍රාමිකයෝ ගණන කොපමණද කියලා පි.බී. ජයසුන්දර මහත්තයා ගණන් හදලා තිබෙනවාද කියලා.

ඒ අය මැරෙනකන් බලා ගෙන ඉන්නවා. මැරුණාට පසුව ගණන එන්න එන්න අඩු වෙනවා. ඉතින් මේ ප්‍රමාද වීම නිසා දැනටම ලක්ෂයක් අඩු වෙලා තිබෙනවා. එතකොට මේ විෂමතාව අහෝසි කරන්නේ නැතිව ඒ අය මැරෙනකන් බලා ගෙන සිටින එක නම් රජයේ ප්‍රතිපත්තිය, ඒක නම් රජයේ විශ්‍රාමිකයන්ට සලකන ප්‍රතිපත්තිය රටේ අනාගතය ගැන හිතා ගන්න පුළුවන්.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, විශ්‍රාම වැටුප් පිළිබඳව ජාතික ප්‍රතිපත්තියක් ක්‍රියාත්මක කළ යුතුයි. එහෙම ප්‍රතිපත්තියක් නැහැ. එක එක වසරවල විශ්‍රාම ගිය රාජ්‍ය සේවකයන්ට එක එක ආකාරයෙනුයි සලකන්නේ. අද රාජ්‍ය සේවයේ සිටින, රාජ්‍ය පරිපාලන අමාත්‍යාංශයේ සිටින නිලධාරි මහත්වරුන්ටත් මුහුණ දෙන්නට සිදු වන්නේ මේකට තමයි. ඒ නිසා මම නැවත අවධාරණය කරනවා, ඇමතිතුමාට බැරි නම් අඩුම ගණනේ නිලධාරි මහත්වරුන්වත් මැදිහත් වෙලා මේ පිළිබඳව -තමන්ටත් අනාගතයේ මුහුණ දෙන්නට සිදු වන මේ ප්‍රශ්නය පිළිබඳව- සලකා බලා මෙයට අවධානය යොමු කිරීම සඳහා අදාළ ඇමතිවරුන්ව කොතින්තන්න කියලා. එහෙම වුණොත් තමයි මේවාට උත්තර ලැබෙන්නේ. එහෙම නැත්නම් විශ්‍රාමිකයන්ගේ ප්‍රශ්නයට උත්තර ලැබෙන්නේ නැහැ, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. අද මේ විශ්‍රාමිකයන් මුහුණ දී තිබෙන ප්‍රශ්නය, එදා පොරොන්දු පිට පොරොන්දු දීලා ඉටු කරනවාය කියපු මේ ප්‍රශ්නය පිළිබඳව රාජ්‍ය පරිපාලන ඇමතිවරයාගේ අවධානය නැවතත් යොමු කරවනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, කාලයක් තිස්සේ දිග් ගැසෙන ප්‍රශ්නයක් තමයි, 1980 ජූලි වර්ෂයෙන්ගේ ප්‍රශ්නය. 1980 ජූලි

වර්ෂය මෙහෙයවපු, එයට අනුබල දීපු ඒ වෘත්තීය සමිති නායකයන් තමයි අද ආණ්ඩුවේ සිටින්නේ. ඔවුන්ට වගකීමක් තිබෙනවා, මේ ජූලි වර්ෂයෙන් පිළිබඳ ප්‍රශ්නයට උත්තර දෙන්න. නමුත් අවුරුදු ගණනක් තිස්සේ සිදු වුණේ, අර විශ්‍රාමිකයන් රවටනවා වාගේ ඔවුන්වත් රවටිම පමණයි. ඒ නිසා තමයි මේ අය වැයේ දී පුංචි කැල්ලක් යොදලා, පුංචි ටොරියක් දීලා ඔවුන්ව රවටන්නේ. ඒකත් ලැබෙන්නේ අවුරුදු 65ට වැඩි ජූලි වර්ෂයන්ටයි.

අපේ රටේ ආයු කාලය එක්ක සංසන්දනය කරනකොට මේ ජූලි වර්ෂයන්ගෙන් බොහෝ අය අවුරුදු 60 පැනනකොට මිය පරලොව යනවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ ජූලි වර්ෂයන්ට දෙනවාය කියන රුපියල් 5,000ක මුදල ලබා දිය යුතු වන්නේ අඩු ගණනේ අවුරුදු 55වත් සම්පූර්ණ කළ අයටයි. අවුරුදු 55ත් තමයි සාමාන්‍යයෙන් විශ්‍රාමික වයස ගණන් ගනු ලබන්නේ. ඉතින් එවැනි මැදිහත් වීමක් කළ යුතු වනවා. නැත්නම් මෙතැන අසමානව සැලකීමක් තිබෙනවා. වයස අවුරුදු 65ට වැඩි අයට එක විධියකටත්, අවුරුදු 65ට අඩු ජූලි වර්ෂයන්ට තව විධියකටත් සලකන මානව අයිතිවාසිකම් උල්ලංඝනය වීමකුත් සිදු වෙනවා, අසමානව සැලකීම නිසා.

අනෙක් කාරණාව මේකයි. මේ රුපියල් 5,000 ලබා දෙන ක්‍රමවේදය ගැන තවම සඳහනක් නැහැ, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. මොන අමාත්‍යාංශයෙන්ද මේක දෙන්නේ? ජූලි වර්ෂයෝ මේක ගිහිල්ලා ඉල්ලා ගන්න ඕනෑ කොහෙන්ද? මේ තොරතුරු ටික දෙන්නට ඕනෑ මොන අමාත්‍යාංශයටද? ඒවා පිළිබඳව කිසි තැනක සඳහනක් නැහැ. කුමන අමාත්‍යාංශයේ, කුමන වැය ශීර්ෂයක් යටතේද මේ සඳහා මුදල් වෙන් වන්නේ කියන එක දහස් සංඛ්‍යාත ඒ ජූලි වර්ෂයන් ගරු රාජ්‍ය පරිපාලන ඇමතිතුමාගෙන් දැන ගන්නට කැමැතියි. මොකද, ඒ පිළිබඳව ක්‍රමවේදයක් දැන ගන්නට නැහැ. මේකත් නිකම් අර විශ්‍රාමිකයන්ට දීපු පොරොන්දුව වාගේ පොරොන්දුවක් වුණොත්, ජූලි වර්ෂයෝත් ඒ රුපියල් 5,000ක කැරටි අලය ගැන සිත සිතා මිය පරලොව යන්නට පුළුවන්. ඇත්තටම මේ ජූලි වර්ෂයෝ වෙවා විශ්‍රාමිකයෝ වෙවා ඒ අයත් වයෝවෘද්ධ අය. එතකොට ඒ අය මේ වැටුප් විෂමතා අහෝසි කරන්න කියලා කියන්නේ, ඒ අයට මේ දීමනාව ඉල්ලා සිටින්නේ වෙන මොකකටවත් නොවෙයි, ඇත්තටම ගත්තොත් කන්න බොන්න, අදින්න කියන ඒවාටත් වඩා වයසට ගියාම තමන්ගේ බෙහෙත් හේත් ටික ලබා ගන්නයි.

අද වෛද්‍යවරුන් සඳහා වැනල් සේවය වැඩි වෙලා තිබෙනවා. රජයේ ඉස්පිරිතාලවල බෙහෙත් නැහැ. මේ විශ්‍රාමිකයන් වයසට ගියාම ඔවුන්ට බෙහෙත් හේත් ටිකක් ගන්න විධියක් නැහැ. ඒ නිසා ඔවුන් ඉල්ලන්නේ තමන්ට බෙහෙත් ටික මිලදී ගන්න පුළුවන් විශ්‍රාම වැටුපක්. තමන්ට බෙහෙත් ටික මිලදී ගන්න පුළුවන් දීමනාවක්. ඒ ගැනත් මානුෂීය පැත්තෙන් බලලා මේ පිළිබඳව තීන්දුවක් ගත යුතු වනවා. ඒ නිසා අද මේ ජූලි වර්ෂයන්ගේ දීමනා පිළිබඳව, එය ලබා දෙන ක්‍රමවේදය පිළිබඳව ඒ කාර්ය අයිති වන්නේ මොන අමාත්‍යාංශයටද, මුදල් වෙන් කෙරෙන්නේ මොන වැය ශීර්ෂය යටතේද, ඒ සඳහා තොරතුරු ලබා දිය යුත්තේ කාටද, එය වයස අවුරුදු 55 ඉක්මවූ අයට ලබා දීම සඳහා මැදිහත් වනවාද කියන ප්‍රශ්න ගරු රාජ්‍ය පරිපාලන ඇමතිතුමා වෙත යොමු කරනවා. මොකද, ඒක ජූලි වර්ෂයන්ට අද තිබෙන බරපතළ ප්‍රශ්නයක්.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ගරු වාසුදේව නානායක්කාර ඇමතිතුමාගේ අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන රාජ්‍ය භාෂා දෙපාර්තමේන්තුව පිළිබඳව කථා කරද්දී, ඒ ජාතික භාෂා අධ්‍යක්ෂතුමා පිළිබඳව විවිධ වෝදනා, පැමිණිලි ලැබිලා

තිබෙනවා. ඒ වෝදනා වැරදිද නිවැරදිද කියන එක මම දන්නේ නැහැ. නමුත් ජනාධිපති විමර්ශන ඒකකය මගින් ඒ ජාතික භාෂා අධ්‍යක්ෂකවරයා සම්බන්ධයෙන් එවපු විමර්ශන වාර්තාව මා ළඟ තිබෙනවා. මෙය ගරු ඇමතිතුමාට යොමු කරලා තිබෙනවා. මේ පිළිබඳව විවිධ පාර්ශ්වයන් විසින් පැමිණිලි කරලා තිබෙනවා. ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මා දැන ගන්නට කැමැතියි, මේ වෝදනා පිළිබඳව, මේ පැමිණිලි පිළිබඳව ගත්තු ක්‍රියා මාර්ගය මොකක්ද කියලා.

මොකද, අද ඒක අමාත්‍යාංශයේ ලොකු ප්‍රශ්නයක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. එතුමා වැරදිද, නිවැරදිද කියන්න මා දන්නේ නැහැ. නමුත් වෝදනාවක් තිබෙනවා. එම වෝදනාව අද ඊයේ ආව එකක් නොවෙයි; මීට බොහෝ කාලයකට ඉහත ආව එකක්. ඒ පිළිබඳ පරීක්ෂණ කමිටු වාර්තා තිබෙනවා. ඒවා ජනාධිපති විමර්ශන ඒකකයෙන් කර තිබෙන පරීක්ෂණ. ඒ පිළිබඳව ගත් ක්‍රියා මාර්ගය මොකක්ද කියා දැන ගන්න ඒ අමාත්‍යාංශයේ සේවකයෝ කැමැත්තෙන් ඉන්නවා. මොකද, එවැනි දේවල් ශුද්ධ පවුල වුණොත් තමයි තමන්ගේ රාජකාරිය නිවැරදිව ඉටු කර ගන්න පුළුවන් වන්නේ.

#### මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාට නියමිත වේලාව අවසානයයි.

#### ගරු විජිත හේරත් මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்)

(The Hon. Vijitha Herath)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අවසාන වශයෙන්, ජාතික සමගිය ගොඩ නැඟීම වචනවලට සීමා කරන්නේ නැතුව, ඒ අවතැන් වුණු ජනතාව නැවත පදිංචි කිරීමේ ක්‍රියා මාර්ගය කඩිනම් කර, එය ප්‍රමුඛ ප්‍රශ්නයක් සේ සලකා වහාම එයට මැදිහත් වන්න කියා අවධාරණය කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

#### මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ඊළඟට ගරු ඉන්දික බණ්ඩාරනායක නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා. ඔබතුමාට විනාඩි 10ක් තිබෙනවා.

[අ.හා. 1.45]

#### ගරු ඉන්දික බණ්ඩාරනායක මහතා (පළාත් පාලන හා පළාත් සභා නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு இந்திக பண்டாரநாயக்க - உள்ளுராட்சி, மாகாண சபைகள் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Indika Bandaranayake - Deputy Minister of Local Government and Provincial Councils)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාත්‍යාංශය ඇතුළු අමාත්‍යාංශ කිහිපයක් වැය ශීර්ෂයන් පිළිබඳව විවාදයට ලක් වන මේ මොහොතේ මා මේ ගරු සභාවට කරුණු දක්වන්නේ පළාත් පාලන හා පළාත් සභා නියෝජ්‍ය අමාත්‍යවරයා වශයෙනුයි. මගින්ද වින්නන ඉදිරි දැක්ම ප්‍රතිපත්ති රාමුව තුළ සැලසුම් කර ඇති සංවර්ධන ක්ෂේත්‍රවලට සමගාමීව 2013 වර්ෂය තුළ ක්‍රියාත්මක කිරීමට පැවරෙන වැදගත් ක්‍රියාකාරකම් සහ 2012 වර්ෂය තුළ ළඟා කර ගත් ජයග්‍රහණ පිළිබඳව පැහැදිලි විග්‍රහයක් ඇතුළත් සංවර්ධන වාර්තාවක් මේ ගරු සභාවේ සියලුම ඇමතිතුමන්ලා සහ ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලා වෙත ලබා දීමට අපි

කටයුතු කර තිබෙනවා. 2012 වසර තුළදී පළාත් සභා හා පළාත් පාලන ආයතනවල යටිතල පහසුකම් සංවර්ධනය කිරීම, සේවා සම්පාදන යන්ත්‍රණය ශක්තිමත් කිරීම සහ ආයතනික හැකියාව වැඩිදියුණු කිරීම සඳහා පුළුල් සහායක් ලබා දීමට පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාත්‍යාංශයට හැකියාව ලැබී තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, පුද්ගලයකුගේ උපතේ සිට මරණය දක්වාම පුද්ගලයන්ට සේවා සහ පහසුකම් සලසන ආයතනයක් බවට අද පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාත්‍යාංශය පත් වෙලා තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම මාතෘ සායන පැවැත්වීම, පෙර පාසල් අධ්‍යාපනය, පුස්තකාල සංවර්ධනය, සති පොළ, නගර සංවර්ධනය, මාර්ග සංවර්ධනය, පානීය ජල ව්‍යාපෘති, කැළි කසළ බැහැර කිරීම, ඒ වාගේම ආදානනාගාර පරිපාලනය යනාදිය පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාත්‍යාංශයට අයිති විෂයයන් කිහිපයක්. මෙම අමාත්‍යාංශයේ පුළුල් විෂය පථය පිළිබඳව සහ එහි කාර්ය භාරය පිළිබඳව අවබෝධ කර ගත් අතිගරු ජනාධිපතිතුමා පළාත් සභා හා පළාත් පාලන අමාත්‍යාංශයට ඉතිහාසයේ කවදාවත් වෙන් නොකළ පරිදි වැඩිම මුදලක් මේ වසරේ වෙන් කර දෙන්න කටයුතු කිරීම ඉතාමත් වැදගත් කටයුත්තක් වශයෙනුයි අපි දකින්නේ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මහ නගර සභා ගන්නාම අද මහ නගර සභා සියල්ලේම ආදායම රුපියල් මිලියන 100කට වඩා වැඩි වනවා. ඒ වාගේම අද නගර සභාවල ආදායම රුපියල් මිලියන 25ත්, රුපියල් මිලියන 100ත් අතර ප්‍රමාණයක පවතිනවා. ඒ වාගේම අද විශේෂ ප්‍රශ්නයක්, ගැටලුවක් බවට පත් වෙලා තිබෙන්නේ, පළාත් පාලන ආයතන බහුතරයක ආදායම ඉතාමත් සීමාසහිත වීමයි. ඒ ප්‍රදේශවල ආදායම් උත්පාදන ව්‍යාපෘති ක්‍රියාත්මක කිරීමේ හැකියාවක් නොමැතිකම නිසා ඒ පළාත් පාලන ආයතන තනිවම ඒ ප්‍රදේශවල සංවර්ධන වැඩ කටයුතු කිරීමේදී විශාල බාධාවන් ඇති වනවා. ඒ පිළිබඳව අවබෝධ කර ගත් අතිගරු ජනාධිපතිතුමා විශේෂයෙන්ම ඒ පසුගාමී පළාත් පාලන ආයතන 208ක් ශක්තිමත් කර මේ වසරේදී එම ආයතනවල ආදායම රුපියල් මිලියන 10 දක්වා ළඟා කර ගැනීම සඳහා අවශ්‍ය කරන ප්‍රතිපාදන රුපියල් මිලියන 1,700ක් මේ අය වැයෙන් වෙන් කර තිබෙනවා. එම නිසා ඉදිරි කාලය තුළදී එම අරමුදල් හරහා ග්‍රාමීය ප්‍රදේශවල විශාල සංවර්ධනයක් ඇති කර ගන්න පුළුවන් වනවා.

ඒ විතරක් නොවෙයි, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. අද මාර්ග ගැන කපා කරන කොට මහාමාර්ග අමාත්‍යාංශයට අයත් "එ" සහ "බී" මාර්ග කිලෝමීටර් 11,000ක පමණ ප්‍රමාණයක් තිබෙනවා. ඒ වාගේම පළාත් සභා මාර්ග කිලෝමීටර් 13,000ක පමණ ප්‍රමාණයක් තිබෙනවා. අපි දන්නවා, අද වැඩිම මාර්ග ප්‍රමාණයක් තිබෙන්නේ පළාත් පාලන ආයතනවලටයි කියලා. ඒ පළාත් පාලන ආයතනවලට තමන්ගේ මාර්ග පද්ධතිය තඩත්තු කිරීම අද විශාල ප්‍රශ්නයක්, ගැටලුවක් වෙලා තිබෙනවා. ඒ පිළිබඳව අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ අවධානය යොමු වෙලා තිබෙනවා. එතුමා ඒ පිළිබඳව අවධානය යොමු කර, ඒ පළාත් පාලන ආයතනවලට අවශ්‍ය කරන motor graders, බැකෝ ඇතුළු යන්ත්‍ර සූත්‍ර ගෙන්වා ගැනීමේදී පනවා තිබූ තීරු බද්ද මේ අය වැයෙන් සම්පූර්ණයෙන්ම ඉවත් කර තිබෙනවා. ඒ හරහා ඒ පළාත් පාලන ආයතනවලට ඉදිරි කාලය තුළදී තමන්ටම කියා මාර්ග තඩත්තු ඒකකයක් පවත්වා ගැනීමේ හැකියාව තිබෙනවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාත්‍යාංශය හරහා ඒ ප්‍රදේශ සංවර්ධනය කරන්න මේ වසරේ විශාල මුදලක් යොදවන්න අපි කටයුතු කරනවා.

විශේෂයෙන් මිලියන දහ දහසකට වැඩි මුදල් ප්‍රමාණයක් මේ වසරේ සංවර්ධන වැඩ කටයුතුවලට අප යොදවනවා. අපේ

[ගරු ඉන්දික බණ්ඩාරනායක මහතා]

අමාත්‍යාංශය යටතේ විදේශ ආධාර ව්‍යාපෘති 16ක් පමණ ප්‍රමාණයක් අප ක්‍රියාත්මක කරනවා. පළාත් පාලන යටිතල පහසුකම් වැඩි දියුණු කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය -ආසියානු සංවර්ධන බැංකුවේ ආධාර-, ඒ වාගේම පළාත් මාර්ග සංවර්ධනය කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය, මධ්‍යම සහ සබරගමුව පළාතේ ජයිකා ව්‍යාපෘතිය ඇතුළු ව්‍යාපෘති ගණනාවක් ක්‍රියාත්මක වෙනවා. ඒ වාගේම මහ කොළඹ අපජල කළමනාකරණ ව්‍යාපෘතිය -ආසියානු සංවර්ධන බැංකුවේ ආධාර-, පුර නැගුම, පළාත් පාලන ආයතන නගා සිටුවීමේ ව්‍යාපෘතිය -ආසියානු සංවර්ධන බැංකුවේ ආධාර- ආදී මේ වාගේ ව්‍යාපෘති ගණනාවක් හරහා ඒ පළාත් පාලන ආයතන ශක්තිමත් කරන්නට අප කටයුතු කරනවා. ඒ වාගේම පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාත්‍යාංශය හරහා නගර 108 ක් සම්බන්ධ කර ගනිමින් පුර නැගුම ව්‍යාපෘතිය මේ වනකොට අප ආරම්භ කර තිබෙනවා. ඒ සඳහා රුපියල් මිලියන 6490 ක මුදලක් ඒ පළාත් පාලන ආයතනවල අප ආයෝජනය කරනවා. ඒ හරහා 2015 වර්ෂය අවසාන වන විට ශ්‍රී ලංකාව පුරාම තිබෙන පසුගාමී පළාත් පාලන ආයතනවල නගර 108ක සතිපොළ සංවර්ධනය, වෙළඳ සංකීර්ණ, පුස්තකාල, ගිමන් හල්, ප්‍රාදේශීය සභා කාර්යාල ඇති කිරීමෙන් කරනු ලබන ඒ සංවර්ධනයන් එක්ක විශාල පරිවර්තනයක් අපට කර ගන්නට පුළුවන් කියා අප විශ්වාස කරනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ වාගේම අපේ අමාත්‍යාංශය නාගරික සංවර්ධන අධිකාරියත් සමඟ නගර 19ක් සංවර්ධනය කිරීම මේ වන කොට ආරම්භ කර තිබෙනවා. ඒ වාගේම අමාත්‍යාංශය හරහා තවත් නගර ගණනාවක් සංවර්ධනය කරන්නට මේ වන විට අප කටයුතු කර ගෙන යනවා. විශේෂයෙන්ම බෙලිඅත්ත, අක්කරොයිපත්තුව, පඩුවස්තුවර, හොරණ වාගේ සුවිශේෂී නගර ගණනාවක් සංවර්ධනය කරන්නටත් අපේ අමාත්‍යාංශය හරහා කටයුතු කර ගෙන යනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ වාගේම පළාත් පාලන ආයතන ශක්තිමත් කරන්නට තවදුරටත් අප කටයුතු කරනවා. පළාත් පාලන ආයතනවල නිලධාරීන්ට ඒ වාගේම ඒ සහිකයන්ට අද රාජකාරි කටයුතු සඳහා ගමන් යාමේදී නොයෙකුත් දුෂ්කරතා තිබෙන බව අප දන්නවා. ඒ පිළිබඳව අවධානය යොමු කර ඩබල් කැබ් රථ ඒ වාගේම ආයතනවල නඩත්තුව සඳහා අවශ්‍ය කරන ට්‍රැක්ටර්ස්, ටීසර්ස්, ගලි බ්ලිපර්ස් සහ කම්පැක්ටර්ස් ඇතුළු යන්ත්‍ර සූත්‍ර ගණනාවක් අපේ අමාත්‍යාංශය හරහා මේ වනකොටත් බෙදා හැර තිබෙනවා. ඒ වාගේම අපේ පළාත් පාලන ආයතන හරහා ඒ සම්පූර්ණ තොරතුරු ලබා ගෙන අවශ්‍ය කරන සියලුම උපකරණ ලබන අවුරුද්ද තුළදී බෙදා දෙන්නටත් අප කටයුතු කරනවා. ඒ වාගේම අපේ අමාත්‍යාංශය හරහා සහ අපද්‍රව්‍ය කළමනාකරණ ව්‍යාපෘතිය හරහාත් මේ වන කොට පළාත් පාලන ආයතනවලට අවශ්‍ය කරන ප්‍රතිපාදන සහ සහයෝගය ලබා දෙන්න කටයුතු කරනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, විශේෂයෙන්ම අද පවතින පළාත් පාලන ඡන්ද ක්‍රමය වෙනස් කරන්නට අපට හැකියාව ලැබුණා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ඒ සඳහා ශක්තිමත්, සෘජු, අවංක නායකත්වයක් අපට ලබා දුන්නා. එම නිසාම තමයි ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ගරු කරන මේ රටේ අභිසංක ජනතාව වසර ගණනාවක් තුළ බලාපොරොත්තු වූ මේ ඡන්ද ක්‍රමය වෙනස් කරන්නට දේශපාලන පක්ෂ, පාට හේදයකින් තොරව මේ ගරු සභාවේ අප සියලුම දෙනාට හැකියාව ලැබුණේ. මේ වැඩ කටයුතුවලදී ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා විශාල කාර්ය භාරයක් ඉටු කළා.

ඒ කාරක සභාවේ රැස්වීම් පණස් ගණනකට වැඩි සංඛ්‍යාවකට සහභාගී වෙලා එතුමාගේ නායකත්වය අපට ලබා දුන්නා. ඒ වාගේම ගරු බැසිල් රාජපක්ෂ මැතිතුමා මේ වනකොටත් ඒ කොට්ඨාස නිර්ණය කිරීම ඇතුළු ඒ අවශ්‍ය කරන කොට්ඨාස බෙදීම ආරම්භ කර තිබෙනවා. දිස්ත්‍රික් මට්ටමින් ඒ සඳහා අවශ්‍ය නිලධාරීන් මේ වන විට අප පත් කර ගෙන යනවා. ලබන අවුරුද්ද වන විට මේ පිළිබඳව විශාල ප්‍රගතියක් අපට අත් පත් කර ගන්නට පුළුවන් වෙනවා. මේ ඡන්ද ක්‍රමය වෙනස් වීම තුළ ඡන්ද ගැටුම් අවම කර ගන්නට ඒ වාගේම මුදල් නාස්ති නොකරන, තමන්ගේ කොට්ඨාසයට වග කියන මන්ත්‍රීවරයෙක් බිහි කර ගැනීමට අපට හැකියාව ලැබෙනවා. ඒ හරහා ඉදිරි කාලය තුළ දී මේ රටේ සංවර්ධනයේ විශාල පරිවර්තනයක් අපට දකින්නට පුළුවන් වෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ වාගේම අපේ අමාත්‍යාංශයෙන් දැයට කිරුළ වැඩසටහන හරහා අනුරාධපුර දිස්ත්‍රික්කයේ ආයෝජන 18කට ප්‍රතිපාදන වශයෙන් මිලියන 217ක ප්‍රමාණයක් අප ලබා දුන්නා. විශේෂයෙන් ඒ දුෂ්කර ප්‍රදේශවල ආයතන නගා සිටුවන්නට, ඒ ආයතන ශක්තිමත් කරන්නට පසු ගිය වසරේ ඒ වැඩ පිළිවෙළ හරහා දාකත්වය ලබා දෙන්නට අපට හැකියාව ලැබුණා. ඒ වාගේම පළාත් පාලනය පිළිබඳ ශ්‍රී ලංකා ආයතනය හරහාත් විශාල සේවයක් අපට ඉෂ්ට සිද්ධ කරන්නට හැකියාව ලැබී තිබෙනවා. ඒ වාගේම පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාත්‍යාංශය හරහා විශාල කාර්ය භාරයක් අප මේ වන කොට ආරම්භ කර තිබෙනවා. ඒ අමාත්‍යාංශයේ ගරු ඒ.එල්.එම්. අනාමුල්ලා අමාත්‍යතුමා විශාල ශක්තියක්, සහයෝගයක් අපට ලබා දෙමින් කටයුතු කරනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ වාගේම අපුන් ලේකම්වරයෙකු වුණත් අපේ අමාත්‍යාංශයේ ලේකම් ආර්.ඒ.කේ.කේ. රණවක මැතිතුමා, අතිරේක ලේකම්තුමන්ලා, ව්‍යාපෘති අධ්‍යක්ෂතුමන්ලා සහ අනෙකුත් නිලධාරීන් සියලුම දෙනා ඉතා කැපවීමෙන්, උනන්දුවෙන් මේ අමාත්‍යාංශයේ කාර්ය භාරය හරියකාරව ඉෂ්ට කරනවා. අපේ අරමුණ, අපේ බලාපොරොත්තුව, පළාත් පාලන ආයතන ශක්තිමත් කර ඒ ආයතන හරහා මේ රටේ ජනතාවට අවශ්‍ය කරන සහයෝගය ලබා දීමයි. අපේ ඒ අරමුණ, අපේ ඒ බලාපොරොත්තුව ඉෂ්ට කර ගන්න අපි කැප වෙලා වැඩ කටයුතු කරන බව ප්‍රකාශය කරමින්, මට ලබා දී තිබෙන කාල වේලාව අවසන් නිසා මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තූතියි.

#### මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

මිළඟට ගරු සභීන් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමා. ඊට ප්‍රථම ගරු උදින් ලොකුබණ්ඩාර මහතා මූලාසනය ගන්නවා ඇති.

අනතුරුව ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, ගරු උදින් ලොකුබණ්ඩාර මහතා මූලාසනාරූඪ විය.

அதன் பிறகு, மாண்புமிகு அஸ்வர்த்ர என்.எம். அஸ்வர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு உதித் லொக்குபண்டார அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon THE HON. ALHAJ A.H.M.AZWER left the Chair, and THE HON. UDITH LOKUBANDARA took the Chair.

#### ගරු සභීන් ප්‍රේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)

(The Hon. Sajith Premadasa)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මට කොපමණ වේලාවක් තිබෙනවාද?

### මූලාසනාරුඨ මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)  
(The Presiding Member)

ඔබතුමාට විනාඩි 25ක කාලයක් තිබෙනවා.

[අ.හා. 1.55]

### ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)  
(The Hon. Sajith Premadasa)

මූලාසනාරුඨ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ අවස්ථාවේ උතුම් බුදු වදනකින් මගේ කථාව ආරම්භ කරන්න මා සතුටුයි.

"වරත භික්ඛවේ වාරිකං

බහු ජන භිතය - බහු ජන සුබය

අත්ථාය භිතය සුබය

දේව මනුස්සානං "

ඒ ගාථාවේ තේරුම තමයි, "මහණෙනි වාරිකාවේ හැසිරෙන විට දෙවි මිනිසුන් සහිත සියලුම දෙනාගේ යහපත, සැප, දියුණුව පිණිස හැසිරෙන්න. ඒ ආකාරයට සිත, කය, වචනය හසුරුවන්න" කියන එක.

ඒ උතුම් අදහසක් සමඟම, පළාත් පාලන ක්ෂේත්‍රය සියලුම දෙනාගේ යහපත, සැප, දියුණුව පිණිස ඇප කැප වුණු ක්ෂේත්‍රයක් හැටියට අපට හඳුන්වන්නට පුළුවන් බව මා මතක් කරන්නට කැමැතියි. ජනතාවගේ හද ගැස්ම හඳුනා, ජනතාවට සමීප, ජනතා විශ්වාසය දිනා ගත්, නිතර ජනතාව අතර ගැවසෙන, ප්‍රභූ දේශපාලනයෙන් බැහැර වූ, ඉහළ පැළැත්ති දේශපාලනය පිටු දැක්ක, ගෞරවාන්විත මහජන සේවාවක් හැටියට අපට පළාත් පාලන ක්ෂේත්‍රය හඳුන්වන්නට පුළුවන්. නමුත් අඩු වේගයක් තුළ, අඩු පහසුකම් තුළ, අඩු සම්පත් තුළ, අඩු පාඩුකම් රැසක් තුළ පළාත් පාලන ක්ෂේත්‍රය ක්‍රියාත්මක වන බව අපි අවබෝධ කර ගන්නට ඕනෑ. ඒ නිසා අඩු පාඩුකම්වලින් යුක්ත, සම්පත් ඌනතාවෙන් පෙළෙන ක්ෂේත්‍රයක් හැටියට පළාත් පාලන ක්ෂේත්‍රය අපට හඳුන්වන්නට පුළුවන්.

විශේෂයෙන්ම පළාත් පාලන ක්ෂේත්‍රයේ සිටින මන්ත්‍රීතුමන්ලා බොහොම අමාරුවෙන් තමයි තමන්ගේ ජනතා සේවාව ඉෂ්ට කරන්නේ. තමන් නියෝජනය කරන ජනතාවට අඩු සම්පත් තුළින් වැඩිම සේවාවක් ලබා දෙන දේශපාලනඥයන් පිරිසක් හැටියට අපට ඔවුන් හඳුන්වන්නට පුළුවන්. පළාත් පාලන ක්ෂේත්‍රය භාර ඇමතිතුමාත්, නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාත්, පළාත් පාලන ආයතන මන්ත්‍රීතුමන්ලාගේ දුක හඳුනා ගෙන, ඒ අය මුහුණ දෙන ප්‍රශ්න හඳුනා ගෙන ඔවුන්ට මීට වැඩිය වැඩි වේගයක් ලබා දෙන්නට, වැඩි දීමනාවක් ලබා දෙන්නට උත්සුක නොවන්නේ ඇයි කියන එක මා අහන්නට කැමැතියි.

දැන් පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන්ට නානාප්‍රකාර වූ පහසුකම් ලැබෙනවා. එතුමන්ලාට වසර 5කට වරක් රුපියල් ලක්ෂ 300ක් වටිනා වාහන බලපත්‍රයක් ලැබෙනවා. ඒ වාගේ සම්පත් රැසක් පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන්ට ලැබෙන මොහොතක, ඇයි අපේ රටේ පළාත් පාලන ආයතන 335ක පළාත් පාලන නියෝජිතවරුන් 4,488කගේ ඒ සොඩිවම් වේගය වැඩි කරන්නට මැළි වන්නේ කියන එක මා අහන්න කැමැතියි. පළාත් පාලන ක්ෂේත්‍රය ශක්තිමත් කිරීම සඳහා මේ ආණ්ඩුවෙන් මේ තරම් සම්පත් ප්‍රමාණයක් ලැබෙනවා නම්, කරුණාකරලා පළාත් පාලන ක්ෂේත්‍රයේ සිටින මන්ත්‍රීතුමන්ලාට දුරකථන දීමනාවක් ලබා දීම කෙරෙහි, ප්‍රවාහන පහසුකම් ලබා දීම කෙරෙහි ගරු ඇමතිතුමාගේත්, ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාගේත් අවධානය යොමු කරවන්න මා කැමැතියි. පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයෙකුට රුපියල්

ලක්ෂ 300කට වැඩි වටිනාකමක් තිබෙන වාහන බලපත්‍රයක් වසර 5කට සැරයක් ලබා දෙනවා නම්, පළාත් පාලන ක්ෂේත්‍රයේ මන්ත්‍රීතුමන්ලාට අඩුම ගණනේ තීරු බද්දෙන් නිදහස් කළ ක්‍රී රෝද රථයක් හෝ මෝටර්සයිකලයක් ලබා දෙන්නට ඔබතුමන්ලාගේ අමාත්‍යාංශයෙන් උනන්දු වෙන්න කියලා මා ඉල්ලීමක් කරනවා.

පළාත් පාලන ආයතනවල මන්ත්‍රීතුමන්ලාට කාර්යාල පහසුකම් නැහැ; කර්යාල පවත්වා ගෙන යන්නට තැනක් නැහැ. ඒ පිළිබඳව මා ඔබතුමාගේ අවධානය යොමු කරවනවා. විපතේදී, දුකේදී, ගංවතුරේදී, සුනාමියේදී, නියඟයේදී, භූකම්පනයේදී, නාය යැමේදී ආදී නොයෙකුත් ආපදාවලදී පොදු ජනතාවට සමීප මේ මහජන නියෝජිත පිරිසට අඩුම තරමින් අගුහර රක්ෂණ ක්‍රමයක්වත් ආරම්භ කරලා, ඒ අයගේ ජන ජීවිතය සුබිත මුදිත කරන්නට කටයුතු කරන්න කියලා මා ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා.

අපි දන්නවා සමහර පළාත් පාලන නියෝජිතවරුන්ට ලැබෙන්නා වූ වේගයට වඩා වැඩි සහනයක් කොන්ක්‍රීට් ව්‍යාපෘති හරහා ලැබෙන බව. කොන්ක්‍රීට් ව්‍යාපෘති ක්‍රියාත්මක කිරීම තුළින් තමන්ට ඉබේටම ලැබෙන සන්නේෂම් හරහා කොටසට පමණක් වාසියක් ලැබෙනවා. ඒ වෙනුවට පළාත් පාලන ක්ෂේත්‍රයේ නියෝජිතතුමන්ලාට ලබා දිය හැකි වේගය නිත්‍යානුකූල අන්දමට, නිල ආකාරයට වැඩි කරන්න කියලා අපේ ගරු ඇමතිතුමා මේ අවස්ථාවේ නැති නිසා නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාගෙන් මා බොහොම කරුණාවෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා.

මූලාසනාරුඨ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ වාගේම ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමනි, අද පළාත් පාලන ආයතනවල පැහැදිලි ආදායම් මාර්ග ක්‍රියාත්මක වන්නේ නැහැ. බොහෝ පළාත් පාලන ආයතන සම්පත් හිඟතාවෙන් පෙළෙනවා. පළාත් පාලන ක්ෂේත්‍රය සවිබල ගන්වන්න, ශක්තිමත් කරන්න සම්පත් විශාල ප්‍රමාණයක් වෙන් කර තිබෙනවා කියලා ඔබතුමා සඳහන් කළා. නමුත් ඔබතුමා සඳහන් කළ සංඛ්‍යා ලේඛන අනුව ඒ සම්පත් ප්‍රමාණවත් නැහැයි කියලා මා විශ්වාස කරනවා. දිවංගත මගේ පියාණන්ගේ පාලන සමයේ මධ්‍යම ආණ්ඩුව සියයට 100ක් වැටුප් ප්‍රතිපූරණය කිරීම ක්‍රියාත්මක කළා. නමුත් අද ක්‍රියාත්මක වන්නේ සියයට 65ක් 70ක් වැනි ප්‍රතිශතයක වැටුප් ප්‍රතිපූරණය කිරීමක්.

ඒ වාගේම උසාවිවලින් අය කරන දඩ මුදල්, මුද්දර ගාස්තු නිදහස් කිරීමේ දී සමහර පළාත්වල මහ ඇමතිවරු විවිධ ආකාරයට තමන්ට හිතෙන පුද්ගලයන්ට ප්‍රමුඛතාව ලබා දෙමින් කටයුතු කරනවා. ඒ නිසා පැහැදිලි, නිත්‍යානුකූල, නිත්‍ය වැඩ සටහනක් නිර්මාණය කරලා මුළු රටේම ඒකාකාරී ආකාරයට - හැම පළාතකටම බලපවත්වන ආකාරයට යම්කිසි රෙගුලාසියක් සකස් කරලා ඒ උසාවි දඩ මුදල් හා මුද්දර ගාස්තු ලබා දීමේ කර්තව්‍යය ක්‍රියාත්මක කරන්න කියලා මා ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා.

මූලාසනාරුඨ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, දැන් මා තවත් කාරණයකට ප්‍රවේශ වන්නට කැමැතියි. මීට පෙරත් මේ ගරු සභාවේදී වාගේම පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාත්‍යාංශයේ උපදේශක කාරක සභාවේදීත් පුන පුනා ඉදිරිපත් කළ කරුණු කිහිපයක් කෙරෙහි මේ ගරු සභාවෙන්, ගරු ඇමතිතුමන්ලාගේත් අවධානය යොමු කරවන්නට මා කැමැතියි. මූලාසනාරුඨ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපේ රටේ පළාත් පාලන ආයතන 335ක් තිබෙනවා. මහ නගර සභා 23ක්, නගර සභා 41ක් සහ ප්‍රදේශීය සභා 271ක් තිබෙනවා. මහජන නියෝජිතයන් හැටියට ගත්තම මේ රටේ ජනාධිපතිවරයා ඉන්නවා, පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරු ඉන්නවා, පළාත් සභා මන්ත්‍රීවරු ඉන්නවා, පළාත් පාලන මන්ත්‍රීවරු ඉන්නවා. හැබැයි "මන්ත්‍රී" කියන නාමය නිල වශයෙන් පාවිච්චි කරන්න පුළුවන් පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන්ටයි, පළාත් සභා මන්ත්‍රීවරුන්ටයි පමණයි. 1981 අංක 1 දරන පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණ පනත



[ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා]

යටතේ පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන් 225 දෙනාට "මන්ත්‍රී" කියන නාමය ලැබෙනවා. 1987 අංක 42 දරන පළාත් සභා පනත යටතේ මේ රටේ පළාත් සභා මන්ත්‍රීවරු 417කට "මන්ත්‍රී" කියන නාමය ලැබෙනවා. නමුත් පළාත් පාලන ආයතන 335ක සිටින පළාත් පාලන නියෝජිතවරුන් 4488 දෙනෙකුට පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම් ආඥාපනත 262 අධිකාරිය යටතේ ලැබෙන්නේ "සභික" කියන නාමයයි. පළාත් සභා මන්ත්‍රීවරුන්ටත් "මන්ත්‍රී" කියන නාමය හොඳ නම්, අපි වාගේ පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන්ටත් "මන්ත්‍රී" කියන නාමය හොඳ නම්, මේ රටේ පොදු ජනතාවට සම්පතම මහජන නියෝජිතයා වන නගර සභා, ප්‍රාදේශීය සභා නියෝජිතයාට "මන්ත්‍රී" කියන එක වරදක් ද කියලා මා අහන්න කැමැතියි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ වාගේම මා විශේෂයෙන්ම මතක් කරන්නට කැමැතියි, පසු ගිය පළාත් පාලන මැතිවරණ සංශෝධන පනත ඉදිරිපත් කරන අවස්ථාවේ මාත් සංශෝධනයක් ඉදිරිපත් කළ බව.

මේ "සභික" කියන නාමය ඉවත් කරලා මන්ත්‍රී කියන නාමය ලබා දෙන්නය කියලායි මම ඒ සංශෝධනය ඉදිරිපත් කළේ. මේ සංශෝධනය ඉදිරිපත් කරන විට මොන යම් හෝ හේතුවක් නිසා මුළු අමාත්‍යාංශයම ගොත ගහනවා. ආණ්ඩු පක්ෂයේ බොහෝ දෙනාත් ඒ ගැන අදි මදි කරනවා. තරාතිරමේ මොකක් හෝ ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවාද, එහෙම නැත්නම් ආත්ම ගරුත්වයේ ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවාද, එහෙම නැත්නම් "මන්ත්‍රී" කියන නාමය පළාත් පාලන නියෝජිතවරුන්ට පාවිච්චි කරන්න නුසුදුසුද? මම නම් හිතනවා එහෙම නුසුදුසුකමක් නැහැ කියලා. ඇත්ත වශයෙන්ම ජනතාවට සම්පතම මහජන නියෝජිතයින් හැටියට පළාත් පාලන මන්ත්‍රීතුමන්ලා 4,488ට "මන්ත්‍රී" කියන නිල නාමය ලබා දෙන්නට ඉක්මනින් කටයුතු කරන්නය කියා මම ඔබතුමන්ලාගෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම් ආඥාපනත සංශෝධනය කිරීම සඳහා වූ පනත් කෙටුම්පතට මා විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද ඉහත කරුණ සම්බන්ධ සංශෝධනය, මේ රටේ සිටින පළාත් පාලන මන්ත්‍රීතුමන්ලා 4,488 දෙනාගේම දැන ගැනීම පිණිස හැන්සාඩ් වාර්තාවට ඇතුළත් කිරීම සඳහා මේ අවස්ථාවේදී මා සභාගත\* කරනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, පළාත් පාලන මන්ත්‍රීතුමන්ලා ලොකු කැපවීමක් කරනවා. පළාත් පාලන ආයතනවල මන්ත්‍රීතුමා තමයි පොදු ජනතාවට සම්පතම මහජන නියෝජිතයා. ඔවුන්ට සොව්වම් වැටුපක් ලැබෙන්නේ; සොව්වම් දීමනාවක් ලැබෙන්නේ. දුරකථන, කාර්යාල, ප්‍රවාහන පහසුකම්, -යාන වාහන- වාහන බලපත්‍ර, ලිපි ද්‍රව්‍ය කියන මේ කිසිම සහනයක් පළාත් පාලන ආයතනවල මන්ත්‍රීවරුන් කියන කොට්ඨාසයට ලැබෙන්නේ නැහැ. මාධ්‍යවේදීන් ඒ අයට "මන්ත්‍රී" කියන නාමය පාවිච්චි කරනවා. නමුත් මාධ්‍යවේදීන් දැන ගන්නට ඕනෑ ඔවුන්ගේ නීත්‍යානුකූල නාමය "සභික" කියලා. එහෙම නම් මම ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා, කරුණාකරලා ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාගේ උනන්දුව මත, මේ "සභික" කියන නාමය ඉවත් කරලා "මන්ත්‍රී" කියන නිල නාමය ලබා දෙන්නට කටයුතු කරන්න කියලා. මේ වැඩ කටයුතු ක්‍රියාත්මක කරන විට සමහර විට තමුන්තාත්සේට ප්‍රශ්න එන්නට පුළුවන්. ඒ ප්‍රශ්න එන විට ඔබතුමාට වැදගත් වන අදහස් කිහිපයක් මම ලබා දෙන්නම්.

\* පුස්තකාලයේ තබා ඇත.

\* நூலிணையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

\* Placed in the Library.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඉතිහාසය පුරාම මේ "මන්ත්‍රී" කියන නාමය බිම් මට්ටමේ නායකයින්ට පාවිච්චි කරලා තිබෙනවා. ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමනි, දැන් බලන්න භාරතීය ධර්ම ශාස්ත්‍ර ග්‍රන්ථවල, කෞටිල්‍යගේ අර්ථ ශාස්ත්‍රයේ, නීති ශාස්ත්‍රය සහ ධර්මය පිළිබඳ ප්‍රවීණයන්ට "මන්ත්‍රී" කියන නාමය පාවිච්චි කරලා තිබෙනවා. අශෝක රජු සමයේ අධිරාජ්‍ය ප්‍රතිව්‍යුහගත කරන විට ප්‍රජා සුබසාධක සඳහා ධර්ම මහාමාත්‍යා නම් මන්ත්‍රී පිරිසක් ස්වර්ණගිරි, උදේනි, තක්සලා, කාලිංග යන උපආණ්ඩුකාරවරුන් යටතේ, -ඒ කාලයේත් මන්ත්‍රීවරුන්- සේවය කර තිබෙනවා. ඒ වාගේම ශ්‍රී ලංකාවේ ක්‍රිස්තු පූර්ව යුගයේ සිට බොහෝ ප්‍රභූන්ට පරුමක, ප්‍රධානියා, ප්‍රභූ, මන්ත්‍රී කියන තනතුරු තිබුණ බවට මහඇලගමුව ලිපියේ, බඹරගස්තලාව ලිපියේ, කදුරුවැව ලිපියේ, බ්‍රාහ්මනායාගම ලිපියේ, සහස්සමල්ල රාජ්‍ය කාලයේත්, සද්ධර්ම රත්නාවලියේත්, දඹදෙනි යුගයේ II වන පරාක්‍රමබාහු රජ දවසේත් "මන්ත්‍රී" කියන නාමය බිම් මට්ටමේ නායකයින්ට පාවිච්චි කර තිබෙනවා. "පරුමක" යන නාමය තන්දිමුතු, චූස්සදේව යන සෙන්පතිවරුන්ට පාවිච්චි කර තිබෙනවා. V වන බුවනෙකබාහු රජ සමයේ අලකේශ්වර, දේවමන්ත්‍රීශ්වර කියන මන්ත්‍රීවරු නාම තිබුණා. ඒ වාගේම තිසර සන්දේශයේ සඳහන් වී තිබෙන ආකාරයට ගම්පල යුගයේත්, සැළලිහිණි සන්දේශයේ කෝට්ටේ යුගයේත්, "මන්ත්‍රී" කියන නාමය බිම් මට්ටමේ නායකයින්ට ලබා දුන්න බව මම ඔබතුමාට මතක් කරන්නට කැමැතියි. මේ "සභික" කියන නාමය ඉවත් කරලා "මන්ත්‍රී" කියන නාමය ලබා දීම සඳහා හේතු, කරුණු කාරණා දන්න සහිතව මම මගේ කථාවෙන් ඔබතුමා වෙත ලබා දීලා තිබෙනවා. කරුණාකරලා ගොත ගහන්නේ නැතිව, අදි මදි කරන්නේ නැතිව, ආපස්සට යන්නේ නැතිව "සභික" කියන නාමය ඉවත් කරලා මේ රටේ සෑම පළාත් පාලන නියෝජිතවරයෙකුටම "මන්ත්‍රී" කියන නිල නාමය ලබා දෙන්නට කටයුතු කරන්නය කියලා ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා. [බාධා කිරීමක්] මගේ කථාවෙන් පසුව ඔබතුමා කථා කරන්න.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපි දැක්කා පසු ගිය අවස්ථාවල අඩි බෙර ගහලා, ජය සෝෂා කරලා, ප්‍රීති සෝෂා තහලා, ඔල්වරසන් හඩ මැද්දේ, බැනර් ගහ ගෙන, රනිඤ්ඤා හඩ මැද්දේ පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම් (සංශෝධන) පනත ගෙනාවා. නමුත් මේ රටේ ජනතාව දැන ගන්නට ඕනෑ කාරණයක් තිබෙනවා. විශේෂයෙන් කාන්තාවන්ටත්, තරුණයන්ටත් මේ පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම් (සංශෝධන) පනතෙන් මහා බොරුවක්, මුළාවක්, මුසාවක් ක්‍රියාත්මක කර තිබෙනවා.

පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම් (සංශෝධන) පනතේ 15 වන පිටුවට මා ඔබතුමාගේ අවධානය යොමු කරවන්න කැමැතියි. එම පනතේ 15 වන පිටුවේ මොකක්ද සඳහන් වන්නේ? එහි මෙන්න මෙහෙම සඳහන් වෙනවා:

"...නාමයෝජනා පත්‍රයේ සඳහන් මුළු අපේක්ෂක සහ අමතර තැනැත්තන් සංඛ්‍යාවෙන් සියයට විසිපහක්, කාන්තාවන් සහ තරුණයන් ගෙන් සමන්විත විය හැකි ය; සහ..."

මෙහි තිබෙන්නට ඕනෑ, "සමන්විත විය හැකි ය" කියා නොවෙයි, "සමන්විත විය යුතුය" කියායි. එතකොට අනිවාර්යයයි. නමුත් මේ අලුත් පනතෙන් කර තිබෙන්නේ මොකක්ද? කාන්තාවන්ට සහ තරුණයන්ට ලබා දිය යුතු නිසි නියෝජනත්වය ලබා නොදී, මේ ආශ්චර්යවත් ශ්‍රී ලංකාවේ ඇත්ත වශයෙන්ම ඓතිහාසික වංචාවක්, ප්‍රේර්ධාවක් අපේ රටේ කාන්තා පරපුරටත්, තරුණ පරපුරටත් වර්තමාන රජය ඉෂ්ට සිද්ධ කර තිබෙනවාය කියන කාරණය මා මේ අවස්ථාවේ ප්‍රකාශ කරන්න කැමැතියි. විශේෂයෙන්ම පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම් (සංශෝධන) පනතේ 15 වන පිටුව මා සතුව තිබෙනවා. එය මා සභාගත\* කරනවා.

\* පුස්තකාලයේ තබා ඇත.

\* நூலிணையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

\* Placed in the Library.



මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, විශේෂයෙන්ම අපේ රටේ තරුණ පරපුර ගැන කපා කරනවා නම්, අපේ රටේ ජනගහනයෙන් තරුණ පරපුර-අවුරුදු 18ත් 35ත් අතර වයස ඇති තරුණ පරපුර-මිලියන පහක් සිටිනවා. වයස අවුරුදු 18ත් 35ත් අතර තරුණ යයි කියන පරපුර අපේ රටේ ජනගහනයෙන් මිලියන පහක්-ලක්ෂ 50ක්- සිටිනවා. එය ප්‍රතිශතයක් හැටියට ගත්තොත් මුළු ජනගහනයෙන් සියයට 26ක්. අපේ රටේ මෙතෙක් කල් පැවති හැම පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීමකදීම -හැම නාම යෝජනා ලැයිස්තුවකම- සියයට 40ක තරුණ නියෝජනත්වයක් තිබුණා. ඇයි, මේ සියයට 40ක තරුණ නියෝජනත්වය නියම වුණේ? විශේෂයෙන්ම මම මේ කාරණය මතක් කර දෙන්නට කැමැතියි. 1971 කැරැල්ලත් 1989 කැරැල්ලත් මුල් කර ගෙන එදා දිව-ගත රණසිංහ ප්‍රේමදාස ජනාධිපතිතුමා තරුණ අසහන කොමිසම ස්ථාපනය කළා. ඒ කොමිසමේ සභාපතිවරයා වුණේ වෙන කවුරුත් නොවෙයි, වර්තමාන විදේශ කටයුතු අමාත්‍ය ජී.එල්. පීරිස් මැතිතුමායි.

1989 ඔක්තෝබර් මාසයේ එම කොමිසමේ වාර්තාව එළි දක්වන විට ඒ වාර්තාවෙන් කිව්වේ මොකක්ද? මුළු ජන සමාජයම දේශපාලනීකරණයට ලක් වෙලා තිබෙනවා; ජනවාර්ගික ප්‍රශ්නයක් මහා බරපතළ ප්‍රශ්නයක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා; අධ්‍යාපනය, සේවා නියුක්තිය අතර සෘජු සම්බන්ධතාවක් නැහැ, නොගැළපීමක් තිබෙනවා; කුල පීඩනය, සමාජ අසාධාරණත්වය නිසා තරුණ අසහනය, තරුණ පීඩනය වර්ධනය වෙනවා යන මේ කරුණු කාරණා පදනම් කර ගෙන එදා තරුණ අසහන කොමිසම නිර්දේශයක් කළා. දේශපාලන තීන්දු තීරණ ගැනීමේ ක්‍රියාවලියේ කොටස්කරුවන් හැටියට මේ රටේ තරුණ පරපුරට අවස්ථාව ලබා දිය යුතුයි කියා එදා මේ රටේ තරුණ පරපුරට සියයට 40ක අනිවාර්ය අපේක්ෂකත්වය ලබා දෙන්නට කටයුතු කළා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අද තරුණ ශක්තිය ගැන පුරසාරම් දෙව්වෙනවා. තරුණයාගේ හෙට දවස, තරුණ ජවය, තරුණ උදාව, තරුණ නවෝදය, තරුණ අරුණෝදය කියා හඳුන්වනවා. මොකක්ද මේ තරුණ අරුණෝදයට වෙලා තිබෙන්නේ? සෑම පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද ලැයිස්තුවකින්ම තරුණ පරපුරේ අනිවාර්ය අපේක්ෂකත්වය සියයට 40ක වෙන් කිරීම බිංදුවට බස්සපු එක තමයි අද ක්‍රියාත්මක වෙන තරුණ ආශ්වර්ය කියන කාරණය මම මතක් කරන්නට කැමැතියි. [බාධා කිරීම්] ඔය කැ ගහන උදවියට මම මේ කාරණය කියන්න කැමැතියි. බලන්න, ගරු ශාන්ත ංණ්ඩාර මන්ත්‍රීතුමා, එතුමාගේ දේශපාලනය ආරම්භ කළේ කොහොමද? අවුරුදු 18ත් 35ත් අතර ලැයිස්තුවේ ප්‍රාදේශීය සභා මන්ත්‍රීවරයෙක් හැටියට ශාන්ත ංණ්ඩාර මැතිතුමා එතුමාගේ දේශපාලන ගමන ආරම්භ කළා. ගරු ජානක වක්කුමුරු මැතිතුමාත් ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරයෙක්. එතුමා කොහොමද දේශපාලන ගමන ආරම්භ කළේ? තරුණ අපේක්ෂකයෙක් හැටියට එතුමා ප්‍රාදේශීය සභාවෙන් එතුමාගේ දේශපාලන ගමන ආරම්භ කළා. අර අවුරුදු 18ත්, 35ත් අතර තරුණ පරපුරට සියයට 40 අනිවාර්ය අපේක්ෂකත්වය වෙන් කිරීමක් සිදු වුණේ නැත්නම් අද ඒ අය මේ පාර්ලිමේන්තුවේ නැහැ. ඒ කාරණය මම මේ අවස්ථාවේදී මතක් කර දෙන්න කැමැතියි.

පසු ගිය දා ඩලස් අලහප්පෙරුම මැතිතුමා කිව්වා, ජාතික තරුණ ප්‍රතිපත්තියක් අවශ්‍යයි කියා. අපේ රටට ජාතික තරුණ ප්‍රතිපත්තියක් අවශ්‍යයිලු. මොන ජාතික ප්‍රතිපත්තියද, මොන ජාතික තරුණ ප්‍රතිපත්තියද කියා මම අහන්න කැමැතියි.

**ගරු ගුණරත්න වීරකෝන් මහතා**

(மாண்புமிகு குணரத்தன வீரகோன்)

(The Hon. Gunaratne Weerakoon)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මම රීති ප්‍රශ්නයක් ඉදිරිපත් කරනවා.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු අමාත්‍යතුමනි, ඔබතුමාගේ රීති ප්‍රශ්නය මොකක්ද?

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)

(The Hon. Sajith Premadasa)

ඒක රීති ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි. බොරුවට මට disturb කරන්න එපා.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

කරුණාකර, නිශ්ශබ්ද වන්න. මම රීති ප්‍රශ්නය අහන තුරු ඉන්න.

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)

(The Hon. Sajith Premadasa)

මොකක්ද, Standing Order එක?

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

කරුණාකර, ඔබතුමාගේ රීති ප්‍රශ්නය ඉදිරිපත් කරන්න. Standing Order එක කියන්න.

**ගරු ගුණරත්න වීරකෝන් මහතා**

(மாண்புமிகு குணரத்தன வீரகோன்)

(The Hon. Gunaratne Weerakoon)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, පනතේ සංශෝධනවලට අනුව සීමාවක් නැහැ. ඕනෑ ගණනක් යොදවන්න පුළුවන්.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා කපා කරන්න.

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)

(The Hon. Sajith Premadasa)

එය රීති ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි ගරු ඇමතිතුමනි.

මේ කරුණු කියන කොට ඔබතුමන්ලාට ලොකු රුදාවක් ඇති වෙනවා. කරුණාකරලා තමුන්ගේ වෙලාවේ මේවා ගැන කපා කරන්න.

දැන් ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම ඇමතිතුමා කියනවා ජාතික තරුණ ප්‍රතිපත්තියක් අවශ්‍යයි කියලා. ඔය බහුමුඛ ජාතික ප්‍රතිපත්ති ගැන කපා කරන්න ඉස්සර වෙලා අර පළාත් පාලන ක්ෂේත්‍රයේ තරුණයන්ට තිබුණු සියයට හතලිහේ නියෝජනත්වය ගැන ඩලස් අලහප්පෙරුම ඇමතිතුමා මොකක්ද කියන්නේ කියලා මම අහන්න කැමැතියි. ජාතික තරුණ ප්‍රතිපත්ති ගැන කපා කරන්න ඉස්සර වෙලා තරුණයන් වෙනුවෙන් ඒ ලැයිස්තුවල කරපු වෙන් කිරීම ලබා දෙන්නට කටයුතු නොකරන්නේ ඇයි? එහෙනම් මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අද තිබෙන්නේ තරුණයාට අරුණෝදය නොවෙයි, තරුණයා රවටලා, තරුණයා මුළා කරලා, තරුණයා වසන් කරලා ඉතිහාසයේ විජලව ගණනාවක් තුළින් දිනා ගත්ත ඒ අයිතිය සම්පූර්ණයෙන්ම විනාශ කරපු පනතක් හැටියට මේ පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම් (සංශෝධන) පනත හඳුන්වන්න පුළුවන් කියන එක මම මේ අවස්ථාවේ ප්‍රකාශ කරනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මම මේ කාරණයත් මතක් කරන්න කැමැතියි. අපේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ ස්වාධිපත්‍ය ගැන කපා කරනවා. සමානාත්මතාව ගැන කපා කරනවා.

[ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා]

දේශපාලන නිදහස ගැන කථා කරනවා. ඒ වාගේම ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ගැන කථා කරනවා. නමුත් අද දේශපාලන ක්ෂේත්‍රය තුළ දැඩි අසමතුලිතභාවයක් තිබෙනවා. දැඩි අසමානතාවක් තිබෙනවා. දැඩි අසාධාරණයක් අද සිද්ධ වෙනවා. මේ රටේ ජනගහනයෙන් සියයට 50.38ක් කාන්තාවන්. නමුත් මේ පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම් (සංශෝධන) පනතින් මේ කාන්තාවන් වෙනුවෙන් ලබා දිය යුතු වෙන් කිරීම -අර තරුණයන්ට වෙන් කළා වාගේ- ප්‍රෝඩාකාරී අත්දැකීම්, වංචාකාරී අත්දැකීම් මුළු රටටම වසන් කරලා කාන්තාවන්ගේ අයිතියන් අද මේ පනත සුදුසු විසුදුසු කරලා තිබෙනවා. බලන්න පළාත් පාලන ක්ෂේත්‍රය දිහා. පළාත් පාලන ක්ෂේත්‍රයේ 1991 වර්ෂයේ ඉඳලා තිබුණු කාන්තා නියෝජනය දෙස බලන්න. 1991 දී සියයට 1.7යි. 1997 දී සියයට 1.9යි. 2006 දී 1.87යි. 2011 දී සියයට 1.93යි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අප හැමෝම ජාත්‍යන්තර සම්මුති අනුමත කර තිබෙනවා. 1948 මානව අයිතිවාසිකම් විශ්ව ප්‍රකාශනය රටක් හැටියට අප අනුමත කර තිබෙනවා. 1966 දී සිවිල් හා දේශපාලන අයිතීන් පිළිබඳ සම්මුතිය අනුමත කර තිබෙනවා. 1981 දී සියලුම ආකාරයේ වෙනස්කම් දුරලීමේ සම්මුතිය අප අනුමත කර තිබෙනවා. අප හැමෝම දන්නවා කාන්තාවට ජන සමාජය තුළ උසස් පිළිගැනීමක් තිබෙන බව. කාන්තාවගේ උසස් ගුණාංග, ඒ ආදර්ශවත් ක්‍රියාවලියන්, අත් දැකීම් ජන සේවයට අති වැදගත් වෙනවා. නමුත් අද අප කාන්තා නියෝජනය ගැන කථා කරන කොට ආණ්ඩු පාර්ශ්වය නියෝජනය කරන කැබිනට් ඇමතිවරුන්ටත් අද කාන්තාවන් වෙනුවෙන් හඬක් නහන්න බැරිව, එක තැන පල් වෙමින්, එක තැන එරෙමින් සිටින මොහොතක් කියන එක මේ අවස්ථාවේ මම මතක් කරන්න කැමැතියි. විශේෂයෙන්ම මේ අවස්ථාවේ කාන්තාවන්ට සියයට 25ක්, තරුණයන්ට සියයට 25ක් අනිවාර්ය වෙන් කිරීමක් පිළිබඳව මම ඉදිරිපත් කළ සංශෝධනය රටේ දැන ගැනීම උදෙසා මම සභාගත\* කරනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, කාන්තාවන්ට, තරුණ පරපුරට මේ වාගේ හානියක් කරන කොට මොකක්ද මහින්ද විත්තනගේ කියන්නේ? මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, "මහින්ද විත්තන-දිනවමු ශ්‍රී ලංකා"හි 15 වැනි පිටුවේ මෙසේ කියා තිබෙනවා:

"පළාත් සභාවල සහ පළාත් පාලන ආයතනවල අපේක්ෂක ලැයිස්තුවල කාන්තා නියෝජනය අවම වශයෙන් සියයට 25කින් වැඩි කිරීමට කටයුතු කරමි"

කවදාද මේ කියන්නේ? 2005 දී. ඒ වාගේම මහින්ද විත්තන ඉදිරි දැක්මේ ඊළඟට මොකක්ද කියන්නේ?

"දේශපාලන සහ පරිපාලන ව්‍යුහයන් තුළ කාන්තා නියෝජනය වැඩි කිරීමට පියවර ගන්නෙමි. එමගින් අපේ දැන උගත් කාන්තාවන්ට සාධාරණය ඉටු කරමි.

ගමේ තීන්දු තීරණ ගන්නා ජන සභාවේ කාන්තා නියෝජනය අනිවාර්ය කිරීම මගින් ප්‍රතිපත්තිමය තීරණ ගැනීමවලදී කාන්තා දායකත්වය ඉහළ නංවමි."

කයිවාරුව විතරයි. මේවා කොළේට පමණයි සීමා වෙලා තිබෙන්නේ. ක්‍රියාවට නංවන්න එන කොට විවිධ වංචාකාරී උපක්‍රම උපයෝගී කර ගෙන ඒවා යටපත් කරලා කාන්තාවන්ගේත්, තරුණයන්ගේත් අයිතීන් කෙලෙසන යුගයක් තමයි අද ක්‍රියාත්මක වන්නේ.

\* ප්‍රස්තූතකාලයේ තබා ඇත.

\* ත්‍රානිකාලයානුකූලව සකස්කළ පිටුවක් වේ.

\* Placed in the Library.

විශේෂයෙන්ම මා මේ අවස්ථාවේදී අවසාන වශයෙන් කියන්නට කැමැතියි, මේ කාලය තරුණ පරපුරේ අභිලාෂයන් සුන් වුණු කාලයක්ය කියා. අද කාන්තාවන්ගේ අපේක්ෂාවන් සමූල ඝාතනයට ලක් වුණු තත්ත්වයකුයි තිබෙන්නේ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, තරුණයන්ටත්, කාන්තාවන්ටත් ඒ අයගේ අයිතිවාසිකම් ලබා නොදීම මම හඳුන්වන්නේ පාප කර්මයක් හැටියටයි. පාපියා සම්බන්ධව ලොවතුරා බුදුරජාණන් වහන්සේ දේශණා කරන ලද ගාථාවක් ධම්ම පදයේ 119වැනි ගාථාවෙහි සඳහන් වෙනවා. එහි සඳහන් කරලා තිබෙන්නේ මෙසේයි,

" පාපොපි පස්සති හදං - යාව පාපං න පව්වති  
යදා ව පව්වති පාපං - අප් පාපො පාපානි පස්සති"

" පාපියා පාපය විපාක දෙන තුරු යහපත දකින්නේය. යම් විටක පාපය විපාක දේ ද එවිට පාපියා අයහපත දකී."

මම පැහැදිලිව ප්‍රකාශ කරන්න කැමැතියි, කාන්තාවන්ගේත්, තරුණයන්ගේත් ඒ අයිතිවාසිකම් අහිමි කිරීම පිළිබඳව ඇමතිවරයාවන්, නියෝජ්‍ය ඇමතිවරයාවන්, ආණ්ඩුවෙන් හඳුනා ගෙන නැහැ කියලා. අනිවාර්යයෙන්ම මේ,-

#### මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

බොහොම ස්තූතියි, ගරු මන්ත්‍රීතුමා. කාලය අවසන්.

#### ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)

(The Hon. Sajith Premadasa)

නැහැ. මට තව විනාඩි 5ක් තිබෙනවා.

#### මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

නැහැ.

#### ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)

(The Hon. Sajith Premadasa)

ඔව්, තිබෙනවා. සහකාර ලේකම්තුමියගෙන් අහන්න.

#### ගරු ආර්.එම්. රංජිත් මද්දුම බණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு ஆர்.எம். ரஞ்சித் மத்தும் பண்டார)

(The Hon. R.M.Ranjith Madduma Bandara)

විනාඩි 25ක් තිබෙනවා.

#### ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)

(The Hon. Sajith Premadasa)

විනාඩි 25 නැත්නම් මට තව අමතරව තිබෙනවා.

#### මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ඔබතුමාට විනාඩි 20යි වෙන් කරලා තිබුණේ.

#### ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)

(The Hon. Sajith Premadasa)

විනාඩි 25යි. ඔබතුමා හොඳට කියවලා බලන්න. විනාඩි 25ට අමතරව රංජිත් මද්දුම බණ්ඩාර මන්ත්‍රීතුමාත් ඕනෑ තරම් මට වෙලාව දෙනවා.



[௧௮: ௮௮:௪௪௪ ல் ௪௪௪௪ ௪௪௪]

அவசியமாக இருக்கின்றது. குறிப்பாக யுத்தம் கடுமையாக நடைபெற்ற கிளிநொச்சி, முல்லைத்தீவு மாவட்டங்களில் இத்தகைய நடவடிக்கைகளுக்கு நிதியொதுக்கப்பட வேண்டும் என்று நாங்கள் எதிர்பார்க்கின்றோம். இதை நான் அண்மையில் மேதகு ஜனாதிபதி அவர்களது தலைமையில் கிளிநொச்சியில் நடைபெற்ற அபிவிருத்தி மீளாய்வுக் கூட்டத்திலும் எடுத்துரைத்தேன்.

வட மாகாணத்தில் மாகாண சபைக்குரிய ஆளணிப் பற்றாக்குறையை நீக்குவது மிக, மிக முக்கியமான தேவையாக இருக்கின்றது. வட பகுதியில் மேற்கொள்ளப்படுகின்ற அபிவிருத்தித் திட்டங்களைச் சிறந்த முறையில் மேற்கொள்வதற்கு வினைத்திறன்மிக்க நிர்வாகம் தேவை. எனவே, இதற்கான ஆளணி நியமிக்கப்படுவது மிக, மிக முக்கியமானது. ஆனால், தற்பொழுது அங்கு போதிய ஆளணி வளம் இல்லாதிருப்பது பெருங்குறைபாடாகவே இருக்கின்றது. குறிப்பாக தொழில்நுட்ப மற்றும் வெளிக்கள உத்தியோகத்தார்கள் தொடக்கம் பல நிலைகளிலும் இந்தத் தேவை உள்ளது. எனவே, இந்த வெற்றிடங்கள் விரைவில் நிரப்பப்பட வேண்டும் என்பதையும் நான் இங்கு வலியுறுத்துகின்றேன்.

முக்கியமாக வட மாகாண சபைக்கான கட்டிடத்தை அதற்குச் சொந்தமாக ஓர் இடத்தில் நிரந்தரமாக அமைக்க வேண்டியுள்ளது. இப்போது வட மாகாண சபைக்கான அலுவலகங்கள் அங்கு பல இடங்களிலும் உள்ள சிறு, சிறு வீடுகளில் இயங்கி வருகின்றன. இதனால் அங்கு அதிகாரிகள் தொடக்கம் ஏனைய உத்தியோகத்தார்கள்வரை நிர்வாக ரீதியாகப் பல்வேறு விதமான நெருக்கடிகளைச் சந்திக்கின்றனர். எமது நாட்டில் உள்ள மாகாண சபைகளில் வட மாகாண சபையே மிகவும் வளங்குன்றிய நிலையில் உள்ளது. வளமும் வசதியும் குறைந்த ஒரு நிர்வாகத்தினால் நிறைவான சேவையை எவ்வாறு வழங்க முடியும்? சிறந்த முன்னேற்றத்தை எவ்வாறு எட்ட முடியும்? ஆகவேதான் வட மாகாண சபையை ஒரு பொருத்தமான இடத்தில் அமைக்க வேண்டும் என்று நான் இங்கே வலியுறுத்துகின்றேன். மேதகு ஜனாதிபதி அவர்களின் மஹிந்த சிந்தனையை நடைமுறைப்படுத்துகின்ற காலகட்டத்திலேயே நாம் வட மாகாண சபைக்கான மையத்தையும் அமைக்க வேண்டும். இதற்குப் போதியளவு நிலப்பரப்பும் தொடர்பாடல் வசதிகளும் கொண்ட ஓர் இடம் தெரிவுசெய்யப்பட வேண்டும். ஏற்கெனவே மாங்குளம் பிரதேசத்தில் இதற்கான ஒரு நிலம் ஒதுக்கப்பட்டிருக்கின்றது என்பதையும் நான் இங்கு குறிப்பிட வேண்டும்.

யாழ். மாவட்டத்தில் உடுவில், மானிப்பாய் ஆகிய பிரதேச சபைகளை நகர சபைகளாகத் தரமுயர்த்த வேண்டும். அதேநேரத்திலே கிளிநொச்சி மாவட்டத்தின் கரைச்சிப் பிரதேச சபை பாரிய பரப்பளவான பிரதேசத்தைக் கொண்டிருப்பதால் அதை இரண்டு நிர்வாகப் பிரிவுகளாக அமைக்க வேண்டும் என்பதையும் நான் இங்கு வலியுறுத்துகின்றேன். இவற்றுக்கான முன்மொழிவுகள் ஏற்கெனவே அமைச்சின் கவனத்துக்குக் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கின்றன.

அடுத்ததாக, பொது நிர்வாக, உள்நாட்டலுவல்கள் அமைச்சுடன் சம்பந்தப்பட்ட சில கருத்துக்களைக் குறிப்பிட விரும்புகின்றேன். பொது நிர்வாகத்துறையைப் பொறுத்தவரையில், கடந்த காலங்களிலே அந்தத் துறை சார்ந்தவர்கள் வடக்கில் மிகவும் நெருக்கடிமிக்க பல்வேறு சவால்களைச் சந்தித்தனர். அதாவது யுத்த கால நெருக்கடிகள்

அவர்களுக்கு மிகுந்த சவால்களை ஏற்படுத்தியிருந்தன. பின்னர் அகதிகள் பிரச்சினை இன்னொரு விதமான சவால்களைத் தந்தன. அதேநேரம், மீள்குடியேற்றக் கால நெருக்கடிகள் வேறொரு விதமான சவால்களை அவர்களுக்கு ஏற்படுத்தின. ஆனால், இந்த மூன்று வகையான நெருக்கடிகளையும் சவால்களையும் கடந்துவந்த இத்துறையினர் இன்று நிமிர்ந்து நிற்கின்றனர். நெருக்கடியான காலத்தில் குறைந்தளவு எண்ணிக்கையான உத்தியோகத்தார்கள் மற்றும் மிகக் குறைந்த வளங்களுக்கு மத்தியிலும் மிகப்பெரும் சேவையாற்றிய இவர்களை நான் இந்த மன்றில் பாராட்ட விரும்புகின்றேன். இதில் முக்கியமானது மீள்குடியேற்றக் காலத்தில் அவர்கள் ஆற்றிய பணியாகும். அதாவது, நலன்புரி நிலையங்களில் இருந்த இலட்சக்கணக்கான மக்களை அவர்களுடைய சொந்த இடங்களில் குடியமர்த்த வேண்டும் என்ற அரசாங்கத்தின் மேலான நோக்கத்தை நிறைவேற்றி, அந்த மக்களின் துயரைத் துடைப்பதில் இவர்கள் அர்ப்பணிப்புடன் சேவையாற்றியுள்ளனர். இந்தக் காலகட்டத்தில் இவர்கள் எம்முடனும் இணைந்து பல பணிகளைச் செய்துள்ளனர். அப்போதெல்லாம் அவர்களிடத்தில் அர்ப்பணிப்புடன்கூடிய சேவையுணர்வை நான் பார்த்திருக்கின்றேன். அதேநேரம் மீள்குடியேற்றம் நடைபெற்ற பகுதிகளில் துரித அபிவிருத்தி மற்றும் மக்களின் வாழ்வில் இயல்புநிலை நோக்கிய வளர்ச்சி ஏற்பட இந்த ஊழியர்கள் ஆற்றிய பெரும் பங்களிப்பு பாராட்டத்தக்கது. அரசாங்கத்தின் திட்டங்களை வெற்றிகரமாக நடைமுறைப்படுத்துவதில் பெரும்பாலான உத்தியோகத்தார்கள் முழுமையாக உழைத்துள்ளனர். எனினும், அவ்வாறில்லாத ஒருசாரார் தங்கள் மனப்பாங்கில் மாற்றங்களை ஏற்படுத்தி, பாதிக்கப்பட்ட மக்களின் நலன்சார்ந்த விடயங்களிலும் அவர்களுடைய எதிர்காலத்திலும் அக்கறை செலுத்திச் செயற்பட வேண்டுமெனக் கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் மேற்கொள்ளப்பட்டு வரும் அபிவிருத்தி நடவடிக்கைகளை முன்னெடுத்துச் செல்வதற்கு அங்கே ஆளணிப் பற்றாக்குறை மிகப்பெரிய பிரச்சினையாக இருக்கின்றது. அங்குள்ள ஆளணி வெற்றிடங்களை உடனடியாக நிரப்புவதற்கான நடவடிக்கையைப் பொது நிர்வாக, உள்நாட்டலுவல்கள் அமைச்சு மேற்கொள்ள வேண்டும். அங்கே இன்னும் 134 கிராம சேவையாளர்கள் நியமிக்கப்பட வேண்டியுள்ளனர். அத்துடன், நிர்வாக கிராம சேவையாளர்கள் - Supra Grade GS 8 பேர் மேலதிகமாகத் தேவைப்படுகின்றனர். யாழ். மாவட்டச் செயலகத்துக்குத் தொழில்நுட்ப உத்தியோகத்தார்கள் 18 பேரும், அதிசிறப்பு முகாமைத்துவ உதவியாளர்கள் 11 பேரும், பொது முகாமைத்துவ உதவியாளர்கள் 200 பேரும் மேலும் தேவைப்படுகின்றனர். குறிப்பாக, 06.04.2011 முதல் தரமுயர்த்தப்பட்ட நெடுந்தீவு, ஊர்காவற்றுறை, காரைநகர், மருதங்கேணி ஆகிய அலுவலகங்களில் பற்றாக்குறையாகவுள்ள ஆளணி வளம் சீர்செய்யப்பட வேண்டும். தற்பொழுது அரசாங்கத்தினால் துரிதகதியில் மேற்கொள்ளப்பட்டுவரும் புனரமைப்புப் பணிகளையும் அபிவிருத்திப் பணிகளையும் மேற்பார்வை செய்வதற்கு நான் முன்னர் குறிப்பிட்டுள்ள தொழில்நுட்ப உத்தியோகத்தர்களை நியமனம் செய்வதற்கான நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட

வேண்டும். அதேவேளை நெடுந்தீவு, வேலணை, பருத்தித்துறை, மருதங்கேணி தவிர்ந்த ஏனைய 11 பிரதேச செயலாளர்களுக்கான விடுதிகள் நிர்மாணிக்கப்பட வேண்டியுள்ளன. தற்போது அரசு சேவைக்கு உள்வாங்கப்பட்டுள்ள பட்டதாரிப் பயிலுநர்களுக்கு அலுவலக நடைமுறை, அலுவலக முகாமைத்துவம், அலுவலக நிதி நடைமுறை போன்ற துறைகளில் போதிய பயிற்சிகள் வழங்குவதற்கான ஏற்பாடுகளையும் அமைச்சு செய்துதர வேண்டும்.

இவ்வாறு கிளிநொச்சி மாவட்டத்திலும் பல தேவைகள் உள்ளன. அங்கே 38 கிராம சேவையாளர்களுக்கான வெற்றிடங்கள் நிரப்பப்படாமல் உள்ளன. புவியியல் ரீதியாக பல வசதிக்குறைபாடுகளையுடைய இந்த மாவட்டத்தில் ஒரு கிராம சேவையாளர் இரண்டு பிரதேசங்களை நிர்வகிப்பது என்பது மிகவும் சிரமமானது. இதனால் மக்கள் தங்களுக்கு வேண்டிய சேவைகளைத் திருப்தியாகப் பெற்றுக்கொள்ள முடியாதிருக்கின்றனர். அங்கே தொழில்நுட்ப உத்தியோகத்தார்கள் எவரும் நியமிக்கப்படாத நிலையே காணப்படுகின்றது. தொழில்நுட்ப உத்தியோகத்தார்கள் மொத்தம் 7 பேர் அங்கு நியமிக்கப்பட வேண்டும். அத்துடன், இன்னும் 131 பட்டதாரிப் பயிலுநர்களை நியமிக்கவும் அவர்களுக்கான பயிற்சிகளை வழங்கவும் நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட வேண்டும்.

தற்போது கிளிநொச்சி மாவட்டத்தில் இலங்கை நிருவாக சேவை தரத்திலுள்ள உத்தியோகத்தார்களே இங்குள்ள 4 பிரதேச செயலாளர் பிரிவுகளிலும் கடமையாற்றி வருகின்றனர். இவர்களுக்கு பிரதேச செயலாளர்களாகப் பதில் நியமனம் வழங்க நடவடிக்கை எடுக்கப்பட வேண்டும். அத்துடன், உதவிப் பிரதேச செயலாளர்கள் 4 பேரும், கணக்காளர்கள் 4 பேரும் புதிதாக நியமிக்கப்பட வேண்டும். மேலும், நிர்வாக கிராம சேவையாளர்கள் 4 பேரை நியமனம் செய்ய வேண்டியுள்ளது.

பச்சிலைப்பள்ளி, பூநகரி, கண்டாவளை ஆகிய பிரதேச செயலாளர் பிரிவுகளுக்கு தலா ஒரு வாகனம் பொதுத் தேவைப் பயன்பாட்டுக்காக வழங்கப்பட வேண்டும். கண்டாவளைப் பிரதேச செயலகம் நிர்மாணம் செய்யப்பட வேண்டும். நீண்ட காலமாக இங்கு பிரதேச செயலகம் நிர்மாணிக்கப்படாத நிலையில் தற்காலிகமான இடத்திலேயே அது இயங்கிக்கொண்டிருக்கின்றது என்பதையும் இங்கு குறிப்பிட விரும்புகின்றேன். பிரதேச செயலாளர்களுக்கும் மாவட்டச் செயலகத்துக்கும் உத்தியோகத்தார் விடுதிகள் அமைக்கப்பட வேண்டும். கரைச்சி பிரதேச செயலாளர் பிரிவும் அதுபோல் சாவகச்சேரி - தென்மராட்சி பிரதேச செயலாளர் பிரிவும் பிரிக்கப்பட வேண்டும்" என்ற கோரிக்கை அந்தப் பிரதேச மக்களால் நீண்டகாலமாக விடுக்கப்பட்டு வருகின்றது. நாங்கள் இதுதொடர்பான முன்மொழிவுகளையும் சமர்ப்பித்திருக்கின்றோம். இதுவிடயத்தில் அமைச்சு துரித நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கின்றேன். ஏனெனில், இவை பெரும் பிரதேசங்கள் என்பதாலும் அதிகளவு கிராம சேவையாளர் பிரிவுகளை உள்ளடக்கியதாலும் மக்கள் தங்களுடைய தேவைகளை இந்தப் பிரதேச செயலாளர் பிரிவுகளுக்குச் சென்று பெற்றுக்கொள்வதில் தொடர்ச்சியாகவே சிரமங்களை எதிர்நோக்கிய வண்ணம் உள்ளனர். ஆகவே, கரைச்சிப் பிரதேச செயலாளர் பிரிவை அக்கராயன் - கரைச்சி என இரண்டு பிரிவுகளாகவும், சாவகச்சேரி - தென்மராட்சி பிரதேச செயலாளர் பிரிவு தென்மராட்சி கிழக்கு மற்றும் மேற்கு என இரண்டு பிரிவுகளாகவும் ஆக்கித் தருமாறு கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

அடுத்ததாக, மீள்குடியேற்றம் தொடர்பாகவும் சில விடயங்களையும் இங்கு குறிப்பிட விரும்புகின்றேன். மீள்குடியேற்றத்தைப் பொறுத்தவரையில் நாம் அதிகமாகச் சாதித்துள்ளதாகவே நான் கருதுகின்றேன். போர் முடிந்து 3 ஆண்டுகளுக்குள் 95 சதவீதமான இடங்களில் மீள்குடியேற்றம் வெற்றிகரமாகச் செய்யப்பட்டுள்ளது. இதற்காக நாம் கடுமையாக உழைத்துள்ளோம். இன்று மீள்குடியேற்றம் நடந்த பகுதிகளில் உட்கட்டமைப்பு வசதிகள் மேம்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன. மக்களுக்குரிய வீடமைப்புப் பணிகளும் வாழ்வாதாரத்தை ஏற்படுத்தும் நடவடிக்கைகளும் தொடர்ச்சியாக நடைபெற்று வருகின்றன. கடுமையான பாதிப்பைச் சந்தித்தவர்களைத் தவிர்த்து, ஏனையவர்கள் இயல்பு வாழ்வில் காலூன்றியுள்ளனர். கடுமையான பாதிப்பைச் சந்தித்தவர்களை நாம் சிறப்புத் திட்டங்களுக்குள் உள்வாங்கி, அவர்களையும் மேம்படுத்த வேண்டியுள்ளது. இதற்கென ஒரு சிறப்புத் திட்டத்தை மீள்குடியேற்ற அமைச்சு உருவாக்க வேண்டும் எனக் கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

கண்ணிவெடி அகற்றும் பணிகள் துரிதப்படுத்தப்பட்டு, படையினரின் பயன்பாட்டில் இருந்த பகுதிகளை அவர்களின் ஒத்துழைப்புடன் விடுவித்து, மக்கள் அவரவர் பகுதிகளில் மீண்டும் மீள்குடியமர்த்தப்பட்டு வருகின்றனர். இன்று இவ்வாறு மீள்குடியேறிய மக்களின் முகங்களில் தெரியும் மகிழ்ச்சியானது இந்த அரசாங்கத்தின் மீள்குடியேற்ற நடவடிக்கைகளின் வெற்றியையே வெளிப்படுத்துகின்றது. ஆனால், இன்னும் ஐந்து சதவீதமான இடங்களில் மக்களின் மீள்குடியேற்றத்தைச் சாத்தியப்படுத்த வேண்டியுள்ளது. வலி. வடக்கில் ஒரு பகுதியிலும் கிளிநொச்சி மாவட்டத்தில் முகமாலை, வேம்பொடுகேணி போன்ற கிராம சேவையாளர் பிரிவுகளிலும் மக்கள் மீள்குடியேற்றம் செய்யப்படவேண்டியுள்ளனர். இந்த இடங்களில் மக்களை விரைவில் மீள்குடியேற்ற முடியும் என்ற நம்பிக்கையும் எங்களுக்கு இருக்கிறது.

இதேநேரம், கேப்பாப்பிலவு மக்களை அவர்களுடைய சொந்தக் கிராமத்திலேயே மீள்குடியேற்றம் செய்ய வேண்டும். தங்களுடைய சொந்த ஊரிலேயே வாழ விரும்பும் அந்த மக்களின் உணர்வை மதித்து, அதற்கு இடமளிக்க வேண்டும். அவர்களது சொந்தக் கிராமத்துக்கு அண்மையில் அவர்களை அகதி நிலையில் வாழ வைத்திருப்பதை நாம் எந்தச் சந்தர்ப்பத்திலும் ஏற்றுக்கொள்ளமுடியாதென்பதையும் இங்கே வலியுறுத்துகின்றேன்.

அமைதிக்கு எதிராகச் சிந்திப்போர் எப்போதும் மீள்குடியேற்றத்துக்குத் தடையாகவும் தாமதப்படுத்து வோராகவும் இருப்பது வேதனையளிப்பதாக இருக்கிறது. மக்களை மீள்குடியேற்றம் செய்வதற்கான சூழலை உருவாக்குவதற்குப் பதிலாக, அங்கு இராணுவத்தின் தேவையை நீடிக்கும் எண்ணத்தை உருவாக்குவதே சில அரசியல்வாதிகளின் நோக்கமாக உள்ளது. இதையே சில ஊடகங்களும் செய்து வருகின்றன. ஆகவே, இந்தப் போக்கினை இந்தத் தரப்புகள் மீள்பரிசீலனை செய்ய வேண்டும் என்று மீள்குடியேற்றத்துக்காகக் காத்துக்கொண்டிருக்கும் மக்களின் சார்பாக நான் கேட்டுக்கொள்கின்றேன். இதேவேளை, மீள்குடியேற்றத்துக்கு முழுமையான அர்ப்பணிப்புடன் பணியாற்றிவரும் கண்ணிவெடி அகற்றும் பணியாளர்களை நான் இந்த மன்றிலே பாராட்டி, அவர்களைக் கௌரவப்படுத்துகிறேன். மீள்குடியேற்றத்தைச் சாத்தியப்படுத்துவதில் கண்ணிவெடி அகற்றும் பணியாளர்களுடைய பங்களிப்பு அளப்பரியது. மிகவும் ஆபத்தும் சவால்கள் நிறைந்ததுமான இப்பணியை அவர்கள் தொடர்ந்தும் செய்து வருகின்றனர்.

[ஒரு இரவுக்குப் பின்னர்]

இன்னும் இரண்டு ஆண்டுகளில் மீள்குடியேற்றப்பட்ட மக்களும் ஏனைய மக்களைப் போன்று தங்களை முன்னேற்றிக்கொள்வார்கள் என்ற நம்பிக்கை எனக்குண்டு. அந்த மக்களுடன் ஒன்றித்து வாழ்ந்துகொண்டிருப்பவன் என்ற வகையில் இந்த மகிழ்ச்சிகரமான செய்தியை இந்த மன்றிலே தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகிறேன். அதற்காக மீள்குடியேறிய மக்கள் வாழ்கின்ற பகுதிகளில் தொழில்துறைகளை உருவாக்குவதற்கு அரசு, அரசு சார்பற்ற, தனியார் மற்றும் புலம்பெயர் சமூகத்தினர் ஒத்துழைக்க வேண்டும் என்பதையும் நான் இங்கு வலியுறுத்தி, மீள்குடியேற்றத்தின் வெற்றிகரமான செயற்பாட்டுக்கும் அந்த மக்களின் மேம்பாட்டுக்கும் ஒத்துழைப்பு வழங்கிய மேதகு ஜனாதிபதி அவர்களுக்கும் 'வடக்கின் வசந்தம்' திட்டத்துக்கூடாக எமக்கு ஒத்துழைப்பு வழங்கிய பொருளாதார அபிவிருத்தி அமைச்சர் மாண்புமிகு பெஸில் ராஜபக்சை அவர்களுக்கும் மீள்குடியேற்ற அமைச்சர் அவர்களுக்கும் மீள்குடியேற்ற பிரதி அமைச்சர் அவர்களுக்கும் மற்றும் சம்பந்தப்பட்ட சகல துறையினருக்கும் எனது நன்றியைத் தெரிவித்து, விடைபெறுகின்றேன். வணக்கம்.

பாபுசாமிநாதன்

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

The next speaker is the Hon. A. Vinayagamoorthy. Before he starts, the Hon. Deputy Chairman of Committees will take the Chair.

அதன் பிறகு, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் [மாண்புமிகு முருகேசு சந்திரகுமார்] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY SPEAKER left the Chair, and MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [THE HON. MURUGESU CHANDRAKUMAR] took the Chair.

[2.37 p.m.]

ஒரு பி. வினாயகமூர்த்தி

(மாண்புமிகு அ. வினாயகமூர்த்தி)

(The Hon. A. Vinayagamoorthy)

Hon. Deputy Chairman, thank you very much for giving me an opportunity to speak during the Committee Stage Discussion. Before I speak on the subjects, I want to bring up an important matter, which is troubling the Tamil community in Colombo and other places, to the notice of this august Assembly. Last week, the Colombo Municipal Council passed a Resolution to change the name "57th Lane" to "Colombo Tamil Sangam Lane" and it was gazetted. But, somebody had intervened and prevented it. We are very much worried about it. Is this the way you want to reconcile?

Sir, the main and the serious problem worrying the Tamils in Sri Lanka is resettlement. According to the President, 95 per cent of the displaced people have been resettled. That is incorrect. Nimalka Fernando, a social worker attached to an NGO, says that only one-third of the people who were displaced as a result of the war have been resettled in their own places. Though the President has told the UN Assembly that 95 per cent of those people

have been resettled, still there are a lot of people to be resettled. The United Nations has reported that in the Districts of Jaffna, Kilinochchi and Mullaitivu, 117,888 persons have not yet been permanently resettled and further in the North, the resettled people, since they have no houses, are staying with their friends and relatives. Persons numbering 18,589 from Vavuniya, 4,928 persons from Mannar and 94,371 persons from Jaffna have not yet been permanently resettled.

In Valikamam North, many persons have registered themselves in the DS Office, Tellippalai for resettlement. In the Grama Niladhari Division of Palai Veemankamam North GN Division No. J/236, there are 1,502 family members; in Palai Veemankamam South GN Division No. J/237, there are 1,518 family members; in Kadduvan GN Division No. J/238, there are 631 family members; in Kadduvan West GN Division No. J/239, there are 733 family members; in Varuthalaivilan GN Division No. J/241, there are 1,063 family members; in Kurumpasiddy East GN Division No. J/243, there are 1,848 family members; in Vasavilan East GN Division No. J/244, there are 944 family members; in Vasavilan West GN Division No. J/245, there are 1,450 family members; in KKS West GN Division No. J/233, there are 663 family members; in KKS Centre GN Division No. J/234, there are 1,097 family members; in KKS South GN Division No. J/235, there are 571 family members; in Thenmylai GN Division No. J/240, there are 775 family members; in Kurumpasiddy GN Division No. J/242, there are 654 family members; in Myliddy North GN Division No. J/246, there are 3,271 family members; in Thaiyiddy East - G.N. Division No. J/247 - there are 699 family members; in Myliddithurai South GN Division No. J/248, there are 745 family members; in Thaiyiddy North GN Division No. J/249, there are 859 family members; in Thaiyiddy South GN Division No. J/250, there are 1,608 family members; Myliddithurai North GN Division No. J/251, there are 1,521 family members; in Palaly South GN Division No. J/252, there are 1,232 family members; in Palaly East GN Division No. J/253, there are 1,806 family members, in Palaly North GN Division No. J/254, there are 1,652 family members; in Palaly North-West G.N. Division No. J/255, there are 611 family members and in Palaly West GN Division No. J/256, there are 817 family members who have registered themselves. Altogether, there are 28,270 persons who have got themselves registered in the DS Office and have been waiting for the last 25 years to go and resettle in their own places.

In Myliddy - "KP" is also from Myliddy South - nearly 5,500 persons are staying with their relatives and in makeshift huts at Maruthanarmadam and in some other camps. They have been waiting for the last 25 years to go back to Myliddy. When I went to Point Pedro, I met a lady and she told me, "For the last 20 years, I have been staying with relatives. Let me, at least, die in Myliddy". I do not know why the Security Forces are putting up a fence across the lands from Kadduvan to Koddakapulam.

මේ රටේ දහතුන් ලක්ෂයක් වන රාජ්‍ය සේවකයන් පාලනය වෙන්නේ රාජ්‍ය පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයෙන් අද මේ රජයේ පරිපාලන සේවය පිළිබඳව - රජයේ සේවකයන්ගේ වැටුප් පිළිබඳව, ඔවුන්ගේ සේවා කාලය පිළිබඳව, ඔවුන්ගේ අනෙකුත් අවශ්‍යතාවන් පිළිබඳව - විමර්ශනයක් කිරීමට කමිටුවක් පත් කරලා තිබෙනවා. එම Public Management Reform කමිටුව ඉදිරි සතිය, දෙක ඇතුළදී බොහෝ විට ඒ වාර්තාව ඉදිරිපත් කරයි කියලා මා හිතනවා. මේ අතරතුරම තිබෙන මතයක් තමයි, රාජ්‍ය සේවකයන්ට යම් යම් දක්ෂතාවලි, පුහුණු තිබුණත්, රාජ්‍ය



கௌரவ பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, மேதகு ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ச அவர்கள் நிதியமைச்சர் என்ற அடிப்படையில் சமர்ப்பித்துள்ள எட்டாவது வரவு செலவுத் திட்டத்தின் குறுநிலை விவாதத்தில் பங்குபற்றி உரையாற்றுவதற்கு எனக்குச் சந்தர்ப்பம் அளித்ததைக்



முதற்கண் நன்றி தெரிவிக்கின்றேன். சமூகத்தின் பல மட்டத்தினருடன் ஆலோசனைகளை நடத்தி இவ்வரவு செலவுத் திட்டத்தைத் தயாரித்துள்ளதாகவும் அது பயன்பாடுடையது என்றும் அரசு தரப்பினர் கருத்துக்களை முன்வைத்துள்ளனர். வரவு செலவுத் திட்டத்தின் நல்ல அம்சங்களை வரவேற்கும் அதேவேளையில், அதன் குறைபாடுகளை ஆக்கபூர்வமாக விமர்சித்து, உரிய கருத்துக்களை முன்வைப்பதும் பொறுப்புள்ள எதிர்க்கட்சியின் கடமை என்ற அடிப்படையில், எனது கருத்துக்களை இந்த அவையில் முன்வைக்கின்றேன்.

கிளிநொச்சி, முல்லைத்தீவு மாவட்டங்களில் மீள்குடியேறியுள்ள மக்களின் வாழ்க்கை நிலைமை தொடர்ந்தும் அவலம் நிறைந்ததாகவே காணப்படுகின்றது. இவர்களுக்குரிய அடிப்படை வசதிகள் இன்னமும் பூரணமாகச் செய்து கொடுக்கப்படவில்லை. யுத்தத்தின்போது உயிர்களையும் உடமைகளையும் இழந்த தமிழ் மக்கள் மீள்குடியேற்றம் என்ற பெயரில் சொந்த இடங்களுக்கு அனுப்பப்பட்டபோதிலும் அவர்களுக்கான அடிப்படை வசதிகள் பூரணமாகச் செய்து கொடுக்கப்படவில்லை. மீள்குடியேறிய மக்களுக்கு குடியிருக்க வீடுகளற்ற நிலையும் தமது வாழ்வாதாரத்தைக் கட்டியெழுப்புவதற்குத் தொழிலற்ற நிலையும் காணப்படுகின்றது. இடம்பெயர்ந்த வட பகுதி மக்களுக்கு 50 ஆயிரம் வீடுகளைக் கட்டிக்கொடுக்க இந்திய அரசாங்கம் முன்வந்துள்ளபோதிலும் இன்னமும் அந்தத் திட்டம் பூரணப்படுத்தப்படவில்லை. இதுவரை 1000 வீடுகள் மட்டுமே அமைக்கப்பட்டுள்ளன. எஞ்சிய 49,000 வீடுகளையும் எப்போது அமைத்து முடித்து மக்களுக்கு வழங்கப்போகின்றீர்கள்? மீள்குடியேறிய மக்கள் வீடுகளின்றி அவலப்படும் நிலையில் இந்த வீடமைப்புத் திட்டத்தை விரைவில் பூர்த்தி செய்ய நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும்.

முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தில் கடைசியாக மீள்குடியேற்றம் செய்யப்பட்டுள்ள மக்கள் பெரும் கஷ்டங்களை அனுபவித்து வருகின்றனர். குறிப்பாக கேப்பாப்பிலவு, புதுக்குடியிருப்பு பிரதேசங்களில் உள்ள மந்துவில், மல்லிகைத்தீவு, சிவபுரம், ஆனந்தபுரம் ஆகிய பகுதிகளைச் சேர்ந்த மக்களே பல்வேறு சிக்கல்களை எதிர்நோக்கி வருகின்றனர். கேப்பாப்பிலவு பகுதி மக்கள் அவர்களது சொந்த இடங்களில் மீள்குடியேற்றப்படவில்லை. மாறாக, சீனியாமோட்டை என்ற பகுதியில் குடியேற்றப்பட்டுள்ளனர். மெனிக்பாம் முகாமினை மூடுவதற்காக அங்கு எஞ்சியிருந்த கேப்பாப்பிலவு மக்கள் மீள்குடியேற்றம் என்ற பெயரில் அவசர அவசரமாக அழைத்து வந்து சீனியாமோட்டை காட்டுப்பகுதியில் அநாதரவாக விடப்பட்டுள்ளார்கள். இந்த மக்களுக்கு இன்னமும் அடிப்படை வசதிகள் செய்து கொடுக்கப்படவில்லை. தற்போது இந்த மக்கள் தங்களைக் கேப்பாப்பிலவில் மீளக் குடியேற்றுமாறு கோரி வருகின்றனர். -[இடையீடு] நீங்கள் மீள்குடியேற்ற பிரதி அமைச்சர்தானே! அப்பிரதேசத்தில் இன்னமும் எவ்வளவோ குறைபாடுகள் இருக்கின்றன. [இடையீடு] சரி, சரி. நீங்கள் உங்களுக்கென ஒதுக்கப்பட்டுள்ள நேரத்தில் கதையுங்கள்! இடம்பெயர்ந்த மக்களைச் சொந்த இடங்களில் குடியேற்றவேண்டியது அரசாங்கத்தின் கடமையாகும். இவ்விடயம் தொடர்பில் அம்மக்கள் வழக்குத் தாக்குதல் செய்வதற்குத் திட்டமிட்டுள்ளனர்.

புதுக்குடியிருப்பு பகுதியில் கடைசியாக மீள்குடியேற்றப்பட்டுள்ள மக்கள் எந்தவிதமான அடிப்படை வசதிகளும் அற்றவர்களாக இருக்கின்றார்கள். இவர்களது காணிகளில் முழுமையாக கண்ணிவெடிகள் அகற்றப்படவில்லை. பற்றைகளாக இருக்கின்ற காணிகளைத்

துப்புரவு செய்யும்போது வெடிப்பொருட்கள் கண்டெடுக்கப்படுகின்றன. பின்னர் அதுபற்றி இராணுவத்தினருக்குத் தெரிவித்து அவர்கள் மூலமாக இவற்றை அகற்றுகின்றார்கள். சில வாரங்களுக்கு முன்னர் ஆனந்தபுரம் பகுதியில் மண்ணில் விளையாடிக்கொண்டிருந்த நிஷாந்தினி என்ற 10 வயதுச் சிறுமி குண்டொன்று வெடித்ததில் அந்த இடத்திலேயே பலியானார். இந்தக் குண்டுவெடிப்பின் சிதறலினால் இடுப்பில் காயமடைந்த அவரது மூத்த சகோதரி சிகிச்சை பெற்று வருகின்றார். இது போன்ற சம்பவங்கள் மேலும் இடம்பெறலாம் என்று அங்குள்ள மக்கள் அஞ்சுகின்றார்கள். ஏனெனில், வீடுகளைச் சுற்றிலும் கிணறுகளைச் சுற்றிலுமே கண்ணிவெடிகள் அகற்றப்பட்டிருப்பதாக கண்ணிவெடி அகற்றும் பணியாளர்கள் தெரிவித்துள்ளனர். முழுமையாக கண்ணிவெடிகளை அகற்றுவதற்குரிய நேரமும் சந்தர்ப்பமும் அதிகாரிகளினால் தங்களுக்கு வழங்கப்படவில்லை எனவும் மீள்குடியேற்றம் செய்யவேண்டும் என்பதற்காக அவசர அவசரமாகக் கண்ணிவெடிகளை அகற்றுமாறு தாங்கள் நிர்ப்பந்திக்கப்பட்டிருந்ததாகவும் அவர்கள் கூறுகின்றார்கள்.

இந்த மக்கள் கூடாரங்கள் மற்றும் தகரக் கொட்டில்களிலேயே வாழ்கின்றார்கள். மழை பெய்கையில் மழைநீர் வெள்ளமாகக் கொட்டில்களுக்குள் வருவதனால் ஈரலிப்பான நிலத்தில் பிள்ளைகளை வைத்துக்கொண்டு இருப்பது சிரமமாக இருக்கின்றது. காணிகளில் கழிப்பறைகள் இல்லாத காரணத்தினால், கண்ணிவெடிகள் இருக்கக்கூடும் என்ற பெரும் அச்சத்துடனேயே இவர்கள் இயற்கைக் கடன்களைப் பூர்த்தி செய்வதற்காகப் பற்றைக் காடுகளுக்குள் செல்கின்றனர். இவர்களுக்குத் தற்காலிக வீடுகளை அமைப்பதற்கான எந்த நடவடிக்கையும் எடுக்கப்படவில்லை. அத்துடன் மெனிக்பாம் முகாமிலிருந்து சென்றுள்ளவர்களுக்கு நிவாரண உதவிகள் வழங்கப்பட்டபோதிலும், உறவினர்கள் நண்பர்களது வீடுகளிலிருந்து மீள்குடியேற்றத்துக்காகச் சென்றவர்களுக்கு இன்னமும் எந்தவித உதவியும் வழங்கப்படவில்லை. அரசாங்கம் பிரதேச செயலகத்தினூடாக இரண்டேயிரண்டு தென்னம்பிள்ளைகளை மட்டுமே அவர்களுக்கு வழங்கியுள்ளது. காணிகளுக்கு வேலிகள் இல்லாமையால் மக்கள் எல்லைகள் தெரியாத நிலையில் உள்ளனர். அங்கு கட்டாக்காலி மாடுகள் கண்டபடி திரிகின்றன. இந்த நிலையில் அம்மக்கள் அரசாங்கம் கொடுத்துள்ள தென்னம்பிள்ளைகளைக்கூட இடம் தேடி நாட்ட முடியாத நிலையிலுள்ளனர்.

புதுக்குடியிருப்பு வைத்தியசாலையைப் புதிதாக நிர்மாணிக்கும் பணிகள் ஆமை வேகத்தில் நடைபெறுகின்றன. இதனால் தொலைவிலுள்ள கைவேலி சுகாதார நிலையத்தில் தற்காலிகமாக இயங்குகின்ற வைத்தியசாலைக்கே மக்கள் செல்ல வேண்டியுள்ளது. அங்கு ஒரேயொரு வைத்தியர் மாத்திரமே பணி செய்கின்றார். மற்றுமொரு பெண் வைத்தியர் பிரசவ விடுமுறையில் இருக்கின்றார். இந்த மக்களின் வைத்திய தேவையைப் பூர்த்தி செய்வதற்கான அடிப்படை விடுதி வசதிகள், தாதிகள், சிறுநீர்வெளிகள் மற்றும் வைத்தியர்களுக்கான பற்றாக்குறை மோசமாக நிலவுகின்றது. புதுக்குடியிருப்புப் பகுதியில் மக்கள் தற்போது மீளக் குடியேற்றப்பட்டுள்ளபோதிலும் அங்குள்ள பாடசாலைகள் இன்னமும் புனரமைக்கப்படவில்லை. கட்டிடங்கள் அனைத்தும் போரில் அழிந்துள்ளன. அங்கு பத்துக்கும் மேற்பட்ட பாடசாலைகள் இயங்கத் தொடங்கியிருந்தாலும் இந்தப் பாடசாலைகளில் போதிய கட்டிட வசதிகளோ, வகுப்பறை வசதிகளோ இல்லை. இடிபாடுற்ற கட்டிடங்களுக்குள் இருந்து மாணவர்கள் கல்வி கற்கும் நிலை

[மே 1975 லேயுள்ள லேண்டிங் லேண்டிங்]

அங்கு காணப்படுகின்றது. பல பாடசாலைகளில் கிடுகினால் வேயப்பட்ட கொட்டைகளிலேயே கற்றல் செயற்பாடுகள் நடைபெற்று வருகின்றன. அப்பகுதியிலுள்ள பாடசாலைகளைப் புனரமைப்பதற்கு அரசாங்கம் நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும். அத்துடன் அங்கு தளபாட வசதியும் கிடையாது; ஆசிரியர்களுக்கான பற்றாக்குறையும் நிலவுகின்றது. ஆசிரியர்களும் மீள்குடியேறி குடும்பங்களுடன் வாழ்கின்றார்கள். அவர்கள் அரசு ஊழியர்கள் என்பதனால் எந்தவிதமான உதவியும் அவர்களுக்குக் கிடையாது. பத்து மாத சம்பளப் பணத்தை முற்கொடுப்பனவாகக் கடனாகப் பெறும் திட்டம் இருக்கின்றபோதிலும் முல்லைத்தீவு கல்வி வலயத்தில் இது நடைமுறைப்படுத்தப்படுவதில்லை. இதற்கு, நிதி இல்லையென்று சாட்டு சொல்லப்படுகின்றது. இதேபோன்று போரினால் பாதிக்கப்பட்ட இந்த ஆசிரியர்களின் ஆவணங்கள் மற்றும் தனிப்பட்ட கோவைகள் அழிந்துள்ளதனால் இவர்களுக்குரிய சம்பள உயர்வு, பதவி உயர்வுக்கேற்ற கொடுப்பனவுகள் மற்றும் அவற்றில் நிலுவையாக உள்ள கொடுப்பனவுகள் என்பன வழங்கப்படுவதில்லை. இவற்றுக்கெல்லாம் நிதி இல்லையென்ற காரணமே கூறப்பட்டுத் தட்டிக்கழிக்கப்படுகின்றது. இதனால் இங்குள்ள ஆசிரியர்கள் பெரும் சிரமங்களுக்கும் வசதியீனங்களுக்கும் மத்தியிலேயே பணியாற்றி வருகின்றார்கள். ஏனைய அரசு ஊழியர்களின் நிலைமையும் இந்த வகையிலேயே இருக்கின்றது.

அந்த வகையில், "மீள்குடியேற்றம் செய்யப்பட்டுவிட்டது; மீள்குடியேறியவர்கள் நன்றாக வாழ்கின்றார்கள்" என்பது பொய் பிரசாரமாகவே மேற்கொள்ளப்படுகின்றது. உண்மையில் அந்த மக்கள் அவலங்களுக்கும் கஷ்டங்களுக்கும் மத்தியிலேயே வாழ்ந்து வருகின்றனர். வரவு செலவுத் திட்டத்தில் கஷ்டப் பிரதேச மாணவர்களுக்குச் சீருடை மற்றும் பாதணிகள் வழங்கப்படுமென்று தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. இது யுத்தத்தினால் பாதிப்புக்குள்ளான வடக்கு, கிழக்கு மாணவர்களுக்கே அதிகமாக வழங்கப்பட வேண்டும். வடக்கில் யுத்தப் பாதிப்புக்குள்ளான மக்கள்மீது முக்கிய கவனம் செலுத்தி, அவர்களுக்கென விசேட திட்டங்களைச் செயற்படுத்த அரசாங்கம் முன்வர வேண்டும்.

யுத்தம் முடிவடைந்து மூன்றரை வருடங்கள் முடிந்துவிட்டபோதிலும் வடக்கிலுள்ள பெருமளவிலான மக்கள் யுத்தத்தில் படுகாயமடைந்து, தமது உடல்களில் துப்பாக்கிச் சன்னங்கள், 'ஷெல்' துண்டுகள் போன்ற உலோகச் சிதறல்களைத் தாங்கி அவஸ்தைப்பட்டு வாழ்ந்து வருகின்றனர். உரிய வைத்திய வசதிகள் இன்மையால் எதிர்காலம் சூனியமான நிலையில் இருக்கும் இவர்களது விபரங்களைச் சேகரித்து, உரிய வைத்திய வசதிகளைச் செய்துகொடுக்க அரசாங்கம் நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும்.

இந்த வரவு செலவுத்திட்ட விவாதத்தில் 13ஆவது திருத்தம் பற்றிய சர்ச்சை முதலிடம் பெற்றுள்ளது. 13ஆவது திருத்தம் இரத்துச் செய்யப்படவேண்டுமென்று சில அமைச்சர்கள் நாடளாவிய ரீதியில் பிரசாரத்தை மேற்கொண்டுள்ள பின்புலத்தில், மேதகு ஜனாதிபதி அவர்கள் தனது வரவு செலவுத் திட்ட உரையில் 13ஆவது

திருத்தம் பற்றிக் குறிப்பிட்ட கருத்துக்கள் காரணமாக இச்சர்ச்சை எழுந்துள்ளது. 13ஆவது திருத்தம் பல தியாகங்களின் அடிப்படையில், தமிழர் தரப்புடன் ஐக்கிய தேசியக் கட்சி நடத்திய கலந்துரையாடல்களின் பயனாக உருவானது. தமிழ் மக்களின் அபிலாஷைகளை ஏதோ ஒரு வகையில் பூர்த்தி செய்யக்கூடிய ஆரம்ப முயற்சி இதுவென்று மிதவாதத் தமிழர் தரப்பினர் ஏற்றுக்கொண்டுள்ளனர். "ஓர் அரசியல் தீர்வுக்கு இட்டுச்செல்லும் ஓர் அடிப்படை இது" என்பதும் தமிழ் அரசியல் கட்சிகளின் நிலைப்பாடாகும். அதுமட்டுமல்லாது, இன்று நாட்டில் அமுலிலுள்ள மாகாண சபை அரசியல் ஏற்பாடானது, 13ஆவது திருத்தம் ஈன்ற குழந்தை! 13ஆவது திருத்தத்தினை இரத்துச் செய்யும்போது மாகாண சபைகள் செயலிழந்துபோகும். இப்போது மாகாண அடிப்படையில் ஏதோ ஓரளவில் அதிகாரப் பங்கீடு உண்டு. 13ஆவது திருத்தத்தினை அரசியல் யாப்பிலிருந்து அகற்றினால் அதிகாரங்கள் யாவும் கொழும்பில் குவியும். இது நல்லாட்சிக்கு வழிவகுக்காது. 13ஆவது திருத்தத்தை நீக்குவது என்ற பிரசாரம், இன்று தமிழ் பேசும் மக்கள் மத்தியில் அதிருப்தியினை ஏற்படுத்தியுள்ளது. இது அரசியல் தீர்வு தொடர்பான அரசாங்கத்தின் நிலைப்பாட்டில் தமிழ் பேசும் மக்கள் மத்தியிலும் ஏன், சிங்கள மக்கள் மத்தியிலும் கூட ஒரு நியாயமான சந்தேகத்தினை ஏற்படுத்தியுள்ளது. எனினும், 13ஆவது திருத்தத்துக்குச் சில சிரேஷ்ட அமைச்சர்களின் சாதகமான நிலைப்பாடு நமக்கு நம்பிக்கை தருகின்றது. எனவே இதுபற்றி அரசாங்கம் தனது உறுதியான நிலைப்பாட்டினை இந்த அவையில் கூறக் கடமைப்பட்டுள்ளது.

வாக்களிக்கும் உரிமை ஒரு சமூகத்தின் அடிப்படை ஜனநாயக உரிமைகளில் ஒன்றாகும். பல நாடுகளில் சர்வஜன வாக்குரிமை அமுலுக்கு வருமுன்னரே நமது நாட்டில் அதனை அமுலாக்கி நாம் வரலாறு படைத்துள்ளோம். இந்த நாட்டில் 8 மாகாணங்களில் மாகாண சபைத் தேர்தல் நடைபெற்றுள்ளது. அங்குள்ள மக்கள் மாகாண சபை உறுப்பினர்களைத் தெரிவுசெய்ததன்மூலம் மாகாண முதலமைச்சர்களும் தெரிவாகி அங்கு அச்சபைகள் இயங்குகின்றன. ஆனால், தமிழ் மக்கள் பெரும்பான்மையாக வாழும் வட மாகாணத்தில் மட்டும் மாகாண சபைத் தேர்தல் நீண்ட காலமாக நடைபெறவில்லை. இது தமிழ் பேசும் மக்கள் மத்தியில் பெரும் அதிருப்தியினை ஏற்படுத்தியுள்ளது. வட மாகாண மக்களுக்குத் தமது வாக்குரிமையைப் பயன்படுத்தி மாகாண சபையை உருவாக்கும் வாய்ப்பு மறுக்கப்பட்டுள்ளது. இது ஒரு ஜனநாயக விரோத செயற்பாடாகும். வட மாகாணத்தில் பிரதேச சபைகளுக்கான தேர்தலை நடத்த முடியுமானால், ஏன், மாகாண சபைத் தேர்தலை நடத்த முடியாது? என்பதே நமது மாவட்ட மக்களின் கேள்வியாகும். வட மாகாண சபைத் தேர்தலை நடத்துவதில் காலந்தாழ்த்துவது நல்லாட்சிக்குக் குந்தகம் விளைவிக்கும் ஒரு செயலாகும். இதனை நடத்துவதன்மூலமே அரசாங்கம் அதிகாரப் பரவலாக்கலுக்குத் தயாராகவுள்ளது என்பதைத் தமிழ் மக்களுக்கு எடுத்துக்காட்ட முடியும். எனவே, இனியும் காலந்தாழ்த்தாது வட மாகாண சபைத் தேர்தலை நடத்தி, அதன் நிர்வாகத்தை அந்தப் பகுதி மக்களிடம் கையளிக்க வேண்டும்.

இப்போது உள்ளூராட்சி, மாகாண சபைகள் அமைச்சு தொடர்பாகவும் இங்கு விவாதிக்கப்படுவதால் நான் அதனுடன் தொடர்புபட்ட கொழும்பு தமிழ்ச் சங்க ஒழுங்கை விவகாரம்

தொடர்பிலும் இங்கு சுட்டிக்காட்ட விரும்புகின்றேன். கொழும்பு, வெள்ளவத்தையில் 57வது ஒழுங்கையில் தமிழ்ச் சங்கம் அமைந்துள்ளது. இதனால் அந்த ஒழுங்கைக்குத் "தமிழ்ச் சங்க ஒழுங்கை" என்று பெயரை மாற்றுவதற்குக் கொழும்பு மாநகர சபையில் அங்கம் வகிக்கும் தமிழ் உறுப்பினர்களினால் நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டிருந்தது. அங்குள்ள சகல கட்சிகளினதும் ஆதரவுடனேயே இந்தப் பிரேரணை நிறைவேற்றப்பட்டதுடன், மேல் மாகாண முதலமைச்சர் மற்றும் ஆளுநர் ஆகியோரும் இதற்கு அனுமதி வழங்கியிருந்தனர். இதனடிப்படையில் வர்த்தமானி அறிவித்தல் வெளியிடப்பட்டு, அவ்வைப்பவத்துக்கு அழைப்பிதழ்களும் அச்சடிக்கப்பட்டு, அதற்கான பெயர்ப்பலகையும் கடந்த ஞாயிற்றுக்கிழமை திரைநீக்கம் செய்யப்பட்டுவிருந்தது. இந்நிலையில், "சிலர் எதிர்க்கின்றனர்" எனக் காரணம் கூறி, அந்த வைப்பவத்தினை இடைநிறுத்துமாறு மேல் மாகாண முதலமைச்சர் கௌரவ பிரசன்ன ரணதுங்க அவர்கள் உத்தரவு பிறப்பித்துள்ளார்; இது ஏற்றுக்கொள்ளமுடியாத ஒரு விடயமாகும். ஏனெனில், தமிழ்ச் சங்கம் 70 வருட காலமாகத் தலைநகர் கொழும்பில் தமிழ் வளர்த்து வருகின்றது. இந்தச் சங்கம் அமைந்துள்ள ஒழுங்கையின் பெயரைத் "தமிழ்ச் சங்க ஒழுங்கை" என மாற்றுவது சரியான ஒரு நடவடிக்கையாகும். கொழும்பு மாநகரத்தில் தமிழ் வளர்க்கும் தமிழ்ச் சங்கத்தின் பெயரில் ஒழுங்கையொன்று இருப்பதற்கு இனவாதிகள் அனுமதி மறுத்துள்ளனர். இது எந்த வகையில் நியாயமாகும்? தமிழ் மக்கள் தமது அபிலாஷைகளைப் பூர்த்தி செய்வதற்கான தீர்வு ஒன்று ஏற்படுமென எதிர்பார்த்திருக்கின்ற நிலையில், கொழும்பில் ஒழுங்கை ஒன்றின் பெயரைக்கூடத் தமிழில் மாற்றமுடியாத நிலைமை காணப்படுகின்றது. ஓர் ஒழுங்கையின் பெயரை மாற்றுவதற்கே அனுமதி வழங்காத இந்த அரசாங்கம், எவ்வாறு தமது பிரச்சினைக்குத் தீர்வு காணும்? என்ற சந்தேகம் தற்போது தமிழ் மக்கள் மத்தியில் ஏற்பட்டுள்ளது.

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

உங்களுக்கு இன்னும் ஒரு நிமிடம்தான் இருக்கிறது.

මගේ විජයකලා මහේස්වරණී මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) விஜயகலா மகேஸ்வரன்)

(The Hon. (Mrs.) Vijayakala Maheswaran)

வடக்கு, கிழக்கில் பல வீதிகளின் பெயர்கள் சிங்களப் பெயர்களாக மாற்றப்பட்டு வருகின்றன. அங்கெல்லாம் எவரையும் கேட்காது இந்த மாற்றம் இடம்பெறுகின்றது. ஆனால், ஒரு வீதியின் பெயரைத் தமிழ்ச் சங்க ஒழுங்கை எனப் பெயர் மாற்ற முடியாத நிலைமை இங்கு ஏற்பட்டிருக்கின்றது. எனவே, மேல் மாகாண முதலமைச்சர் கௌரவ பிரசன்ன ரணதுங்க அவர்கள் அந்தப் பெயரை மாற்றுவதற்கு உடனடியாக அனுமதியளிக்க வேண்டும். இதற்கு அரசாங்கம் உடனடி உத்தரவினை வழங்க வேண்டுமெனக் கேட்டுக்கொள்கின்றேன். அரசாங்கம் தமிழ் மக்களுக்கு நம்பிக்கையை ஏற்படுத்தும் வகையில் செயற்பட வேண்டும். ஆனால் அரசாங்கத்தின் தற்போதைய செயற்பாடுகள் அதற்கு எதிர்மாறாகவே அமைந்துள்ளன. அரசின் பங்காளிக் கட்சிகள் - அரசுடன் இருப்போர் - அரசியல் தீர்வு காணப்பட வேண்டும் என்பதில் மிகவும் உறுதியாக உள்ளனர். அவ்வாறே சிரேஷ்ட அமைச்சர்கள் பலர் அதிகாரப் பகிர்விறாடாக அரசியல் தீர்வு காணப்படவேண்டும் என்ற நிலைப்பாட்டில் உறுதியாக உள்ளனர். தமிழர் தரப்புக் கட்சிகளும் எதிர்க்கட்சியில் உள்ளோரும் இந்த நிலைப்பாட்டிலேயே உள்ளனர். தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் தலைவர் கௌரவ இரா. சம்பந்தன்

அவர்கள் இதுதொடர்பான நிலைப்பாட்டை இந்த அவையிலும் நாட்டிலும் உலக அரங்கிலும் வலியுறுத்தி வருகின்றார். ஒன்றுபட்ட - பிரிக்கப்படாத - இலங்கைக்குள் அதிகாரப் பகிர்வு ஊடான நியாயமான, நம்பகத்தன்மையுள்ள, நிலையான, அனைத்து மக்களும் ஏற்கக்கூடிய, தமிழ் மக்கள் சம உரிமையுடன் வாழக்கூடிய அரசியல் தீர்வுக்கு ஒத்துழைப்பு வழங்குவதாக அவர் உறுதியுரை வழங்கியுள்ளார்.

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

Now, please wind up your speech.

මගේ විජයකලා මහේස්වරණී මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) விஜயகலா மகேஸ்வரன்)

(The Hon. (Mrs.) Vijayakala Maheswaran)

Give me two minutes.

எமது கட்சித் தலைவரும் எதிர்க்கட்சித் தலைவருமான கௌரவ ரணில் விக்கிரமசிங்க அவர்கள், அரசாங்கமும் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பும் அரசியல் தீர்வொன்றை முன்வைத்தால் அதனை ஆதரிப்பதாக இந்த அவையில் உறுதிபடக் கூறியுள்ளார். இது ஒரு வரலாற்றுத் தருணம்! எனவே, மேதகு ஜனாதிபதி அவர்கள் அரசியல் தீர்வு நோக்கிப் பயணிக்க வேண்டும். கட்சி அரசியலுக்கு அப்பால் சென்று, இந்தப் பாராளுமன்றத்தின் ஆயுட்காலத்திலேயே இலங்கையின் இனப்பிரச்சினைக்கு ஓர் அரசியல் தீர்வைக்கண்டு, அவர் ஒரு தேசியத் தலைவராக முத்திரை பதிக்க வேண்டும். அதுவே இந்த நாட்டில் நிரந்தர அமைதியும் நல்லிணக்கமும் ஏற்படுவதற்கான வழியாகும். நன்றி.

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

The next speaker is the Hon. (Prof.) Rajiva Wijesinha. You have 10 minutes.

[3.11 p.m.]

මගේ මහාචාර්ය රාජීව් විජේසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ராஜீவ் விஜேசிங்க)

(The Hon. (Prof.) Rajiva Wijesinha)

Thank you, Mr. Deputy Chairman. The work of the Ministry of Resettlement is of crucial importance, and I am grateful for the opportunity given to speak on the subject.

Sri Lanka has implemented perhaps the most successful programme of resettlement in the world and the manner in which we have developed infrastructural facilities for people who were deprived of these for so long should be presented as a model for other countries in similar situations.

In this context, I am deeply saddened by the statements made by the Member who spoke just before me. She is much more concerned with Colombo issues than resettlement. I will not say that she misled the House because I think she has misled herself. But, if she actually

[ගරු මහාචාර්ය රාජිව් විජේසිංහ මහතා]

visited areas like Puthukkudiyiruppu, Mullaitivu, Kilinochchi and Mannar as often as I have done, she would realize that what she had said is absolute nonsense. The schools there have got much better infrastructure than ever before and if she thinks that it is a pity that people should only have thatched houses, she obviously brings to bear Colombo attitudes on the situation there. Let me add that I spent nearly half of my Decentralized Budget for vocational training programmes in schools in Mullaitivu, in Puthukkudiyiruppu, in Kachilamadu and in Odduchudan and I wish people like her, instead of making false criticisms, would spend part of their Decentralized Budget as I do, in order to develop the lives of the people who have been resettled there. I would invite her to visit a place like Kachilamadu which is fantastic in its infrastructure now, much better than ever before and it is a pity to bring to bear Colombo attitudes towards the development that has been happening in the North. But, I would agree, Mr. Deputy Chairman that we should have done more to present the good things that are happening.

Systematic presentation of what we did, with exposition of the financial input of the Sri Lanka Government, the creative involvement of our armed forces, the excellent coordination of the Governors and the Government Agents in the North and the East should have been highlighted. I hope that it is not too late to make use of the reporting mechanism created by the United Nations Office for the Coordination of Humanitarian Assistance to record Sri Lankan inputs too which are much greater than any other. This should be done at the Divisional Secretariat level because that is the unit through which progress can be seen most clearly.

It is also the unit through which we can register clearly what more remains to be done. For this reason, our records of the past should be accompanied by informed assessment of the gaps that need to be filled. That is why we need this Ministry to continue with its work though some have argued that, with resettlement almost completed, it could be wound up. On the contrary, we must now build on our achievements and ensure that those who are resettled and also those who remain to be resettled are fully empowered to contribute to their own development as well as the development of the country.

In this regard, there is much more that needs to be done with regard to human resources development, and I hope the new policy developed by that Ministry gives adequate coverage to the needs of the North and the East. At the Reconciliation Committee Meetings at Divisional Secretariats in those areas, I am moved by the needs expressed by so many people for better educational facilities. We must recognize that in the modern world, we must give our youngsters better skills with regard to English and Mathematics. Unless we do more for the rural areas of the North and the East, and indeed of the rest of this country, we will surely produce yet another

generation of disaffected youngsters, who express through violence, their resentment at the opportunities of which they are deprived.

Again let me add, Mr. Deputy Chairman, the previous speaker was talking about the difficulties that teachers face. But, she should recognize the efforts made by the Governor to provide transport for teachers and public servants in a context in which this is not present elsewhere.

We should also develop practical training at appropriate levels. I believe there is insufficient vocational training institutes in many areas in the North and the East. Though the Ministry of Foreign Employment has understood the training needs in areas where value can be added to the labour market, the failure to develop appropriate courses that include the development of soft skills is a pity. I hope therefore, that, as the Ministry of Resettlement transforms itself to deal with higher level needs than the basics it has supplied so successfully over the last few years, it will take on a forceful coordinating role in this regard too.

Another area in which it must do more is that of providing psycho-social support for the resettled. This is an area in which neglect will redouble suffering, and I have expended much energy in recent months in drawing attention to the problems and in seeking the active involvement of the Ministry of Health in promoting the training that is needed. We need more counsellors as well as community support services. In particular, we must provide support for the many single women and women-headed households in the area.

At meetings in the Divisional Secretariats, Sir, the need for women to have protection against violence is highlighted again and again. Though I am sorry to say that some critics of Government trivialize the problem by using it to attack our forces, statistics indicate that, far from the forces being at all responsible, it is domestic violence that is most prevalent as indeed elsewhere in the country. Alcoholism is rife in those areas, and we must ensure guidance and counselling and remedial measures, where necessary.

This morning I attended a Forum on Gender Based Violence where such matters were discussed, and we should make use of the assistance Non-Governmental Organizations can provide in this regard. I am happy too that Ministry of Child Development and Women's Affairs has also engaged actively in prevention work, through highlighting the remedies available. But, the excellent guides that have been produced in both Sinhala and Tamil have not reached all police stations and social workers in the North and the East. I hope the Ministry of Resettlement will assist with distribution and with training programmes to make use of them. The Children and Women Bureau Desks at police stations have recently been upgraded, and I am happy to note that while continuing with their awareness programmes, the police have also registered the need for counselling and initiated training for this. There is general satisfaction, Sir, with the work of the Children and Women Bureau

Desks, but coordinated efforts are necessary and the Ministry of Resettlement is ideally positioned to take up the task.

Another area of concentration with regard to psycho-social support should be the anguish of those deprived of their loved ones. The Lessons Learnt and Reconciliation Commission made it clear that support for them should be given high priority, but I am sorry the Action Plan did not lay enough stress on this aspect. I can understand that it felt necessary to concentrate more on areas in which unfair criticisms are made. But, the need to defend ourselves against destabilizing criticism should not blind us to the real needs of the deprived. I hope that the Ministry will realize that it must ensure action in this regard, if the relatively satisfactory physical arrangements it has put in place are not to be undermined by psychological problems. It should work through the women and children's units that the Ministry of Child Development and Women's Affairs has set up in all divisional secretariats and use the services of social service officers, educational counsellors and other workers in the field. But it must also ensure proper training in association with the Ministry of Health, and reporting mechanisms that limit people in need falling through the net.

Sir, the Ministry could also take the lead in ensuring supplementation with regard to services in which there are still inadequacies. I have noted previously how, while there is universal appreciation of new roads, electricity connections, hospitals, schools, transport still remains a problem. The President, in his Budget Speech, took note of such problems and suggested alternative mechanisms of providing services for those in need. But the experience of what happened last year, with regard to some excellent proposals in the Budget Speech, suggests that someone must take charge of implementation if good suggestions are not to be forgotten. In this case, the obvious candidate is the Ministry of Resettlement which has been given the importance of such services for resettled communities.

One other area in which, given the central role of farming in those areas, there should be greater coordination, is that of irrigation and water supply. I realize that coordination in this regard may not be easy, given that there are a couple of Ministries involved at the Centre, while provinces too have a role to play.

In Morawewa, I was told that problems had to be addressed by the Central Government in one area and by the provincial government in another. In Porativu, I was told of problems with regard to drinking water whereas the Ministry of Irrigation had other priorities. Though technical experts must reach decisions to ensure coordination as well as the attention to the needs of the people involved, we need the intervention of a coordinating ministry.

I hope the Ministry of Resettlement will undertake this. At the same time, it must bear in mind the backlog of old IDPs. We know that many of them have made new lives for themselves but there must be systematic recording of their fates with provision for return, if needed. For this purpose, we need much greater clarity with regard to laws and practices pertaining to land. Though the Ministry of Land and Land Development has begun to move swiftly and effectively in this regard, there must be clear information of the applicability or otherwise of laws and customs with regard to prescriptions and the Gazette Notification of 1989 which forbade reallocation of lands vacated because of conflict. We must also make sure that conflicting claims are dealt with expeditiously. Sir, the LLRC Action Plan lays down helpful guidelines and once the Ministry produces a new generally agreed Circular there is no reason why action should be delayed. We must move swiftly towards closure with regard to the problems caused by conflict and clarity with regard to legal provisions is vital. I have dealt with, at some length, Sir, with what remains to be done but this should not take away from the signal achievement of this Ministry and this country in the process of resettlement. It is precisely because our good name in this regard should not be sullied that I have suggested even greater attention to the frosting, as it were, on the excellent cake that this Ministry has produced.

Thank you.

[අ.හා. 3.20]

ගරු ජානක වක්කුමුර මහතා

(மாண்புமிகு ஜானக வக்தும்புர)

(The Hon. Janaka Wakkumbura)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, අමාත්‍යාංශ හතරක වැය ශීර්ෂයන් යටතේ කටා කරන්නට අවස්ථාව ලැබීම ගැන මම සතුටු වනවා. මා මුලින්ම පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාත්‍යාංශය ගැන වචනයක් කියන්නට ඕනෑ. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මෙවර එතුමාගේ අය වැය කටාවේ දී අඩු ආදායම් ලබන ප්‍රාදේශීය සභාවන් නභා සිටුවන්නට රුපියල් මිලියන 1700ක ප්‍රතිපාදනයක් වෙන් කර තිබෙනවා. අපි දකිනවා, ප්‍රාදේශීය සභා 206ක් රුපියල් මිලියන 10කට වඩා අඩු ආදායමක් ලබන ප්‍රාදේශීය සභා බව. මේ ප්‍රාදේශීය සභාවල ආදායම වැඩි කර ගන්න එතුමා මේ මුදල් වෙන් කර දීලා තිබෙනවා. ඒ මුදලෙන් එම ප්‍රාදේශීය සභා සීමාවේ තිබෙන සති පොළවල්, බස් නැවතුම් පොළවල්, මාර්ග යන මේ කටයුතු සංවර්ධනය කර, ඒ ප්‍රාදේශීය සභාවලට ආදායමක් ලබා දෙන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, අපේ සජීව් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමා ප්‍රාදේශීය සභා මන්ත්‍රීවරුන් ගැන කතා කළා. අපිත් දන්නවා, ප්‍රාදේශීය සභා මන්ත්‍රීවරයා තමයි ගමේ ජනතාවත් එක්ක ළඟින්ම කටයුතු කරන්නේ කියලා. එම කටයුතු කරන ප්‍රාදේශීය සභා මන්ත්‍රීවරුන්ට ගමේ වැඩ කරන්න තමයි මේ මුදල් ප්‍රතිපාදන ලබා දෙන්නට කටයුතු කරලා තිබෙන්නේ. ජනතාව ප්‍රාදේශීය සභාවට ඇවිල්ලා තමන්ගේ ප්‍රදේශයේ බෝක්කුවක් දමලා දෙන්න, එහෙම නැත්නම් පාරට තාර ටිකක් දමලා දෙන්න, එහෙම නැත්නම් පාර කොන්ක්‍රීට් කරලා දෙන්න කියලා කිව්වාම, ඉස්සර ඒක කරන්න

[ගරු ජානක වක්කුබුර මහතා]

ප්‍රාදේශීය සභා මන්ත්‍රීවරුන්ට හැකියාවක් තිබුණේ නැහැ. අද ප්‍රාදේශීය සභාවට ඒ හැකියාව ලැබීලා තිබෙනවා. ඒ ප්‍රාදේශීය සභා මන්ත්‍රීවරුන්ට ගමේ වැඩක් කරන්න අපේ ආර්ථික සංවර්ධන ඇමතිතුමා එතුමාගේ අමාත්‍යාංශය යටතේත් විශාල මුදලක් ලබා දෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මේ අය වැය ඉදිරිපත් කරන්නට පෙර අතිගරු ජනාධිපතිතුමා සියලු දෙනාගේම අදහස් ලබා ගත්තා. එතකොට ප්‍රාදේශීය සභාවල මන්ත්‍රීවරුන් ඇවිල්ලා කිවවා, "අපට මුද්දර ගාස්තුවලින් ලැබෙන්නට තිබෙන ආදායම, අවුරුද්දක් විතර ප්‍රමාද කරලා තමයි ලැබෙන්නේ" කියලා. මේ අය වැයේ දී අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ඒ අයගේ ඉල්ලීම ඉෂ්ට කිරීම සඳහා දේශීය ආදායම් දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ඒ මුදල් කෙළින්ම ප්‍රාදේශීය සභාවලට යවන්න යෝජනා කරලා තිබෙනවා. එතකොට මුදල් ලැබීම මාස ගණනක් ප්‍රමාද වන්නේ නැතිව, ඒ ප්‍රාදේශීය සභාවට ලැබෙන මුදල ඉතා ඉක්මනින් ලැබීලා එම ප්‍රාදේශීය සභාවේ කටයුතු කර ගන්න පුළුවන්කමක් ලැබෙනවා. සමහර අය කියනවා, මේ අය වැය හදන්න බොහෝ දෙනෙකුගේ අදහස් ගන්නට ඒ අදහස් ක්‍රියාත්මක කර නැහැ කියලා. එතුමා ගෙන්වලා සාකච්ඡා කළ සියලු දෙනාගේම අදහස්වලට ඇහුම්කන් දීලා එතුමා කටයුතු කරලා තිබෙනවා. ප්‍රාදේශීය සභාවේ සභාපතිවරුන්ගේ ඉල්ලීම් රාශියක් ඉෂ්ට කරන්නට එතුමා කටයුතු කරලා තිබෙනවා. ඒ අය කිවවා, "අපටත් මුදලක් දෙන්න, අපේ ප්‍රාදේශීය සභාවල කටයුතු කරගන්න" කියලා. ඒ වාගේම වාහන නැති ප්‍රාදේශීය සභා රාශියක් තිබෙනවා. ඒවාට වාහන අරන් දෙන්න එතුමා දැනටමත් කටයුතු කරලා තිබෙනවා. එම නිසා බලය බෙදා හැරීම තුළ ප්‍රාදේශීය සභාවෙන් වැඩි වැඩ කොටසක් කරන්න අවශ්‍ය කරන පහසුකම් අප රජයෙන් ලබා දීලා තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම් (සංශෝධන) පනත ගැන අපේ ගරු සභීන් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමා කිවවා. මේ පනතේ බොරුවක් තිබෙනවා කියලා එතුමා කිවවා. හැබැයි, මේ පනතේ එහෙම එක බොරුවක්වත් නැහැ. ඒ බොරුව කරන්නට පුළුවන් මෙතැන සිටින මන්ත්‍රීවරුන්ටයි. එතුමා කිව්ව හැටියට -එතුමා මගේ නමත් කිව්වා- මමත් ප්‍රාදේශීය සභාවෙන් තමයි ආවේ. මම ප්‍රාදේශීය සභාවට පත් වෙලා, එතැනින් පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයෙක් ලෙස පත්වෙලා මේ දක්වා ඇවිත් තිබෙනවා. හැබැයි, මට අවුරුදු 35කට අඩු වුණාට, එදා මගේ ආසනයේ හිටපු සංවිධායකතුමා -අද රාජ්‍ය පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු අමාත්‍ය ජෝන් සෙනෙවිරත්න මැතිතුමා- මට අපේක්ෂකත්වය දුන්නේ නැත්නම් මට අපේ පක්ෂයෙන් මේ පාර්ලිමේන්තුවට එන්නට ලැබෙන්නේ නැහැ. එම නිසා ආසනයේ සංවිධායකවරයා හෝ එම පක්ෂයෙන් යුතුකම ඉෂ්ට කරන්නට ඕනෑ. ඒ යුතුකම ජෝන් සෙනෙවිරත්න ඇමතිතුමා විසින් ඉටු කළ නිසා දේශපාලන වශයෙන් මම ප්‍රාදේශීය සභාවට පත් වෙලා, ඊට පසුව අද මට මේ පාර්ලිමේන්තුවට මන්ත්‍රීවරයකු වශයෙන් පත් වෙලා එන්න හැකියාව ලැබුණා.

මේ පනතේ කොහෙවත් කියලා නැහැ, අවුරුදු 35ට අඩු මෙපමණයි, එහෙම නැත්නම් කාන්තාවෝ මෙපමණයි, වැඩිහිටි අය මෙපමණයි නම් කරන්න පුළුවන් කියලා. ඕනෑ නම් තමන්ගේ පක්ෂයේ අපේක්ෂකත්වයට සියයට 100ක් කාන්තාවෝම නම් කරන්න පුළුවන්. ඕනෑ නම් තමන්ගේ පක්ෂයේ අපේක්ෂකත්වයට සියයට 100ක්ම අවුරුදු 35ට අඩු අය නම් කරන්න පුළුවන්. හැබැයි අපි සියලු දෙනාම දන්නවා, කාන්තාවෝ දේශපාලනයට යොමු වෙනවා අද ටිකක් අඩුයි කියලා. මගේ ප්‍රාදේශීය සභාවෙනුත් එක් කාන්තාවක් ඡන්දය ඉල්ලුවා, පරාදයි. එතකොට මේ පාර්ලිමේන්තුවටත් ගොඩක් කාන්තාවන් ඡන්දය ඉල්ලුවා. සියලු දෙනාටම ජයග්‍රහණය කරන්න බැරි වුණා. හැබැයි, පසු ගිය පළාත්

පාලන මැතිවරණයට තිබුණු පනතෙන් මේ ක්‍රමය තිබුණා නම් හරි. ඒ පනත අනුව අපි ලැයිස්තුවක් ඉදිරිපත් කරන්නේ. නමුත්, මේ ක්‍රමය අනුව ලැයිස්තුවක් නැහැ. මේ පනත අනුව කොට්ඨාසයටම එක්කෙනායි ඉදිරිපත් කරන්න පුළුවන්. අපේ ගමේ සුදුසුම කෙනා වැඩිහිටියෙක් වුණොත්, ඒ වැඩිහිටියාට අපට ඒ තැන දෙන්න බැරි වෙනවා. ඒ නිසා කොට්ඨාස ඡන්ද ක්‍රමයට ආවාම අපි බලන්න ඕනෑ කොට්ඨාසයේ කාන්තාවද, අවුරුදු 35ට අඩු කෙනාද, එහෙම නැත්නම් අවුරුදු 50ක් වුණු කෙනාද සුදුස්සා කියලා. ඒ නිසා පක්ෂයක් තීන්දු කරන්න ඕනෑ, සුදුස්සාට සුදුසු තැන දෙන්න. ඒක තමයි මේ පනතින් කියලා තිබෙන්නේ. අවශ්‍ය නම් ඕනෑම ප්‍රමාණයක් නම් කරන්න පුළුවන්. ඒක නිසා මේ පනත බොහොම හොඳ එකක්. එහෙම නැත්නම් අද ඉන්න අපේ ප්‍රාදේශීය සභාවල ගොඩක් දෙනෙකුට ලබන වතාවේ නාම යෝජනා දෙන්න බැරි වෙනවා. එදා අවුරුදු 35ට වඩා අඩු වයසින් ඡන්දය ඉල්ලුව අයට අද වෙන කොට අවුරුදු 35ට වඩා වැඩියි. ඒක නිසා මේ පනත අනුව අදාළ පක්ෂය තමයි තීන්දු කරන්න ඕනෑ, කවුද ඉදිරිපත් කරන්නේ කියලා. පක්ෂය තීන්දු කළොත්, ඒ විධියට කරන්න පුළුවන්.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම සභීන් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමා, "මන්ත්‍රී" කියන නාමය සම්බන්ධව කථා කළා. එතුමා ඒ නාමය සම්බන්ධව කියලා, අපේ පළාත් පාලන නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාට උපදෙස් ටිකකුත් දුන්නා මෙන්න මේ විධියට කටයුතු කරන්න කියලා. එතුමා කිව්වා, බඹරගස්කලාව සෙල්ලිපියෙන්, ඒ වාගේම කදුරුවැව සෙල්ලිපිවලත් "මන්ත්‍රී" කියන වචනය සඳහන් වෙලා තිබෙනවාය කියලා.

**නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා**

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

Order, please! ගරු මන්ත්‍රීතුමා, ඔබතුමාට ලබා දුන් කාලය අවසන්. දැන් කථාව අවසන් කරන්න.

**ගරු ජානක වක්කුබුර මහතා**

(மாண்புமிகு ஜனக வக்தம்புர)

(The Hon. Janaka Wakkumbura)

මට ඒ ගැන වැඩි දුර දැන ගන්න ඕනෑ නිසා, මම ඒක ගැන අහලා නැති නිසා එහෙම එකක් තිබෙනවාද කියලා ගරු (පූජ්‍ය) එල්ලාවල මේධානන්ද හාමුදුරුවන්ගෙන් මම ඇහුවා. උන්වහන්සේ කිව්වා, එම "මන්ත්‍රී" කියන වචනය ඒවායේ සඳහන් වෙන්නේ නැහැ කියලා. ඒක නිසා ඉතිහාසය ගැන හොයලා හරියට කථා කරන්න ඕනෑ. මේ කාරක සභා අවස්ථාවේ කථා කරන අමාත්‍යාංශ හතරේම ඇමතිතුමන්ලාට ඒවායේ කටයුතු කර ගෙන යන්න අවශ්‍ය ශක්තිය ලැබේවා කියා ප්‍රාර්ථනා කරමින් මා නිහඩ වෙනවා. ස්තූතියි.

[අ.හා. 3.28]

**ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, දැන් වේලාව පස් වරු 3.30යි. මට විනාඩි 20ක කාලයක් තිබෙනවා. පළමුවෙන්ම පළාත් පාලන ආයතන පිළිබඳව කටයුතු කරන ඇමතිතුමාට ඉදිරිපත් කරන්න තිබෙන ප්‍රධාන කරුණ තමයි, පළාත් පාලන ආයතනයක ඉදලා පාර්ලිමේන්තුවට ආව කෙනෙක් හැටියට පළාත් පාලන ආයතනවලට උදව් කරන්න සැලැස්මක් හදා ගන්න කියන එක. ලංකාවේ තිබෙන පළාත් පාලන ආයතනවලින් කෙරෙන සංවර්ධන කටයුතු අද අවිධිමත් ලෙස තමයි වෙන්නේ. පාරක විධිමත් පළලක් නැහැ. ඒ වාගේම පාරක් හදන්න ගියොත් විධිමත්

නමුත් අද එවැනි ණය ක්‍රමයක් නැහැ. බැංකුවෙන් තමයි ණය ගන්න වෙලා තිබෙන්නේ. වැඩි පොලියට තමයි ණය ගන්න වෙලා

[ගරු එම්. ජයරත්න මහතා]

නිබන්දනේ. ඇමතිතුමා ඒක දන්නවා. මේ පිළිබඳවත් යම්කිසි වැඩ කොටසක් කරන්න. මේ මහින්ද වින්නනයේ ඉදිරි දැක්මේ තමුන්නානේස්ලා කියපු දේවල්:

" රජයේ සංස්ථා සහ මණ්ඩල සේවකයන්ට ඔවුන්ගේ යැපෙන්නන්ද ආවරණය වන පරිදි ආකර්ෂණීය වෛද්‍ය රක්ෂණ ක්‍රමයක් මෙම වසරේදීම හඳුන්වා දෙන්නෙමි."

දැනට නිබන්දනේ අග්‍රහාර රක්ෂණය විතරයි. ඒ අග්‍රහාරයෙන් ලැබෙන මුදල ප්‍රමාණවත් නැහැ. දැනට ඒ සඳහා රුපියල් 125ක් රජයේ සේවකයන්ගේ වැටුපෙන් අඩු කරනවා. ඒකට රජයෙනුත් මුදලක් දාලා ඒ සෞඛ්‍ය රක්ෂණ ක්‍රමය දියුණු කරන්න.

ඒක මා කිව්වේ මෙන්න මේ කාරණය නිසායි. නොයෙක් විධියේ ආබාධවලදී, උදාහරණයක් ගත්තොත් හෘදයාබාධයකදී operation එකක් කරන්න සිද්ධ වුණොත්, දැන් රුපියල් ලක්ෂ 7ක් විතර වැය වෙනවා. නමුත් ඒ රක්ෂණයෙන් දෙන්නේ රුපියල් 1,50,000යි. ඒ මුදලෙන් ඒ කාර්යය කරන්න හම්බ වෙන්නේ නැහැ. ඒ නිසා ඒ රජයේ සේවකයාට සිද්ධ වෙනවා ඉතිරි මුදල හදා ගන්න ලැයිස්තුවක් අරගෙන කා ලඟට හෝ යන්න. නැත්නම් ජනාධිපති අරමුදලින් කියක් හෝ ඉල්ලන්න වෙනවා. සමහර විට ජනාධිපති අරමුදලින් රුපියල් 1,50,000ක් පමණයි දෙන්නේ. ඔබතුමන්ලා කියපු දේ හරියාකාරව ඉෂ්ට කරන්න නම්, යම් කිසි රක්ෂණ ක්‍රමයක් ඒ රජයේ සේවකයන්ට ලබා දිය යුතුයි. මහින්ද වින්නන ඉදිරි දැක්මේ තවදුරටත් මෙසේ සඳහන් වනවා:

" සියලුම රජයේ සේවකයින්ගේ පහසුව සඳහා නවීන පහසුකම්වලින් සමන්විත, සේවක ආරෝග්‍ය ශාලාවක් මහනුවර දිස්ත්‍රික්කයේ පිහිටුවමි."

මා ඇමතිතුමාගෙන් දැන ගන්න කැමැතියි, මහනුවර දිස්ත්‍රික්කයේ එවැනි ආරෝග්‍ය ශාලාවක් ඉදි කර තිබෙනවාද කියලා.

ඒ විතරක් නොවෙයි. මහින්ද වින්නන ඉදිරි දැක්මේ "විදේශ රැකියාලාභීන්" යටතේ මෙසේ සඳහන් වනවා:

" විදේශ රැකියාලාභීන් වෙනුවෙන් විදේශ විනිමයෙන්ම පවත්වා ගෙන 'විදේශ රැකියා අර්ථ සාධක අරමුදලක්' ආරම්භ කරමි."

ඒ යෝජනාවක් ඒ විධියටම තිබෙනවා. ඒකත් තවම ක්‍රියාත්මක වෙන්නේ නැහැ.

ඊ ළඟට, රජයේ සේවකයන් සඳහා නිවාස යෝජනා ක්‍රම ඇති කිරීමේ කාරණය ගැන බලමු. මෙය ඉතාම වැදගත්. ඒ සම්බන්ධයෙන් මා දරන්නේ මේ ප්‍රතිපත්තිය නොවෙයි. රජයේ සේවකයන්ට ඉඩම් බෙදන කොට ඔවුන්ගේ ප්‍රදේශවලින් ඉඩමක් ලබා ගෙන ගෙයක් හදා ගන්න පුළුවන් වරප්‍රසාදය ඔවුන්ට ලබා දෙන්න කටයුතු කරන්න. මොකද, විශ්‍රාම යන කොට ඒ ගොල්ලන්ට තිබෙන්නේ එපමණයි. එහෙම නැත්නම් විශ්‍රාම යන කොට ඒ අයට ප්‍රශ්නයක් මතු වනවා.

ගරු ඇමතිතුමනි, ඒ එක්කම මේ කාරණයත් මා ඔබතුමාගේ අවධානයට යොමු කරනවා. රජයේ සේවකයන් විශ්‍රාම ගියාට පස්සේ ඒ අයට කිසිම සෞඛ්‍ය සංරක්ෂණ ක්‍රමයක් නැහැ. අග්‍රහාර රක්ෂණය බලපාන්නේ සේවයේ යෙදී සිටින විට විතරයි. ඒ ගොල්ලන්ට වැඩියෙන්ම ප්‍රශ්නය මතු වන්නේ කොතැනදීද? විශ්‍රාම ගියාට පස්සේයි. එකකොට හරියාකාරව විශ්‍රාමය ලැබෙන්නේත් නැහැ. අනික් පැත්තෙන් ඔවුන්ට ජීවත් වෙන්න ක්‍රමයකුත් නැහැ. සමහර විට ඉන්න ගෙයකුත් නැහැ. ආරෝග්‍ය ශාලාවකට ගියොත් ඒ ආරෝග්‍ය ශාලාවේදී ලැබෙන්න තිබෙන පහසුකම් හරියට ලබා ගන්නත් බැහැ. ඔවුන් වයසට ගියාට පස්සේ නොයෙක් නොයෙක් තැන්වල ඉන්නවා. මේ පිළිබඳව රජයේ සේවකයන්ගේ මැයිවිල්ලක් තිබෙනවා. ඒ පිළිබඳව ඔබතුමාගේ අවධානය යොමු කරන්න.

මෙවර අය වැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කරමින් ගරු ජනාධිපතිතුමා ප්‍රකාශ කළා, විශේෂයෙන්ම වයස අවුරුදු 70ට වැඩි අයට රුපියල් 1,000ක දීමනාවක් දෙනවා කියලා. ඒ පිළිබඳව වැරදි මතයකයි ඒ අය ඉන්නේ. ඒ දීමනාව දෙන්නේ මාසික මහජන සහනාධාරයක් -පින් පඩි- ලබන අයටත්, සමෘද්ධි සහනාධාරය ගන්න අයටත් පමණයි. මේ කියන පිළිවෙළට අවුරුදු 70ට වැඩි සියලු දෙනාටම මේ දීමනාව ලැබෙන්නේ නැහැ. මහජන සහනාධාර ලබන අයටත්, සමෘද්ධිය ලබන අයටත් ඒ දීමනාව දෙන්න කටයුතු කරන බව කියනවා. ඒ පිළිබඳව එක්තරා විධියකට අපට සැහීමකට පත් වෙන්න පුළුවන්. නමුත්, වයස අවුරුදු 70ට වැඩි විශාල පිරිසක් මේ රටේ ඉන්නවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම ගොවි විශ්‍රාම වැටුපට හිමිකම් කියන විශාල පිරිසක් ඉන්නවා. ඒ අයට දැන් ඒ ගොවි විශ්‍රාම වැටුප ලැබෙන්නේ නැහැ. ඒ නිසා ඒ දීමනා ක්‍රමයටත් මේ ගොල්ලන් ඇතුළු කරන්න තිබුණා. අඩු තරමින් රුපියල් 1,000ක් ලැබෙන විධියට ඒ අයත් ඒ ක්‍රියාදාමයට ඇතුළු කළා නම් එක්තරා විධියක සහනයක් ලැබෙන්න තිබුණා. නමුත් ඒක සිද්ධ වෙලාත් නැහැ. අද ඒ අය බොහොම අමාරුවෙන් තමයි ජීවිත සටන ගෙන යන්නේ.

ගරු ඇමතිතුමනි, ඒ වාගේම ඔබතුමාගේ අමාත්‍යාංශය යටතේ ඇති අභ්‍යන්තර විගණන අංශ පිළිබඳවත් කාරණයක් කියන්න ඕනෑ. ඒ ගැන සැහීමකට පත් වෙන්න බැහැ. අපි දන්නවා, එය අමාරුයි කියලා. accountantsලා කියන අයගේ විශාල හිඟයක් ලංකාවේ තිබෙනවා. ඔවුන් පුහුණු කිරීමේ ප්‍රශ්නයක් මතු වෙලා තිබෙනවා. කාරක සභාවේදී අපට ඒ සම්බන්ධයෙන් දැන ගන්න ලැබුණා. එම නිසා ඒ පිළිබඳව ඇමතිතුමාගේ විශේෂ අවධානය යොමු කරන්න. පළාත් සභාවල සහ පළාත් පාලන අයතනවල, විශේෂයෙන්ම ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලවල මේ විගණන ක්‍රමය නිවැරදිව ක්‍රියාත්මක කරන්න. මොකද, අපේ විමර්ශන මුදල් යම් වැඩ කටයුත්තකට දුන්නත්, ඒ කටයුත්ත කරන්න වෙන්නේ මොකක් හෝ සමිතියක් මාර්ගයෙන්. එතැනදී ඒ සමිතිය ඒ මුදලින් සියයට 5ක් හෝ සියයට 10ක් ගන්නවා. හැම දාම ඒ සමිතියට තමයි සල්ලි දීලා තිබෙන්නේ. ඒ සල්ලිවලට මොනවාද වෙන්නේ කියලා, සමිතිය ඒ කොන්ත්‍රාත් එක කළාද කියලා කිසිම විගණනයක් වන්නේ නැහැ. අද මුළු රටම කෙරෙන්නේ දේශපාලන සංවිධානවලට මේ විධියට කොන්ත්‍රාත් දෙන එකයි. අපි පල්ලියක වැඩ කටයුත්තකට රුපියල් ලක්ෂයක් දුන්නොත්, මා හිතන හැටියට එයින් රුපියල් 75,000ක් පමණයි පල්ලියට හම්බ වෙන්නේ. ඉතිරි මුදල සමිතියටයි හම්බ වෙන්නේ. ඒ නිසා මේ කාරණා ඇමතිතුමාගේ විශේෂ අවධානයට මා යොමු කරනවා.

මට තව කරුණු කිහිපයක් කියන්න තිබෙනවා. වෘත්තීය සමිති සම්මේනලවල කටයුතු සඳහා රාජ්‍ය සේවකයන් පූර්ණකාලීනව මුදා හරිනවා යැයි කියා තිබුණාට දැන් එය කරන්නේ නැහැ. දේශපාලන හේතු උඩ එය නතර කර තිබෙනවා. මම තමුන්නානේස්ට එක උදාහරණයක් කියන්නම්. දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේ ජාතික සේවක සංගමයේ නිලධාරියෙක්-සභාපති- වන නිහාල් නැමැති අය වෘත්තීය සමිති සම්මේනලවල කටයුතු සඳහා නිදහස් කර තිබෙනවා. නමුත් තවම ඒ ලියුම Transport Ministry එකෙන් තමුන්නානේස්ගේ අමාත්‍යාංශයට එවා නැහැ. එම නිසා මේ කටයුත්තේදී දේශපාලන හේතූන් නැතිව ඉක්මන් වැඩ පිළිවෙළක් යෙදවෙන්න හොඳයි. දේශපාලන හේතු නිසා ඔහුව නිදහස් කරන්නේ නැහැ; ඔහුට ඒ ලියුම දෙන්නේ නැහැ. මේ වාගේ කරුණු රාශියක් තිබෙනවා. ඒ ඔක්කොම කියන්න මා බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. මා එක උදාහරණයක් විතරයි තමුන්නානේස්ට කිව්වේ.

රාජ්‍ය සේවකයන්ට ආපදා ණය ලබා දීමේ වැඩ පිළිවෙළක් තිබෙනවා. ඒ ආපදා ණය ලබා දීමේදී Budget එකෙන් ලබා දෙන්නට පුළුවන් ප්‍රමාණය තමයි දෙන්නේ. එහෙම දුන්නත් ඒ ණය ප්‍රමාණයම දෙන්නේත් නැහැ. මම උදාහරණයක් කියන්නම්.



2012 අවුරුද්ද සඳහා දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවට රුපියල් මිලියන 500ක් වෙන් කර තිබෙනවා. නමුත් භාණ්ඩාගාරයෙන් දීලා තිබෙන්නේ රුපියල් මිලියන 200යි. ඉතිරි රුපියල් මිලියන 300 දීලා නැහැ. මම මේ ගැන accountant සමඟත් කථා කළා. එතුමා කියනවා, ඉල්ලුම් කර තිබෙනවා; දෙන්නේ නැහැ කියා. සමහර තැන්වලට මෙය දීලා තිබෙනවා. ඔබතුමාගේ අමාත්‍යාංශය වාගේ සමහර තැන්වලට මෙය දීලා තිබෙනවා. ඒ තැන්වල allocation එක ඉවර වෙලා තවත් වැඩිපුර ඉල්ලූ ඒවාත් දීලා තිබෙනවා. නමුත් සමහර තැන්වල එය කෙරෙන්නේ නැහැ. ඒ නිසා ලොකු අසාධාරණයක් සිදු වී තිබෙනවා. මුළු රටේම මේ ප්‍රශ්නය තිබෙනවා.

රාජ්‍ය සේවයේ තිබෙන වැදගත්කම පිළිබඳවත් මා මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්නට ඕනෑ. රාජ්‍ය සේවකයන්ගේ පඩි ගැන අප හැම දාම කථා කරනවා. මෙහිදී අප සාකච්ඡා කර යම් වැඩ පිළිවෙලකට එන්නේ නැත්නම් මේ ප්‍රශ්නය දිගටම යනවා. එක පාරට, රජයට ගෙවන්නට බැරි මුදලක් රජයේ සේවකයෝ ඉල්ලන්නේ නැහැ. ජීවන වියදම් සීමාවන් සලකා බලා ඒ අනුව යම් කිසි වැඩ පිළිවෙලක් සකස් කරන්නාය කියායි අප කියන්නේ.

සියලුම වෘත්තීය සමිති සමඟ සාකච්ඡා කර යම් කිසි වැඩ පිළිවෙලකට එන බවට සහතිකයක් දී තිබෙනවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ වෘත්තීය සමිතිත් ඒ සාකච්ඡාවට ගියා. ඒ සාකච්ඡාවේ ප්‍රතිඵලයක් හැටියට වෙනස්ම වෙනස් ක්‍රමයක් සකස් වී තිබෙන බවයි අපට දැන ගන්නට ලැබුණේ. ඉල්ලූ පඩිය ලැබීලා නැහැ. අර මා කිව්ව විධියට දීමනාවක් හැටියට පඩියට කැල්ලක් එල්ලලා තිබෙනවා. ඉල්ලීම් දෙකයි කර තිබුණේ. එක ඉල්ලීමක් රුපියල් 10,000කින් පඩි වැඩි වීමක් කර දෙන්නාය කියන එක. එහෙම වැඩි කරන්න අමාරු නම් රජය ඒ ගැන සලකා බලා ඒ කටයුත්ත කරන්න ඕනෑ. අප ඉල්ලන්නේ ජීවත් වෙන්න පුළුවන් පඩියක් ලබා දෙන්න කියායි. අනෙක් ඉල්ලීම ජීවන වියදම් දීමනාව වැඩි කරන්නාය කියන එකයි.

මා හිතන විධියට ජීවන වියදම් දීමනාව හැටියට දැනට දෙනු ලබන්නේ රුපියල් හාරදහස් ගණනක මුදලක්. එය බොහෝම ඉස්සර සකස් කළ එකක්. දැන් තිබෙන ජීවන අංකයට අනුව ජීවන වියදම් දීමනාව ලබා දෙන්නාය කියා මේ අය ඉල්ලීමක් කර තිබෙනවා. මේ කාරණා තමයි තමුන්නාන්සේගේ අමාත්‍යාංශයට හුඟක් බලපාන්නේ.

ගරු අමාත්‍යතුමනි, මා මේ කාරණයත් තමුන්නාන්සේට මතක් කරන්නට කැමතියි. ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාල, දිස්ත්‍රික් ලේකම් කාර්යාල එක්තරා ප්‍රමාණයකට හොඳට ක්‍රියාත්මක වෙනවා.

**නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා**

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

Hon. Member, you have two more minutes.

**ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

I started at 3.30 p.m.

**නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා**

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

Today, the Debate started 1 hour and 23 minutes late.

**ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

That is right. But, the allocated time should be there.

**නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා**

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

The time allotted to you is 20 minutes and you have so far taken 18 minutes.

**ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

Do not try to reduce my time. That is not correct. We have already extended the time.

**නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා**

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

No. The Debate started 1 hour and 23 minutes late today.

**ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

I cannot do anything for that. I arranged my speech according to the time allotted to me.

**නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා**

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

What can I do? ගරු මන්ත්‍රීතුමා, ඔබතුමා විනාඩි දෙකකින් කථාව අවසාන කරන්න.

**ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

විනාඩි 10 න් අවසාන කරන්න තිබෙන කථාව, ඔබතුමා එකපාරටම විනාඩි 2කින් අවසාන කරන්නාය කිව්වාම මම කොහොම ද ඒක කරන්නේ?

ගරු අමාත්‍යතුමනි, මේ කාරණයත් මා ඔබතුමාගේ අවධානයට යොමු කරනවා. රාජ්‍ය සේවය තමයි ඉතාම වැදගත් දේ. රාජ්‍ය සේවයේ ඉතාම වැදගත් අංශ රාශියක් තමුන්නාන්සේට ලැබී තිබෙනවා. තමුන්නාන්සේ ඒ අංශවල නිලධාරීන් පුහුණු කිරීමක් කරනවා. වෙනත් අමාත්‍යාංශවලත් ඒ පුහුණුව කර ගෙන යනවා. මේ පුහුණුව සාර්ථකව වෙන්නේ නැහැ. අප බඳවා ගත් උපාධිධාරීන් පණස් දෙදහන ඒ ඒආයතනවල කොයි විධියට පුහුණු කරනවාද, කොපමණ කාලයක් ඒ පුහුණුව ලැබෙනවා ද කියලා ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. මෙහිදී තමුන්නාන්සේගේ මැදිහත්වීම ඉතා වැදගත්. ඒ අයව නිකරුණේ කාර්යාලවල පුරවන එක තමයි දැන් සිදු වී තිබෙන්නේ. එය විශාල ප්‍රශ්නයක් වෙලා තිබෙනවා. ඒ අයට පඩි ගෙවන්න ඕනෑ. ඒ අය ස්ථිර පඩියක් ඉල්ලනවා. ඒ නිසා තමුන්නාන්සේත් විශාල ප්‍රශ්නයකට මුහුණ දෙනවා.

රජයේ සේවකයන් ගැන කථා කරන විට මා මේ කාරණයත් සඳහන් කළ යුතුයි. අද මිනින්දෝරු මහත්වරුන්ගේ විශාල හිඟයක් තිබෙනවා. උතුරේ ඉඩම් බෙදා දීමේ කටයුත්තේදී ඒ ඉඩම් බෙදා දීමට මිනින්දෝරු මහත්වරුන් නැති බව මේ අමාත්‍යාංශයේ උපදේශක කාරක සභාවේදී අපට දැන ගන්නට ලැබුණා.

මුළු රටේම ඉඩම්, බලපත්‍ර ඇතිව නොයෙක් නොයෙක් ආකාරයට දීලා තිබෙනවා. ඒවාට ඔප්පු සකස් කරන්න විධියක් නැහැ. අපි කථා කළාම මිනින්දෝරු මහත්වරු නැහැ.

[ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා]

මිනින්දෝරු මහත්වරුන්ව අලුතෙන් බඳවා ගන්න, ඒ සඳහා මුදල් වෙන් කර ගන්න ක්‍රමයක් තමුන්නාන්සේ ඇති කරනවා නම් මම හිතනවා ඒක වැදගත් කියලා. මොකද, රාජ්‍ය සේවයේ මේ අංශ ක්‍රියාත්මක වෙන්නේ නැත්නම් සංවර්ධනයට ලොකු ප්‍රශ්නයක් වෙනවා. දැනට රජයේ මිනින්දෝරු මහත්වරු නැත්නම් පෞද්ගලික අංශයෙන් හෝ අරගෙන කටයුතු කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළක් තමුන්නාන්සේගේ අමාත්‍යාංශයෙන් සිද්ධ වෙනවා නම් ඒක වැදගත් කියලා මා මතක් කරනවා.

ගරු ඇමතිතුමනි, මා අවසාන වශයෙන් කියනවා, පළාත් සභාවලට දීලා තිබෙන බලය අපි හරියට ක්‍රියාත්මක කළ යුතුයි කියලා. පළාත් සභා නිලධාරීන් සහ දේශපාලනඥයන් ඒ ලැබීලා තිබෙන බලය ක්‍රියාත්මක කිරීමට නැවතත් පුහුණු වීමක් කළ යුතුයි. ඒගොල්ලන්ට දීලා තිබෙන ඒ බලතල දෙන්න. එතකොට මේ ප්‍රශ්න එන්නේ නැහැ. දැන් ප්‍රශ්න වෙලා තිබෙන්නේ ඇමතිවරු -තුමන ආණ්ඩුවකින් වුණත්- කැමැති නැහැ ඒ දීලා තිබෙන බලය පළාත් සභාවලට දෙන්න. මේ ප්‍රශ්න තව තව වැඩි වෙන්නේ ඒ කාරණා නිසායි. ඒ නිසා තමුන්නාන්සේගේ අවධානයත් මා ඒ සඳහා යොමු කරනවා. ස්තූතියි.

**නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා**

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

Thank you.

**ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

විනාඩි තුනක් මගේ කාලයෙන් කපා ගන්නා.

**නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා**

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

Do not worry about it.

**ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

නැහැ, මම කියන්න ඕනෑ නේ කිව යුතු දේ. මම අහනවා මට වෙලාව කොච්චර තිබෙනවාද කියලා.

**නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා**

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

මිලහට ගරු නවින් දිසානායක අමාත්‍යතුමා. ඔබතුමාට විනාඩි 9ක් තිබෙනවා.

**ගරු නවින් දිසානායක මහතා (රාජ්‍ය කළමනාකරණ ප්‍රතිසංස්කරණ අමාත්‍යතුමා)**

(மாண்புமிகு நவீன் திஸாநாயக்க - அரசாங்க முகாமைத்துவ மற்றும் சீரமைப்பு அமைச்சர்)

(The Hon. Navin Dissanayake - Minister of Public Management Reforms)

No, I had 10 minutes.

**නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා**

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

We have deducted time from both sides. We started the Debate late. Therefore, we have deducted time from each speaker.

[අ. හා. 3.47]

**ගරු නවින් දිසානායක මහතා**

(மாண்புமிகு நவீன் திஸாநாயக்க)

(The Hon. Navin Dissanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඉතාමත් වැදගත් අමාත්‍යාංශ හතරක -පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාත්‍යාංශය, රාජ්‍ය පරිපාලන හා සේවයේ කටයුතු අමාත්‍යාංශය, නැවත පදිංචි කිරීමේ අමාත්‍යාංශය, ජාතික භාෂා හා සමාජ ඒකාබද්ධතා අමාත්‍යාංශය- වැය ශීර්ෂ පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන මේ අවස්ථාවේ මටත් වචන ස්වල්පයක් කපා කිරීමට අවස්ථාව ලබා දීම ගැන මා ඔබතුමාට ස්තූතිවන්ත වෙනවා.

විශේෂයෙන්ම 2011 අය වැයේදී අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා වැදගත් පොරොන්දුවක් ලබා දුන්නා. එතුමා පැහැදිලිව ප්‍රකාශ කළා, උපාධිධාරීන්ට රැකී රක්ෂා ලබා දෙනවා කියලා. ඒ අනුව මෙම වසරේ -මේ වන කොට- 50,000කට පත්වීම් ලිපි ලැබීලා තිබෙනවා. අපේ ගරු බැසිල් රාජපක්ෂ මැතිතුමාත් සභා ගර්භයේ ඉන්න මේ අවස්ථාවේ මා අපේ ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමාට වග කීමෙන් ප්‍රකාශ කරනවා, ආර්ථික සංවර්ධන අමාත්‍යාංශය යටතේ තමයි ඒ සියලු දෙනාම බඳවා ගෙන තිබෙන්නේ කියලා. අපි පැහැදිලිවම කියනවා, ඒගොල්ලන්ට ස්ථිර පත්වීම් ලබා දෙන බව. මක්නිසාද, මෙතැන තිබෙන්නේ න්‍යායාත්මක ප්‍රශ්නයක්. ජනාධිපතිතුමාගේ නායකත්වය යටතේ රාජ්‍ය සේවය කප්පාදු කිරීමක් කිසි සේත්ම සිදු වන්නේ නැහැ. අපි රාජ්‍ය සේවකයන්ව ශක්තිමත් කරලා, පෝෂණය කරලා, යම් කිසි මාර්ගයකට ගෙන එන්නට තමයි උත්සාහ කරන්නේ. මාගේ පරණ මිත්‍ර රංජිත් මද්දුම බණ්ඩාර මැතිතුමා මෙතැන ඉන්නවා. එතුමා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ජ්‍යෙෂ්ඨයෙක්. ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා දන්නවා 2002 - 2004 මොනවාද වුණේ කියලා. ඉමහත් බලාපොරොත්තුවකින් ඉඳලා, එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජයක් පිහිටුවලා, ඒ රජය යටතේ එක රක්ෂාවක්වත් දෙන්න ඔබතුමාටයි මටයි පුළුවන් වුණාද? ඔබතුමා දන්නවා පිළිතුර. මා කියන්න යන්නේ නැහැ. ඒකයි වෙනස.

දැන් බටහිර ලෝකය විශාල ආර්ථික අර්බුදයකට මුහුණ දෙනවා. මගෙන් එක්ක එංගලන්තයේ සසෙක්ස් විශ්වවිද්‍යාලයේ හිටපු මිත්‍රයන් හතර දෙනෙක් ඒ රටේ රාජ්‍ය සේවයෙන් පැය 24න් අයිති කළා. එක් කෙනෙක් හිටියේ මුදල් අමාත්‍යාංශයේ. තව එක් කෙනෙක් හිටියේ විදේශ සේවා අමාත්‍යාංශයේ. මාසයක notice දීලා අයිති වෙන්න කිව්වා.

Hon. Sampanthan, four friends of mine, who were in the Ministry of Foreign Affairs and the Exchequer of the United Kingdom, were asked to leave Government service.

That type of difference is there between the United National Party Government and this Government. This Government has a new thinking.

රාජ්‍ය සේවයේ කප්පාදුවට නම් මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා ඉඩ දෙන්නේ නැහැ. විශේෂයෙන්ම එතුමා මේ රටේ ජනාධිපති වෙන කොට ලක්ෂ 7ක් හිටපු රාජ්‍ය සේවකයෝ අද ලක්ෂ 13කට වැඩි කර තිබෙනවා. එම නිසා අපි සියලු දෙනාගේම වගකීම වෙන්නේ, රාජ්‍ය සේවකයන් හොඳට පුහුණු කර, හොඳ ආකල්ප ඇති කිරීම. විශේෂයෙන්ම රජයේ ප්‍රතිපත්ති හා දර්ශනය ඉදිරියට ගෙන යන්න පුළුවන් ගුණවත්, හරවත් හා නැණවත් රාජ්‍ය සේවයක් බිහි කරන්න තමයි මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා හා අපගේ රජයේ අරමුණක් වශයෙන් අපි සලකන්නේ. ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මෙම ඉලක්කය ඉෂ්ට කර ගැනීමට අංග දෙකක් තිබෙනවා. එකක් තමයි, පුහුණු කිරීම.

ලබන වසරේ මාගේ දිස්ත්‍රික්කයේ ජනාධිපතිතුමාගේ නායකත්වයෙන් අලුත් පුහුණු කිරීමේ මධ්‍යස්ථානයක් බිහි කිරීමට මා බලාපොරොත්තු වෙන බව මම මේ සභාවේදී ප්‍රකාශ කරන්න සතුටුයි. ඒක residential පුහුණු කිරීමේ මධ්‍යස්ථානයක්. එම පුහුණු කිරීමේ මධ්‍යස්ථානයට අලුත් ක්‍රම සහ විධි - modern thinking management techniques - ලබා දීමට අපගේ රාජ්‍ය සේවකයන් දීර්ඝකාලීන වැඩසටහනක් යටතේ මානසිකව ධනාත්මක චින්තනයකට ගෙනෙන අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ වාගේම මීට අදාළ නොවුණත් තවත් කාරණයක් කියන්න ඕනෑ.

1948න් පසුව -සුදු ජාතීන්ගේ පාලන කාලයෙන් අවුරුදු හැට ගණනකට පසුව- ලබන ජනවාරි මාසයේ මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ නායකත්වයෙන් නුවරඑළියේ අලුතින් ඉස්පිරිතාලයක් බිහි කරන්න අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. මේ සංවර්ධන වැඩ කොටස ඉදිරියට ගෙන යන්න අපට හොඳ රාජ්‍ය සේවයක් අවශ්‍යයි. මම හිතන්නේ, මේ ගැන එක්සත් ජාතික පක්ෂය හා ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය යන මේ රටේ ප්‍රධානම දේශපාලන පක්ෂ දෙක ඒ මතයේ ඉන්නවා කියලායි. ඒක තමයි හොඳ රාජ්‍ය සේවයක් අවශ්‍යයි කියන එක. මේ රාජ්‍ය සේවකයන් දිරි ගන්වා හොඳ මාර්ගයකට ගෙන්වා දකුණු ආසියාවේ හොඳම රාජ්‍ය සේවකයන් බවට පරිවර්තනය කරන එක අපි සියලු දෙනාගේම වග කීමක් හැටියට මා දකිනවා.

දැනට මා නියෝජනය කරන අමාත්‍යාංශයෙන් අංග තුන හතරක් ක්‍රියාත්මක කරනවා. කලින් මා ප්‍රකාශ කළ පරිදි, විශේෂයෙන් හැම දිස්ත්‍රික්කයකම පුහුණු වීම් නිපුණතා සංවර්ධන ඒකක පිහිටුවාගෙන යනවා. දැනට අපි නිපුණතා සංවර්ධන ඒකක 9ක් පිහිටුවා තිබෙනවා. පරිගණක ක්ෂේත්‍රයේ නූතන තාක්ෂණ සහ කළමනාකරණ තාක්ෂණ ක්‍රම යොදා මේ නිපුණතා සංවර්ධන ඒකක තුළින් රාජ්‍ය සේවකයන්ට ඒ පුහුණු වීම් ලබා දෙන්න අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. අපි දැනටමත් අමාත්‍යාංශ ප්‍රතිසංස්කරණ ඒකක ස්ථාපනය කරලා තිබෙනවා. ඒ ප්‍රතිසංස්කරණ ඒකක හරහා අපි ඒ අමාත්‍යාංශ ඇතුළේ ව්‍යුහය, ආකල්පනීය වෙනස ඇති කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. අපි දැන් ප්‍රතිසංස්කරණ ඒකක 40ක් පිහිටුවා තිබෙනවා. ඒ සමහර ප්‍රතිසංස්කරණ ඒකක ඉතාමත් හොඳින් ක්‍රියාත්මක වෙනවා. සමහර ප්‍රතිසංස්කරණ ඒකක එහෙම ක්‍රියාත්මක වෙන්නේ නැහැ. අපිටත් අවශ්‍ය වෙන්නේ, තරුණ, දක්ෂ රාජ්‍ය සේවකයන් මෙම ප්‍රතිසංස්කරණ ඒකකවල ක්‍රියාශීලීන් හැටියට හඳුනා ගෙන ඔවුන්ගේ නායකත්වයෙන් ඒ ඒ අමාත්‍යාංශ හරහා මෙම වැඩසටහන ව්‍යාප්ත කරන්නයි.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම 6/2006 චක්‍රලේඛය අනුව අපි දැන් සේවා ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය කර ගෙන යනවා. දැන් අපි එහි වැඩ කටයුතු සියයට 80ක්ම අවසන් කර තිබෙනවා. මේ අවුරුද්ද අවසන් වෙන්නට පෙර 6/2006 චක්‍රලේඛය අනුව සේවා ව්‍යවස්ථාව සම්පූර්ණයෙන්ම සංශෝධනය කර ඉදිරිපත් කරන්න අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. මේකෙන් සමහර තැන්වල තිබෙන අපැහැදිලි රාජ්‍ය සේවය ඉතාමත් පැහැදිලි තත්ත්වයකට පත් වෙයි කියා අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ වාගේම මා නියෝජනය කරන අමාත්‍යාංශය හරහා දැනට ආයතන 20ක කාර්යයන් හා ක්‍රියාපටිපාටි සමාලෝචනයක් කර තිබෙනවා. එම ආයතනවල තිබෙන අඩු පාඩුකම් ටික හදා ගෙන ඒ අඩු පාඩුකම්වලට සරිලන විසඳුම් ලබා දෙන්න අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. එම ආයතන විස්සෙහි අන්තිම රිපෝට් එක - final report එක- ලබා දෙන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ජනාධිපතිතුමා හා කැබිනට් මණ්ඩලයේ අනුදැනුම අනුව අපි ඊළඟට යනවා, දෙවැනි cycle එකට. ඒ යටතේ තව ආයතන 30ක් හඳුනා ගෙන, ඒ ආයතන 30හි අඩු පාඩුකම් හඳුනා ගෙන, ඒ අවශ්‍ය තැන්වලට අවශ්‍ය විසඳුම් ලබා දෙන්න අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ඇත්ත වශයෙන්ම මෙය ගැඹුරු ප්‍රශ්නයක් වුණත් සරල විධියටත් මේ දෙස බලන්න පුළුවන්. ඒ සඳහා අපේ රාජ්‍ය සේවකයන් දිරි ගන්වලා - motivate කරලා- ඔවුන් තුළ ආකල්පය වෙනසක් ඇති කරන එක දවසකින් කරන්න බැහැ; එක අවුරුද්දකින් කරන්නත් බැහැ. අපට අංශක 360ක පරිවර්තනයක් කරන්නත් අමාරුයි.

**නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා**

(පිරිනිමි තව්ෂානර් අමාත්‍ය)

(The Deputy Chairman)

Hon. Minister, now wind up please.

**ගරු නවීන් දිසානායක මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු නවීන් තිලානායක)

(The Hon. Navin Dissanayake)

Give me one more minute, Sir. අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා, මේ රටේ සුබවාදී අනාගතයක් තිබෙන්නේ අපගේ රාජ්‍ය සේවකයන් ඒ ඉලක්කවලට ගියොත් පමණයි කියා. එම නිසා අද මේ මහින්ද විත්තන වැඩ පිළිවෙළ ක්‍රියාත්මක වෙනවා. විශේෂයෙන්ම රාජ්‍ය සේවකයන් පුහුණු කිරීමට අපට රජයෙන් විශාල සම්පත් ප්‍රමාණයක් ලැබෙනවා. ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙවිරත්න මැතිතුමාගේ මූලිකත්වය යටතේ අපට ඉතා හොඳ නායකත්වයක් ලැබී තිබෙනවා. අප සියලු දෙනාම එක පුරුකක් මෙන් හිතලා, ක්‍රියා කරලා රාජ්‍ය සේවය මීට වඩා හොඳ තත්ත්වයකට ගෙන එන්නට අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා.

[පි.ප. 3.56]

**ගරු මාවේ සෝ. සේනාධිරාජා මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු මාවේ. ජො. සේනාධිරාජා)

(The Hon. Mavai S. Senathirajah)

කෙළරව පිරිනිමි තව්ෂානර් අමාත්‍ය, இன்று உள்ளூராட்சி, மாகாண சபைகள் அமைச்சு, பொதுநிர்வாக, உள்நாட்டலுவல்கள் அமைச்சு, மீள்குடியேற்ற அமைச்சு, தேசிய மொழிகள், சமூக ஒருமைப்பாட்டு அமைச்சு ஆகிய முக்கிய நான்கு அமைச்சுக்களின் நிதி ஒதுக்கீடுகள் மீதான குழுநிலை விவாதம் இடம்பெற்றுக்கொண்டு இருக்கின்றது. நான் இந்த அவையிலே முதலில் மீள்குடியேற்றம் தொடர்பாகப் பேசுவதற்கு விரும்புகின்றேன். ஏற்கெனவே, இவ்விடயம் தொடர்பாக எங்களுடைய கட்சி உறுப்பினர்கள் பேசியிருக்கின்றார்கள். எனினும், ஒரு சில விடயங்களை மட்டும் நான் கூற விரும்புகின்றேன்.

முதலில் உயர் கல்வி அமைச்சர் மாண்புமிகு எஸ்.பி. திசாநாயக்க அவர்கள் - அவர் என்னுடைய நீண்டகால நண்பர் - சபையில் இருப்பதால் அவருடைய கவனத்துக்கு ஒரு விடயத்தைக் கொண்டு வர விரும்புகின்றேன். கௌரவ அமைச்சரவர்களே, யாழ். பல்கலைக்கழகத்தில் இடம்பெற்ற சம்பவம் பற்றி நீங்கள் அறிந்திருப்பீர்களென்று நான் நினைக்கின்றேன். இன்று காலை இது சம்பந்தமாக நான் உங்களுடன் கதைப்பதற்குத் தொலைபேசிமூலம் தொடர்பு கொள்ள முயற்சி செய்தும் முடியாதுபோய்விட்டது. தற்பொழுது, அங்கு மிகவும் பதற்றமான ஒரு சூழ்நிலை ஏற்பட்டிருக்கின்றது. யாழ். பல்கலைக்கழகத்திலும் அதனைச் சூழவுள்ள பிரதேசங்களிலும் அம்மாணவர்களுடைய பெற்றோர்கள் மத்தியிலும் மிகவும் பதற்றமான நிலைமை ஏற்பட்டிருக்கின்றது. நேற்று முன்தினம் பல்கலைக்கழக மாணவர்கள் வதிகின்ற இடங்களில் - தங்கியிருக்கின்ற இடங்களில் - ஆயிரக்கணக்கில் இராணுவத்தினர் புகுந்து அங்கு அச்சுறுத்தல் நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட்டிருக்கின்றார்கள். தேடுதல் நடவடிக்கை என்ற பெயரில் அங்குள்ள தளபாடங்கள் உடைக்கப்பட்டிருக்கின்றன; பெண்

[மர், மாவே ஷே, ஷோடெரோ மாவ]

மாணவிகள் இருக்கின்ற விடுதிகளுக்குச் சென்று கதவுகளைப் பூட்டி அங்குள்ள தளபாடங்களையும் அடித்து நொருக்கி இருப்பதாகவும் செய்திகள் வெளிவந்திருக்கின்றன. நேற்று இந்நடவடிக்கைகளுக்கு எதிராக யாழ். பல்கலைக்கழக மாணவர்கள் தங்களுடைய வளாகத்துக்குள்ளே ஜனநாயக ரீதியாக அதிருப்தியையும் எதிர்ப்பையும் தெரிவிக்க முயற்சித்தபோது, இராணுவத்தினரும் பொலிஸாரும் இணைந்து பல மாணவர்களைத் தாக்கியிருக்கின்றார்கள். இத்தாக்குதலினால் காயமடைந்தவர்கள் தற்பொழுது, யாழ். போதனா வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டிருக்கின்றார்கள். எங்களுடைய கட்சியைச் சேர்ந்த பாராளுமன்ற உறுப்பினர் மாண்புமிகு ஈ. சரவணபவன் அவர்கள் அந்த இடத்துக்குச் சென்றபொழுது, அங்குள்ள இராணுவத்தினர் அவரைத் தடுத்திருக்கின்றார்கள். அதற்குப் பிறகு, பொலிஸாரும் இராணுவத்தினரும் பார்த்துக்கொண்டு இருக்கையில், அவருடைய வாகனத்தின் கண்ணாடிகள் நொருக்கப்பட்டிருக்கின்றன. இவ்விடயத்தில் உயர் கல்வி அமைச்சர் அவர்கள் உடனடியாகத் தலையிட்டிருக்க முடியுமென்று நான் நினைக்கின்றேன். இது சம்பந்தமாக நான் அதிக நேரம் பேசவிரும்பவில்லை. எனினும், எங்களுடைய கேள்வி என்னவெனில், இராணுவத்தினர் என்ன காரணத்துக்காக அந்தப் பல்கலைக்கழகத்துக்குள் புகுந்தார்கள்? என்பதுதான். இது தொடர்பாக விசாரிக்கப்படவேண்டும். இவ்வாறான சூழ்நிலை இனிமேல் ஏற்படுவதற்கு இடமளிக்கக்கூடாது. அங்கு சென்று விசாரணை நடத்தவேண்டுமாக இருந்தால், அது தொடர்பில் பல்கலைக்கழக உபவேந்தருக்கு அறிவித்துவிட்டு, பின்னர் அவருடைய பிரசன்னத்தில் பொலிஸாருக்கு மட்டும்தான் விசாரணைகளை நடத்த முடியும். இவ்வாறான சம்பவங்களின்மூலம் மென்மேலும் வன்முறைகள்தான் ஊக்குவிக்கப்படுகின்றன. இந்தச் சம்பவத்தினால், அந்த மாணவர்களுடைய கல்வி பாதிக்கப்பட்டதோடு, அவர்களுடைய பெற்றோரும் மிகவும் கவலை அடைந்திருக்கின்றார்கள். அங்கு மீண்டும் பயங்கர சூழ்நிலை உருவாகுவதற்குக் காரணமாகவுள்ள இவ்வாறான சம்பவங்களை நீங்கள் தடுத்து நிறுத்தவேண்டும். இது முக்கியமான ஒரு சம்பவம் என்பதால், இது தொடர்பில் உடனடியாக விசாரணை நடத்தி, அதற்குரிய சரியான நடவடிக்கை எடுத்து, அது தொடர்ந்தும் இடம்பொருமல் தடுக்கவேண்டும். இராணுவத்தினராலோ அல்லது பொலிஸாரினாலோ இங்கு தவறியைக்கப்பட்டிருந்தால் அவர்களீது உரிய நடவடிக்கை எடுத்து, அதனைக் கட்டுப்பாட்டுக்குள் கொண்டு வரவேண்டுமென்று நான் கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

அடுத்து, என்னுடைய நீண்ட கால நண்பரும் கௌரவ அமைச்சருமான வாசுதேவ நாணாயக்கார அவர்கள் இங்கே இருக்கின்றார். கொழும்பு மாநகரத்திலுள்ள தமிழ்ச் சங்கமானது 70 ஆண்டுகளுக்கு மேலாக மிகச் சிறந்த பணிகளை ஆற்றிவருகின்றது. இதனுடைய பெயரை ஓர் ஒழுங்குக்குப் பொறிப்பதற்கான - ஏற்கெனவே வர்த்தமானியில் பிரசுரித்து, பலருடைய அனுமதியையும் தீர்மானங்களையும் பெற்ற பின்னர் - ஆயத்தங்களைச் செய்து பெயர்ப்பலகையைத் திறந்துவைப்பதற்கு நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டபொழுது, அது தடுக்கப்பட்டு இருக்கின்றது. யார் அதைத் தடுத்தார்களென்பது முக்கியமான விடயம்! இது மிகவும் வருத்தத்தைத் தருகின்ற ஒரு விடயமாகும். நான் அறிந்த வகையில் கௌரவ அமைச்சர் வாசுதேவ நாணாயக்கார அவர்கள் ஒரு வாக்குறுதியைக் கொடுத்திருக்கிறார். அதாவது, மிக விரைவிலே 'தமிழ்ச் சங்க

வீதி' என்ற பெயரில் அந்தப் பாதையைத் திறந்துவைப்பதற்கு நடவடிக்கையெடுப்பதாகக் கூறியிருக்கின்றார் என நான் அறிந்தேன். அவர் அப்படிச் செய்வாரென்று நான் நம்புகின்றேன்.

இந்த அவையிலே நாங்கள் உண்மைக்கு மாறான விடயங்களைப் பேசுவதாகச் சொல்கிறார்கள். ஆனால், அரசாங்கத் தரப்பிலே மீள்குடியேற்றம் தொடர்பாக உண்மைக்கு மாறான பல செய்திகள் கூறப்பட்டிருக்கின்றன. மீள்குடியேற்றத்துக்குப் பொறுப்பாக இருக்கின்ற கௌரவ அமைச்சர் குணரத்ன வீரகோன் அவர்கள் மனிதாபிமான ரீதியில் செயற்படக்கூடிய ஓர் அமைச்சர் என்ற நம்பிக்கை எனக்கு இருக்கிறது. அவரையும் அவருடைய துணை அமைச்சரையும் என்னுடன் வரவேண்டுமென்று நான் அழைக்கின்றேன்; நீங்கள் அழைத்தபொழுது நாங்கள் வந்திருக்கிறோம். என்னுடைய மதிப்பீட்டின்படி இன்னும் 3 இலட்சத்துக்கும் அதிகமான மக்கள் தங்களுடைய சொந்த நிலத்திலே மீள்குடியமர்த்தப்படாமல் இருக்கிறார்கள். அவர்களுக்கு வீடு கட்டிக் கொடுப்பதற்கான நடவடிக்கைகள் இந்திய அரசினாலோ அல்லது வேறு நிறுவனங்களினாலோ எடுக்கப்படுவதாகச் சொல்லப்பட்டாலும் அத்திட்டம் இன்னும் நடைமுறையில் இல்லை. அதைவிட, அவர்களுடைய வாழ்வாதாரம் மிக மோசமாகப் பாதிக்கப்பட்டிருப்பதை நான் சுட்டிக்காட்ட விரும்புகின்றேன். அவர்களுடைய சொந்த நிலங்களில் தென்னிலங்கையைச் சேர்ந்த சிங்கள மக்களைக் குடியேற்றுவதற்கு நிதி ஒதுக்கப்பட்டு அவர்கள் குடியேற்றப்படுகின்றார்கள். அங்கு இராணுவ முகாம்கள் அமைக்கப்படுகின்றன.

நான் முக்கியமான ஒரு செய்தியை மீள்குடியேற்ற அமைச்சர் அவர்களுக்குச் சொல்லிவைக்க வேண்டும். எங்களுடைய மக்களில் கிட்டத்தட்ட 80,000 மக்கள் தமிழ்நாட்டிலே 21 முகாம்களில் அகதிகளாக இருக்கின்றார்கள். அண்மையில் நாங்கள் இந்திய நாட்டுக்குச் சென்றபொழுது இந்தியப் பிரதமர் அவர்களுடனும் பேசினோம். நீங்கள் எல்லோரையும் மீள்குடியேற்றி விட்டதாகச் சொல்லும் கருத்துக்கு எதிர்மாறான கருத்து இது. இந்தியாவில் அகதிமுகாம்களில் மற்றும் அதற்கு வெளியே இருப்பவர்களைச் சேர்த்து எல்லாமாக இரண்டு இலட்சத்துக்கு மேற்பட்ட மக்கள் அங்கே 25 ஆண்டுகளாக இருக்கின்றார்கள். அவர்களில் முல்லைத்தீவு, திருகோணமலை மற்றும் காங்கேசன்துறையைச் சேர்ந்தவர்கள் என்று பத்தாயிரத்துக்கும் மேற்பட்ட மக்களும் அடங்குகின்றார்கள். நான் வாழ்ந்த வலி.வடக்கு பிரதேசத்தில்கூட 37,000 க்கும் மேற்பட்ட மக்கள் குடியேற வேண்டிய நிலையில் இருக்கிறார்கள். சம்பூரிலே 16,000க்கும் மேற்பட்ட மக்கள் குடியேற்றப்பட வேண்டியிருக்கிறார்கள். மன்னாரை எடுத்துக்கொண்டால், முள்ளிகுளத்திலும் இதே நிலைதான்!

வடக்கிலிருந்து வெளியேற்றப்பட்ட முஸ்லிம் மக்களுக்காக நாங்கள் மனம் வருந்தியிருக்கிறோம். அவர்கள் மீளக் குடியமர்த்தப்பட வேண்டுமென்று இப்பொழுதும் கேட்கின்றோம். இன்னும் எத்தனை இலட்சம் மக்கள் தங்களுடைய சொந்த நிலங்களில் மீள்குடியேற்றப்படாதிருக்கிறார்கள் என்பதை நான் ஆதாரபூர்வமாக நிரூபித்துக் காட்டுவேன். அதற்காகத்தான் நீங்கள் என்னுடன் வரவேண்டுமென்று கேட்கின்றேன். இந்திய பிரதம அமைச்சர் அவர்களுடன் எமது கட்சியின் பாராளுமன்றக் குழுத் தலைவர் சம்பந்தன் அவர்களின் தலைமையில் நாங்கள் இந்த விடயத்தையிட்டுப் பேசினோம். இந்தியாவில் இருக்கின்ற இரண்டு இலட்சத்துக்கும் மேற்பட்ட

மக்கள் கடந்த 25 வருட காலத்திலே திருமணமும் செய்து குழந்தைகளும் பெற்றிருப்பார்கள். இப்படியாக அவர்களுடைய பரம்பரையினர் அங்கே முகாம்களுக்குள் வசதியீனங்களோடு வாழ்கிறார்கள். அவர்கள் தங்களுடைய சொந்த நிலங்களுக்குத் திரும்புவதற்கு விரும்புகிறார்கள். எங்களுடைய கருத்து என்னவென்றால், அவர்கள் இங்கே வந்தால் அவர்களுடைய நிலங்கள் அவர்களுக்குத் திரும்ப கொடுக்கப்பட வேண்டுமென்பதுதான்.

ஒரு வினாயமூர்த்தி மூரலிடரன்  
(மாண்புமிகு விநாயகமூர்த்தி முரலிடரன்)  
(The Hon. Vinayagamoorthis Muralidaran)  
Sir, I rise to a point of Order.

சுயேட்சா உறுப்பினர்  
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)  
(The Deputy Chairman)  
Hon. Muralidaran, what is your point of Order?

ஒரு வினாயமூர்த்தி மூரலிடரன்  
(மாண்புமிகு விநாயகமூர்த்தி முரலிடரன்)  
(The Hon. Vinayagamoorthis Muralidaran)  
Hon. senior Parliamentarian, we appreciate you a lot. We have already opened the door for the refugees who are in India. Already, 924 families have returned. We welcome all the people who come here.

சுயேட்சா உறுப்பினர்  
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)  
(The Deputy Chairman)  
Hon. Muralidaran, that is not a point of Order.

ஒரு மாவை சே. சேனாதிராஜா  
(மாண்புமிகு மாவை. சே. சேனாதிராஜா)  
(The Hon. Mavai S. Senathirajah)  
Please answer my question.

அவர்கள் அனைவரும் இங்கே திரும்ப அழைத்துவரப்பட வேண்டும். அவர்களுக்கு நிலம் வழங்குவதற்கும் வாழ்வாதாரம் கொடுப்பதற்கும் உறுதிப்பாடு இருக்க வேண்டும். நாங்கள் இதைப் பற்றி இந்தியப் பிரதம அமைச்சர் அவர்களுடன் பேசியபொழுது, அவர் அதை ஏற்றுக்கொண்டு இலங்கை அரசாங்கத்துடன் பேசி நடவடிக்கை எடுப்பதாகக் கூறினார். ஆகவே, வெகுவிரைவாக அதற்கேற்ற ஒழுங்குகளைச் செய்து அவர்களைத் தங்களுடைய சொந்த நிலங்களிலே குடியேற்றுவதற்கு நீங்கள் நடவடிக்கையெடுக்க வேண்டுமென்று நான் இந்தச் சந்தர்ப்பத்திலே கேட்டுக்கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

உச்ச நீதிமன்றத்தில் என்னால் தாக்கல் செய்யப்பட்ட ஒரு வழக்கு நீண்டகாலமாக நடந்துகொண்டிருக்கின்றது. அது என்னுடைய சொந்த நிலத்துக்காக மட்டுமல்ல, இந்த மக்கள் மீளக் குடியேற்றப்பட வேண்டும் என்பதற்காகவும் தாக்கல் செய்யப்பட்டதாகும். இந்த மக்கள் எந்தப் பகுதியிலுள்ள தங்களுடைய சொந்த நிலத்திலிருந்து வெளியேற்றப்பட்டார்களோ, அதே நிலத்தில் அவர்கள் திரும்பவும் குடியேற்றப்பட வேண்டும். அதற்கான ஓர் இடைக்காலத் தீர்ப்பு 2006 இலேயே நீதிமன்றத்தின் மூலம் வழங்கப்பட்டிருக்கின்றது. அந்தப் பகுதியில் ஒரு பகுதி நிலம் விடுவிக்கப்பட்டிருந்தாலும்கூட, அங்கு அந்த மக்கள் வாழ்வதற்கான வசதி இல்லை. அதேநேரம் வாழ்வாதாரங்கள் வழங்கப்படாமலும் வீடுகள் கட்டிக் கொடுக்கப்படாமலும்

மீள்குடியேற்றப்படாமலும் இருப்பவர்களுக்கு நிவாரணங்கள்கூட இன்னும் இல்லாமல் இருக்கின்றது. பலாலி, மயிலிட்டி, வசாவிலான் போன்ற இடங்களைச் சேர்ந்த மக்களுக்கு 25 ஆண்டுகளுக்குப் பின்னரும்கூட நிவாரணங்கள் கிடைக்காத நிலை இருக்கின்றது. அந்த மக்கள் தமது சொந்த நிலங்களில் வாழ்வதற்கும் தொழில் செய்வதற்கு வழி இல்லாத காரணத்தினால் உழைப்பில்லாத நிலையிலும் இருக்கின்றார்கள். முல்லைத்தீவு போன்ற இடங்களிலும் இந்த நிலைமையைக் காணலாம். அவர்கள் அங்கு ஒவ்வொரு நாளும் காலை தொடக்கம் மாலை வரை இரும்புகளை வெட்டி விற்றும் உடைந்த 'பிளாஸ்டிக்' பொருட்களை விற்றும் பிழைக்க வேண்டியிருக்கின்றது. இதனால் அவர்கள் அந்தத் தெருக்களிலே பிச்சைக்காரர்போல் திரிகின்றார்கள். வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களிலேயே போர் நடைபெற்றது என்பதை ஏற்றுக்கொண்ட நீங்கள், அங்கு மீள்குடியேற வேண்டியவர்களுக்கான மற்றும் புனர்வாழ்வளிக்க வேண்டியவர்களுக்கான ஓர் ஒருங்கிணைந்த திட்டத்தைக்கூட வகுக்கவில்லை. அதேநேரம் மீள்குடியேற்ற அமைச்சுக்குப் போதிய அளவு நிதி ஒதுக்கப்படவில்லை. அதாவது, ஒதுக்கிய நிதி போதாது. இதுதான் இன்றுள்ள முக்கிய பிரச்சினை.

அங்கு மீனவர்கள் கடலுக்குப் போவதில் இன்னும் 'பாஸ்' நடைமுறை கடைப்பிடிக்கப்படுகின்றது. இதனால் அவர்கள் ஆழ்கடலில் மீன்பிடிக்க முடியாதவர்களாக இருக்கின்றார்கள். இவர்கள் கடலில் எதிர்நோக்குகின்ற பிரச்சினைகள் பற்றியும் இந்தியப் பிரதம அமைச்சருடன் நாங்கள் பேசினோம். அவற்றைத் தீர்த்து வைப்பதற்கு ஒழுங்குகள் செய்வதாக அவர் சொன்னார். எங்களுடைய மீனவர்கள் ஆழ்கடலில் பல நாட்கள் தங்கியிருந்து மீன்பிடிக்கக்கூடிய trawlers, multi-day boats என்பனவும் எங்களுடைய மீனவர்களுக்கு வழங்க வேண்டும் என்றும் நாங்கள் அவர்களிடம் சொல்லியிருக்கின்றோம்.

சுயேட்சா உறுப்பினர்  
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)  
(The Deputy Chairman)  
Order, please! உங்களுக்கு இன்னும் ஒரு நிமிடம் இருக்கின்றது.

ஒரு மாவை சே. சேனாதிராஜா  
(மாண்புமிகு மாவை. சே. சேனாதிராஜா)  
(The Hon. Mavai S. Senathirajah)  
எனக்கு இருபது நிமிஷங்கள் ஒதுக்கப்பட்டன என்று நான் நினைக்கின்றேன்.

சுயேட்சா உறுப்பினர்  
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)  
(The Deputy Chairman)  
இருபது நிமிடங்கள் அல்ல. உங்கள் தரப்பு உறுப்பினர் கௌரவ சுரேஷ் பிரேமச்சந்திரன் அவர்கள் இரண்டு நிமிடங்கள் கூடுதலாக எடுத்திருக்கின்றார். அதுமட்டுமல்ல, இன்று குழுநிலை விவாதம் தாமதமாகத் தொடங்கியபடியால் ஒவ்வோர் உறுப்பினரதும் நேரம் குறைக்கப்பட்டுள்ளது. அதன்படி உங்களுக்கு 17 நிமிடங்கள்தான் வழங்கப்பட்டுள்ளன.

ஒரு மாவை சே. சேனாதிராஜா  
(மாண்புமிகு மாவை. சே. சேனாதிராஜா)  
(The Hon. Mavai S. Senathirajah)  
இன்றைக்கு ஐ.நா. சபையின் மனித உரிமைப் பேரவையில் முதலாவதாக நிறைவேற்றப்பட்ட தீர்மானம்கூட, எந்த மக்கள் எந்த இடத்தில் இருந்து வெளியேற்றப்பட்டார்களோ அந்த

இடத்தில் மீண்டும் அவர்கள் குடியேற்றப்பட வேண்டும் என்பதாகும். வலிகாமம் வடக்கில் இரண்டாவது கட்டமாக அந்த மக்களின் நிலம் விடுவிக்கப்படும் என்று உத்தரவாதமளிக்கப்பட்டது. ஆயினும், அங்கு வீமன்காமம் என்ற பிரதேசத்தில் ஜே.236 என்ற கிராம சேவகர் பிரிவில் ஓர் இடத்திலே biopower plants ஒன்றை அமைப்பதற்குத் தனியார் நிறுவனம் ஒன்றுக்கு யார் உத்தரவு கொடுத்தது என்று தெரியாதுள்ளது. கடந்த DDC meeting இல்கூட நாங்கள் இது பற்றிக் கேள்வி கேட்டோம். ஆளுநர் அப்படி இல்லை என்று சொல்லி மழுப்புகின்றார்! ஆனால் உண்மையில் அங்கு அந்த நிலம் துப்புரவாக்கப்பட்டுள்ளது. BOI - முதலீட்டுச் சபைக்கு அது சம்பந்தமாக விண்ணப்பிக்கப்பட்டிருக்கின்றது. குறித்த பிரதி எங்களிடம் இருக்கின்றது. அப்படியானால் ஆளுநர் எப்படி அதில் உண்மை இல்லை என்று சொல்லலாம்? அதற்குப் பொறுப்பானவர் யார்? அந்த மக்கள் எங்கே குடியேறுவது? அரசாங்கம் தனது இலாபத்துக்காக எங்களுடைய தமிழ் மக்களின் சொந்தக் காணிகளை அந்த மக்களுக்குத் தெரியாமல், அவர்களின் பாராளுமன்றப் பிரதிநிதிகளுக்கும் கூட தெரியாமல், இரகசியமாக தனியாருக்குக் கொடுத்திருக்கின்றதா, இல்லையா? என்பது குறித்து நீங்கள் இந்தச் சபையிலே பதிலளிக்கக் கட்டமைப்பட்டிருக்கின்றீர்கள்.

**சுனில் குமார் சிங்கா**

(பிரதித் தவிசாளர் - அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

நன்றி. உங்களுடைய உரையை முடியுங்கள்!

**மாவை சேனாதிராஜா**

(மாண்புமிகு மாவை. சோ. சேனாதிராஜா)

(The Hon. Mavai S. Senathirajah)

ஆம்! இங்கு பல விடயங்களைச் சொல்ல வேண்டியிருந்தது. ஆயினும் நேரம் போதாமையால் மீண்டும் வருகின்ற எட்டாம் திகதி இங்கு பேசுகின்றபோது அது பற்றிக் குறிப்பிட எதிர்பார்க்கின்றேன்.

இறுதியாக, கௌரவ மீள்குடியேற்ற அமைச்சர் அவர்களே! நீங்கள் மனிதாபிமானமிக்கவர். ஆனபடியால் அந்த மக்களின் மீள்குடியேற்றப் பிரச்சினைகளை ஆராய்ந்து தீர்த்து வைப்பதுடன், இப்பொழுதும் அங்கு நிலம் இல்லாமல் இருக்கின்ற ஏராளமான மக்களின் - அவர்களுக்கு காணி உறுதிகள் இல்லை - இந்தப் பிரச்சினைகளுக்கு எல்லாம் தீர்வு காணக்கூடிய ஓர் ஒருங்கிணைந்த திட்டத்தைத் தீட்டி, அவர்களின் எதிர்காலத்தை ஒளிமயமானதாக்குவதற்கு உதவுவீர்கள் என்ற நம்பிக்கையுடன், விடைபெறுகின்றேன். நன்றி.

[4.11 p.m.]

**வினாயகமூர்த்தி முரளிதரன்** (தற்போது பதிலளிப்பது)

(மாண்புமிகு விநாயகமூர்த்தி முரளிதரன் - மீள்குடியேற்ற பிரதி

அமைச்சர்)

(The Hon. Vinayagamoorthis Muralidaran - Deputy Minister of Resettlement)

At the outset, I would like to express my sincere gratitude to the Hon. Deputy Chairman for allocating precious time to me during the Committee Stage Discussion of the Eighth Budget of the United People's Freedom Alliance Government. Considering the value of time, I will ensure that my speech consists only of facts.

The Ministry of Resettlement was established during the latter part of the year 2005 by His Excellency President Mahinda Rajapaksa with the idea of "Resettling the Internally Displaced People" in a dignified manner in their places of origin and providing them with the necessary facilities to ensure prosperity.

Consequent to the dynamic leadership and the political approach of His Excellency Mahinda Rajapaksa, the terrorist activities that were continuing for nearly three decades came to an end. During the humanitarian action taken by the Government to safeguard the people who were trapped in the LTTE-controlled areas, there was displacement of many people. Hence, the Ministry that was established for the said purpose had fulfilled the responsibilities with the financial assistance from the Government and the international voluntary organizations, especially the UNHCR. The Ministry, under the leadership of the Hon. Gunaratne Weerakoon, the Minister, the valuable guidance of His Excellency the President and the Hon. Basil Rohana Rajapaksa, Minister of Economic Development and with the continuous cooperation of the other concerned Ministers, departments, government officials and international voluntary organizations has succeeded in the fulfilment of the responsibilities.

In accordance with the "Mahinda Chintana", in order to ensure a better living standard for the resettled people, projects pertaining to construction of houses, provision of health, drinking water, agricultural incentives, self-employment and educational facilities were implemented in a successful manner.

In order to implement the functions of the Ministry, agencies such as the Resettlement Authority, the National Projects Co-ordinating Unit and the Infrastructure and Housing Development Project were established in the District of Puttalam.

The Resettlement Authority was established in accordance with the Resettlement Authority Act, No. 9 of 2007 for planning and implementation of resettlement of the displaced people in their places of origin with their consent. The National Projects Coordination Unit was established in the year 2007 with financial provision by the United Nations High Commissioner for Refugees for the purpose of providing necessary facilities including security and other essential services to those displaced from the Eastern and the Northern Provinces and accommodated in welfare centres. The responsibilities of this Unit had come to an end on the 30<sup>th</sup> of June, 2012. The Infrastructure and Housing Development Project was established on 27<sup>th</sup> of August, 2007 with World Bank aid - we got a loan from the World Bank - to provide houses, sanitation facilities, roads and for implementing drinking water schemes for the displaced families living in the Puttalam District. The World Bank provided US Dollars 32 million for this project and the local contribution was Rs. 22 million.

The resettled people were provided with dry rations for a period of six months with assistance from the World Food Programme, Rs. 25,000 to each family with assistance from the United Nations High Commissioner for Refugees and other necessary facilities including drinking water, transport, agricultural tools and market facilities. As the second phase of activities, damaged houses were repaired and renovated in coordination with the governmental and Non-Governmental Organizations. At present, the Ministry is engaged in development of human resources and livelihood activities.

The Government and the Ministry had taken action on a priority basis in coordinating the activities with the World Bank, the Office of the High Commissioner for Refugees, the United Nations International Children's Emergency Fund, the International Organization for Migration and other international voluntary organizations for successful implementation of resettlement. The Foreign Missions have been duly appraised of the projects carried out for the said purpose.

Around 222,726 families consisting of 753,651 persons had been resettled in the Eastern Province and around 150,615 families consisting of 498,084 persons in the Northern Province. It should be mentioned that due to non-completion of the process of demining in the District of Mullaitivu, resettlement has not been done in some places. Also, in the District of Jaffna, because of the High Security Zone - we have already done resettlement of nearly 8,737 families in 39 divisions - there is delay in the process of resettlement. We have to resettle only in 14 GS Divisions in that area. The setting up of the High Security Zone is solely for security purposes and the lands will be released to the owners in the course of time.

On invitation by the Government of Sri Lanka, a delegation of 12 Indian Parliamentarians led by Mrs. Sushma Swaraj, the Leader of the Bharatiya Janata Party of India, visited the Menik Farm in Vavuniya on 18th April, 2012. The delegation was informed of the progress of resettlement. The members of the delegation had extensive talks with the remaining Internally Displaced People with regard to their resettlement, economic, social and educational issues and the delegation expressed their utmost satisfaction over the actions taken by the Government for provision of the necessary facilities to those concerned.

Resettlement activities continued in accordance with the recommendations made by the Lessons Learnt and Reconciliation Commission. At present, the refugees in India have started to return to the motherland. Around 924 families consisting of 2,779 persons have returned. They have been provided with permits and air tickets to travel. Also, a sum of Rs. 10,000 to each person over 18 years of age, Rs. 7,500 to each person under 18 years of age and Rs. 4,000 per person for transportation is being granted on their arrival. Further, each family is provided with non-food relief items to the value of Rs. 10,000 at the time of resettlement.

The following projects have been proposed for implementation during the year 2013: relocation of 6,959

families, who are at present living with relatives and friends and 1,336 families in 44 open welfare centres in the District of Jaffna at an estimated cost of Rs. 28 million, provision of a housing scheme for 375 families under the second phase of resettlement in Welioya at an estimated cost of Rs. 107 million and implementation of a project for relocation of 109 families at Keppapulavu in the District of Mullaitivu at an estimated cost of Rs. 32 million.

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

Hon. Deputy Minister, please wind up now.

ஓர் வினாசமூகத்தின் இரட்டிப்பு நினைவு

(மாண்புமிகு விநாயகமூர்த்தி முரளிதரன்)

(The Hon. Vinayagamoorthi Muralidaran)

Please give me one more minute, Sir.

Then, provision of water and health facilities to the resettled families in the Districts of Vavuniya, Mullaitivu, Kilinochchi, Mannar and Trincomalee at an estimated cost of Rs. 116 million.

It is a well-known bitter truth that the diaspora gave large sums of foreign currency to those concerned to purchase weapons as they were very concerned about the continuation of the war in this country solely for their own benefit.

There is a saying in the English language that, "War means destruction and death" and it has been proved in our country. It is plain to any sensible person as to what was the outcome of the useless and bloody war that not only caused loss of many lives but also made people displaced and dispossessed.

Hence, the diaspora who gave funds to purchase weapons should be responsible for the consequences of the war and come forward to help the innocent victims of circumstance. They are invited to visit war-affected places and to learn truth from those very affected people. The urgent needs of the affected people are development of their livelihood facilities and proper education. It is regretted that some media in some countries try to mislead the world by their untruthful utterances. It should be understood clearly by those concerned that nothing can be achieved by violence. Further, it should be specially mentioned that because of the magnanimity, goodwill and discretion of His Excellency President Mahinda Rajapaksa, around 12,800 militants who surrendered at the end of the war had been rehabilitated comparatively in a short period of time and were handed over to their relatives. Also, they are provided with financial assistance to enable them to start livelihood activities and such acts of generosity by the Government will be an example to some countries where such surrendered militants are detained for years.

Eventually, it is very much appreciated that some Hon. Members belonging to the Tamil National Alliance had been generous enough to participate at the

Today, we are discussing the Votes of the Ministry of Resettlement. The Hon. Suresh Premachandran, while he was speaking, talked about certain things that were done by outsiders. He did not quote from any document, he just spoke. But, all that is here on page 22 of the English version of the Performance and Progress Report of the Ministry of Resettlement. According to that, a cash grant of Rs. 25,000 was provided by the UNHCR; dry ration by the World Food Programme; packets of non-food items by the UNHCR; agricultural tools to the value of Rs. 208 million by the Government of India; cement and roofing sheets by the Government of India; transport facilities by the International Organization for Migration and necessary fertilizer and seed material had been provided for commencement of agricultural activities. So, all these are given in your Report. When Mr. Suresh



Only now the Government of India has been authorized to identify the four implementing agencies. They have told that they will be implementing work on these 43,000 houses very soon. Still there is another 80,000 houses to be built. The President has said that for

[ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා]

each house, he is going to give a grant of Rs. 350,000. For 80,000 houses, you will need Rs. 28 billion only. You are spending Rs. 280 billion through the Ministry of Defence. Can you not provide Rs. 28 billion, maybe during the next two years, at Rs. 14 billion per year to complete these houses? Do you not think you have to do this? If you can spend Rs. 280 billion for defence, can you not spend Rs. 28 billion to reconstruct the houses that were broken during the war?

It is not that those people broke their houses. When the army was sweeping through the Vanni chasing the LTTE, people also travelled up to Mullivaikkal with them and that caused the destruction of these houses.

So, the Government has a responsibility in this regard. Twenty eight billion rupees out of Rs. 280 billion is just 10 per cent of your defence expenditure. Spend that; build these houses. Hon. Muralidaran, as Deputy Minister, ask this amount of money from your President. Take that responsibility yourself under the Ministry of Resettlement with your Hon. Minister. Redo it; build it. Do your duty to your community. Thank you.

[අ.හා. 4.37]

**ගරු විජය දහනායක මහතා (රාජ්‍ය පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)**

(மாண்புமிகு விஜய தஹநாயக்க- பொது நிர்வாக, உள்நாட்டலுவல்கள் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Wijaya Dahanayake - Deputy Minister of Public Administration and Home Affairs)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මෙම අය වැය විවාදයේ කාරක සභා අවස්ථාවේදී අද දින රාජ්‍ය පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය පිළිබඳවත් සාකච්ඡා වෙනවා. ඒ පිළිබඳව අදහස් දක්වන්නට මා මෙය අවස්ථාවක් කර ගන්නවා.

මෙහිදී මා විශේෂයෙන් මේ කාරණය සඳහන් කරන්නට ඕනෑ. අද රාජ්‍ය සේවාව ලක්ෂ 13ක් දක්වා ඉදිරියට ගෙන ඒම සම්බන්ධව අපි සතුව වන්නේ වෙනත් රජයන් රාජ්‍ය සේවාව කප්පාදු කිරීමට පියවර ගත් අවස්ථා අප දැක තිබෙන නිසයි. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා රාජ්‍ය සේවාව කප්පාදු කිරීමට කිසිදු පියවරක් නොගෙන රාජ්‍ය සේවාව තවත් වැඩි දියුණු කරලා අද වන විට විශාල ප්‍රමාණයක් රාජ්‍ය සේවාවට බඳවා ගෙන තිබෙනවා. අපි ඒ ගැන සතුටු වනවා.

ඒ විතරක් නොවෙයි. රාජ්‍ය සේවකයින්ට වැටුප්, ජීවන වියදම් දීමනා හා වෙනත් දීමනා ලබා දී රාජ්‍ය සේවාවේ පැවැති වැටුප් විෂමතාව නිවැරදි කිරීමට අවශ්‍ය පියවර ගෙන තිබීම සම්බන්ධයෙනුත් අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට අපගේ ස්තූතිය පුද කිරීමට මෙය අවස්ථාවක් කර ගන්නවා.

අපි කවුරුත් දන්නවා, අවුරුදු 30ක් තිස්සේ පැවතුණු යුද්ධයක් නිසා කඩා ඉඟිරුණු මේ රට නැවත නගා සිටුවීමේ භාර දුර වගකීම කරට ගත් නායකයා මෙතුමා බව. එතුමා මේ රටේ සංවර්ධන කටයුතු වෙගවත් කර ගෙන යන අතර, ලක්ෂ 5ක විශ්‍රාමිකයන්ගේ විශ්‍රාම වැටුප් වෙනුවෙනුත් රුපියල් බිලියන 112ක් වෙන්

කරන්නට කටයුතු කර තිබෙනවා. රාජ්‍ය සේවාව පිළිබඳව එතුමා දක්වන උනන්දුව කොතරම්ද කිවහොත්, විවිධ රාජ්‍ය සේවාවල සේවා ව්‍යවස්ථා සැකසීමට බලාපොරොත්තු වූ කාලයට වඩා වැඩි කාලයක් ගත වී තිබෙන නිසා අදාළ පාර්ශ්ව සම්බන්ධ කර ගෙන රාජ්‍ය සේවා කොමිෂන් සභාවේ මාර්ගෝපදේශකත්වය ඇතිව මෙම සේවා ව්‍යවස්ථා කඩිනමින් අවසන් කිරීමට විශේෂ කාර්ය සාධනයක් පත් කිරීමට යෝජනා කර තිබෙනවා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ගත් ඒ පියවර සම්බන්ධව අපි එතුමාට නැවතත් ස්තූතිවන්ත වෙනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි. මහජනතාවට රාජ්‍ය සේවාව ඉටු වීම පිළිබඳව දක්වන උනන්දුව කොයි තරම්ද කිවහොත් 2013 දී එම සේවාව ප්‍රදේශීය හා ග්‍රාමීය මට්ටමින් උපරිම මට්ටමකට ගෙන ඒමට කැප වන ලෙස එතුමා රාජ්‍ය සේවාවෙන් ඉල්ලා සිටියා. මීට අමතරව බිම් මට්ටමෙන් අධීක්ෂණය කිරීමට අමාත්‍ය මණ්ඩල ලේකම් කාර්යාංශයෙන් විශේෂ ඒකකයක් පිහිටුවීමට එතුමා යෝජනා කර තිබෙනවා.

මහින්ද වින්තනය අනුව ඉදිරියේදී දිළිඳුකමින් තොර මැදි ආදායම් රටක් ලෙස නැඟී එන අප රටේ සංවර්ධන හා පරිපාලන කටයුතුවල අභියෝග කළමනාකරණයේදී රාජ්‍ය සේවකයින්ට තිබෙන වගකීම අති විශාල බව එතුමා සඳහන් කළා. විශේෂයෙන්ම කලගුණ දත් නායකයෙකු ලෙස, ත්‍රස්තවාදයෙන් රට මුදා ගැනීමට කටයුතු කළ අවධියේදී රාජ්‍ය සේවකයින් හා වෘත්තීය සමිති කළ පරිත්‍යාගයන් සම්බන්ධව ස්තූති කිරීමටත් එතුමා අමතක කළේ නැහැ. කලගුණ දත් නායකයෙකු ලෙස, එදා උදව් කළ වෘත්තීය සමිතිවලට හා රාජ්‍ය සේවකයින්ට ස්තූති කළා පමණක් නොව වර්තමානයේ රාජ්‍ය සේවකයින් වෙනුවෙන් එතුමාට ලබා දිය හැකි උපරිම සහනයන් ලබා දී මේ රජය ඉදිරියට අරගෙන යන්නට එතුමා කටයුතු කර තිබෙනවා. සියලු රාජ්‍ය සේවකයින්ට ආකර්ෂණීය තත්ත්වයක් ඇති කරන්නට කටයුතු කරන බවත් එතුමා ප්‍රකාශ කළා. ඒවායේ තිබෙන ගැටලු සහගත තත්ත්වයන් නිරාකරණය කර ගන්නට එතුමා අපට උපදෙස් දීලා තිබෙනවා. රාජ්‍ය සේවාව හරියාකාරව මේ රටේ ක්‍රියාත්මක කරන්න අපේ අමාත්‍යාංශයට අපේ අමාත්‍යතුමාට අපට මහ පෙන්වීමක් කර තිබෙනවා.

කිසිම යුගයක රාජ්‍ය සේවකයෙකු වෙනුවෙන් ක්‍රියාත්මක කරන්න බැරි වුණු දෙයක් තිබුණා. තරුණ අපේක්ෂාවන්ට මුල් තැන දෙන සුභවාදී රටක් නිර්මාණය කරන බවට මහින්ද වින්තනයෙන් දුන්න ප්‍රතිඥාව ඉටු කරමින්, උපාධිධාරීන් 52,000කට ආසන්න සංඛ්‍යාවකට රාජ්‍ය සේවයට දොර විවෘත කිරීම තුළ හෙට දිනයේ අලුත් ගමනක් යන්නට අප අමාත්‍යාංශයට ලොකු ශක්තියක් ලැබී තිබෙනවා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ එම සංකල්පය මුදුන් පමුණුවාලීමට අප අමාත්‍යාංශය කටයුතු කරනවා. ශ්‍රී ලංකාව පුරාම සිටින එම උපාධිධාරීන් දිස්ත්‍රික් මට්ටමින් ඒකරාශී කරලා හෙට දිනයේදී රාජ්‍ය සේවය සඳහා ස්ථිර කිරීමට අවශ්‍ය මූලික අඩිතාලමක් මේ වන විට අමාත්‍යාංශයක් හැටියට අප යොදා අවසන් බවත් සතුටින් ප්‍රකාශ කර සිටිනවා. නමුත් අප කිසිසේත්ම අමතක කළ යුතු නැහැ, මෙරට ඉතිහාසයේ අවස්ථා කිහිපයකදීම එදා සිටි පාලකයන්ගේ අදුරදරී ක්‍රියා පිළිවෙත් නිසා තරුණයන්ගේ බුද්ධිමත් කොටස විනාශයට ලක්වුණාය කියන කාරණය. නමුත් වර්තමානයේ ඒ සියල්ල මැඩලමින් තාරුණ්‍යයට නව පණක් එක් කරමින් රැකියා අවස්ථා සඳහා වැඩිම ඉඩකඩ ලබා දුන් නායකයා අතිගරු ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමාය කියන කාරණයත් අපි ඉතාමත් ගෞරවයෙන් මේ අවස්ථාවේදී ප්‍රකාශ කර සිටිනවා. එතුමා බලාපොරොත්තු වන ආකාරයට රාජ්‍ය සේවයට බඳවා ගත් උපාධිධාරීන්ගෙන් කොටසක් අඩු ආදායම් ලාභීන්ගේ ජීවන තත්ත්වය ඉහළ දැමීම සඳහා නියාමකයන් ලෙස කටයුතු කිරීම තුළ ග්‍රාම නිලධාරී මට්ටමින් රට පුරා උසස් ජීවන තත්ත්වයක් ගොඩ නැඟීමේ මූලික පදනම දැමීමට හැකි වෙනවා. ඒ සඳහා මෙම උපාධිධාරීන් පුහුණු කර තිබෙනවාය කියන පණිවුඩයත් අපි දෙනවා.

මෙම කාලය තුළ රාජ්‍ය සේවාව උතුරු සහ නැගෙනහිර ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී තිබූ දුෂ්කරතා අවම කර ගැනීමට හැකි වීම අමාත්‍යාංශයක් හැටියට ලැබූ විශාල ප්‍රයත්නයක් කියලායි අපි විශ්වාස කරන්නේ. උතුරු නැගෙනහිර පළාත්වල තිබෙන ගොඩනැගිලි හිඟකම ගැන, වාහන අවශ්‍යතාවන් ගැන, සේවකයින් ගැන අපේ මුරුගේසු වන්දනාමාර් මන්ත්‍රීතුමා කීවා. අපේ ගරු අමාත්‍යතුමා, ලේකම්තුමා ඇතුළු සියලුම නිලධාරීන් එකතු වෙලා ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාල සඳහා ගොඩනැගිලි ඉදි කරන්න 2011 වර්ෂයේ රුපියල් මිලියන 250ක් වියදම් කර තිබෙනවා. 2012 වර්ෂයේ උතුරු, නැගෙනහිර ගොඩනැගිලි ඉදි කිරීම සඳහා රුපියල් මිලියන 300ක් වෙන් කර තිබෙනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි, මූලාසනාරුද්ධ ගරු මන්ත්‍රීතුමා, 2013 වර්ෂය සඳහා රුපියල් මිලියන 300කට වැඩි ප්‍රමාණයක් ඒ සඳහා වියදම් කරන්න සැලසුම් කර තිබෙනවා.

ඒ විතරක් නොවෙයි, ග්‍රාම නිලධාරී වසම්වල තිබෙන ගැටලු සම්බන්ධව අපේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා කීවා. ඒවාට අයිති වන බල ප්‍රදේශ විශාලයි කීවා. රාජ්‍ය පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය හැටියට අපි අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ මහ පෙත්වීම යටතේ, ගරු අමාත්‍යතුමාගේ සම්පූර්ණ උපදෙස් පිට, මේ වන විට සීමා නිර්ණය කිරීම ක්‍රියාත්මක කරලා අවසන් වෙමින් තිබෙනවාය කියන එක මේ අවස්ථාවේ ප්‍රකාශ කරනවා. ඒ තුළින් රට පුරා යම් ගැටලුවක් පැවතුණා නම් යම් ආකාරයකට ඒ ගැටලුව විසඳන්නත්, අනාගතයේ රාජ්‍ය පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය ඒ බර කරට අර ගෙන ක්‍රියාත්මක කරනවාය කියන පණිවිඩයත් අපි මේ අවස්ථාවේ දෙනවා.

මූලාසනාරුද්ධ ගරු මන්ත්‍රීතුමා, උතුරු, නැගෙනහිර මූලිකව අනෙකුත් ප්‍රදේශවල භෞතික සම්පත් නිසියාකාරව ක්‍රියාත්මක කරවීමටත් එහි හිඟතාවයෙන් යුතු රජයේ නිලධාරීන් කඩිනමින් බඳවා ගැනීමටත් අමාත්‍යාංශයක් හැටියට අපි මේ වන විට ක්‍රියාත්මක වෙලා තිබෙනවා. ඒ එක්කම එහි පරිපාලන සේවයේ නව බඳවා ගැනීම් ක්‍රියාත්මක කර තිබෙනවා. කළමනාකරණ සහකාර නිලධාරීන් බඳවා ගැනීම් ක්‍රියාත්මක කර තිබෙනවා. විනිවිදභාවයකින් යුක්තව, දේශපාලන බඳවා ගැනීම්වලින් තොරව අනෙකුත් අත්‍යවශ්‍ය රජයේ නිලධාරීන් බඳවා ගැනීම අපේ අමාත්‍යාංශයෙන් මේ වන විට ක්‍රියාත්මක කර තිබෙනවා. සුදුසුකම් උඩ තමයි අපි සියලුම පත්වීම් ලබා දුන්නේ. උතුරු පළාතේ පරිපාලන සහ ඒ නීති රීති ක්‍රියාත්මක කිරීමට දැවැන්ත ආරම්භයක් කර තිබෙනවා. ඒ දැවැන්ත ආරම්භයත් එක්ක අනෙකුත් ප්‍රදේශවලට සාපේක්ෂව මධ්‍යම රජය ගන්නා වූ ප්‍රතිපත්ති සහ තීන්දු එසැනින් ඒ බල ප්‍රදේශවල පුරවැසියන් සඳහා ගෙන යන්න, ඒ ප්‍රතිලාභ ලබා දෙන්න අවශ්‍ය නීති රීති සම්පාදනය කරලා ඉවරයි කියන එක මම මේ අවස්ථාවේ කියනවා.

මූලාසනාරුද්ධ ගරු මන්ත්‍රීතුමා, ග්‍රාම නිලධාරීවරුන් බඳවා ගැනීම සම්බන්ධව අපට තවත් ගැටලුවක් තිබුණා. දැන් අයදුම්පත් කැඳවලා දක්ෂ, උගත් ග්‍රාම නිලධාරීන් පිරිසක් බඳවා ගැනීම තුළ ඒ ගැටලුවත් විසඳෙනවාය කියන පණිවිඩය මම ලබා දෙනවා.

#### මූලාසනාරුද්ධ මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

හොඳයි, දැන් අවසන් කරන්න.

#### ගරු විජය දහනායක මහතා

(மாண்புமிகு விஜய தஹநாயக்க)

(The Hon. Wijaya Dahanayake)

මූලාසනාරුද්ධ ගරු මන්ත්‍රීතුමා, මට තව විනාඩියක් දෙන්න. මම ඉක්මනින් අවසන් කරනවා.

මේ සියලු අභියෝග මැද රජයේ සේවකයන්ගේ දීමනාව වැඩි කරන්න අතිගරු ජනාධිපතිතුමා පියවර ගන්නා. එපමණක්

නොවෙයි, රජයේ සේවකයන් සඳහා අග්‍රහාර රක්ෂණයේ සංශෝධන ඇති කළා. සේවකයකු මියගිය විට රුපියල් ලක්ෂයක මුදලක් ලබා දෙන්නටත්, වතුගඩු, පිළිකා සහ හදවත් සැත්කම් සඳහා රුපියල් 50,000කින් වැඩි කිරීමටත් කටයුතු කිරීම මේ වෙලාවේ අපි අගය කළ යුතු වෙනවා. ඒ එක්කම එතුමා ඉදිරි තුන් අවුරුදු කාල සීමාව සඳහා ප්‍රධාන අරමුණු තුනක් ඉලක්ක කරලා තමයි මේ කටයුත්ත ක්‍රියාත්මක කර තිබෙන්නේ. එතුමා එදා අය වැය කළාට දී කීවා, කුමන මූල්‍ය ගැටලු හා අහිතකර ගෝලීය තත්ත්වයන් පැවතියත් රාජ්‍ය හා පෞද්ගලික අංශයේ කැපවීම මත ඉහත අරමුණු කරා ගමන් කිරීමට හැකි බව.

මූලාසනාරුද්ධ ගරු මන්ත්‍රීතුමා, රාජ්‍ය පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය යටතේ අදහස් ප්‍රකාශ කරන මේ වෙලාවේ අමාත්‍යාංශයක් හැටියට මේ අවුරුද්දේ අපි අරමුණු කර ගත් ඉලක්කයන් කරා ගමන් කිරීමට හැකි වීම වෙනුවෙන් බොහොම සතුටට පත් වෙනවා. ඒ එක්කම අපේ අමාත්‍යතුමා, ලේකම්තුමා, අතිරේක ලේකම්තුමන්ලා, ජ්‍යෙෂ්ඨ නිලධාරීන් ප්‍රමුඛ රාජ්‍ය සේවයේ සියලුම නිලධාරීන්, විශේෂයෙන්ම දිස්ත්‍රික් හා ප්‍රාදේශීය පාලන කටයුතුවල යෙදී සිටින ග්‍රාම නිලධාරීන් ඇතුළු සියලුම නිලධාරීන්ට මගේ ස්තූතිය පුද කරමින්, අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ලබා දුන් නායකත්වය යටතේ ලබන වසරේ එම ඉලක්ක කරා ගමන් කරනවාය කියන එක ප්‍රකාශ කරමින් මම නිහඩ වෙනවා.

#### මූලාසනාරුද්ධ මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

බොහොම ස්තූතියි. මිළඟට ගරු රංජිත් මද්දුමබණ්ඩාර මන්ත්‍රීතුමා.

[අ.හා. 4.46]

#### ගරු ආර්.එම්. රංජිත් මද්දුම බණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு ஆர்.எம். ரஞ்ஜித் மத்தும் பண்டார)

(The Hon. R.M.Ranjith Madduma Bandara)

මූලාසනාරුද්ධ ගරු මන්ත්‍රීතුමා, රාජ්‍ය පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයෙන්, පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාත්‍යාංශයෙන් වැය ශීර්ෂ යටතේ කළා කරන මේ අවස්ථාවේ ඒ සම්බන්ධව කටයුතු කරන එකම කැබිනට් ඇමතිවරයකුවත් මේ ගරු සභාව තුළ නොසිටීම ගැන මම කනගාටු වෙනවා. [බාධා කිරීමක්] එතුමා පිටිපස්සට ගිහිල්ලා.

පළාත් පාලන හා පළාත් සභා ඇමතිතුමා නැහැ. කොහොම නමුත් අද කළා කරපු ද්‍රවිඩ, සිංහල සියලු මන්ත්‍රීවරු කිව්වේ මේ රටේ නැවත පදිංචි කරවීම, අනාථයින් සහ අනාථ කඳවුරු ගැනයි. මා හිතන්නේ මේ ජනවාර්ගික අර්බුදයට පිළියමක් වියයට තමයි මේ රටේ පළාත් සභා ක්‍රමය ඇති කළේ. එක්දහස්නවසිය පණස් ගණන්වල ඉඳලා මේ රටේ තිබුණු ජනවාර්ගික අර්බුදයට දැන් අවුරුදු 60කට කිට්ටු වෙන වෙලාවේ, එයට නීත්‍යානුකූල, ව්‍යවස්ථානුකූල විසඳුමක් දෙන්න පුළුවනකම ලැබුණේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයට විතරයි. එදා බණ්ඩාරනායක-වෙල්වනායගම් ගිවිසුම තිබුණා. රට සභා පනත් ගැන කළා. අවුරුදු ගණනක් කළා කරලා තිබුණු ගිහිල්ලා සාකච්ඡා තිබ්බා. සැමට සාධාරණයක් ඉෂ්ට කරන්න කියලා ඉස්සර වෙලාම සංවර්ධන සභා ක්‍රමය ගෙනාවා. ඊට පසුව දහතුන්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය තුළින් පළාත් සභා ක්‍රමය මේ රටට ගෙනාවා. මේ පළාත් සභා ගේන්න ගිහිල්ලා මේ රටේ හිටපු එක්සත් ජාතික පක්ෂ නායකයෙකුත්, වාමාංශික දේශපාලනය කරලා, මේ බලය බෙදා දෙන්න කියලා මේ රටේ පළාත් සභා ක්‍රමය ඇති කරන්න කියලා කටයුතු කරපු විශාල පිරිසකුත් මැරුණා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ සභාපතිවරු, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මහ ලේකම්වරු, එක්සත්

[ගරු ආර්.එම්. රංජිත් මද්දුම බණ්ඩාර මහතා]

ජාතික පක්ෂයේ ඇමතිවරු විතරක් නොවෙයි, ලයනල් ජයතිලක ඇමතිතුමා, විජය කුමාරතුංග වාගේ දේශපාලනඥයන් සානනය වුණා. එදා ගමක් ගණනේ ගිහිල්ලා එක්සත් ජාතික පාක්ෂිකයෝ මරපු අය කිසිම හිරිකිනයක්, ලජ්ජාවක් නැතිව ඒ පළාත් සභාවල මන්ත්‍රීකම් ලබලා, පළාත් සභාවෙන් පාර්ලිමේන්තුවට ඇවිල්ලා අද කියනවා පළාත් සභා ක්‍රමය නැති කරන්න කියලා. විමල් වීරවංශ ඇමතිතුමාත් කියනවා. ආණ්ඩුව මීට ඉස්සර වෙලා කිව්වා දහතුනට එහා ගිය -Thirteen Plus- එකක් දෙනවා කියලා. අද ආණ්ඩුවේම ඇමතිවරු දෙතුන් දෙනෙක් කියනවා පළාත් සභා ක්‍රමය නැති කරන්න කියලා. රාජිත සේනාරත්න ඇමතිතුමා වැනි ආණ්ඩුවේම තව ඇමතිවරු කියනවා අප පළාත් සභා ක්‍රමය නියත්න ඕනෑය කියලා.

අද උදේ ඉඳලා දුටුවි, සිංහල මන්ත්‍රීවරුන්ගේ අදහස්වලට අප ඇහුම්කන් දුන්නා. ඒ හැමෝම කථා කළේ මේ රටේ වුණු විනාශය ගැනයි. මේ රටේ යුද්ධය ඉවර වෙලා පුනරුත්ථාපනය කරන ආකාරයයි. මේ රටේ තිබුණු යුද්ධය ඉවර කරලා, ත්‍රස්තවාදය අවසන් කරලා කරුණා අම්මාන්ලා පාර්ලිමේන්තුවට ඇවිල්ලා ඉන්නවා. පිල්ලෙයාන්ලා පළාත් සභාවේ මහ ඇමති වෙලා තිබෙනවා. දැන් අවුරුදු හතරක් ගියා. තමුන්නාන්සේලාට මේ කාර්යය තවම කරන්න බැරි වුණා. තමුන්නාන්සේලා පළාත් සභාවට එහා විසඳුමක් දෙනවාට වැඩිය පළාත් සභා ක්‍රමයත් අහෝසි කරන්නයි යන්නේ. දැනට රජයේ ඉන්න ජ්‍යෙෂ්ඨ ඇමතිවරයෙක් වන රාජ්‍ය පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු ඇමතිතුමාගෙන් අප අහනවා තමුන්නාන්සේලාගේ ආණ්ඩුවේ ස්ථාවරය මොකක්ද කියලා. ආණ්ඩුවේ කොටසක් කියනවා පළාත් සභා විසුරුවන්න කියලා. සමහර අය කියනවා පළාත් සභාව නියාගන්න කියලා. මම ඉස්සර වෙලා කිව්වා වාගේ මේ පළාත් සභාවක් දෙන්න ගිහිල්ලා මේ රටේ දේශපාලනඥයන්, ගම්වල UNP එකට ඡන්දය දුන්න මිනිස්සු, අපේ polling booth එකෙන් හිටපු මිනිහා පවා ජීවිතය පූජා කළා. මේ දේශපාලනයන්ම එක වෙලාවක කථා කළා විධායක ජනාධිපති ක්‍රමය අයිත් කරන්න ඕනෑය කියලා. විධායක ජනාධිපති ක්‍රමය අයිත් කරන්න කියලා රජය සමඟ ගිවිසුම් ගහපු උදවිය අද විධායක ජනාධිපතිවරයෙක් යටතේ බොහොම ලස්සනට හුරුල් වෙනවා. පළාත් සභාව එපාය කියලා මිනිස්සු මරපු මේ උදවිය පළාත් සභාවලට ගිහිල්ලා මන්ත්‍රීකම් ලබලා අද කියනවා පළාත් සභාව නැති කරන්න කියලා. මේ වාගේ විහිළුකාරයින්ටද තමුන්නාන්සේලාගේ රජය අද අවස්ථාව දෙන්නේ කියා මා අහනවා. අප තමුන්නාන්සේලාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, මේ රටේ මේ ජන වාර්ගික අර්බුදයට රජය දෙන පැහැදිලි, සාධාරණ විසඳුම මොකක්ද කියලා කියන්න කියලා.

වාසුදේව නානායක්කාර ඇමතිතුමාගේත්, ජෝන් සෙනෙවිරත්න ඇමතිතුමාගේත් අමාත්‍යාංශවලට එන කෙනෙකුට තමන්ගේ භාෂාවෙන් ඒ වැඩ කටයුතු කර ගන්න පහසුකම් සලසා දෙන්න ඕනෑ. අද අපි උතුරේ කව්වේරියක, ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලයක සිංහල භාෂාවෙන්, දෙමළ භාෂාවෙන් වැඩ කරන්න පුළුවන්කම ලබා දෙන්න ඕනෑ.

මොනරාගලට, ගාල්ලට, මාතරට දුටුවි පුද්ගලයෙක් ගියාම දෙමළ භාෂාවෙන් කථා කරන්න අවශ්‍ය පහසුකම් සලසා දෙන්න ඕනෑ. ඒක නිසා වෙනත් ඇති මොනරාගල දිස්ත්‍රික්කයේ දිසාපතිවරයා විධියට දුටුවි මහත්මයෙක් -සිංහල කථා කරන්නට බැරි මහත්මයෙක්- එවලා තිබෙන්නේ. හැබැයි එතුමා සමහර සිංහල අයට වඩා ලස්සනට වැඩේ කරනවා. මම ඒක ගැනත් කියන්න ඕනෑ. වංචාවක්, දූෂණයක් දකින්නට නැහැ.

තමුන්නාන්සේලාගේ ආණ්ඩුව 2012 වර්ෂය "ත්‍රි භාෂාමය ශ්‍රී ලංකාවක් උදෙසා වූ වර්ෂය" ලෙස නම් කරලා තිබෙනවා. නමුත්

මේ රටේ භාෂාවල පරතරය නැති කරන්නට මේ භාෂා තුනම මේ රටේ මිනිසුන් ඉගෙන ගන්නා තුරු මේ සඳහා භාෂා පරිවර්තකයෝ අවශ්‍ය වෙනවා. නමුත් තමුන්නාන්සේලාගේ ආණ්ඩුව අද භාෂා පරිවර්තකයින්ට ලබා දෙන අවස්ථාව ප්‍රමාණවත් නැහැ කියලා මම කියනවා. ඒ සඳහා තිබෙන තනතුරුවලින් භාගයක් අද හිස්. අවුරුදු 13කින් මේ අයට උසස්වීම් දීලා නැහැ. මේ අයගේ වැටුප් මට්ටම පල්ලෙහාට දමා තිබෙනවා. රටේ ජනවාර්ගික අර්බුදය විසඳන්න, මේ රටේ සියලු භාෂා කථා කරන අයගේ සමභීය ගොඩ නගන්න, ඒ අයට හැම භාෂාවකින්ම වැඩ කිරීමේ හැකියාව ලබා දෙන්න මේ වාගේ ප්‍රතිපත්ති ක්‍රියාත්මක කරලා පුළුවන්ද කියලා මම අහනවා. භාෂා පරිවර්තකයන්ගේ සංගමය විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද වාර්තාවක් මම සභාගත\* කරනවා.

අද පළාත් පාලන විෂය ගැන මන්ත්‍රීවරුන් කිහිප දෙනෙකුම කථා කළා. එක වකවානුවකදී මේ රටේ තිබුණු වැදගත්ම විෂය පළාත් පාලන විෂයයි. මේ රටේ හිටපු බොහොම ජනප්‍රිය, කීර්තිමත්, සාර්ථක දේශපාලනඥයෝ දෙන්නෙක් තමයි රණසිංහ ප්‍රේමදාස මැතිතුමා සහ එස්.ඩබ්ලිව්.ආර්.ඩී. බණ්ඩාරනායක මැතිතුමා. මෙතුමන්ලාගේ දේශපාලන න්‍යාය පත්‍රයේ පළවුවෙනි අංකය දීලා තිබුණේ පළාත් පාලන විෂයටයි. මම අද තමුන්නාන්සේලාගෙන් අහනවා, පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාත්‍යාංශයට, මේ රටේ තුන්සිය ගණනක් තිබෙන පළාත් පාලන ආයතනවලට අය වැයෙන් කොපමණ මුදලක් වෙන් කරලා තිබෙනවාද කියලා. පළාත් පාලන මන්ත්‍රීවරයා ප්‍රාදේශීය සභාවට හෝ නගර සභාවට එන්නේ තමන්ගේ ගමට වැඩක් කරන්නයි. අපිට මතකයි, එදා ගම් කාර්ය සභා තිබියදී හිටපු මෙම්බර් මහත්තයාට ගමේ ගරුත්වයක් තිබුණු බව.

අද පළාත් පාලන ආයතනයේ මන්ත්‍රීවරයාට ගමේ මිනිසුන් හඳුන්වන්නේ කොන්ත්‍රාත් කරන කොන්ත්‍රාත්කාරයෙක් විධියටයි. අපි මේ තත්ත්වය නැති කරන්නට ඕනෑ. එතුමාට තිබෙන ආර්ථික අපහසුකම් නිසා සමහර විට කොන්ත්‍රීට් ටිකක් දාලා කියක් හෝ භොයා ගන්නවා ඇති. මේ ක්‍රමය නැති කරන්න ඕනෑ. මම දන්නවා මගේ දිස්ත්‍රික්කයේ සමහර පළාත් පාලන ආයතනවල මුළු අවුරුද්දේම ආදායම එහි සේවකයන්ගේ පඩි ගෙවන්නේ මදි වෙනවාය කියා. මේ පළාත් පාලන ආයතනවලට තමුන්නාන්සේලා සාධාරණ මුදලක් වෙන් කරලා නැහැ. මේවා ගැන කියන විට පළාත් පාලන විෂය භාර ඇමතිවරයාත් මේ සභාවේ නැහැ. පළාත් පාලන හා පළාත් සභා විෂයට යමක් කරන්න පුළුවන් ජෝන් සෙනෙවිරත්න වාගේ ඇමතිවරයෙක් සිටියා නම් හොඳයි කියලා මම හිතනවා. මම ඉල්ලා සිටිනවා මේ පළාත් පාලන ආයතන නැතිවුවත් අවශ්‍ය කටයුතු කරන්න කියලා.

මූලාසනාරුඨ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, පළාත් පාලන ආයතනවලට කවුරු ඉදිරිපත් කළත් වත්මන් පනත අනුව සභාපතිවරයාට තමයි සියලු බලතල තිබෙන්නේ. අය වැය සම්මත කර ගන්නට පසුව එහි මන්ත්‍රීවරුන් අවලංගු කාසි වෙනවා. මේ ආයතනවල දූෂණය ඉහ වහා ගිහිනි තිබෙනවා. මම දන්නවා, මෙතැනට ඇවිල්ලා ඉන්න -පාර්ලිමේන්තුවට පැමිණි- ගොඩක් මන්ත්‍රීවරුන් පළාත් පාලන ආයතන හරහා, පළාත් සභාව හරහා ආපු අය බව.

සමහර අය ඒ පළාත් පාලන ආයතනවල, පළාත් සභාවල තමන්ගේ හොඳ නම නියා ගෙන දේශපාලන කරපු නිසා තමයි මේ පාර්ලිමේන්තුවට එන්න පුළුවන්කම ලැබී තිබෙන්නේ. එදා එක්සත් ජාතික පක්ෂ ඡන්ද නාම ලේඛනයෙන් සියයට 40ක් අවුරුදු 35ට අඩු තරුණයන්ට ඡන්දය ඉල්ලන්න අවස්ථාව දුන්න

\* පුස්තකාලයේ තබා ඇත.

\* நூலினைப் பத்திரிகை வைக்கப்பட்டுள்ளது.

\* Placed in the Library.

නිසා තමයි අද මේ පාර්ලිමේන්තුවේ මන්ත්‍රීවරු විශාල පිරිසක් පළාත් පාලන ආයතන තුළින්, පළාත් සභා තුළින් ඇවිල්ලා තිබෙන්නේ.

මූලාසනාරූපි මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාගේ වේලාව හරි.

ගරු ආර්.එම්. රංජිත් මද්දුම බණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு ஆர்.எம். ரஞ்ஜித் மத்தும பண்டார)

(The Hon. R.M.Ranjith Madduma Bandara)

ගරු අමැතිතුමනි, හෙට අනිද්දා වන කොට ඒ අවස්ථාව මේ රටේ තරුණයන්ට නැති වෙනවා. තමුන්නාන්සේලා පළාත් පාලන හා පළාත් සභා මැතිවරණ පැවැත්වීම සඳහා ව්‍යවස්ථාවට ගෙනෙන සංශෝධනයන් නිසා තරුණයන්ට තිබෙන අවස්ථාව නැති වෙලා තිබෙනවා. තරුණයන්ට ඒ අවස්ථාව නැති වනවා විතරක් නොවෙයි, තරුණ වයසේ ඉඳලා දේශපාලනය ඉගෙන ගෙන කඩදා හරි පාර්ලිමේන්තුවට එන්න තිබෙන අවස්ථාවත් නැති වනවා. ඒ ගැන තමන්ගේ හදවතට තට්ටු කරලා අහන්න කියලා මෙතැන ඉන්න පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන්ට අපි කියනවා.

මූලාසනාරූපි මත්ත්‍රිකූමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, දැන් අවසන් කරන්න.

ගරු ආර්.එම්. රංජිත් මද්දුම බණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு ஆர்.எம். ரஞ்ஜித் மத்தும பண்டார)

(The Hon. R.M.Ranjith Madduma Bandara)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මට තව විනාඩියක කාලයක් ලබා දෙන්න. ගරු ඇමතිතුමනි, මම අවසාන වශයෙන් ඔබතුමාගෙන් මේ ඉල්ලීම කරන්න කැමැතියි. ඒදා රණසිංහ ප්‍රේමදාස මැතිතුමා නීති රීති දමලා කතරගම ලස්සන නගරයක් බවට පත් කළා. අනවසර ඉදි කිරීම් නිසා, පිළිවෙළක් නැතිකම නිසා අද කතරගම නගරය ලස්සන නගරයක් වෙනුවට අවලස්සන නගරයක්, පිරිසිදු නගරයක් වෙනුවට අපිරිසිදු නගරයක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. ඒකට යම් වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන්න කියලා පළාත් පාලන හා පළාත් සභා ඇමතිවරයාගෙන් ඉල්ලා සිටිමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

මූලාසනාරූපි මත්ත්‍රිකූමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

மாண்புமிகு பிரபா கணேசன் அவர்கள்! உங்களுக்கு 8 நிமிடங்கள் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளன.

[பி.ப. 4.59]

ගරු ප්‍රභා ගනේසන් මහතා

(மாண்புமிகு பிரபா கணேசன்)

(The Hon. Praba Ganesan)

சபாநாயகர் ஆசனத்திலே அமர்ந்திருக்கும் கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, இந்த நாட்டிலே தமிழ் மொழி அமுலாக்கத்தை முழுமையான முறையிலே நடைமுறைப்படுத்த வேண்டுமென்பதற்காக ஜனாதிபதி அவர்கள் அதற்கென ஓர் அமைச்சை ஏற்படுத்தியிருக்கிறார். அது மட்டுமன்றி, இந்த அமைச்சுக்குச் சாலப் பொருத்தமாக கௌரவ வாசுதேவ நாணாயக்கார அவர்களை அமைச்சராக நியமித்திருப்பது, தமிழ் மக்களுக்குக் கிடைத்திருக்கும் வரப்பிரசாதமாகவே நான் பார்க்கின்றேன். ஏனென்றால்,

கலாநிதி என்.எம்.பெரோ, கலாநிதி கொல்வின் ஆர்.டி. சில்வா போன்றவர்களின் பாசறையிலே வளர்ந்த அவர், இடதுசாரிக் கொள்கையுடையவர். இந்த நாட்டிலே தமிழ் மக்களுக்குச் சரியானதொரு தீர்வு கிடைக்கவேண்டும் என்ற எண்ணத்திலே செயற்பட்டுக் கொண்டிருக்கும் ஓர் அமைச்சராக அவர் விளங்குகிறார். 'சாமிய வரம் கொடுத்தாலும் பூசாரி இடம் தரமாட்டார்' என்று தமிழில் ஒரு முதுமொழி இருக்கின்றது. அதைப்போன்று, உரிய அமைச்சொன்றை ஜனாதிபதி அவர்கள் ஏற்படுத்தி அதற்குப் பொருத்தமான ஓர் அமைச்சரை நியமித்திருந்தாலும்கூட, அரசு திணைக்களங்களில் இருக்கின்ற ஊழியர்கள் தமிழ்மொழி அமுலாக்கல் விடயத்தில் பாரிய பிழைகளை விடுகின்றார்கள் என்பது எனது கருத்தாக இருக்கின்றது. ஏனென்றால், அரசாங்க ஊழியர்கள் தமிழ்மொழி அமுலாக்கத்தைச் சரியான முறையில் முன்னெடுப்பதில்லை. அதில் பாரிய குறைபாடு இருப்பதை நான் உணர்கின்றேன். மிகமுக்கியமாக தமிழ்ப் பாடசாலைகளை எடுத்துக்கொண்டால், அங்கு அதிபர் மற்றும் ஆசிரியர்களுக்கு வரும் சுற்றுநிருபங்கள்கூட தமிழ்மொழியிலே அனுப்பப்படுவதில்லை. அவை பெரும்பாலும் சிங்கள மொழியிலேதான் வருகின்றன. இதை நான் கௌரவ அமைச்சர் அவர்களின் கவனத்துக்குக் கொண்டுவந்திருக்கிறேன். அவ்வாறுதான் கொழும்பு மாநகரத்திலுள்ள வீதிப் பெயர்ப்பலகைகள், பஸ் வண்டிகளின் பெயர்ப்பலகைகள் என்பன முழுமையான முறையிலே தமிழில் இல்லை. அப்படி தமிழில் இருந்தாலும்கூட, அவை பிழையான முறையிலே எழுதப்பட்டிருக்கும். பல இடங்களில் அவ்வாறு பிழையாக எழுதப்பட்டிருந்ததை எனது அதிகாரத்திற்குப்பட்ட முறையிலே நான் திருத்தியிருக்கிறேன். இந்தப் பிழைகள் பற்றி நான் பலமுறை கௌரவ அமைச்சர் அவர்களின் கவனத்துக்கு கொண்டுவந்திருக்கிறேன். இப்பிரச்சினைக்கு படிப்படியாகத் தீர்வு காணப்பட்டு வருவதைப் பார்க்கும்பொழுது மிகவும் சந்தோசமாக இருக்கின்றது.

அண்மையில் கொழும்பு மாநகரசபை உறுப்பினர் கௌரவ வேலணை வேணியன் அவர்கள் வெள்ளவத்தை 17ஆவது ஒழுங்கையை 'தமிழ்ச் சங்க ஒழுங்கை' என்று பெயர் மாற்றம் செய்வதற்காக உரிய முறையிலே அனைத்து தரப்பினரினதும் அங்கீகாரத்தைப் பெற்றிருந்தார். அப்படியிருந்தும் கூட, கடந்த ஞாயிற்றுக் கிழமை நடைபெறவிருந்த அந்தப் பாதைத் திறப்பு விழா தடுத்து நிறுத்தப்பட்டிருக்கின்றது. இதனை நான் ஓர் இனவாத செயலாகவே பார்க்கிறேன். நாங்கள் இவ்விடயம் தொடர்பில் கௌரவ அமைச்சர் அவர்களின் கவனத்துக்குக் கொண்டு வந்திருக்கின்றோம். இந்த 17ஆவது ஒழுங்கைக்கு எதிராக இருக்கின்ற பாதையானது International Buddhist Centre என்ற பெயரில் இருக்கின்றது. அந்தப் பாதையில் வசிப்பவர்களில் 95 வீதமானோர் தமிழர்கள். அவர்கள் எவரும் அந்தப் பாதைக்குப் பௌத்த நிலையத்தை குறிக்கும் பெயரைச் சூட்டியிருப்பதற்கு எதிர்ப்புத் தெரிவிக்கவில்லை என்பதை நாங்கள் இங்கு தெரிவாகக் கூறிக்கொள்ள விரும்புகின்றோம். இவ்வாறான சில சிக்கல்கள் தொடர்ந்தும் இருந்துகொண்டதான் இருக்கின்றன. எனினும், அவற்றை ஒரே இரவில் தீர்த்துவிட முடியாது என்பது எனக்கு நன்றாகத் தெரியும். அந்த அடிப்படையில், கௌரவ அமைச்சர் அவர்கள் இவ்வாறான பிரச்சினைகளுக்கு சிறந்த முறையில் தீர்வுகளைக் கண்டு கொண்டிருப்பதைப் பார்க்கும்பொழுது, எனக்கு மிகவும் சந்தோசமாக இருக்கின்றது. அவருக்கு எங்களுடைய பாராட்டுக்களைத் தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகின்றோம்.

[இடையீடு]

மீள்குடியேற்றம் என்பது ஒரே இரவில் செய்து முடிக்கக்கூடிய ஒரு விடயமல்ல. கடந்த மூன்று வருடங்களாக பல்வேறு சிரமங்களுக்கு மத்தியில்தான் இம்மீள்குடியேற்ற

අසාධාරණයක් නොවෙන්න හවස් වෙන කල් රැස්වීම් පවත්වනවා කියලා කිව්වා. මූල්‍යසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, රාජ්‍ය පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය ගැන කථා කරද්දී මේ රටට සේවය කළ විශ්‍රාමිකයන්ගේ විශ්‍රාම වැටුප ගැන විශේෂයෙන්ම මම මතක් කරන්න ඕනෑ. 2006ට කලින් මේ රට වෙනුවෙන් තමන්ගේ දහඩිය වගුරවලා, අවුරුදු ගණනාවක් මේ රටට සේවය කළ විශ්‍රාමිකයන්ගේ විශ්‍රාම වැටුප් විෂමතාව ඉවත් කරන්නම් කියලා රජය අවස්ථා කිහිපයකදීම ඒ අයට පොරොන්දු දුන්නා. පේන් සෙනෙවිරත්න ඇමතිතුමාගේ ධුර කාලය අවසන් වෙන්න කලින් හරි ඒ අයට සහනයක් ලැබේවිය කියලා අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. මොකද නමුත්තාන්සේ ඒ ගැන හොඳ අවබෝධයක් තිබෙන කෙනෙකු නිසා. ගරු ඇමතිතුමනි, රාජ්‍ය සේවයේ සමස්ත විශ්‍රාමිකයන්ගෙන්, 2006ට කලින් විශ්‍රාම ගිය අය ඉන්නේ සියයට 50කටත් වඩා අඩු ප්‍රමාණයකුයි. මේ අයට ලොකු අසාධාරණයක් වෙලා තිබෙනවා. ඒ අයගේ විශ්‍රාම වැටුප් විෂමතාව ඉවත් කෙරුවේ නැත්නම් ඒ අය මේ රටට ශාසන කරලා තමයි මැරෙන්නේ. ඒක නමුත්තාන්සේලාටත් හොඳ නැහැ. අපටත් හොඳ නැහැ.

ගරු ඇමතිතුමනි, විශේෂයෙන්ම මේ ඉල්ලීම් වෙනුවෙන් ඒ වයසක උදවිය පාරවල උද්ඝෝෂණය කෙරුවා. ඒ වාගේම තමුන්තාන්සේ හම්බ වෙන්තන් ආවා. ඒ වාගේම ලිඛිතව ඒ ගැන කිව්වා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා පසු ගිය මැතිවරණය වේලාවේ ඒ විශ්වාමිකයන් සියලු දෙනාම ජනාධිපති මන්දිරයට කැඳවුවා. ඒ කැඳවලා පොරොන්දුවක් දුන්නා. ගරු ඇමතිතුමනි, ඒ විතරක් නොවෙයි, ඒ සඳහා විශේෂයෙන්ම රාජ්‍ය පරිපාලන ඇමතිතුමා හැටියට ඔබතුමාටත්, මුදල් අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්තුමා ඇතුළු සියලුම දෙනාටත් ඉල්ලීම් කෙරුවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මේ විශ්වාමිකයන් වෙනුවෙන් "මහින්ද චින්තන" මහින්ද ලොකු පණ්ඩුකයන් දුන්නා. එතුමා පැහැදිලිව කීවා, "රජයේ සේවකයින්ගේ විශ්වාම වැටුප් පිළිබඳව මෑත කාලයේ සිදු කරන ලද සියලු සංශෝධනයන් ඉවත් කොට මේ වනවිට රාජ්‍ය සේවයේ යෙදෙන සියලු දෙනාටත් ඉදිරියේදී බඳවා ගන්නා සියලු දෙනාටත් විශ්වාම වැටුප් ලැබීමට ඇති අයිතිය සහතික කරමි." කියලා. එතුමා ඒක 2005 දී බොහොම අගේට පැහැදිලි කළා. ඒ විතරක් නොවෙයි. 2010 මහින්ද චින්තන ඉදිරි දැක්මේදී, "විශ්වාමිකයින් මාසිකව ලබන විශ්වාම වැටුප, රට වෙනුවෙන් කිසිදු සේවාවක් ඉටු කිරීමෙන් තොරව ලබන පිං පඩියක් බවට පසු ගිය ආණ්ඩු විසින් ගොඩනැගූ මනස සහමුලින්ම ප්‍රතික්ෂේප කොට දීර්ඝ කාලයක් ඔවුන් රට වෙනුවෙන් ඉෂ්ට සිද්ධ කරන ලද ඉමහත් සේවාව වෙනුවෙන් අනිවාර්යයෙන් ඔවුන්ට ලැබිය යුතු ගෞරවත්වන දීමනාවක් බැවින් එකී සහනය සමාජය වෙත තදින් කා වැද්දීමට පියවර ගනිමි." කියලා කීවා. මේ විධියට අවස්ථා දෙකකදී අතිගරු ජනාධිපතිතුමා විශ්වාමිකයන් වෙනුවෙන් මේ සම්බන්ධයෙන් හඬක් නහලා තිබෙනවා; කරුණු ඉදිරිපත් කරලා තිබෙනවා.

ඒ විතරක් නොවෙයි. ගරු ඇමතිතුමනි, හිටපු විශ්වාම වැටුප් අධ්‍යක්ෂ නිලකර්තෘ මැතිතුමා කීව්ව කාරණයක් මා තමුන්තාන්සේට මතක් කරන්න කැමැතියි. රජයට ලොකු බරක් වන්නේ නැති වන විධියට අදියර තුනකින් විශ්වාම වැටුප් විෂමතාව ඉවත් කරන්න එතුමා යෝජනාවක් දීලා තිබුණා. ඒක හොඳ යෝජනාවක්. මේ කාර්යය සිද්ධ වේවි කියලා එතුමාගේ කාලයේත් අපි බලාපොරොත්තු වුණා. ගරු ඇමතිතුමනි, එහෙත් තවම ඒ කාර්යය සිද්ධ වෙලා නැහැ. ඒ වාගේම, දැනට මාස කීපයකට උඩදී කොටුව දුම්රිය පොළ ඉදිරිපිටදී විශ්වාමිකයන් උද්ඝෝෂණයක් කළ අවස්ථාවේ වර්තමාන විශ්වාම වැටුප් අධ්‍යක්ෂතුමා ඒ අයට පොරොන්දුවක් දුන්නා, 2013 අය වැයේදී විශ්වාම වැටුප් විෂමතාව ඉවත් කරන්න අය වැයට යෝජනා ඉදිරිපත් කරනවා කියලා. ඒ විෂමතාව ඉවත් කරන්න වැඩ සටහනක් අය වැයේ තිබේවද කියලා අපි බලා ගෙන සිටියා. හැබැයි මේ වන කල් ඒ සඳහාත් පියවරක් ගෙන නැහැ. විෂමතාව ඉවත් කරන්න තවම වැඩ පිළිවෙළක් නැහැ. [බාධා කිරීමක්] ඔබතුමා සද්ද නැතිව ඉන්නකෝ. ගරු ඇමතිතුමා ඉන්නවා. ඔබතුමා මේවා කීවා කියලා ඇමතිකම හම්බ වෙන්නේ නැහැ. මේවා කියන්න ගියාම මගේ වෙලාව යනවා. ගරු ඇමතිතුමනි, මා ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලන්නේ, මේ අය ගැන සානුකම්පිකව බලා ඒ විශ්වාම වැටුප් විෂමතාව ඉවත් කරන්න කියලායි. මා මුලින් කීවා වාගේ, ඔබතුමාගේ කාලය අවසන් වන්න ඉස්සර වෙලා හරි ඒ සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කළොත් ඒක ලොකු පින්කමක් ගරු ඇමතිතුමනි. රාජ්‍ය සේවය වෙනුවෙන් ඒ අය ලොකු කැපවීමක් කර තිබෙනවා.

ගරු ඇමතිතුමනි, විශ්වාම වැටුප් විෂමතාව පවතින ආකාරය ගැන මම කාරණා එකක් දෙකක් කියන්නමි. උදාහරණයක් හැටියට ග්‍රාම නිලධාරී I පංතිය ගනිමු. ඒ අයගේ විෂමතාව වශයෙන් තිබෙන්නේ රුපියල් 7,726.77යි. මෙහි පැහැදිලිව කියා තිබෙනවා, 2005.12.31 දිනට පෙර ලැබූ මාසික උපරිම විශ්වාම වැටුප රුපියල් 11,160.63ක් බවත්, ඒ වාගේම 2006.01.01 දිනට

පසු ලබන මාසික උපරිම විශ්වාම වැටුප රුපියල් 18,887.40ක් බවත්. ඒ දෙපාර්ශ්වයේ විශ්වාම වැටුප් අතර රුපියල් හත්දහස් ගණනක විෂමතාවකුයි තිබෙන්නේ. මම මේ ලේඛනය කියවන්න යන්නේ නැහැ. දීර්ඝ විස්තරයක් තිබෙනවා. ගරු ඇමතිතුමනි, මා එය තමුන්තාන්සේගේ දැන ගැනීම සඳහා සහායක\* කරනවා.

ගරු ඇමතිතුමනි, විශ්වාම වැටුප් වෙනුවෙන් මේ රටේ රුපියල් බිලියන 100ක් විතර එක අවුරුද්දකට වියදම් කරනවා කියා මම දන්නවා. ඒ කෙසේ වෙතත්, ඒ අය වෙනුවෙන් ඒ සහනය ලබා දුන්නොත්, මා හිතන හැටියට තවත් රුපියල් බිලියන 4ක, 5ක පමණ වෙනසකුයි ඇති වන්නේ. මා නැවත නැවතත් ඉල්ලන්නේ ඒ අය වෙනුවෙන් ඒ සහනය දෙන්න කියලායි.

ගරු ඇමතිතුමනි, ඒ වාගේම මම තමුන්තාන්සේගෙන් ප්‍රශ්නයක් අහනවා. විශේෂයෙන් විශ්වාම ගිය රජයේ සේවකයන් - වයස අවුරුදු 60 ඉක්මවූ අය- ආපසු රාජ්‍ය සේවයට බඳවා ගන්නේ නැහැ කියලා තමුන්තාන්සේලා ප්‍රතිපත්තිමය තීන්දුවක් ගෙන තිබුණා. ගරු ඇමතිතුමනි, මම ඔබතුමාගෙන් ප්‍රශ්නයක් අහන්න කැමැතියි. ඔබතුමාගේ පිළිතුරු කථාවේදී ඒකට උත්තරයක් දෙන්න. සමහර තැන්වල ඉහළ නිලධාරීන්ට විතරක් මෙය බල නොපාන තීන්දුවක් වෙලා තිබෙන බව අපි දන්නවා. ගමේ ඉන්න ග්‍රාම නිලධාරියාට, එහෙම නැත්නම් ලිපිකරුවකුට, එහෙමත් නැත්නම් කාර්යාලයක ඉන්න වෙනත් නිලධාරියකුට මෙය අනිවාර්ය වෙලා තිබෙනවා. හැබැයි ගරු ඇමතිතුමනි, අවුරුදු 60 පැනපු ඉහළ නිලධාරීන් කීදෙනකු සේවයේ ඉන්නවාද කියා මම අහනවා. ඒ අයගේ සේවා කාලය දීර්ඝ කරලා තිබෙනවා. ඒ වාගේ තනතුරු තිබෙනවා. මම ඔබතුමාගේ පිළිතුරු කථාවේදී මේ ප්‍රශ්නයට උත්තරයක් බලාපොරොත්තු වෙනවා. අලුතින් ඉදිරිපත් වූ හැකියාව දක්ෂතාව තිබෙන අය ඉන්නවා. ගරු ඇමතිතුමනි, ඒ අයට තැනක් දෙනවා කියලා ඔබතුමා අවස්ථා කීපයකදී කියලා තිබෙනවා මම දැක්කා. දක්ෂ තරුණ නිලධාරීන් ඉන්නවා. හැකියා, දක්ෂතා තිබෙන අයට ඉස්සරහට එන්න අවස්ථාව සැලසුවොත් රාජ්‍ය සේවයට මීට වඩා ප්‍රබෝධවත් විධියේ ඉදිරි ගමනක් තිබෙනවා කියා මම හිතනවා.

මා ඒ අයට අපහාස කරනවා නොවෙයි. පත්තරේකන් දාලා තිබුණා, "හැට පැනපු ලේකම්වරුන්ට මෙවර සේවා දිගුවක් නැහැ" කියලා.

#### ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)

(An Hon. Member)

ආයු කාලයන් දැන් වැඩි වෙලා නේ.

#### ගරු පී. හැරිසන් මහතා

(மாண்புமிகு பி. ஹரிசன்)

(The Hon. P. Harrison)

ඒක නිසා ඒ කාරණය ගැන මීට වැඩිය සැලකිල්ලක් දක්වන්න ඕනෑ. නැවත ඒ අයගේ සේවාව දීර්ඝ කරන්න කැබිනට් මණ්ඩලයෙන් හෝ ඔබතුමන්ලාගේ රජයෙන් වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරලා තිබෙනවාද කියන කාරණයට ඔබතුමාගේ පිළිතුරු කථාවේදී උත්තර දෙයි කියලා මා බලාපොරොත්තු වනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ වාගේම තමුන්තාන්සේගෙන් මා මේ කාරණයක් අහන්න කැමැතියි. මා ඔබතුමාත් එක්ක පෞද්ගලිකවත් මේ සම්බන්ධයෙන් කථා කළා. ගරු ඇමතිතුමනි, විශේෂයෙන්ම අද රාජ්‍ය ආයතනවල,

\* පුස්තකාලයේ තබා ඇත.

\* நூலிணையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

\* Placed in the Library.

[ගරු පී. හැරිසන් මහතා]

දෙපාර්තමේන්තුවල, සංස්ථාවල ලියාපදිංචි වාහන 199,869ක් තිබෙනවා. මේ වාහනවලින් අද සිදු වන නාස්තිය, දූෂණය ගත්තොත්, ඒ කිසිම වාහනයක් හරියාකාර පරිපාලනයකට ලක් වෙනවාද කියන කරුණත් අපට සැකයක්. ගරු ඇමතිතුමනි, රාජකාරියේ නොයෙදෙන රැකකලයේ පවා සමහර රජයේ වාහන මත් පැන් බොන තැන්වල තිබෙනවා. ඒ වාගේ විවිධාකාරයේ අකටයුතුකම්වලට යොදා ගන්න ආකාරය අපි දකිනවා. ඉස්සර මේ සම්බන්ධයෙන් නීතියක් තිබුණා. මා පෞද්ගලිකව ඔබතුමා හමු වුණු වෙලාවෙන් මේ ගැන කිව්වා. ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලයක, ප්‍රාදේශීය ලේකම්ගේ වාහනය නම් අඩුම ගණනේ අහවල් පළාතේ ප්‍රාදේශීය ලේකම් කියලා සඳහන් කරලා, ඒ වාහනයට රාජ්‍ය ලාංඡනය යොදන්න. මා තමුන්නාන්සේට එක උදාහරණයක් කියන්නම්. තණමල්විල ප්‍රාදේශීය ලේකම්ගේ වාහනය අරගෙන ගිහිල්ලා ගංජා පටවලා, ප්‍රාදේශීය ලේකම්තුමා කියනවා, "මා ඒකට අනුමැතිය දුන්නේ නැහැ" කියලා. අනුමැතිය අරගෙන කවුරුවත් මේ වාගේ දේවල් කරන්නේ නැහැ. හැබැයි ඒ රියදුරා හරි, එහෙම නැත්නම් වෙන කෙනෙකු හරි මේ වාගේ අකටයුතුකම්වලට මේ වාහන යොදා ගන්නවා. ඒ නිලධාරියා මේ පිළිබඳව නොදන්නවා වෙන්න පුළුවන්. තමුත් ඒ අපවාදය එන්නේ ඒ ආයතනයට. ඒ ආයතනයට මේක හොඳ නැහැ. ඒ නිසා මා කියනවා, කරුණාකරලා ඒ වාහනවලට රාජ්‍ය ලාංඡනය යොදන්න කියලා. පොලීසියේ වාහනවල අපි දැකලා තිබෙනවා, අහවල් පොලීසියේ කියලා ගහලා තිබෙනවා. රජයේ වාහන රැට ගෙන ගොස් අනවශ්‍ය කටයුතුවලට පාවිච්චි කළ සිද්ධි පිළිබඳ තොරතුරු අපි ඕනෑ තරම් පුවත් පත්වලින් දැකලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම දැව ප්‍රවාහනය සඳහාත් රජයේ වාහන යොදා ගන්නවා. ඒ වාගේ වෙනත් වැරදි වැඩවලට රජයේ වාහන යොදා ගන්නවා. මේ වැරදි අඩු කර ගන්න පුළුවන්. ඒ නිසා මා තමුන්නාන්සේට යෝජනා කරනවා, කරුණාකරලා ඒ සඳහා පියවරක් ගන්න කියලා. මා හිතන හැටියට ඒක රට වෙනුවෙන් කරන විශාල සේවයක් වෙයි. මේ රටේ රජයේ වාහන ලක්ෂ දෙකක් විතර තිබෙනවා. එය පොඩි ප්‍රමාණයක් නොවෙයි. ඒ සඳහා පියවරක් ගත්තොත්, ඒවායින් සිදු වන ඩිසල් නාස්තිය අඩු කර ගන්නවා වාගේම, ඒවා අකටයුතුකම් සඳහා පාවිච්චි කිරීමෙන් වළක්වා ගන්න පුළුවන් වෙයි කියන කාරණය මා මේ අවස්ථාවේදී තමුන්නාන්සේට මතක් කරන්න කැමැතියි.

ගරු ඇමතිතුමනි, විශේෂයෙන් මතක් කරන්න ඕනෑ තවත් වැදගත් කාරණයක් තිබෙනවා. තමුන්නාන්සේලා ඊයේ - පෙරේදා උපාධිධාරීන්ට පත්වීම් දීලා තිබෙනවා. ඒක බොහොම හොඳ දෙයක්. හැබැයි මේ උපාධිධාරීන් ක්‍රමවත් විධියට යොදා ගත්තොත් මේ වැඩ පිළිවෙළ තවත් සාර්ථක වෙනවා. ගරු ඇමතිතුමනි, සමහර ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලවල මේ උපාධිධාරීන් ඔහේ වාඩි කරවලා තිබෙනවා. මේ අයගෙන් ප්‍රයෝජනයක් ගන්නේ නැහැ. සමහර විට කෘෂිකර්මය පිළිබඳ උපාධියක් තිබෙන අය කන්නේ රුවේ වැඩට දාලා තිබෙනවා. ගණකාධිකාරී විෂයය ගැන අවබෝධයක් තිබෙන කෙනෙකු සමහර විට ඇට බෙදන්න, පැළ බෙදන්න වාගේ වැඩවලට යොදා ගෙන තිබෙනවා. මා කියන්නේ ඒ අයගේ දක්ෂතා හැකියා හඳුනාගෙන, ඒ අය උපාධිය ගත්තේ මොන විෂයය සම්බන්ධයෙන්ද කියලා හඳුනාගෙන කටයුතු කරන්න කියලායි. කෘෂිකර්ම විෂයය සම්බන්ධයෙන් උපාධිය ලබා ගෙන තිබෙනවා නම් ඒ අය කෘෂිකර්ම දෙපාර්තමේන්තුවට අනුයුක්ත කරන්න පුළුවන්. ගණකාධිකාරී විෂයය සම්බන්ධයෙන් උපාධිය හදාරලා තිබෙනවා නම් ඒ අය ඒ අදාළ ක්ෂේත්‍රයකට යොදවන්න පුළුවන්.

තමුත් අද එහෙම දෙයක් වෙලා නැහැ. ඔබතුමන්ලාගේ සංඛ්‍යා ලේඛන අනුව උපාධිධාරීන් 54,000ක් විතර සේවයට බඳවා ගෙන තිබෙනවා. ඒ අයගේ සුදුසුකම්වලට සරිලන විධියේ

රැකියාවක් ලබා දෙන්න කටයුතු කළොත්, ඒ තරුණ ළමයින්ගේ දක්ෂතා හැකියා අනුව ආශාවෙන්, කැමැත්තෙන් රට වෙනුවෙන් වැඩ කරන්න පටන් ගනිවි. ඒ සඳහා වැඩ පිළිවෙළක් හඳුන්වා දීම. එහෙම නැති වුණොත් මේ අය ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලවලට, වෙනත් කාර්යාලවලට ගිහිල්ලා උදේ ඉඳලා රැවන තුරු නිකම් ඉඳලා නිකරුණේ කාලය නාස්ති කරලා එන්න පුළුවන්. ඒක නිසා මා ඔබතුමාගේ අවධානයට මේ කාරණය යොමු කරවනවා.

**ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.පේ. සෙනෙවිරත්න මහතා**  
(මාණ්ඩුමිතු උපාධිධාරී. ශ්‍රී. ලංකා විප්ලව)  
(The Hon. W.D.J. Senewiratne)

ඒ අය උපාධිය ලබා ගත්තු විෂයයන් බලලා, අනිවාර්යයෙන් ඒ සේවය අත්‍යවශ්‍ය විධියට යොදා ගන්නවා.

**මූලාසනාරූප මන්ත්‍රීතුමා**  
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)  
(The Presiding Member)  
ඔබතුමාට තව විනාඩියකි තිබෙන්නේ.

**ගරු පී. හැරිසන් මහතා**  
(මාණ්ඩුමිතු ඒ. හැරිසන්)  
(The Hon. P. Harrison)

ඒත් එක්කම මා ඇමතිතුමාගෙන් අහන්න කැමැතියි, විශ්‍රාම වැටුප් විෂමතාව ඉවත් කරන්නත් ඔබතුමා මේ වතාවේ කටයුතු කරනවාද කියලා.

**ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.පේ. සෙනෙවිරත්න මහතා**  
(මාණ්ඩුමිතු උපාධිධාරී. ශ්‍රී. ලංකා විප්ලව)  
(The Hon. W.D.J. Senewiratne)

විශ්‍රාම වැටුප් විෂමතාව ගැන අපි සාකච්ඡා ගණනාවක් කළා. විශ්‍රාම වැටුප් විෂමතාව යම් කිසි ප්‍රමාණයකට හෝ අඩු කරන්න තමයි අපි කටයුතු කරන්නේ.

**ගරු පී. හැරිසන් මහතා**  
(මාණ්ඩුමිතු ඒ. හැරිසන්)  
(The Hon. P. Harrison)

අඩු ගණනේ අදියර දෙකකින් තුනකින් හෝ ඒ මුදල් ගෙවන්න ලැස්ති කරනවාද?

**ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.පේ. සෙනෙවිරත්න මහතා**  
(මාණ්ඩුමිතු උපාධිධාරී. ශ්‍රී. ලංකා විප්ලව)  
(The Hon. W.D.J. Senewiratne)

පහසු වන ආකාරයට අපි ඒක කරනවා.

**ගරු පී. හැරිසන් මහතා**  
(මාණ්ඩුමිතු ඒ. හැරිසන්)  
(The Hon. P. Harrison)

ඒත් එක්කම, අවුරුදු හැටට වැඩි නිලධාරීන් සම්බන්ධයෙනුත් ඔබතුමා ක්‍රියාමාර්ගයක් ගන්නවාද?

**ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.පේ. සෙනෙවිරත්න මහතා**  
(මාණ්ඩුමිතු උපාධිධාරී. ශ්‍රී. ලංකා විප්ලව)  
(The Hon. W.D.J. Senewiratne)

අපි පිළිගන්නට ඕනෑ, අවුරුදු හැටට වැඩි සියලු දෙනාගේම සේවය දීර්ඝ කරන්න ගියොත් අලුතෙන් එන අයට රැකියා දීමේ අපහසුතාවක් ඇති වෙනවා කියලා. ඒ නිසා තමයි රජය දැඩිව කියන්නේ අවුරුදු හැට ඉක්ම ගියාම ඔවුන් විශ්‍රාම යා යුතුයි කියලා. හැබැයි එහෙම නියා ගත යුතු සමහර ක්ෂේත්‍ර තිබෙනවා, සමහර අංශ තිබෙනවා. ඒ අංශවලට, ඒ ස්ථානවලට, ඒ තනතුරුවලට



වෙනත් සුදුසු අය තෝරා ගන්න අපහසු වුණාම අවුරුදු හැටට වැඩි අය තියා ගන්න අවස්ථා තිබෙනවා. නමුත් හැකි ඉක්මනටම සුදුසු කෙනෙක් ලැබුණාම අවුරුදු හැටට වඩා වයස අය ඉවත් කරනවා.

**ගරු පී. හැරිසන් මහතා**

(மாண்புமிகு பீ. ஹரிசன்)

(The Hon. P. Harrison)

දේශපාලන සම්බන්ධකම් අනුව, හිතවත්කම් අනුව ඒ අය තියා ගන්නවාද, එහෙමත් නැත්නම් ඒ ක්ෂේත්‍රවල දක්ෂතා හැකියා තිබෙන අය තියා ගන්නවාද?

**ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා**

(மாண்புமிகு டபிள்யூ.டி.ஜே. செனேவிரத்ன)

(The Hon. W.D.J. Senewiratne)

මගේ ඉතා හිතවත් අය ඉන්නවා. අවුරුදු හැට ඉක්ම ගියාම ඒ ගොල්ලෝ විශ්‍රාම යනවා. ඒ වාගේම මගේ අමාත්‍යාංශයේත් නිලධාරීන් ඉන්නවා, ඒ අයත් අවුරුදු හැට ඉක්ම ගිය ගමන්ම විශ්‍රාම යනවා. ඒක දැන් වළක්වන්න බැහැ. මොකද, අවුරුදු හැටෙදී හැම කෙනෙකුම විශ්‍රාම යා යුතුයි කියන එක තමයි අපේ ප්‍රතිපත්තිය.

**ගරු පී. හැරිසන් මහතා**

(மாண்புமிகு பீ. ஹரிசன்)

(The Hon. P. Harrison)

දැනට සිටින ඒ වාගේ නිලධාරීන් සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමා ඉදිරියේදී කටයුතු කරනවාද?

**ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා**

(மாண்புமிகு டபிள்யூ.டி.ஜே. செனேவிரத்ன)

(The Hon. W.D.J. Senewiratne)

ඒක ඉතින් මට කරන්න බැහැ. ආණ්ඩුවේ ප්‍රතිපත්තිය මත නේ මා වැඩ කරන්න ඕනෑ.

**ගරු පී. හැරිසන් මහතා**

(மாண்புமிகு பீ. ஹரிசன்)

(The Hon. P. Harrison)

ප්‍රතිපත්තිය තමයි අවුරුදු හැට පැනපු අයට විශ්‍රාම යන්න දෙනවාය කියන එක.

**ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා**

(மாண்புமிகு டபிள்யூ.டி.ஜே. செனேவிரத்ன)

(The Hon. W.D.J. Senewiratne)

ආණ්ඩුවේ ප්‍රතිපත්තියක් තිබෙනවා නම්, අවුරුදු හැටඑක හෝ හැටදෙක දක්වා ඉන්න පුළුවන් කියලා, ඒක හරි. නමුත් එහෙම ප්‍රතිපත්තියක් දැන් නැහැ. අපි දැන් අවුරුදු හැටෙ සීමාව ක්‍රියාත්මක කරනවා, විශ්‍රාම යෑමේදී.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා, ඔබතුමාට නියමිත වෙලාව අවසන්.

**ගරු පී. හැරිසන් මහතා**

(மாண்புமிகு பீ. ஹரிசன்)

(The Hon. P. Harrison)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මට තව විනාඩියක් දෙන්න.

ඊළඟ අය වැය ඉදිරිපත් කරන්න ඉස්සර වෙලා, විශ්‍රාම වැටුප් විෂමතාව ඉවත් කරනවාය කියලා ගරු මුදල් ඇමතිතුමා හැටියට ගරු ජනාධිපතිතුමා ඉදිරිපත් කළ මෙවර අය වැය කථාවේත් කියලා තිබෙනවා. ඔබතුමා ඒ ගැන කටයුතු කරලා ලබන අවුරුද්ද වන කොටවත් ඒ කටයුත්ත ඉවර කරනවාද?

**ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා**

(மாண்புமிகு டபிள்யூ.டி.ஜே. செனேவிரத்ன)

(The Hon. W.D.J. Senewiratne)

අපේ සහයෝගය ඒ වාගේම අපේ උනන්දුව ඒ වෙනුවෙන් තිබෙනවා. භාණ්ඩාගාරයේත්, මුදල් අමාත්‍යාංශයේත් සහභාගිත්වය ඇතිව තමයි අපට ඒක කරන්න පුළුවන් වන්නේ. මුදල් අමාත්‍යාංශයත් මේ කටයුත්ත අත්හැර දාලා නැහැ. දිගින් දිගටම මේ ගැන සාකච්ඡා කර ගෙන යනවා. මා හිතන හැටියට ඉතා ඉක්මනට මේ විෂමතා නැති වෙයි. ඒ ගැන කිසි ප්‍රශ්නයක් නැහැ.

**ගරු පී. හැරිසන් මහතා**

(மாண்புமிகு பீ. ஹரிசன்)

(The Hon. P. Harrison)

අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මේ අය වැය කථාවේදීත් කියලා තිබෙනවා-

**ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා**

(மாண்புமிகு டபிள்யூ.டி.ஜே. செனேவிரத்ன)

(The Hon. W.D.J. Senewiratne)

ජනාධිපතිතුමා වෙනුවට මට උත්තර දෙන්න බැහැ. මා දිගින් දිගටම භාණ්ඩාගාරයේ අවධානය යොමු කරලා තිබෙනවා, මේ විශ්‍රාම වැටුප් විෂමතාව නැති කරන්න.

**ගරු පී. හැරිසන් මහතා**

(மாண்புமிகு பீ. ஹரிசன்)

(The Hon. P. Harrison)

රාජ්‍ය ලාංඡනය වාහනවලට යොදවන එක ගැනත් ඔබතුමා-

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ඔය සංවාදය නවත්වමු.

**ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා**

(மாண்புமிகு டபிள்யூ.டி.ஜே. செனேவிரத்ன)

(The Hon. W.D.J. Senewiratne)

ඔබතුමා මීට කලින් මගේ අවධානයට ඒ කරුණ යොමු කළා. ඒ වෙලාවේත් මා කිව්වා, මාත් ඒකට එකඟ වෙනවා කියලා.

[අ.හා. 5.22]

**ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා (ජාතික භාෂා හා සමාජ ඒකාබද්ධතා අමාත්‍යතුමා)**

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நானாயக்கார - தேசிய மொழிகள்,

சமூக ஒருமைப்பாட்டு அமைச்சர்)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara - Minister of National Languages and Social Integration)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපේ අමාත්‍යාංශයේ ප්‍රධාන කටයුතු හතරක් තිබෙනවා. පළමු කටයුත්ත භාෂාව ඉගැන්වීම. දෙවන කටයුත්ත, භාෂා ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාත්මක කිරීම. තුන් වන කටයුත්ත, ජනවාර්ගික සබැඳියාව ගොඩනැගීම. හතර වන කටයුත්ත සමාජ ඒකාබද්ධතාව ඇති කිරීම. මේ තමයි අපේ ප්‍රධාන කාර්යභාර හතර.

මා ඇමති වුණාට පසුව, අපි මේ කටයුත්ත අපේ කැබිනට් මණ්ඩලයෙන් පටන් ගත්තා. කැබිනට් මණ්ඩලයට එන පත්‍රිකා දැන් භාෂා තුනෙන්ම එනවා. එතැනින් මේ ක්‍රියාව ආරම්භ කරලා ආදර්ශවත් වෙන්නයි අපි බලාපොරොත්තු වුණේ.

[ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා]

ඇත්තටම මේ කරුණ බොහෝ දුරට රඳා පවතින්නේ ආයතන ප්‍රධානීන් අතරයි. පැමිණිලි වශයෙන්, දුක් ගැනවිලි වශයෙන් හා නොයෙකුත් වෝදනා වශයෙන් දැන් මෙම ගරු සභාවේ ඉදිරිපත් වුණු බොහෝ දේවල් සම්පූර්ණයෙන් ඇත්තයි. භාෂා භාවිතයේදී, භාෂා ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාත්මක වීමේදී ඇති අඩු ලුහුඬුකම් අනන්තයි. ඒක අපි කවුරුත් පිළිගන්නවා. මේක සමස්ත රාජ්‍යයේම ක්‍රියාදාමයක්. මේක අපේ අමාත්‍යාංශයට තනිවම භාර ගන්න පුළුවන් වගකීමක් නොවෙයි. අපේ අමාත්‍යාංශයට තිබෙන්නේ හැම තැනටම මැදිහත් වීම, බැලීම, සෙවීම, උපදෙස් දීම හා නැවත මතක් කිරීමයි. මේ කටයුතු ක්‍රියාත්මක කිරීම විහිදී තිබෙන්නේ මුළු රාජ්‍ය පද්ධතිය පුරාවටමයි. එතකොට ඒ ඒ රාජ්‍ය ආයතනයේ ප්‍රධානියාට තමයි මේ කටයුතුවල ප්‍රධාන වගකීම පැවරෙන්නේ.

දැනට ගැසට් මගින් ප්‍රකාශයට පත් කර තිබෙනවා, හැම ආයතනයකම, ප්‍රධානියා හෝ දෙවැනියා, මෙම රාජ්‍ය භාෂා ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාත්මක කරන්නා හෝ කරන්නිය හැටියට. මේ අය මේ පිළිබඳව ප්‍රමාණවත් සැලකීමක් කරනවා නම්, මේ ගැන උනන්දුවෙන් හා නිතරම සවිඥානකව ඉන්නවා නම් වුවමනා කරන අනෙකුත් කාරණා ඉටු කර ගන්න පුළුවන්. අද ඒ සඳහා වුවමනා නිලධාරීන් සංඛ්‍යාව නැද්ද? මේ 2012 අවුරුද්දේ 35,000කට අපි දෙවන භාෂාව පුරුදු කරලා තිබෙනවා. ඒ ප්‍රමාණය ඊට පෙර අවුරුද්දට වඩා හතර ගුණයක් වැඩියි. අපේ අමාත්‍යාංශයෙන් කරන්න පුළුවන් දේ තමයි ඒක. අපි රාජ්‍ය නිලධාරීන් පුහුණු කරනවා, දෙවන භාෂාවකින් වැඩ කරන්නට. ඒ රාජ්‍ය නිලධාරීන් පුහුණුව ලබලා, වැඩ වැටුප් අරගෙන, දිරි දීමනා අරගෙන, ඊට පස්සේ තමන්ට පුරුදු භාෂාවෙන් පමණක් වැඩ කර ගෙන යනවා. දැන් ඔන්න ඒ නිසා අපි ඊයේ පටන් ගන්නා, ඇමතුම් මධ්‍යස්ථානයක්. එහි අංකය 1956. 1956 අංකයට ඇමතුමක් ගන්නාම භාෂා ගැටලුවකට මුහුණ දීලා ඉන්න ඕනෑම කෙනෙකුට අපේ ඒ මධ්‍යස්ථානයෙන් උපකාර ලැබෙනවා, ඒ භාෂා ගැටලුව විසඳා ගන්න. කොහොමද උපකාර ලැබෙන්නේ? ඒ ආයතනයේ ප්‍රධානියා සමඟ වහාම අපේ අමාත්‍යාංශය සම්බන්ධ වෙලා අහනවා, "මෙන්න අහවල් තැන අහවල් පුරවැසියා ඇවිල්ලා ඉන්නවා, ඔහුගේ කාර්යයක් කර ගන්න. ඇයි මෙවැනි ගැටලුවක් ඔබගේ ආයතනයේ ඇති වෙලා තිබෙන්නේ?" කියලා.

එතකොට ඒ ආයතන ප්‍රධානියාව එතැනට මැදිහත් කරවලා ඒ ගැටලුව විසඳනවා. හැබැයි දැනට කාර්යාල වෙලාවන්වල පමණයි අපට එය පවත්වා ගෙන යන පුළුවන් වෙලා තිබෙන්නේ. ආයතන ප්‍රධානීන්ගේ අනේ එය තිබෙන්නේ. මම මේ ළහඳි අපේ සියලුම කැබිනට් ඇමතිවරුන්ට, ලේකම්වරුන්ට, මහ ඇමතිවරුන්ට ලියුමක් යැව්වා. "ඔබගේ ලියුම අත්සන් කිරීමට පෙර දෙවරක් හිතන්න." කියලා. ඒ කියන්නේ, අපි ලියුමක් ලියන කොට බොහෝ විට ඒ ලියුම අත්සන් කරන්නේ සිංහල භාෂාවෙන්. සිංහල ලියුමට අත්සන් තබන විට අපිම අපෙන් අහන්න ඕනෑ, මේ ලියුම දෙමළ භාෂාව කථා කරන ජනතාව බහුතරයක් ඉන්නා පළාතකට යනවාද කියලා; දෙමළ භාෂාව කථා කරන කෙනෙකුට යනවාද කියලා. එහෙම නම් ඒ ලියුමේ දෙමළ පරිවර්තනයක් තිබෙන්න ඕනෑ තේද කියලා අපි හිතන්න ඕනෑ. ඒ ගැන බලන්න කෙනෙකු නැහැ. අපිම බලන්න ඕනෑ. ඒ සවිඥානකත්වයයි මූලික. එය ආකල්පය පිළිබඳ ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි, සවිඥානකත්වය. අපට නිතරම මතක් වෙන්න ඕනෑ, අප කථා කරන සිංහල බස නොදන්නා පිරිසකුත් ඉන්නවාය කියලා. අපි කරන කටයුත්ත සන්නිවේදනය වන කොට එය සන්නිවේදනය විය යුත්තේ අනෙක් භාෂාවක් ඇතුළත් කර ගෙන. අපි මගී බස් රථවල ගමනාන්ත පුවරු ගත්තොත්, ඒවා පිටු පස්සෙන් අවුරුද්දක් තිස්සේ එළවනවා. දැනට සියයට 50ක විතර සිංහල, දෙමළ යන භාෂා දෙකෙන්ම තිබෙන ගමනාන්ත පුවරු තිබෙනවා. අපට තවමත් බැරි වුණා, සියයට 20ක්වත් දුම්රියේ නිවේදන මේ භාෂා දෙකෙන්ම ඉටු කර ගන්න. ඒවා විපරම් කිරීමට පිරිස් යෙදවිය යුතුයි. ඒ සඳහා වැඩිපුර

පිරිස් බලයක් වුවමනායි. හැම ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලයකටම අපි දැන් අලුතෙන් නිලධාරීන් බඳවා ගන්න කටයුතු කර ගෙන යනවා. 195ක් අලුතෙන් බඳවා ගන්න කටයුතු කර ගෙන යනවා. ඒ විධියට හැම ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයක්ම පදනම් කර ගෙන භාෂා භාවිතය ක්‍රියාත්මක වන බව සහතික කිරීම සඳහා වැඩ කටයුතු කර ගෙන යනවා.

අපට දැන් තිබෙන තවත් ප්‍රශ්නයක් තමයි, වැඩවසම් යුගයෙන් එන්නා වූ අපේ ආකල්ප. දැන් පුරවැසියා තමයි සේවකයා වෙලා තිබෙන්නේ. රජයේ සේවකයා දැන් මහත්මයා වෙලා. මම රාජ්‍ය සේවකයන් ගැන දෝෂාරෝපණයක් කරනවා නොවෙයි. නමුත් රාජ්‍ය පරිපාලන පද්ධතියට අපේ පුරවැසියා ගියාම ඔහු තමයි සේවකයා වාගේ ඉන්නේ. රාජ්‍ය සේවකයා තමයි සේවක තත්ත්වයෙන් ඒ පුරවැසියාව අමතන්නේ. ඒ විධියට තිබෙන්නා වූ සම්බන්ධතාවයේ ආකල්පමය වෙනසක් ඕනෑ. එතකොට ඒ එන පුරවැසියා දන්නා භාෂාවෙන් ඔහුත් සමඟ කටයුතු කරන්න ඕනෑය කියන සේවා හැඟීම තමන්ට ඇති වෙනවා. ඒ පුරවැසියා ඇවිත් අමාරුවෙන් නමුත් කියන ඒ කාරණය පිළිබඳව තමන් නොසලකා, තමන් දන්නා භාෂාව ඉස්සරහට දමා ගෙන කටයුතු කිරීමේ ආකල්පයෙන් මිදෙන්න නම්, හාම් පුතා මානසිකත්වයෙන් තමන් මිදෙන්නට ඕනෑ. තමන් රජයේ සේවකයා, ජනතාවගේ සේවකයා කියන මූලික ආකල්පයට පැමිණෙන්න ඕනෑ.

මේ අවස්ථාවේ ඉංග්‍රීසි භාෂාව ගැනත් සඳහන් කළයුතු වෙනවා. ඉංග්‍රීසි භාෂාව තමයි අපේ තුන්වැනි භාෂාව. ඒ භාෂාවෙන් තමයි අපි සම්බන්ධීකරණය වෙන්න තවත් විධියක් හදා ගෙන තිබෙන්නේ. එයට කියනවා සම්බන්ධීකරණයේ භාෂාව කියලා. එහෙම නැත්නම් අපි කවුරුත් අතිරේකව පාවිච්චි කරන පොදු භාෂාව බවට ඉංග්‍රීසි භාෂාව පත් වෙලා තිබෙනවා. ඉංග්‍රීසි භාෂාව අපි පාවිච්චි කළ යුතුයි; ඉගෙන ගත යුතුයි. අනිවාර්යයෙන්ම එය ප්‍රගුණ කළ යුතුයි. ඒ නිසා තමයි ඉංග්‍රීසි භාෂා කාර්ය සාධන බලකායක් ජනාධිපතිතුමා යටතේම හදලා තිබෙන්නේ. දැන් ඒ කටයුත්තේදී අපි එක දෙයක් අමතක නොකළ යුතුයි. ඉංග්‍රීසි භාෂාවට පහසුකම් ප්‍රධානත්වය දීලා, අනෙක් භාෂා දෙක අමතක කිරීම හෝ ඒ භාෂා දෙක භාවිතය හෙමිහිට අඩු කර ගෙන යෑම නොකළ යුතුයි. නමුත් සමහර තැන්වල එය සිදු වෙනවා.

විශේෂයෙන්ම අර්ධ රාජ්‍ය ආයතනවල ඉංග්‍රීසි භාෂාව පමණක් භාවිතා කරනවා. එතකොට අනෙක් භාෂා දෙකට වෙනස්කමක් කළේ නැහැ කියන එකට උත්තරය තමයි ඉංග්‍රීසි භාෂාව පාවිච්චි කිරීම. ඒකෙන් වෙන්නේ භාෂා දෙකටම වෙනස්කමක් කිරීමයි. අනෙක් භාෂා දෙකම යටපත් කරලා ඉංග්‍රීසි භාෂාවට ප්‍රධානත්වය දෙනවා. මේ මානසික වහල්භාවයෙන් අපි ගැලවෙන්න ඕනෑ. මේ ප්‍රායෝගිකවාදයෙන් අපි ගැලවෙන්න ඕනෑ. ඒ ප්‍රායෝගිකවාදය ගැන හිතුවොත් අන්තිමට අපේ උරුමය, අපේ අධ්‍යාත්මය, අපේ ස්වෛරීභාවය අපට නැති වෙනවා. මොකද, ප්‍රායෝගිකවාදය නිසායි. එහෙම නැත්නම් නූතන ලෝකයේ ඉංග්‍රීසි භාෂාව තමයි, ප්‍රධාන භාෂාව. ඒ භාෂාවෙන් ගනු දෙනු කළාම අප කාටත් වඩා කාර්යක්ෂම වෙන්න පුළුවන්ය කියා හිතනවා නම් එවැනි අවස්ථාවක මේ රටේ අති විශාල බහුතරයකගේ අයිතිය තමයි එමඟින් යටපත් කරන්නේ. ලංකාවේ අපි ඔක්කොම ඉංග්‍රීසි භාෂාවක් දන්නවාය කියා හිතුවොත් මොකක්ද අපි පාවිච්චි කරන්න ඕනෑ භාෂාව? ස්වභාවයෙන්ම තමයි අපි පාවිච්චි කරන්න ඕනෑ. ඒ මත තමයි අපේ ස්වෛරීභාවයත්, අපේ අත්‍යන්තාවත්, අපේ ලාංකීයභාවයත් රැඳී තිබෙන්නේ. ඒ නිසා මේ ඉංග්‍රීසියට වහල්වන මානසිකත්වයට නොගොසින් ඉංග්‍රීසි භාෂාව ඉගෙන ගත යුත්තේත්, භාවිතා කළ යුත්තේත් කුසලතාවක් හැටියටයි කියන කාරණය අපේ රජයේ ප්‍රතිපත්තියයි. එය අපි මතක තබා ගත යුතුමයි.

මේ ප්‍රශ්නයේදී පොලීසිවල තිබෙන තත්ත්වය තරමක් අපහසු බව අපි කවුරුත් පිළිගන්නවා. භාෂා භාවිතයේ ප්‍රශ්නයේදී දෙමළ ජනතාව බහුතරයක් ජීවත් වන ප්‍රදේශ තිබෙනවා. දෙවර්ගයේම සමාන සමීප ජන සංඛ්‍යාවක් ඉන්නා වූ ප්‍රදේශ තිබෙනවා. මම මේ දෙවර්ගය කියන්නේ භාෂා දෙවර්ගයටයි. ඒ මිස ජන වර්ග දෙකකට නොවෙයි. ද්විභාෂා ප්‍රදේශවල දෙමළ බස කථා කරන අයගේ හිඟකමක් තිබෙනවා. එය සියයට 70ක විතර හිඟයක්. අපේ රාජ්‍ය පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා මෙවර කළමනාකාර සහකාර සේවයට බඳවා ගැනීමේදී ඒ හිඟ පියවන්න ඒ ඒ ජන අනුපාතය ඉන්නා ආකාරය අනුව ඒ ඒ දිස්ත්‍රික්ක සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරගෙන යනවා. භාෂාව ඉගැන්වීමේ ක්‍රියාදාමය ජනවාර්ගීය වුවමනාව ඉටු වන ආකාරයට එම ජනවර්ගයන්ගේ භාෂාව කථා කරන පිරිස් බඳවා ගැනීමේ ක්‍රියාදාමයට ආදේශකයක් නොවෙයි. පසුගිය අවුරුදු දෙක, තුන ඇතුළත 1,200ක් පමණ පොලීසියට බඳවා ගෙන තිබෙනවා. මේ අවුරුද්දේත් 270ක් පමණ බඳවා ගෙන තිබෙනවා. ඒ ප්‍රමාණය මිදියි. ඇත්තෙන්ම උතුරු, නැහෙනහිර පොලීසිවලට පමණක් දෙමළ භාෂාව භාවිතා කරන අය අවශ්‍ය ප්‍රමාණයට ගැනීමට නම් නිලධාරීන් 3,000ක් පමණ ඉන්න ඕනෑ. මම හිතන්නේ අනික් ද්වි භාෂා ප්‍රදේශ 72ක් තිබෙනවා. ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස 72ක් සමාන, සමීප ජන සංඛ්‍යාවන්ගෙන් සමන්විත සංයුක්තියකින් යුක්ත වෙනවා. ඒ හැම තැනටම තවත් 1,000ක් විතර වුවමනායි. ඒ නිසා බඳවා ගැනීමේ ක්‍රියාදාමය රාජ්‍ය පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය පරිපාලන සේවයේ නිලධාරීන් බඳවා ගන්නා වාගේ, කළමනාකාර සහකාර සේවයට බඳවා ගන්නා වාගේ පොලීසිවලට බඳවා ගැනීමේ ක්‍රියාදාමයත් විකක් ඉක්මන් කරන්න වෙනවා. එමඟින් තමයි පොලීසිවල අද තිබෙන භාෂා භාවිතයේ ප්‍රශ්නය, ගැටලුව විසඳන්න පුළුවන් වන්නේ.

අද කොයි තරම් දුරට භාෂා ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාත්මක වෙනවාද කියා මගෙන් ඇහුවොත් මම අවංකව පිළිගන්න ඕනෑ, අද භාෂා ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාත්මක වන්නේ සියයට 20ක මට්ටමෙන් කියන එක. මූලස්ථානවලින් ලිපි ලේඛන යැවීමේදී, දෙමළ භාෂාව කථා කරන ප්‍රදේශවල පුද්ගලයන්ට දෙමළ භාෂාවෙන්ම ලිපි යැවිය යුතුයි කියන කාරණය අමතක වීමෙන් උද්ගත වන ප්‍රශ්නය තමයි ප්‍රධානම ප්‍රශ්නය වෙලා තිබෙන්නේ. මේ ගරු සභාවේ දෙපාර්ශ්වයේම බොහෝ මන්ත්‍රීවරුන් කිව්වා වාගේ මේ ලිපි ලේඛන යන්නේ සිංහල භාෂාවෙන් පමණයි. දෙමළ භාෂාව තම පරිපාලන භාෂාව කර ගත් යම් ආයතනවලින්, ප්‍රදේශවලින් එහෙම නැත්නම් ප්‍රාදේශීය සභාවලින් සමහර විට සිංහල අයටත් දෙමළ භාෂාවෙන් පමණක් ලිපි යවනවා. මෙය වැඩියෙන් දැනෙන්නේ මූලස්ථානවලින්, දෙමළ භාෂාව පමණක් කථා කරන ජනතාව සිටින ප්‍රදේශ හරහා යන ලියුම් සම්බන්ධයෙනුයි.

දෙමළ භාෂාව කථා කරන ප්‍රදේශවලට සිංහල භාෂාවෙන් පමණක් ලියුම් යනකොට ඒක ඉතා තදින් දැනෙනවා. ඒ තත්ත්වය මටත් පෙන්වුම් කරලා තිබෙනවා. පොතුවිල් ප්‍රාදේශීය සභාවෙන් දෙමළෙන් පමණක් ලියුම් කිව්වා තිබෙනවා, සිංහල දන්නා වූ නිලධාරියෙකුට. දැන් මේ දෙකම අපට බේරා ගන්න වුවමනා කාරණයක්. හුදෙක්ම භාෂාව දැන ගැනීම හා නොදන්නාකම පිළිබඳ ප්‍රශ්නය මෙතැන තිබෙනවා. ඒ නිසා තමයි සියලුම රජයේ නිලධාරීන්ට ඉතා වේගයෙන් මේ භාෂා දෙකම උගන්වන්න හදන්නේ. ජනයා අතර භාෂා දැනුම වැඩි කිරීමටත්, දරුවන්ට පාසල්වල මේ භාෂා දෙකම ඉගැන්වීම කරන වැඩ පිළිවෙලටත් අමතරව අපි භාෂා සංගම් ඇති කරලා ඒ භාෂා සංගම්වලට ගුරු උපදේශකයන් දීලා තිබෙනවා. 2012 වර්ෂය වෙත කොට 16,000ක් විතර මේ භාෂා සංගම් හරහා භාෂා දැනුම ලබා ගනිමින් තිබෙනවා. මේ සඳහා දැන් ලොකු උනන්දුවක් තිබෙනවා. මට අනාගතය ගැන ලොකු විශ්වාසයක් තිබෙනවා, එකම ජාතියක් හැටියට අපට ගොඩ නැගෙන්න පුළුවන් කියලා. මක්නිසාද දෙමළ භාෂා ප්‍රදේශවලත්, සිංහල භාෂා ප්‍රදේශවලත් භාෂා සංගම් හැටියට

සංවිධානය වෙන්න ලොකු උනන්දුවක් තිබෙනවා. 2012 වර්ෂයේ 1,000කට වඩා ලියා පදිංචි කරන්න ලැබුණත්, අපි ලියා පදිංචි කළේ 1,000යි. එයින් හයසිය ගණනකට අපි ගුරු උපදේශකයින් යවා තිබෙනවා. 2012 වර්ෂයේ ගුරු උපදේශකයින් 1,600ක් පුහුණු කරලා තිබෙනවා. 2013 වර්ෂයටත් ලියා පදිංචි කරන්න අපට දැනටම භාෂා සංගම් 500කින් විතර ඉල්ලීම් ඇවිල්ලා තිබෙනවා. එක මන්ත්‍රීතුමෙක් කිව්වා වාගේ භාෂාව ඉගෙන ගන්නවා විතරක් නොවෙයි, ඉගෙන ගන්න භාෂාව හරහා ඒ භාෂාවට සම්බන්ධ වූ සංස්කෘතියටත් මේ තුළින් එබිකම් කරනවා. තවද ඒ භාෂාව සම්බන්ධ වූ සාහිත්‍ය රසයටත් ඇතුළු වනවා. එමඟින් මේ රටේ ජාතීන් අතර ඉතා සමීපව බැඳුණු අන්‍යෝන්‍ය සම්බන්ධතාවක් ඇති කර ගන්න පුළුවන් වෙයි කියලා අපට බලාපොරොත්තු වෙන්න පුළුවන්.

#### මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු ඇමතිතුමාට තව විනාඩියක් තිබෙනවා.

#### ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நானாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

හොඳමයි. කාලය ප්‍රමාණවත් නොවුණත් කරන්න දෙයක් නැහැ.

මීට අමතරව ජන වාර්ගික සබඳතාව ගොඩ නැඟීම සඳහා ආගමික වේවා, සංස්කෘතික වේවා හැම ජන වර්ගයකටම අයිති උත්සව සඳහා අනුග්‍රහය ලබා දීලා ඒවා ජාතික උත්සව හැටියට කරන්නට අපි විවිධ ජන වර්ගයන් එකට එකතු කරනවා. විවිධ ආගමිකයන් එකට එකතු කරනවා. මැතදීම අපි කළේ, කොච්චිකඩේ, සිවන් කෝවිලේ "දීපවාලි" උත්සවයයි. සංඝයා වහන්සේලාත් ඒකට වැඩම කළා. සංඝයා වහන්සේලා වැඩම කරවලා ඒ තුළින් අපි බලාපොරොත්තු වන්නේ, ලංකාවේ මොන ආගමට අයිති උත්සවයක් වුණත්, මොන ජන වර්ගයේ සංස්කෘතික උත්සවයක් වුණත් ලංකාව පුරා හැම ජන වර්ගයක්ම, හැම ආගමිකයෙක්ම එකට එකතු කිරීමයි. එහෙම කළොත් හැම දෙනාම එකතු වෙලා උත්සව පවත්වන තැනකට අපට එන්න පුළුවන් වෙයි. ඒ තැනට අපි එන්නේ අපේ රටේ සියලුම දෙනා සිංහල බසත්, දෙමළ බසත් දැන ගන්නා වෙලාවටයි.

මෙතැනදී මට ප්‍රශ්න දෙකකට විතරක් උත්තර දෙන්න තිබෙනවා. විචිත හේරත් මැතිතුමා කිව්වා, අපේ එක නිලධාරියෙක් ගැන. අපේ උපදේශක කාරක සභාවට ඒ නිලධාරියාත් කැඳවා, ඒ ප්‍රශ්නය මතු කරපු මන්ත්‍රීවරුන් කැඳවා අපි ඒ ප්‍රශ්නය නිරාකරණය කරලා තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ වාගේම තවත් ප්‍රශ්නයක් මතු කළා, "තමිල් වංගම්" මාවත ගැන. "තමිල් වංගම්" මාවත කියලා නම් කරන්න ගියාම ඒ සඳහා විරෝධයක් ඇවිල්ලා, ඒ විරෝධය නිසා ඒක කල් දමා තිබෙනවා. මම ගරු ප්‍රසන්න රණතුංග මහ ඇමතිතුමා එක්කත් මේ ගැන කථා කළා. ඒක විසඳුමක් කරා ගෙන යන්න පුළුවන්. ක්ෂණිකව ඒක නවත්වන්නට යෙදීලා තිබෙන්නේ යම් ආකාරයකට ලබා දුන්නා වූ වැරදි තොරතුරු සමූහයක් පදනම් වෙලායි. එයට විසඳුමක් ලබා දීමට එතුමා සූදානම් කිරීම බව කිව්වා. ඒ සඳහා කණ්ඩායමක් එතුමා හමු වෙන්න සූදානම් වන බවත් මම දන්නවා.

මේ කරුණෙන් මගේ කථාව අවසන් කිරීමට මම කැමැතියි. එකම ශ්‍රී ලාංකීය ජාතියක් ගොඩ නැඟීමේදී හැම ජන වර්ගයකම සංස්කෘතික අන්‍යෝන්‍ය සුරකින, භාෂා දෙකෙන්ම හඳුයංගමව එකට බැඳුණු එකම ජාතියක් හදන්න පුළුවන්. නමුත් අපට

[ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා]

විසඳන කාරණා දෙකක් තිබෙනවා. එක කාරණාවක් තමයි, මේ රටේ ජන වර්ගයන්ගේ ජාතික අභිලාෂයන්ගේ යම් විසඳුමක් අපි ඇති කර ගන්න ඕනෑ. මේ දෙවිධියට ඉන්නට බැහැ. අනෙක් පැත්තෙන් මේ රටේ සමාජ ඒකාබද්ධතාව ඇති වන්න නම් අපි හැකි තරම් ඉක්මනට දුගීභාවයෙන් මිදෙන්නට ඕනෑ. දුගීභාවය පවතින තුරුත්, මේ රටේ පාලන ක්‍රමය සම්බන්ධයෙන් යම් විසඳුමක් පිළිබඳව එකඟත්වයකට එන්න පුළුවන් වන තුරුත්, අප මේ ගෙන යන සමාජ ප්‍රයත්නයේ සීමාසහිත බව මා පිළිගන්නවා. එහෙත් අපි ගෙනාපු මේ වැඩ පිළිවෙළ දෙගුණ, තෙගුණ කරමින් ඉදිරියට ගෙන යන්නට ශ්‍රී ලාංකීය ජාතිය ත්‍රිභාෂාවෙන් හෘදය-ගමව බැඳෙව්වා කියා ප්‍රාර්ථනා කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

**මූලාසනාරූප මන්ත්‍රීතුමා**

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු ඉරාන් වික්‍රමරත්න මැතිතුමා. ඔබතුමාට මිනිත්තු 13ක් තිබෙනවා.

[5.39 p.m.]

**ගරු ඉරාන් වික්‍රමරත්න මහතා**

(மாண்புமிகு இரான் விக்கிரமரத்தன)

(The Hon. Eran Wickramaratne)

Mr. Presiding Member, we are discussing the Votes on four Ministries today and in the interest of time, I will just confine myself to comment on the Votes on the Ministry of National Languages and Social Integration. I am privileged to speak after the Hon. Minister, whose comments and observations I mostly agree with. I ask myself the question, sitting through the Discussion today, listening to many Hon. Members of Parliament, whether this country is actually more reconciled today than it was on 19<sup>th</sup> of May, 2009, and the answer is not very clear.

There are two important documents which I would like to refer in this very short period. One such document is the "National Policy Framework for Social Integration" which has been put out by the Ministry. I think it is a very good document which states, I quote page i :

"Differences are inherent to human nature, enriching societies. It is important to embrace and respect diversity as integral to social development by inspiring transformation."

The Minister, Hon. Vasudeva Nanayakkara has also mentioned this in his Message, I quote page iii :

"Sri Lanka's diversity demands a conscious effort towards social integration: the responsibility of upholding the pillars of ethics, education and empowerment; and to be pursued by all Sri Lankan people."

It also talks about a proactive cooperation between the State and the civil society, something which we lost somewhere in 2006 and 2007, but has been identified as an important component in the work of social integration. I would say, we need to develop the plans, the timeframes and the monitoring mechanisms of this policy document.

The other document that I would like to refer to is the Report of the Lessons Learnt and Reconciliation

Commission - LLRC. They were tasked to look at events leading to the CFA from February, 2002 to the events concluding on 19<sup>th</sup> May, 2009. They were also given the task on Presidential warrant, to make recommendations on institutional, administrative and legislative measures, that would help the country avert a recurrence of such conflicts and also forge unity and reconciliation. The UNHRC in March, 2012 welcomed the constructive recommendations of the LLRC Report and it actually tabulated it into eight constructive suggestions. One was the credible investigation of allegations on extrajudicial killings and also on disappearances; the demilitarization of the North; implementing an impartial land dispute resolution mechanism; revaluating the detention mechanisms; strengthening independent civil institutions; reaching a political settlement on the devolution of powers to the Provinces; promoting the right of freedom for all and enacting the Rule of Law. Subsequently, the Government came up with the National Action Plan to implement these recommendations on the 26<sup>th</sup> of July, 2012.

As we compare the recommendations of the LLRC with the National Action Plan, out of the 167 recommendations - originally, there were 180 recommendations, but it came down to 167 after the removal of the Land Circular - we see that about 69 of the recommendations are fully included in the National Action Plan; 51 recommendations are partly included and 47 of them have not been included. In the interest of time, I am not going to go into the details of it. But, what I would say is, within the time frame for implementation, some recommendations could be implemented fairly quickly; some can be implemented within a year and some will take more time than that.

I suggest because the Hon. Minister is also in the House that we have a Progress Report to Parliament so that, we have an understanding of how the National Action Plan is working. I think that the focus should be answering to this Parliament, not always to the international community because we need to know what actually is happening.

I would just like to comment on only two matters. One is on the language policy which the Hon. Minister spoke about. Sri Lanka has certainly moved from the "Sinhala Only Policy" of 1950s to a far more progressive policy in terms of language. There are many problems on the implementation of that policy from trilingual nameboards, communicating in the language of preference of the citizen to Government websites still largely being in Sinhala and lots of administrative issues but we have commenced. When we get to the discussion of a new Constitution in this country, I hope that we will be able to say that we have "national languages" not "the official language" and "an official language" but just "official languages". I heard the Hon. Minister on his views on the English Language. I would like to put on the

table that we consider the English Language not just as a link language but as an international language and that could be discussed. I have said it before and I say it again that when our National Anthem is sung, let us sing it both in the Sinhala language and in the Tamil language so that the people of this country could actually sing it from their hearts. I know with the inclusive views of the Hon. Minister that he could take the lead actually in implementing this.

Mr. Presiding Member, on land ownership, we know that land ownership and its utilization has led to many wars. The elimination of the LTTE fighters was because of their intransigency and they were unwilling to compromise and be accommodative. This has established the principle that any citizen of this country must be able to make their residence in any part of this country. Just because there is an influx of minorities into the Capital City, we do not need to be insecure because it is a phenomena in capital cities across the world. In the same way, the people of the North need not be insecure when the Muslims and the Sinhalese begin to settle in the North. The unfettered right to settle in any part of this country must be established. The traditional habitats of the people, whether they be Sinhalese, Tamils or the Veddah community, must be respected and in consultation with them, all developments must happen. Their lifestyles must be appreciated. State sponsored resettlement of people with the aim of altering the mix or the ethnic mix in any given geography or even for economic needs must be resisted as they sow the seeds of distrust. Citizens must be left to their own migratory decisions and to their resettlement decisions. Those displaced during the conflict and those dispossessed during the conflict must be assured that their lands will be restored and every legal and procedural measure already mentioned in the reports are speedily implemented, so that they could go back to their traditional lands.

I know that we are living in an era of nationalism being paramount. But, my appeal is that it is not nationalism that is important, it is the national interest that is important. Nationalism is narrowly based on ethnicity, on religion, on culture and on primordial ties. But, it is national interest, it is harmony that should be paramount. It is the collective security of all Sri Lankan people, it is the collective prosperity of those who live in fishing villages of the North to the fishing villages of the South. It is that that is important. I think we must have a foreign policy which complements our export policy if we are to have national prosperity. Minorities must be given their space like other countries have found out, so that they could live at peace with the majority.

Devolution and the principle of devolution is very important. It was set out in the United National Party's response to the LLRC Report that was published; that we believe in the principle of devolution and we believe that decisions must be taken increasingly by people about

their own future. The uncertainty that prevails on the Thirteenth Amendment is not good for this country and it is certainly not good for this economy and the Government should basically make its position clear. If people do not feel a sense of belonging, even if the streets of Jaffna were paved in gold, those people are never going to feel completely at peace that this is their land. They are never going to be able to vote or live in a majoritarian State or vote for a Sinhala president with their heart. We are far from the Obama phenomena, the unthinkable happened in the United States of America when a black man was elected to be the President of that country. The closest we got was when the Janatha Vimukthi Peramuna was promoting the name of the Hon. Lakshman Kadirgamar to be the Prime Minister of this country, but it was not to be so. We must all take note of the fact that one kind of extremism that has been dealt with cannot leave room for any other kind of extremism whether it comes from the North or whether it comes from the South. This is the land of all Sri Lankans.

Sir, we are an ancient society in which a generation is only but a pause. I came here believing that change is possible. The era of big government must give way to big society, must give way to thinking about society at large. When we think, we will act. When we act, we will change. Let us move from reports to actions. All of us have been born by some kind of accident as Sinhalese, Tamils, Buddhists, Hindus, Muslims or Christians. We have not chosen our destiny. It is all basically given, we are all the creation or instruments of that creation. Therefore, we have a common destiny and we have a start. I have confidence in the Minister of National Languages and Social Integration and I wish you well on the path that you have set.

Thank you very much.

[අ.හා. 5.53]

ගරු ගුණරත්න වීරකෝන් මහතා (නැවත පදිංචි කිරීමේ අමාත්‍යවරයා)

(மாண்புமிகு குணரத்தன வீரகோன் - மீள்குடியேற்ற அமைச்சர்)  
(The Hon. Gunaratne Weerakoon - Minister of Resettlement)

මුලාසනාරුඬ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ ගරු සභාවේ දී අමාත්‍යාංශ ගණනාවක වැය ශීර්ෂයන් පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන මේ අවස්ථාවේ දී විශේෂයෙන්ම නැවත පදිංචි කිරීමේ අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය පිළිබඳව මේ පාර්ලිමේන්තුවේ මන්ත්‍රීවරුන් ගණනාවක් අදහස් දැක්වූවා. ගතවුණු කාලපරිච්ඡේදය ලෝකයේ තිබුණු අති බිහිසුණුම ත්‍රස්තවාදය නිසා ශ්‍රී ලංකා ඉතිහාසයේ අප මුහුණ දුන් හයානකම අවධිය බව මේ අවස්ථාවේ දී සඳහන් කළ යුතුයි. වසර 30ක් තිස්සේ අපි මේ බේදවාක්කයට මුහුණ දුන්නා. මේ කාලය තුළ උතුරු නැහෙනහිර පළාත්වල පමණක් නොවෙයි, දක්ෂිණ ලංකාවේ බොහෝ ප්‍රදේශවලත් ජීවිත සහ දේපොළ විශාල ප්‍රමාණයක් එල්ටීටීඊ ත්‍රස්තවාදීන් විසින් විනාශ කළා. ඉන් පසුව 2005 දී අතිගරු ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා බලයට පත් වෙලා, මේ යුද්ධය අවසන් කිරීම පිළිබඳව තීරණාත්මක තීන්දුවක් ගන්නා එතුමා එම අභියෝගය ජය ගන්නට පසුව -

### මූලාසනාරුව මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமையாங்கு உறுப்பினர் அவர்கள்)  
(The Presiding Member)

Order, please! The Hon. Speaker will now take the Chair.

අනතුරුව ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, කථානායකතුමා මූලාසනාරුව විය.

அதன் பிறகு, மாண்புமிகு அலுவலர் எ.எச்.எம். அஸ்வர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon THE HON. ALHAJ A.H.M. AZWER left the Chair and MR. SPEAKER took the Chair.

### ගරු ගුණරත්න වීරකෝන් මහතා

(மாண்புமிகு குணரத்ன வீரகோன்)  
(The Hon. Gunaratne Weerakoon)

ගරු සභාපතිතුමනි, තිස් වසරක යුද්ධය අවසාන කරලා, මේ රටට ගෞරවනීය සාමය උදා කළාට පසුව අපේ රජය මුහුණ දුන් බරපතළම ප්‍රශ්නයක් තමයි, යුද්ධයෙන් අවතැන් වුණු ජනතාව නැවත පදිංචි කිරීම. විශේෂයෙන් අවසාන මානුෂික මෙහෙයුමේ දී මුදාගත් පවුල් 85,000කට පමණ අයත් වන ලක්ෂ තුනක පමණ ජනතාවක් සෙවිලිකළම ප්‍රදේශයේ තාවකාලික ගම්මානවල පදිංචි කරවලා, ඒ අයට රැක බලාගන්නා. ප්‍රධානම කාරණය වුණේ ඒ අයට නැවත පදිංචි කිරීමේ කාරණයයි. ඒ අයට නැවත පදිංචි කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළ රටක ජාතික ආරක්ෂාවට අභියෝගයක් නොවන අයුරින් සිදු කළ යුතු බව අපි අමතක නොකළ යුතුයි. උතුරු නැහෙනහිර ප්‍රදේශවල ජාතික ආරක්ෂාව පිළිබඳව කාරණය දෙවැනි කාරණය හැටියට ලා නැවත පදිංචි කිරීමේ කටයුතු සිදු කළ යුතුයි කියලා කවුරුහරි කියනවා නම්, එය අපේ රටට ඉස්සරහට යන්න පුළුවන් ආකාරයේ ගෙනත් නොවෙයි. ඒ නිසා අපි එක්සත් ජාතීන්ගේ සරණාගත කොමිෂමෙන් දිපු වැඩ පිළිවෙළේ නිර්ණායකයන්ට අනුව නැවත පදිංචි කිරීමේ කටයුතු පිළිබඳව සාර්ථක ආරම්භයක් සිදු කර තිබෙනවා. දැන් ඒ කටයුතු අවසානය කරා ළඟා වෙමින් පවතිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මූලික අවධියේ දී මේ අමාත්‍යාංශය භාර ඇමතිවරයා හැටියට රිසාඩ් බදියුදින් ඇමතිතුමා කටයුතු කළා මට මතකයි. එතුමාත් යුද අනාථයෙක්. දෙමළ භාෂාව කථා කරන අයගේ විමුක්තිය වෙනුවෙන් සටන් කළ එල්ටීටීඊ සංවිධානය විසින් 1990 වසරේ දී ද්‍රවිඩ භාෂාව කථා කළ ලක්ෂයක මුස්ලිම් ජනතාව පැය 24ක් තුළ ගහලා එළෙව්වා. ඒ අයට එම ප්‍රදේශවලින් පිටුවහල් කළා. යන්න එන්න තැනක් නොමැතිව ඒ අය පුත්තලමේ සරණාගත කඳවුරුවල සිටියා. එතැනින් මතු වුණු, එදා ඒ කඳවුරේ ඉඳලා අද පාර්ලිමේන්තුව නියෝජනය කරන කෙනෙක් තමයි, රිසාඩ් බදියුදින් ඇමතිතුමා. එතුමා මේ ගරු සභාවේ දී විශේෂ ප්‍රකාශයක් කරමින් ඉල්ලීමක් කළා, ඒ අවතැන් වූ ජනතාව පිළිබඳව කල්පනා කරලා, ඒ අයට මුල් ගම්බිම්වල පදිංචිය ලබා දෙන්නට අවශ්‍ය කටයුතු කරන්නය කියලා.

2013 වසරේ දී විශේෂ වැඩ පිළිවෙළක් තුළින්, ඒ ගහලා එළවූ -නෙරපු- බලෙන් පිටුවහල් කළ මුස්ලිම් ජනතාව නැවත තමන්ගේ ගම් බිම්වල පදිංචි කරවන්නට අවශ්‍ය කාරණා ඉෂ්ට කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා.

විශේෂයෙන්ම මේ වන විට අපි ඒ අවතැන් කඳවුරුවල සිටි ජනතාව පදිංචි කළා. ඒ ජනතාව පදිංචි කරන අවස්ථාව වන විට අපි ස්ථාවර ගෙවල් හඳුලා නොවෙයි, තාවකාලික ගෙවල් හඳුලායි ඒ අය පදිංචි කරන්නේ. උතුරු වසන්තය යටතේ, නැහෙනහිර නවෝදය යටතේ උතුරු සහ නැහෙනහිර ප්‍රදේශවල පදිංචි කිරීම්

කරන විට, ඒ අයට අවශ්‍ය යටිතල පහසුකම් -පානීය ජලය සැපයීම, විදුලි බලය සැපයීම, මාර්ග ප්‍රතිසංස්කරණය කිරීම- සැපයීමේදීත්, ඒ වාගේම නිවාස සෑදීම පැත්තෙන් අපේ ගරු බැසිල් රාජපක්ෂ අමාත්‍යතුමා අපේ අමාත්‍යාංශයට විශාල ශක්තියක් ලබා දුන්නා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මෙහිදී මා දීර්ඝ වශයෙන් කථා කළ යුතු වුවත්, අපේ මන්ත්‍රීතුමන්ලා දැක්වූ අදහස්වලට යම් පිළිතුරක් ලබා දිය යුතුයි. විශේෂයෙන්ම මන්ත්‍රීවරු බොහෝ දෙනෙක් නැවත පදිංචි කිරීම පිළිබඳව අදහස් දැක්වූවා. මා විශ්වාස කරනවා, අපේ මාවෙට සෝ. සේනාධිරාජා මන්ත්‍රීතුමා උතුරු ප්‍රදේශය නියෝජනය කරන, ඉතාම ප්‍රවීණ දේශපාලනඥයෙක් වාගේම විශාල දැනුමක් තිබෙන සංවේදී දේශපාලන නායකයෙක් කියලා. මා එතුමාට බෙහෙවින් ගරු කරනවා. මට මතකයි, 2010 ගංවතුර උවදුර ඇති වුණු වෙලාවේ පවුල් 10,000කට වහාම ආධාර සපයන්න අපේ ජනාධිපතිතුමා රුපියල් කෝටි හතරහමාරක් ලබා දුන්නු බව. එම අවස්ථාවේදී එතුමාට මගේ අමාත්‍යාංශයට එන්න කියලා මා ආරාධනා කරලා, එතුමාත්, මගේ නියෝජ්‍ය අමාත්‍ය ගරු විනයගමුරුති මුරලිදරන් මැතිතුමාත්, ගරු ඒ. විනයගමුරුති මන්ත්‍රීතුමාත් සමඟ අපි කණ්ඩායම උතුරේ ගමන් ගමට ගිහින් මහා ගංවතුරේ ඉඳ ගෙන ජනතාවට අවශ්‍ය සහන සැලසූ බව එතුමාට මතක ඇති. ගරු මාවෙට සෝ. සේනාධිරාජා මන්ත්‍රීතුමා මේ සභාවේදී ඉතාම වැදගත් වූ කරුණු කිහිපයක් අපට පෙන්වා දුන්නා. එතුමා ඒ පෙන්වා දුන් කාරණා රජයක් හැටියට මා බෙහෙවින් අගය කරනවා. අපි තාවකාලික නිවාස ඉදි කරලා, පදිංචි කිරීම් කටයුතු තවම අවසාන කරලා නැහැ. ඒ කටයුතු අවසාන කර ගෙන යනවා. තවත් බොහෝ වැඩ කරන්න තිබෙනවා. මේක තමයි ඇත්ත කථාව. සමහර ප්‍රදේශවල අලුතින් තවත් ප්‍රශ්න මතු වෙලා තිබෙනවා. ඒවාට විසඳුම් සොයන්න අපට සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. එම නිසා මා එතුමාට කියන්න කැමැතියි, අපි රජයක් හැටියට එතුමන්ලාට ගරු කරනවා; එතුමන්ලාගේ අදහස්වලට ගරු කරනවාය කියලා.

ගරු සභාපතිතුමනි, සමහර මන්ත්‍රීවරුන් සමහර විවේචන කළේ කිසිදු පදනමක් නැතුවයි. ආර්. යෝගරාජන් මන්ත්‍රීතුමා ගැන මා කියන්න ඕනෑ. එතුමා කිව්වා, ඒ පළාතේ කිසි දෙයක් කරලා නැහැයි කියලා. එතුමා උතුර ගැන දන්නේත් නැහැ; ඒ ප්‍රදේශවලට යන්නේත් නැහැ. ගරු යෝගරාජන් මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා ඒ ප්‍රදේශවලට ගිහින් නැහැ නේ. මා සෙවිලිකළම කඳවුරට 18 වතාවක් ගියා. එතුමන්ලා ඒ ප්‍රදේශයවත් දැක්කේ නැහැ. ආර්. යෝගරාජන් මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා ඒ අවතැන් වුණු ජනතාවට අඩු ගණනේ ඩිස්ට්‍රික් පෙන්තක්වත් දුන්නේ නැහැ; බත් පාර්සලයක්වත් දුන්නේ නැහැ. ඒ අතින් මාවෙට සෝ. සේනාධිරාජා මන්ත්‍රීතුමාට මා ගරු කරනවා. ඒ ප්‍රදේශය පිළිබඳව අවබෝධයක් තිබෙන්නේ එතුමන්ලාටයි. මාවෙට සෝ. සේනාධිරාජා මන්ත්‍රීතුමා ඇතුළු උතුරු ප්‍රදේශය නියෝජනය කරන දෙමළ ජාතික සන්ධානයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලා තමයි ඒ ගැන දන්නේ. එතුමන්ලාට තමයි ඒ ගැන දැනෙන්නේ; ඒ ගැන පසුවට දැනෙන්නේ. එම නිසා තමයි එතුමා මා සමඟ ගිහින්, දණක් ගංවතුරේ ඉඳ ගෙන ද්‍රවිඩ පවුල් 10,000කට බඩු බෙදුවේ. අහන්න බොරුද කියලා. තමුන්නාන්සේලාට ඒ ගැන හැඟීමක් නැහැ. එතුමන්ලා තමයි ඒ ගෞරවනීය සේවය කළේ කියලා මා එතුමන්ලාට ගරු කරනවා. ඒ වාගේම -[බාධා කිරීමක්] යෝගරාජන් මන්ත්‍රීතුමා නුවරඑළිය දිස්ත්‍රික්කය ගැනවත් දන්නේ නැහැ. එතුමා වතුකරයේ ජනතාවගේ අඩු පාඩුකම් ගැන කථා කරන්න ඕනෑ. කොළඹ ඉඳ ගෙන ඒවා ගැන කථා කරන්නේ කොහොමද? [බාධා කිරීමක්]

ඒ විතරක් නොවෙයි, ගරු සභාපතිතුමනි. ඉන්දියාවෙන් පැමිණෙන සරණාගතයින් පිළිබඳ ප්‍රශ්නය එතුමා මතු කළා. මේ වෙලාවේ සඳහන් කළ යුතුයි, ඉන්දියාවෙන් පැමිණෙන

සරණාගතයින් අපේ රටේ ගෞරවනීය ජනතාවය කියලා. ඒ අය ගෙන්වා මෙහි පදිංචි කරවා, ඒ අයගේ ජීවිත ගොඩ නැඟීමේ වගකීම රජයක් හැටියට අතිගරු ජනාධිපතිතුමා අපට භාර දීලා තිබෙනවා. ඒ වගකීම රජයක් හැටියට අපි ඉටු කරනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, එතුමා යෝජනා කළ එක කාරණයක් පිළිබඳ අපේ ගරු බැසිල් රාජපක්ෂ අමාත්‍යතුමාගෙන් අවධානය යොමු කරන්නට ඕනෑ. නැවත පදිංචි කිරීමේ අමාත්‍යාංශයේ කාර්ය සාධනය අපට තනියම කරන්න පුළුවන් දෙයක් නොවෙයි. අමාත්‍යාංශ ගණනාවක් ඒකාබද්ධ වෙලා එම කටයුතු කරනවා, ගරු සභාපතිතුමනි. ආර්ථික සංවර්ධන අමාත්‍යාංශය පහසුකම් සැපයීම සඳහා මූලික පියවර ගෙන තිබෙනවා. ඒ වාගේම කෘෂිකර්ම අමාත්‍යාංශය වැනි අමාත්‍යාංශ ගණනාවක් එකතු වෙලා, උතුරු නැගෙනහිර ප්‍රදේශවල ඒකාබද්ධ සංවර්ධනයක් තමයි අපි සිදු කරන්නේ. මෙහිදී එතුමා යෝජනා කළා, සංයුක්ත සැලැස්මක් සෑදීම සඳහා මෙය අවස්ථාවක් හැටියට ප්‍රයෝජනයට ගන්න කියලා.

නමුත් නාන්දේශ්‍ය අපේ අතිගරු ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා සමඟ සාකච්ඡා කර එකඟතාවයකට ඇවිත්, දැනටත් ක්‍රියාත්මක වන සැලැස්ම තවත් වේගවත්ව ක්‍රියාත්මක කිරීමට අප දෙගොල්ලන් අතර තිබෙන සහයෝගය වර්ධනය කර ගනිමු කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා. එහෙම නැතිව, අප මේ සභා ගැබ් තුළදී "අරක කළේ නැහැ. මේක කළේ නැහැ. කන්න දුන්නේ නැහැ." කියලා කොපමණ වාද විවාද කළත් එයින් ප්‍රතිඵලයක් ලැබෙන්නේ නැහැ. නියම ප්‍රතිඵලය ලැබෙන්නට නම්, ඔබතුමන්ලා අපේ ජනාධිපතිතුමා සමඟ සාකච්ඡා කරලා, එකඟතාවයකට ඇවිත් සැලැස්මක් හඳුලා උතුරේ අභිසංක ජනතාවගේ ජීවිත පිළිබඳ වගකීම භාර ගන්න ඕනෑ. ඒ වගකීම අපි භාර ගනිමු. රටක් හැටියට අපි ඒ වගකීම භාර ගන්නට ඕනෑ.

ගරු මන්ත්‍රීතුමෙක් මේ සභාවේදී කිව්වා, එහේ ඉන්න ජනතාව මානසික රෝගීන් බවට පත් වෙලා කියලා. නමුත් මේ කරුණ මතක තබා ගන්න ඕනෑ. තිස් අවුරුද්දක යුද්ධයේ ශාපය නිසා තමයි එහෙම වූණේ. ඒ ජනතාව මානසික රෝගීන් බවට පත් වෙලා තියෙන්නේ ඒ නිසායි. සෙට්ටිකුලම කඳවුරට අප ගියාම-

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

ඔබතුමාට කථා කිරීමට ඇති කාලය අවසන්.

#### ගරු ගුණරත්න වීරකෝන් මහතා

(மாண்புமிகு குணரத்ன வீரகோன்)

(The Hon. Gunaratne Weerakoon)

ඒ කඳවුරේ හිටපු ජනතාවගෙන් තුනෙන් දෙකක් පමණ මේ තත්ත්වයට පත් වෙලා ඉන්නේ. ඒ අය මහා විනාශයට මුහුණ දීලා, අනාගතය පිළිබඳ අපේක්ෂාවක් නැහැ, ප්‍රාර්ථනා ශූන්‍ය වෙලා, බලපොරොත්තු විනාශ වෙලා. ඒ අය මානසික රෝගීන් බවට පත් වෙලා තිබෙන්නේ යුද්ධයේ ප්‍රතිඵල නිසා. ඒවා යුද්ධයෙන් ඇති වුණු දෙවල්. ඒවා යුද්ධයේ ප්‍රතිඵල. මේ යුද්ධය ආරම්භ කළේ අපි නොවෙයි, එල්ටීටීඊ සංවිධානයයි. එල්ටීටීඊ සංවිධානයේ රුදුරු ත්‍රස්තවාදය විසින් බිලි ගත්තේ අපේ ජීවිත පමණක් නොවෙයි. ද්‍රවිඩ නායකයෝ, ශ්‍රේෂ්ඨ නායකයෝ, ද්‍රවිඩ විද්වතුන් කොපමණ ප්‍රමාණයක් එල්ටීටීඊ සංවිධානය විසින් මරා දැමීමද? මගේ නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා ඒ ගැන හොඳට දන්නවා. එදා යුනිෆෝම් ඇඳ ගෙන හිටපු එල්ටීටීඊ සංවිධානයේ දෙ වන අණදෙන නිලධාරියා, කරුණා අම්මාන් මැතිතුමා තමයි මේ ඉන්නේ. එතුමා මේ ගැන හොඳට දන්නවා.

#### සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

දැන් කථාව අවසාන කළොත් හොඳයි.

#### ගරු ගුණරත්න වීරකෝන් මහතා

(மாண்புமிகு குணரத்ன வீரகோன்)

(The Hon. Gunaratne Weerakoon)

ගරු සභාපතිතුමනි, මගේ කථාවේ සියලුම කොටස් හැන්සාඩ් වාර්තාවට ඇතුළත් කිරීම සඳහා සභාගත\* කරනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, අපේ අමාත්‍යාංශයේ වැඩ කටයුතු කිරීමේදී නැගෙනහිර පළාතේ විශාල වැඩ කොටසක් කරන නියෝජ්‍ය අමාත්‍ය ගරු විනාශගමුරත්න මුරලිදරන් මැතිතුමාට මා ස්තූතිවන්ත වන්නට ඕනෑ. ඒ වාගේම අපේ අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්තුමා ඇතුළු කාර්ය මණ්ඩලයටත් මා ස්තූතිවන්ත වෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම නොකියාම බැරි කාරණාවක් තිබෙනවා. අපි උතුරේ ගෙවල් හැදුවා නම්, ඒ ගෙවල් හැදීමේදී ඉතාම අඩු මුදලකින් ඒ ගෙවල් හදන්න අපට උදව් කළේ අපේ හමුදාවයි. අපි සාම්පූර්ණ ප්‍රදේශයේ ගෙවල් 56 ක් හැදුවා. අපි ඒ එක ගෙයකට දුන්නේ ලක්ෂ තුනයි. නමුත් ගිහින් බලන්න. සාම්පූර්ණ ප්‍රදේශයේ හදපු ඒ ගෙයක් ලක්ෂ අටකින්වත් හදන්න බැහැ. පුද්ගලිකව පුද්ගලයෙක් අපි ගෙවල් 206ක් හැදුවා. රුපියල් දෙලක්ෂ අසූපන්දහයි අපි ඒ එක ගෙයකට දුන්නේ. හමුදාව තමයි ඒ නිවාස හඳුලා දුන්නේ. ඒ වාගේම පසු ගිය දවස්වල අප කේපාපිලවු ප්‍රදේශයේ නිවාස 50ක් හදන්න, එක නිවසකට රුපියල් තුන් ලක්ෂ හැත්තෑපන් දහසක් බැගින් වෙන් කර, හමුදාවට භාර දුන්නා. අපි ගිහින් මුල්ගල තැබුවා. දැන් ඒ නිවාස පහණේ වැඩ ආරම්භ කර තිබෙනවා. අපි ඒ විධියට පියවරෙන් පියවර ඉදිරියට යනවා.

මේ අමාත්‍යාංශය භාරව ගරු රිසාඩ් බදියුදින් ඇමතිතුමා සිටියා. ගරු මිල්රෝයි ප්‍රනන්දු ඇමතිතුමාත් හිටියා. මා තුන්වන වරට පත් වුණු අමාත්‍යතුමායි. මේ අමාත්‍යාංශයේ වැඩ කටයුතු සාර්ථකව ඉස්සරහට ගෙන යන්නට අපට තිබෙන ශක්තිය පාවිච්චි කරමින් අප පුළුවන් විධියට වැඩ කළා.

අතිගරු ජනාධිපතිතුමාත්, විශේෂයෙන් ආර්ථික සංවර්ධන අමාත්‍ය ගරු බැසිල් රාජපක්ෂ මැතිතුමාත් උතුරු ප්‍රදේශයේ සංවර්ධනය සඳහා කර තිබෙන වැඩ කොටස, ඒ ප්‍රදේශයට ගියාම අපට පෙනෙනවා. කරන්නට බැරි යයි සිතූ, කරන්නට හිතුවේ නැති සංවර්ධන වැඩ විශාල ප්‍රමාණයක් අද කර ගෙන යනවා. ඒ නිසා විශාල පිබිදීමක් උතුරු ප්‍රදේශයේ ඇති වෙලා තිබෙනවා. ඔබතුමන්ලා ඒ ප්‍රදේශවලට යන එනකොට ඒ පිළිබඳව සාක්ෂි දරාපි. අපි සියලු දෙනාම එකතු වී මේ කටයුතු ඉදිරියට ගෙන යමු. ඔබ හැම දෙනාටම බොහොම ස්තූතියි.

[අ.භා. 6.06]

#### ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார்)

(The Hon. Ajith Kumara)

ගරු සභාපතිතුමනි, ඔබතුමාට ස්තූතියි. අය වැය කාරක සභා අවස්ථාවේදී නැවත පදිංචි කිරීමේ අමාත්‍යාංශය ගැනත්, ජාතික භාෂා හා සමාජ ඒකාබද්ධතා අමාත්‍යාංශය ගැනත් වචන කිහිපයක්

\* ප්‍රස්තකාලයේ තබා ඇත.

\* நூலினைப் பத்திரிகை வைக்கப்பட்டுள்ளது.

\* Placed in the Library.

[ගරු අජිත් කුමාර මහතා]

කථා කරන්නට බලපෙරොත්තු වෙනවා. මගේ කථාව අවසාන කරන්නට බැරි වුණොත් කථාවේ ඉතිරි කොටස හැන්සාඩ්ගන කිරීම සඳහා ඔබතුමාගේ අවසර ඉල්ලා සිටිනවා.

උතුරු නැහෙනහිර දරුවන්, ඒ වාගේම දරුවන් නැති වුණු අම්මලා තාත්තලා බොහොමයක් යුද්ධය අවසාන වුණාට පස්සේ අපට දකින්නට ලැබුණා. 2009 වර්ෂයේ මැයි මාසයෙන් පස්සේ සාමාන්‍ය ජනතාව මැණික් ෆාම් වැනි කඳවුරුවලට ගෙනයද්දී ඒ අයගෙන් යම් කිසි පිරිසක් ඕමන්තේදී යුද්ධ හමුදාව භාරයට ගත්තා. ඒ පිළිබඳ කිසිදු ලේඛනයක්, වාර්තාවක් නැහැ; දැනුමක් නැහැ. ඒ වෙලාවේ ප්‍රකාශ කළේ, ඔයගොල්ලෝ අපට භාර වෙන්න, පුනරුත්ථාපනය කළාට පස්සේ දෙමවුපියන්ට භාර දෙන්නම් කියලායි. ප්‍රශ්න ඇති වෙයි, කරදර වෙයි කියලා හිතලා ඒ දෙමවුපියන් ඒ අය භාර දුන්නා. නමුත් ඒ දරුවන් ගැන කඳවුරුවන් වග කියන්නේ නැහැ. ඒ අය පිළිබඳ සටහනක් හෝ නාමලේඛනයක් නැහැ.

ඒ අයගෙන් සමහර අය නැවත ආවා, සමහර අය ආවේ නැහැ. ඒ ආපු නැති අය ඉන්නේ කොහේද කියලා දන්නේ නැහැ. ගරු සභාපතිතුමනි, මා මේ කියන්නේ යුද්ධය වෙලාවේ නොවෙයි, යුද්ධය අවසන් වුණාට පස්සේ හමුදාවට භාර වුණු අය ගැන. අපට කිලිනොච්චියේදී අම්මා කෙනෙක් හම්බ වුණා. ඇයට දරුවෝ දෙන්නෙක් හිටියා; දුවයි, පුතයි. ඒ දෙදෙනාම හමුදාව භාරයට අරගෙන තිබෙනවා. පුතා නැවත ආවා. නමුත් දුව තවම ආවේ නැහැ. ඇය අවුරුදු 16ක විතර දියණියක්. ඇයට මොකද වුණේ කියලා දන්නේ නැහැ. ඒ නිසා අපි අහනවා, ඒ තරුණ තරුණියන්ට මොකද වුණේ කියන එක. ඒ අය කෝ? ඒ අය කොහේද ඉන්නේ කියලා අපි අහනවා. ඒ වාගේම ඒ අය භාර වුණාද, බලෙන් හමුදා භාරයට ගන්නාද කියන්න අපි දන්නේ නැහැ. හැබැයි, එවැනි සිද්ධි ගණනාවක් තවමත් තිබෙනවා. ඒ වාගේම කඳවුරුවල ඉන්න අය පිළිබඳව ඒ අයගේ අම්මලා තාත්තලා හෙවිවා. බන්ධනාගාරවලත්, කඳවුරුවලත් හෙවිවා. නමුත්, හොයා ගන්න බැරි වුණා.

විශේෂයෙන්ම අපි දන්නවා, පසු ගිය දෙසැම්බර් 09වැනිදා මේ පිළිබඳව විශාල අරගලයක් කරපු ලලිත් කුමාර් සහ කුගන් මුරුගානන්දන් කියන සහෝදරයන් දෙදෙනාත් පැහැර ගත්ත බව. තවම මේ පිළිබඳව කිසිදු වග විභාගයක් හෝ කිසිදු තොරතුරක් නැහැ. ඒ නිසා අපි විශේෂයෙන් දැන ගන්න ඕනෑ, මේ සිද්ධි ගැන කාගෙන්ද අහන්නේ කියලා. විශේෂයෙන්ම එදා ඒ අය රඳවා ගැනීමට අණ දුන්නේ හමුදාවේ කවුද? ඒ වාගේම පුනරුත්ථාපන කඳවුරුවලට යුද්ධයෙන් පස්සේ කී දෙනෙක් ඇතුළු කළාද? ඇයි ඒ අය ගැන සංඛ්‍යා ලේඛන කියන්නේ නැත්තේ? ඇයි තවම ඒ පිළිබඳ ලේඛනයක් පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරලා නැත්තේ?

**ගරු වන්දසිරි ගජදීර මහතා (පුනරුත්ථාපන හා බන්ධනාගාර ප්‍රතිසංස්කරණ අමාත්‍යතුමා)**

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர - புனர்வாழ்வுளிப்பு, சிறைச்சாலைகள் மறுசீரமைப்பு அமைச்சர்)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera - Minister of Rehabilitation and Prison Reforms)

අපි ඒ සංඛ්‍යා ලේඛන ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා.

**ගරු අජිත් කුමාර මහතා**

(மாண்புமிகு அஜித் குமார்)

(The Hon. Ajith Kumara)

මා අහන්නේ, ඒ අයගේ නම් ඉදිරිපත් කරන්නේ නැත්තේ ඇයි කියලායි. [බාධා කිරීමක්] බාධා කරන්න එපා, මට විනාඩි 5ක කාලයක් තිබෙන්නේ.

ඕමන්තේදී සහ වෙනත් තැන්වලදී හමුදා භාරයට ගත්ත දෙමළ තරුණ තරුණියන්ගේ නාමලේඛනයක් ඉදිරිපත් කරන්න කියලා මා අභියෝග කරනවා.

**ගරු වන්දසිරි ගජදීර මහතා**

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

නාමලේඛන තිබෙනවා.

**ගරු අජිත් කුමාර මහතා**

(மாண்புமிகு அஜித் குமார்)

(The Hon. Ajith Kumara)

කරුණාකර මේ සමාජය මිලේච්ඡත්වයට, අශීෂ්ටාචාරයට ගෙන යන්න එපා.

කඳවුරුවල හිටපු ළමයින් 300ක විතර පිරිසක් පුනරුත්ථාපනය කරලා එළියට දැමීමා කියලා ඊයේ - පෙරේදා ගරු ඇමතිතුමාත් කිව්වා. ඒ එළියට දමපු අය කවුද? එහෙම ප්‍රකාශ කළාට එළියට දැමීමේ කවුද කියලා කියන්නේ නැහැ. කඳවුරුවල, බන්ධනාගාරවල ඉන්න අයගේ නම් කියන්නේ නැහැ, ඒවායින් එළියට දමන අයගේ නම් කියන්නේ නැහැ. ඒ නිසා කඳවුරුවලට ගත්තේ කවුද, කඳවුරුවලින් එළියට දැමීමේ කවුද කියලා දන්නේ නැහැ. ඒ නිසා ඇත්තටම ඒ අය කඳවුරුවලින් එළියට දැමීමාද කියලා දන්නේ නැහැ. ඒ නිසා අපි විශේෂයෙන් ඉල්ලනවා, රජයට බල කරනවා, කරුණාකරලා කඳවුරුවල ඉන්න අයගේ, බන්ධනාගාරවල ඉන්න අයගේ සහ එළියට දැමීම අයගේ ගණන නොවෙයි, නම් කියන්න කියලා. ඇයි ඒ නම් කියන්න බැරි? මේ තත්ත්වය නිසා අම්මලා තාත්තලා දන්නේ නැහැ තමන්ගේ දරුවා එළියට ආවාද, නැද්ද කියලා. ඒ අය හැම තැනම හොයනවා, නමුත් හොයා ගන්න නැහැ. ඒ වාගේම විශේෂයෙන්ම,

**ගරු වන්දසිරි ගජදීර මහතා**

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

අසත්‍යය කියන්න එපා. අපි ඒ තොරතුරු ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා.

**ගරු අජිත් කුමාර මහතා**

(மாண்புமிகு அஜித் குமார்)

(The Hon. Ajith Kumara)

ගණන නොවෙයි, නාමලේඛනය ඉදිරිපත් කරන්න.

නඩු නොදා අවුරුදු ගණනක් ඉන්න දෙමළ තරුණ තරුණියන් නිදහස් කරනවා කියලා රජය කිව්වා. ඒ සඳහා තවම සාධාරණ ක්‍රියා මාර්ගයක් අරගෙන නැහැ. පරණ අසත්‍යය කථා කිය කියා ඉන්නවා. නමුත් නඩු දාන්න ඕනෑ අය, අපරාධකාරයෝ, ත්‍රස්තවාදයට උඩ ගෙඩි දුන් නායකයෝ කිසිදු ප්‍රශ්නයක් නැතුව ඉන්නවා. ඒ නායකයන් පස්සේ ගිය අභියෝග දෙමළ තරුණයන්ට කිසිදු සාධාරණයක් ඉෂ්ට කරලා නැහැ. ඒ නිසා මේ මිනිස්සු නැවත පදිංචි කරන්න කලින් කරුණාකරලා වහාම ඒ අය නිදහස් කරන්න කියලා අපි රජයට බල කරනවා. ඇයි ඒ අයට තවත් වද දෙන්නේ? නායකයන්ට සැප දෙද්දී ඇයි ඒ දෙමළ තරුණ තරුණියන්ට වද දෙන්නේ? කරුණාකරලා ඒ අයට ඒ අයගේ දෙමව්පියෝ, සහෝදර සහෝදරියෝ, දරුවෝත් එක්ක ජීවත් වෙන්න, ජීවත් වීමේ අයිතිය දෙන්න.

ගරු සභාපතිතුමනි, මා නැවත පදිංචි කිරීම ගැන යමක් කියන්න ඕනෑ. මගේ කථාවට පස්සේ ගරු ඇමතිතුමා කථා කළා නම් අපට මේවාට උත්තර ගන්න තිබුණා. කොහොම වුණත්, එතුමා කරන මැදිහත් වීම ගැන අපේ ඇගයීමක් තිබෙනවා. නමුත් අපි විශේෂයෙන් කියන්න ඕනෑ, මේ රජයට මේ පිළිබඳ ස්ථිර ප්‍රතිපත්තියක් නැති බව. මා ඒක කියන්න ඕනෑ. උතුරු නැහෙනහිර පළාතේ දෙමළ සහ මුස්ලිම් ජනතාවට නැවත පදිංචි වීමේ අයිතිය විතරක් නොවෙයි, ජීවත් වීමේ අයිතියත් දෙන්න



ඕනෑ. කඳවුරු වහලා, මැණික් ගාම් කඳවුරු වහලා ආපහු ඒ අය කොහේ හරි තැන්තැන්වල ගාල් කරලා වැඩක් නැහැ. ගරු සභාපතිතුමනි, නැවත පදිංචි කිරීම කියන්නේ නැවත අනාථ කිරීමක් නොවෙයි.

**සභාපතිතුමා**

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා, දැන් කථාව අවසන් කරන්න.

**ගරු අජිත් කුමාර මහතා**

(மாண்புமிகு அஜித் குமார்)

(The Hon. Ajith Kumara)

ගරු ඇමතිතුමනි, මුදල් අමාත්‍යතුමා විධියට ඉදිරිපත් කරපු ලේඛනයේත් තිබෙනවා, නැවත පදිංචි කිරීමේ අමාත්‍යාංශය කරපු වැඩ ගැන. ඒ ඇස්තමේන්තු බැලුවත් ඒ වෙනුවෙන් සාධාරණ මැදිහත් වීමක් කරලා නැහැ. ඒ වාර්තා ඇත්තද, නැත්තද කියලා දැන ගන්න ඇත්තටම උතුරට ගිහිල්ලා බලන්න ඕනෑ. ඒ නිසා මම විශේෂයෙන්ම ඉල්ලනවා, රජයෙන් ගෙවල් කීයක් හැඳුවාද, ලී-කීයක් කැපුවාද, වැසිකිළි කීයක් හැඳුවාද කියලා වාර්තාවක් දෙන්න කියලා. රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන,- [බාධා කිරීමක්] ඉන්දියාවෙන් දීපු බයිසිකල් තිබෙන්නේ. ඉන්දියාව තමයි ගෙවල් හඳුන්වන්නේ. රජය හඳුනා ගෙවල් ගණන,-

**ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා**

(மாண்புமிகு சந்திரசிரி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

අපිත් එක්ක එන්න. අපි ගිහිල්ලා පෙන්වන්නම්.

**ගරු අජිත් කුමාර මහතා**

(மாண்புமிகு அஜித் குமார்)

(The Hon. Ajith Kumara)

අපි ගිහිල්ලා බලමු. ගිහිල්ලා බලන්න නම් අපටත් යන්න අවසර දෙන්න. අනෙකුත් දේශපාලන පක්ෂවලටත් යන්න අවසර දෙන්න.

**සභාපතිතුමා**

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා, පටලැවෙන්න එපා. දැන් කථාව අවසන් කරන්න.

**ගරු අජිත් කුමාර මහතා**

(மாண்புமிகு அஜித் குமார்)

(The Hon. Ajith Kumara)

ගරු කථානායකතුමනි, කාලය නැති නිසා මගේ කථාවේ ඉතිරි කොටස සභාගත\* කරනවා.

විශේෂයෙන්ම මා යාපනය පොලීසියේදී දැක්කා, භාෂා ප්‍රශ්නය. සාමාන්‍ය ජනතාවගේ පැමිණිල්ලක් ලියා ගන්න යාපන පොලීසියේ පහසුකමක් නැහැ. ඒක පොලීසියේ ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි. ඇමතිතුමනි, අපට ඒ පිළිබඳ යෝජනා ගණනාවක් තිබෙනවා. මා ඒ යෝජනා සියල්ල ඔබතුමාගේ අවධානය පිණිස මාගේ කථාවේ ඉතිරි කොටස සමඟ සභාගත කරනවා.

මට නියමිත කාලය අවසන් නිසා මගේ කථාව අවසන් කරනවා. බොහෝ ස්තූතියි.

\* ප්‍රස්තූතකාලයේ තබා ඇත.

\* தூனிசையத்தில வைக்கப்பட்டுள்ளது.

\* Placed in the Library.

[අ.භා. 6.12]

**ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාූල්ලා මහතා (පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාත්‍යතුමා)**

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா - உள்ளூராட்சி, மாகாண சபைகள் அமைச்சர்)

(The Hon. A.L.M. Athaulla - Minister of Local Government and Provincial Councils)

බිස්මිල්ලාහි රිස්මාහි රිස්ම.

ගරු සභාපතිතුමනි, අද අමාත්‍යාංශය කිහිපයක වැය ශීර්ෂ පිළිබඳව සාකච්ඡා කෙරෙනවා. පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂත් එයට ඇතුළත් වෙලා තිබෙනවා. ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලා කිහිප දෙනෙක් මේ පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාත්‍යාංශය පිළිබඳව අදහස් ප්‍රකාශ කළා. මේ අවස්ථාවේ මම ඒ සියලු දෙනාටම ස්තූතියිවන්න වෙනවා. ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලා ඒ ගැන වැඩිපුර කථා කළේ නැහැ.

"පළාත් සභාවේ බලය නැවත අපි ගන්නවා." කියන අදහස ඉදිරිපත් කරමින් ගරු මන්ත්‍රීවරු කිහිප දෙනෙක් කථා කළා. නමුත් එක්සත් ජාතික පක්ෂය ඒ වගකීම භාර ගන්න ඕනෑ කියන එක මේ අවස්ථාවේදී මම ප්‍රකාශ කරනවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජය කාලයේ ඉන්දු-ලංකා ගිවිසුම යටතේ තමයි මේ පළාත් සභා ක්‍රමය ඇති කළේ. මේ පළාත් සභා ක්‍රමය ඇති කරන කොට වයඹ ඉඳලා, කොළඹ ඉඳලා නැත්නම් නුවර ඉඳලා බලය බෙදා දෙන්න කියලා කවුරුවත් ඉල්ලුවේ නැහැ. මේක පුංචි රටක්. ඉන්දියාව වාගේ නොවෙයි. චීනය වාගේ නොවෙයි. මේක පුංචි රටක්. මේ පුංචි රටේ උතුරු නැගෙනහිර දෙමළ ජනතාවට බලය බෙදීමට ක්‍රම කිහිපයක් තිබුණා. එදා එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුවෙන් හදිසියෙන්ම දහතුන් වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය ඇති කර මේ පුංචි රටට පළාත් සභා ක්‍රමය හඳුන්වලා දුන්නා. එතුමන්ලා එදා ලබා දුන්න බලතලවලින් එක්කවත් අපි අඩු කර නැහැ. එදා එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජය කාලයේ ඒ ගොල්ලන් පළාත් සභාවලට පොලිස් බලතල දීලා තිබුණේ නැහැ. ඒ වාගේම ඉඩම් බලතල දීලා තිබුණේ නැහැ. එදා දී තිබුණු බලතලවලින් කිසිවක් අපි අරගෙන නැහැ.

අපේ රටේ හැම පවුලකම ආර්ථිකය දියුණු කිරීම සඳහා ගරු බැසිල් රාජපක්ෂ ඇමතිතුමා දිවි නැගුම පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කළා. ඒ දිවි නැගුම පනත් කෙටුම්පත සම්මත කරන කොටත් මේ වාගේ ප්‍රශ්නයක් මතු කළා. පළාත් සභාවේ බලය නැවතත් ඒ අය අපි ගන්නවාය කිව්වා. ඒක වැරදි අදහසක් කියලා මා මේ අවස්ථාවේදී කියන්න කැමැතියි. අපේ රට වාගේ පුංචි රටක ජීවත් වන ජනතාවට අවශ්‍ය ක්‍රමය මොකක්ද කියලා බලලා තමයි අපි ඒවා හඳුන්වා දුනා. මේ පළාත් සභා ක්‍රමය හදිසියෙන්ම ඇති කළ නිසා දැන් සිදු වෙලා තිබෙන්නේ මොකක්ද? සමහර පළාත්වල පාසල හදන්න ඕනෑ මධ්‍යම රජයෙන්. ඒකට කම්කරුවන් පත් කරන්න ඕනෑ පළාත් සභාවෙන්. අපේ රට වාගේ පුංචි රටකට මෙවැනි ක්‍රම ගැලපෙන්නේ නැහැයි කියලා අප කියනවා. අපට මේ ගරු සභාවේ සිටින හැම දේශපාලන පක්ෂයක් එක්කම කථා කරලා ඒ සම්බන්ධයෙන් හොඳ විසඳුමකට එන්න පුළුවන්. දුටු ජනතාව කථා කරනවා, අදහස් ප්‍රකාශ කරනවා. දහතුන plus ද, minus ද, zero ද කියලා කථා කරනවා. ඇත්තටම ඒ කථා කරන එක හරි. අපේ රටට ගැලපෙන්නේ කොයි system එකද කියලා අපට නැවත කථා කරලා විසඳා ගන්න පුළුවන් වෙයි. "පළාත් සභා ක්‍රමය විතරක් තියන්න ඕනෑ. ඒ පළාත් සභා ක්‍රමය හරහා තමයි බලය බෙදන්න ඕනෑ." කියලා කියන්නත් බැහැ. අපේ රටට ගැලපෙන ක්‍රමය මොකක්ද කියලා බලලා, අද මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ඉන්න මන්ත්‍රීවරු සියලු දෙනා එක්කම කථා කරලා ඇත්තටම ඒක ක්‍රියාත්මක කරන්න පුළුවන් වෙයි.

එක්සත් ජාතික පක්ෂයම කියනවා, අපි දහතුන දුන්නා කියලා. ඒ ගොල්ලන්ම ඇවිල්ලා කියනවා, නැවතත් අපි බලය ගන්නා

[ගරු ඒ.එල්.එම්. අනාමාලා මහතා]

කියලා. අපි කිසි දෙයක් ගත්තේ නැහැ. එදා එක්සත් ජාතික පක්ෂය දහතුන්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය යටතේ ඇති කළ පළාත් සභා ක්‍රමය අපි පුළුවන් තරම් දියුණු කර ගෙන යනවා. යුද්ධය තිබෙද්දීත් කොහේවත් සංවර්ධන වැඩ නතර කළේ නැහැ. විශේෂයෙන්ම අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට ඒ ගැන අප ස්තූතිවන්ත වෙන්නට ඕනෑ. අද අපිට ඕනෑම පළාතකට යන්න පුළුවන්. ඕනෑම ගමකට යන්න පුළුවන්. අපේ රටේ සියලුම මහා මාර්ග සහ අනෙකුත් මාර්ග හදලා ඉවරයි. ඒ ගැන කවුරුවත් කියන්නේ නැහැ. ගමට ගිහිල්ලා බලන්න. ගමේ පාරවල් හදලා තිබෙනවා. ගමේ ආර්ථිකය දියුණු වෙලා තිබෙනවා. දැන් ජනතාවට සන්නේෂයෙන් ජීවත් වන්නට අවස්ථාව ලැබිලා තිබෙනවා. ඒ නිසා දහතුන plus ද, minus ද කියලා කථා කරන්නේ නැතිව අලුතින් මොනවා හරි ක්‍රමයක් තිබෙනවා නම් ඒ ගැන මේ පාර්ලිමේන්තුවට අදහස් ඉදිරිපත් කරන්න.

ඇත්තටම අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ඒ ගැන කථා කරලා ඒ සඳහා වැඩ පිළිවෙළක් යොදන්න සූදානම් කිරිනවා. එතුමාටත් අවශ්‍ය වන්නේ ඒ වාගේ හොඳ වැඩක් කරන්නයි. විශේෂයෙන්ම එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජය කාලයේ තමුන්නාන්සේලා කළ සියලුම වැරදි වැඩ අපි දැන් නිවැරදි කර ගෙන යනවා. ඒ නිසා අපිට මෙයත් නිවැරදි කර ගන්නට පුළුවන් වෙයි.

දෙමළ ජනතාව "13" කියලා කියන්නේ නැහැ, බලය ඉල්ලනවා. අපි තමයි "Thirteen Plus, Thirteen Minus" කියලා කියන්නේ. අපි කුරුණෑගල දිස්ත්‍රික්කය ආවරණය වෙන්න පළාත් සභාවක් දුන්නේ මොකටද? පාර්ලිමේන්තුව වාගේම වයඹ පළාතටත් පළාත් සභාවක් තිබෙනවා. ඒ පළාත් සභාවේ ඇමතිවරු ඉන්නවා, Chief Secretariesලා ඉන්නවා, Secretariesලා ඉන්නවා. ඒ නිසා වියදම double, triple වෙනවා. අපේ රට වාගේ පුළුල් රටකට මේ ක්‍රමය අවශ්‍යද? එක්සත් ජාතික පක්ෂයට මේ ගැන කථා කරන්නට අයිතියක් නැහැ. ඇත්තටම මේ ගැන කථා කරන්න ඒ අයට අයිතියක් නැහැ. සාමාන්‍යයෙන් අපි මහා මාර්ග හදා ගෙන යනවා. අපි පළාත් සභාවලින් පාරවල් හදනවා. ADB, World Bank, JICA වාගේ ආධාර අර ගෙන පළාත් සභා යටතේ තිබෙන පාරවල් සියල්ලම දැන් හදලා ඉවරයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ අවස්ථාවේදී මා තව කාරණයක් කියන්නට ඕනෑ. අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා දීපු පොරොන්දුවක් තමයි මැතිවරණ ක්‍රමය, පළාත් පාලන ආයතනවල මැතිවරණ ක්‍රමය වෙනස් කරනවා කියන එක. ඇත්තටම ඒ සම්බන්ධයෙන් අපි සියලු දෙනාම ආඩම්බර වෙනවා. මමත් ආඩම්බර වෙනවා. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ මන්ත්‍රීවරුන් සියලු දෙනාම එකතු වෙලා මේ අවුරුද්දේ සම්මත කළ එකම පනත් කෙටුම්පත ඒ පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම් (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පතයි. අපි සියලු දෙනාම එකතු වෙලා ඒ කටයුත්ත ඉටු කර තිබෙනවා. ඒ අනුව අපි දැන් සීමා නිර්ණය කොමිෂන් සභාව පත් කරලා තිබෙනවා. ඉදිරියේදී පැවැත්වෙන සියලුම පළාත් පාලන ඡන්ද විමසීම් කොට්ඨාස ක්‍රමයට පවත්වන්න අපි සූදානම් වෙනවා. මේක ලොකු ජයග්‍රහණයක්. මේකත් එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩු කාලයේ කළ වරදක්. ඒ වැරද්ද නිවැරදි කර ගන්න තමුන්නාන්සේලාත් එකතු වුණා. ඔබතුමන්ලා විරුද්ධ පක්ෂයේ ඉන්නවා කියලා ආණ්ඩුව කර ගෙන යන හැම කටයුත්තකටම විරෝධතාව පළ කළයුතු වන්නේ නැහැ. හොඳ වැඩවලදී අපි සියලු දෙනාම එකතු වෙලා ඒවා කර ගෙන යන්න ඕනෑ.

ගරු සභාපතිතුමනි, කවුදෝ ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක් කථා කරනකොට කිව්වා, පළාත් පාලන ආයතනවලට සල්ලි නැහැයි කියලා. යුද්ධයත් කරන්න ඕනෑ, ත්‍රස්තවාදය නැති කරන්නත් ඕනෑ, නිදහස ලබා දෙන්නත් ඕනෑ, ඕනෑම වෙලාවක ඕනෑම ගමකට ගිහිත් එන්න පුළුවන් අවස්ථාව සලසා දෙන්නත් ඕනෑ. ඒවා කර ගෙන යන අතරේදීත් පළාත් පාලන ආයතන ශක්තිමත් කරන්න විශාල මුදල් ප්‍රමාණයක් වෙන් කරලා තිබෙනවා. මම මේ

අවස්ථාවේදී අපේ ගරු බැසිල් ඇමතිතුමාට ස්තූතිවන්ත වෙන්නට ඕනෑ. "එක ගමකට, එක වැඩක්" කියන වැඩ සටහන යටතේ හැම ගමකටම සල්ලි දීලා තිබෙනවා. අපි පසුගාමී පළාත් පළාත ආයතනවලට සල්ලි දීලා තිබෙනවා. "පුර නැගුම" යටතේ පළාත් පාලන ආයතන 108ක් පමණ තෝරා ගෙන ඒවා සම්පූර්ණයෙන්ම දියුණු කිරීමට අපි දැන් කටයුතු කර ගෙන යනවා. ඉදිරියටත් අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ අදහස් සහ උපදෙස් ලබා ගෙන පළාත් සභා සහ පළාත් පාලන ආයතන පුළුවන් තරම් දියුණු කිරීමට අපි සූදානම් වෙනවාය කියන කාරණය මේ අවස්ථාවේදී මා සඳහන් කර සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මට තව විනාඩියක කාලයක් ලබා දෙන්න. මගේ අමාත්‍යාංශයේ නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාටත්, ලේකම්තුමාටත්, අතිරේක ලේකම්වරුන්ටත්, මහ ඇමතිවරු වරුන්ටත්, ආණ්ඩුකාරවරුන්ටත්, ප්‍රධාන ලේකම්වරුන්ටත් -Chief Secretariesලාටත්- මේ අවස්ථාවේදී මම ස්තූතිවන්ත වෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මම දෙමළ භාෂාවෙන් වචන කිහිපයක් සඳහන් කරන්නට ඕනෑ.

இங்கு பாராளுமன்ற உறுப்பினர் மாவை சேனாதிராஜா அவர்கள் முறையாகப் பேசினார். ஆனால், சிலர் உண்மைக்குப் புறம்பான விடயங்களைக் கூற முனைந்தார்கள். உண்மையில் எது எப்படி இருந்தபொழுதிலும் பிரச்சினைகள் உருவானதற்கான காரணம் என்ன என்று எங்களுக்குத் தெரியும். ஆயினும், முப்பது ஆண்டுகளுக்குப் பிறகு இவ்வாறான ஒரு சுதந்திரம் கிடைத்திருக்கின்றது. ஆனால், யுத்தம் முடிவடைந்த மூன்று வருடங்களுக்குள் பாதிப்புக்கள் எல்லாவற்றையும் சீர்செய்து விட முடியாது. அதே நேரம் ஜனாதிபதி அவர்கள் மற்றும் அமைச்சர்கள் எல்லோரும் வட மாகாணத்துக்குச் செய்த நன்மைகளை உறுப்பினர்கள் முற்றுமுழுதாக மறைத்துவிட்டுப் பேசாமல், "இன்ன இன்னவற்றைச் செய்யுங்கள்; இது நல்லது, இவற்றில் குறைபாடு இருக்கின்றது" என்று சொன்னால் உண்மையிலேயே அது பொருத்தமாக இருக்கும் என்பதை இந்த இடத்திலே சொல்லிக்கொண்டு, என்னுடைய உரையை முடிக்கின்றேன். நன்றி.

“130 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 200,000,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත් සභා සම්මත විය.

“130 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

#### 01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - මූලධන වියදම, රු. 43,400,000

“130 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 43,400,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත් සභා සම්මත විය.

130 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

#### 02 වන වැඩසටහන.- සංවර්ධන වැඩසටහන - මූලධන වියදම, රු. 2,792,400,000

“130 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 2,792,400,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත් සභා සම්මත විය.

“317 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 7,345,621,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත් සභා සම්මත විය.



நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02.- அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 2,836,000,000

“தலைப்பு 318, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 2,836,000,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 318, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

#### தலைப்பு 319.- சப்பிரகமுவ மாகாண சபை

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 13,088,463,000

“தலைப்பு 319, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 13,088,463,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 319, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02.- அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 3,017,000,000

“தலைப்பு 319, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 3,017,000,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 319, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

#### தலைப்பு 321.- கிழக்கு மாகாண சபை

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 11,635,256,000

“தலைப்பு 321, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 11,635,256,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 321, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02.- அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 5,132,000,000

“தலைப்பு 321, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 5,132,000,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 321, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 200,000,000, for Head 130, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 130, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure, Rs. 43,400,000

Question, "That the sum of Rs. 43,400,000, for Head 130, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 130, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02. - Development Activities - Capital Expenditure, Rs. 2,792,400,000

Question, "That the sum of Rs. 2,792,400,000, for Head 130, Programme 02, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 130, Programme 02, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

#### HEAD 312. - WESTERN PROVINCIAL COUNCIL

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 8,501,755,000

Question, "That the sum of Rs. 8,501,755,000, for Head 312, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 312, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02. - Development Activities - Capital Expenditure, Rs. 2,071,000,000

Question, "That the sum of Rs. 2,071,000,000, for Head 312, Programme 02, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 312, Programme 02, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

#### HEAD 313. - CENTRAL PROVINCIAL COUNCIL

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 14,863,832,000

Question, "That the sum of Rs. 14,863,832,000, for Head 313, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 313, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02. - Development Activities - Capital Expenditure, Rs. 3,575,000,000

Question, "That the sum of Rs. 3,575,000,000, for Head 313, Programme 02, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 313, Programme 02, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

#### HEAD 314. - SOUTHERN PROVINCIAL COUNCIL

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 12,908,465,000

Question, "That the sum of Rs. 12,908,465,000, for Head 314, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 314, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02. - Development Activities - Capital Expenditure, Rs. 1,929,000,000

Question, "That the sum of Rs. 1,929,000,000, for Head 314, Programme 02, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 314, Programme 02, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

#### **HEAD 315. - NORTHERN PROVINCIAL COUNCIL**

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure,  
Rs. 10,075,295,000

Question, "That the sum of Rs. 10,075,295,000, for Head 315, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 315, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02. - Development Activities - Capital Expenditure,  
Rs. 3,887,700,000

Question, "That the sum of Rs. 3,887,700,000, for Head 315, Programme 02, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 315, Programme 02, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

#### **HEAD 316. - NORTH WESTERN PROVINCIAL COUNCIL**

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure,  
Rs. 14,118,105,000

Question, "That the sum of Rs. 14,118,105,000, for Head 316, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 316, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02. - Development Activities - Capital Expenditure,  
Rs. 2,137,000,000

Question, "That the sum of Rs. 2,137,000,000, for Head 316, Programme 02, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 316, Programme 02, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

#### **HEAD 317.- NORTH CENTRAL PROVINCIAL COUNCIL**

Programme 01.- Operational Activities - Recurrent Expenditure,  
Rs. 7,345,621,000

Question, "That the sum of Rs. 7,345,621,000, for Head 317, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 317, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02.- Development Activities - Capital Expenditure,  
Rs. 2,369,500,000

Question, "That the sum of Rs. 2,369,500,000, for Head 317, Programme 02, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 317, Programme 02, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

#### **HEAD 318.- UVA PROVINCIAL COUNCIL**

Programme 01.- Operational Activities - Recurrent Expenditure,  
Rs. 10,263,208,000

Question, "That the sum of Rs. 10,263,208,000, for Head 318, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 318, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02.- Development Activities - Capital Expenditure,  
Rs. 2,836,000,000

Question, "That the sum of Rs. 2,836,000,000, for Head 318, Programme 02, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 318, Programme 02, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

#### **HEAD 319.- SABARAGAMUWA PROVINCIAL COUNCIL**

Programme 01.- Operational Activities - Recurrent Expenditure  
Rs. 13,088,463,000

Question, "That the sum of Rs. 13,088,463,000, for Head 319, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 319, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02.- Development Activities - Capital Expenditure,  
Rs. 3,017,000,000

Question, "That the sum of Rs. 3,017,000,000, for Head 319, Programme 02, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 319, Programme 02, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

#### **HEAD 321. - EASTERN PROVINCIAL COUNCIL**

Programme 01.- Operational Activities - Recurrent Expenditure,  
Rs. 11,635,256,000

Question, "That the sum of Rs. 11,635,256,000, for Head 321, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 321, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02.- Development Activities - Capital Expenditure,  
Rs. 5,132,000,000

Question, "That the sum of Rs. 5,132,000,000, for Head 321, Programme 02, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 321, Programme 02, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

"121 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම් සඳහා රු. 533,650,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත් සභා සම්මත විය.

121 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - මූලධන වියදම,  
රු. 525,250,000

“253 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 31,900,000ක මුදල උපලේඛයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත් සභා සම්මත විය.



253 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

නිකුත්පිටි තிட்டය 01.- සෙයල්මුහුණේ සෙයර්පාලය - ප්‍රමාණය  
සෙයල්මුහුණ 31,900,000

“තහවුල් 253, නිකුත්පිටි තிட்டය 01, ප්‍රමාණය සෙයල්මුහුණ 31,900,000 අදාළවන අයවැයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යනුවෙන් විමසන ලදීන් සභා සම්මත විය.

තහවුල් 253, නිකුත්පිටි තிட்டය 01, ප්‍රමාණය සෙයල්මුහුණ 31,900,000 අදාළවන අයවැයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යනුවෙන් විමසන ලදීන් සභා සම්මත විය.

Programme 01.- Operational Activities - Capital Expenditure,  
Rs. 31,900,000

Question, "That the sum of Rs. 31,900,000, for Head 253, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 253, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

#### 254 වන ශීර්ෂය.- රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල් දෙපාර්තමේන්තුව

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම,  
රු. 691,400,000

“254 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 691,400,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන් සභා සම්මත විය.

254 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - මූලධන වියදම,  
රු. 64,850,000

“254 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 64,850,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන් සභා සම්මත විය.

254 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

#### 255 වන ශීර්ෂය.- දිස්ත්‍රික් ලේකම් කාර්යාලය - කොළඹ

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම,  
රු. 461,550,000

“255 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 461,550,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන් සභා සම්මත විය.

255 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - මූලධන වියදම,  
රු. 230,250,000

“255 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 230,250,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන් සභා සම්මත විය.

255 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

#### 256 වන ශීර්ෂය.- දිස්ත්‍රික් ලේකම් කාර්යාලය - ගම්පහ

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම,  
රු. 614,025,000

“256 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 614,025,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන් සභා සම්මත විය.

256 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - මූලධන වියදම,  
රු. 61,300,000

“256 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 61,300,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන් සභා සම්මත විය.

256 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

#### 257 වන ශීර්ෂය.- දිස්ත්‍රික් ලේකම් කාර්යාලය - කළුතර

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම,  
රු. 524,750,000

“257 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 524,750,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන් සභා සම්මත විය.

257 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - මූලධන වියදම,  
රු. 60,600,000

“257 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 60,600,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන් සභා සම්මත විය.

257 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

#### 258 වන ශීර්ෂය.- දිස්ත්‍රික් ලේකම් කාර්යාලය - මහනුවර

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම,  
රු. 688,400,000

“258 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 688,400,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන් සභා සම්මත විය.

258 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - මූලධන වියදම,  
රු. 121,650,000

“258 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 121,650,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන් සභා සම්මත විය.

“264 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 402,610,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන් සභා සම්මත විය.

01 වන වැඩසටහන. - මෙහෙයුම් වැඩසටහන - මූලධන වියදම,  
රු. 23,700,000

“275 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 231,675,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන් සභා සම්මත විය.

“தலைப்பு 255, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ்  
செலவுக்கான ரூபா 461,550,000 அட்டவணையிற்

“தலைப்பு 258, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ்  
செலவுக்கான ரூபா 688,400,000 அட்டவணையிற்

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் -  
மீண்டுவருந் செலவு ரூபா 117,925,000

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் -  
மீண்டுவருந் செலவு ரூபா 402,100,000



நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் -  
மீண்டுவருந் செலவு ரூபா 361,675,000

“தலைப்பு 279, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 361,675,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 279, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 100,900,000

“தலைப்பு 279, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 100,900,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 279, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

#### HEAD 254. - DEPARTMENT OF REGISTRAR GENERAL

Programme 01.- Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 691,400,000

Question, "That the sum of Rs. 691,400,000, for Head 254, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 254, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01.- Operational Activities - Capital Expenditure, Rs. 64,850,000

Question, "That the sum of Rs. 64,850,000, for Head 254, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 254, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

#### HEAD 255. - DISTRICT SECRETARIAT, COLOMBO

Programme 01.- Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 461,550,000

Question, "That the sum of Rs. 461,550,000, for Head 255, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 255, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01.- Operational Activities - Capital Expenditure, Rs. 230,250,000

Question, "That the sum of Rs. 230,250,000, for Head 255, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 255, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

#### HEAD 256. - DISTRICT SECRETARIAT, GAMPAHA

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 614,025,000

Question, "That the sum of Rs. 614,025,000, for Head 256, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 256, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure, Rs. 61,300,000

Question, "That the sum of Rs. 61,300,000, for Head 256, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 256, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

#### HEAD 257. - DISTRICT SECRETARIAT, KALUTARA

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 524,750,000

Question, "That the sum of Rs. 524,750,000, for Head 257, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 257, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure, Rs. 60,600,000

Question, "That the sum of Rs. 60,600,000, for Head 257, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 257, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

#### HEAD 258. - DISTRICT SECRETARIAT, KANDY

Programme 01.- Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 688,400,000

Question, "That the sum of Rs. 688,400,000, for Head 258, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 258, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01.- Operational Activities - Capital Expenditure, Rs. 121,650,000

Question, "That the sum of Rs. 121,650,000, for Head 258, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 258 Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

#### HEAD 259. - DISTRICT SECRETARIAT, MATALE

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 362,525,000

Question, "That the sum of Rs. 362,525,000, for Head 259, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 259, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01.- Operational Activities - Capital Expenditure, Rs. 50,250,000

Question, "That the sum of Rs. 50,250,000, for Head 259, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 259, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

**HEAD 260. - DISTRICT SECRETARIAT, NUWARA-ELIYA**

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure,  
Rs. 295,875,000

Question, "That the sum of Rs. 295,875,000, for Head 260, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 260, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01.- Operational Activities - Capital Expenditure,  
Rs. 58,350,000

Question, "That the sum of Rs. 58,350,000, for Head 260, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 260, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

**HEAD 261. - DISTRICT SECRETARIAT, GALLE**

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure,  
Rs. 628,925,000

Question, "That the sum of Rs. 628,925,000, for Head 261, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 261, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01.- Operational Activities - Capital Expenditure,  
Rs. 58,775,000

Question, "That the sum of Rs. 58,775,000, for Head 261, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 261, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

**HEAD 262. - DISTRICT SECRETARIAT, MATARA**

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure,  
Rs. 531,625,000

Question, "That the sum of Rs. 531,625,000, for Head 262, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 262, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01.- Operational Activities - Capital Expenditure,  
Rs. 97,300,000

Question, "That the sum of Rs. 97,300,000, for Head 262, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 262, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

**HEAD 263. - DISTRICT SECRETARIAT, HAMBANTOTA**

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure,  
Rs. 481,695,000

Question, "That the sum of Rs. 481,695,000, for Head 263, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 263, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01.- Operational Activities - Capital Expenditure,  
Rs. 119,150,000

Question, "That the sum of Rs. 119,150,000, for Head 263, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 263, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

**HEAD 264. - DISTRICT SECRETARIAT / KACHCHERI - JAFFNA**

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure,  
Rs. 402,610,000

Question, "That the sum of Rs. 402,610,000, for Head 264, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 264, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01.- Operational Activities - Capital Expenditure,  
Rs. 44,850,000

Question, "That the sum of Rs. 44,850,000, for Head 264, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 264, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

**HEAD 265. - DISTRICT SECRETARIAT / KACHCHERI - MANNAR**

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure,  
Rs. 127,450,000

Question, "That the sum of Rs. 127,450,000, for Head 265, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 265, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01.- Operational Activities - Capital Expenditure,  
Rs. 22,700,000

Question, "That the sum of Rs. 22,700,000, for Head 265, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 265, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

**HEAD 266.- DISTRICT SECRETARIAT / KACHCHERI - VAVUNIYA**

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure,  
Rs. 131,950,000

Question, "That the sum of Rs. 131,950,000, for Head 266, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 266, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01.- Operational Activities - Capital Expenditure,  
Rs. 28,850,000

Question, "That the sum of Rs. 28,850,000, for Head 266, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 266, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

#### **HEAD 267.- DISTRICT SECRETARIAT / KACHCHERI - MULLAITIVU**

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 117,925,000

Question, "That the sum of Rs. 117,925,000, for Head 267, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 267, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure, Rs. 59,250,000

Question, "That the sum of Rs. 59,250,000, for Head 267, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 267, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

#### **HEAD 268. - DISTRICT SECRETARIAT/KACHCHERI - KILINOCHCHI**

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 105,925,000

Question, "That the sum of Rs.105,925,000, for Head 268, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 268, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure, Rs. 50,200,000

Question, "That the sum of Rs. 50,200,000, for Head 268, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 268, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

#### **HEAD 269. - DISTRICT SECRETARIAT / KACHCHERI - BATTICALOA**

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 309,425,000

Question, "That the sum of Rs. 309,425,000, for Head 269, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 269, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure, Rs. 23,700,000

Question, "That the sum of Rs. 23,700,000, for Head 269, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 269, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

#### **HEAD 270. - DISTRICT SECRETARIAT, AMPARA**

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 513,010,000

Question, "That the sum of Rs. 513,010,000, for Head 270, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 270, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure, Rs. 60,000,000

Question, "That the sum of Rs. 60,000,000, for Head 270, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 270, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

#### **HEAD 271. - DISTRICT SECRETARIAT/KACHCHERI - TRINCOMALEE**

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 219,700,000

Question, "That the sum of Rs. 219,700,000, for Head 271, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 271, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure, Rs. 73,300,000

Question, "That the sum of Rs. 73,300,000, for Head 271, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 271, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

#### **HEAD 272. - DISTRICT SECRETARIAT, KURUNEGALA**

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 915,300,000

Question, "That the sum of Rs. 915,300,000, for Head 272, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 272, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure, Rs. 36,500,000

Question, "That the sum of Rs.36,500,000, for Head 272, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 272, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

#### **HEAD 273. - DISTRICT SECRETARIAT, PUTTALAM**

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 402,100,000

Question, "That the sum of Rs. 402,100,000, for Head 273, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 273, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure,  
Rs. 63,200,000

Question, "That the sum of Rs. 63,200,000, for Head 273, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 273, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

#### **HEAD 274. - DISTRICT SECRETARIAT, ANURADHAPURA**

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs.  
488,075,000

Question, "That the sum of Rs. 488,075,000, for Head 274, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 274, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure,  
Rs. 39,425,000

Question, "That the sum of Rs. 39,425,000, for Head 274, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 274, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

#### **HEAD 275. - DISTRICT SECRETARIAT, POLONNARUWA**

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure,  
Rs. 231,675,000

Question, "That the sum of Rs. 231,675,000, for Head 275, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 275, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure,  
Rs. 46,750,000

Question, "That the sum of Rs.46,750,000, for Head 275, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 275, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

#### **HEAD 276. - DISTRICT SECRETARIAT, BADULLA**

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure,  
Rs. 396,635,000

Question, "That the sum of Rs. 396,635,000, for Head 276, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 276, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure,  
Rs. 69,850,000

Question, "That the sum of Rs.69,850,000, for Head 276, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 276, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

#### **HEAD 277. - DISTRICT SECRETARIAT, MONERAGALA**

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure,  
Rs. 282,750,000

Question, "That the sum of Rs. 282,750,000, for Head 277, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 277, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure,  
Rs. 94,750,000

Question, "That the sum of Rs.94,750,000, for Head 277, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 277, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

#### **HEAD 278. - DISTRICT SECRETARIAT, RATNAPURA**

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure,  
Rs. 433,275,000

Question, "That the sum of Rs. 433,275,000, for Head 278, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 278, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure,  
Rs. 91,150,000

Question, "That the sum of Rs.91,150,000, for Head 278, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 278, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

#### **HEAD 279. - DISTRICT SECRETARIAT, KEGALLE**

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure,  
Rs. 361,675,000

Question, "That the sum of Rs. 361,675,000, for Head 279, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 279, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure,  
Rs. 100,900,000

Question, "That the sum of Rs. 100,900,000, for Head 279, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 279, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

"145 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 142,042,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත් සභා සම්මත විය.

145 வன கீர்த்தியே 01 வன வுடிகுடுகன, பூனராவர்த்தன விடது  
 குபுலேவனயேகி கனாடுகன வுடிகுடுகி நிகிடி யுதுகி நிகிடி கருந குடி.

01 வன வுடிகுடுகன.- லேகேயுவி வுடிகுடுகன - குலுடுகன விடது,  
 ரு. 7,080,000

"145 வன கீர்த்தியே 01 வன வுடிகுடுகன, குலுடுகன விடது கடுகா  
 ரு. 7,080,000க குலுடுக குபுலேவனயடுக குதுலுந் கல யுது" யன  
 பூனிய விடுகன குடிந் கனா கலிடுக விட.

145 வன கீர்த்தியே 01 வன வுடிகுடுகன, குலுடுகன விடது  
 குபுலேவனயேகி கனாடுகன வுடிகுடுகி நிகிடி யுதுகி நிகிடி கருந குடி.  
 02 வன வுடிகுடுகன.- கலுடுகன வுடிகுடுகன - பூனராவர்த்தன விடது,  
 ரு. 32,050,000

"145 வன கீர்த்தியே 02 வன வுடிகுடுகன, பூனராவர்த்தன விடது  
 கடுகா ரு. 32,050,000க குலுடுக குபுலேவனயடுக குதுலுந் கல யுது" யன  
 பூனிய விடுகன குடிந் கனா கலிடுக விட.

145 வன கீர்த்தியே 02 வன வுடிகுடுகன, பூனராவர்த்தன விடது  
 குபுலேவனயேகி கனாடுகன வுடிகுடுகி நிகிடி யுதுகி நிகிடி கருந குடி.

02 வன வுடிகுடுகன.- கலுடுகன வுடிகுடுகன - குலுடுகன விடது,  
 ரு. 256,150,000

"145 வன கீர்த்தியே 02 வன வுடிகுடுகன, குலுடுகன விடது கடுகா  
 ரு. 256,150,000க குலுடுக குபுலேவனயடுக குதுலுந் கல யுது" யன  
 பூனிய விடுகன குடிந் கனா கலிடுக விட.

145 வன கீர்த்தியே 02 வன வுடிகுடுகன, குலுடுகன விடது  
 குபுலேவனயேகி கனாடுகன வுடிகுடுகி நிகிடி யுதுகி நிகிடி கருந குடி.

"தலைப்பு 145, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவுருஞ் செலவுக்கான  
 ரூபா 142,042,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினா  
 விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 145, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவுருஞ் செலவு  
 அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச்  
 செலவு ரூபா 7,080,000

"தலைப்பு 145, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவுக்கான  
 ரூபா 7,080,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினா  
 விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 145, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவு  
 அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02.- அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவுருஞ்  
 செலவு ரூபா 32,050,000

"தலைப்பு 145, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மீண்டுவுருஞ் செலவுக்கான  
 ரூபா 32,050,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினா  
 விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 145, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மீண்டுவுருஞ் செலவு  
 அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02.- அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச்  
 செலவு ரூபா 256,150,000

"தலைப்பு 145, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மூலதனச் செலவுக்கான  
 ரூபா 256,150,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமா" எனும்  
 வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 145, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மூலதனச் செலவு  
 அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 142,042,000, for Head 145,  
 Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put  
 and agreed to.

Head 145, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand  
 part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure,  
 Rs. 7,080,000

Question, "That the sum of Rs. 7,080,000, for Head 145,  
 Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put  
 and agreed to.

Head 145, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand  
 part of the Schedule.

Programme 02. - Development Activities - Recurrent Expenditure,  
 Rs. 32,050,000

Question, "That the sum of Rs. 32,050,000, for Head 145,  
 Programme 02, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put  
 and agreed to.

Head 145, Programme 02, Recurrent Expenditure, ordered to stand  
 part of the Schedule.

Programme 02.- Development Activities - Capital Expenditure,  
 Rs. 256,150,000

Question, "That the sum of Rs. 256,150,000, for Head 145,  
 Programme 02, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put  
 and agreed to.

Head 145, Programme 02, Capital Expenditure, ordered to stand  
 part of the Schedule.

"134 வன கீர்த்தியே 01 வன வுடிகுடுகன, பூனராவர்த்தன விடது  
 கடுகா ரு. 135,400,000க குலுடுக குபுலேவனயடுக குதுலுந் கல யுது" யன  
 பூனிய விடுகன குடிந் கனா கலிடுக விட.

134 வன கீர்த்தியே 01 வன வுடிகுடுகன, பூனராவர்த்தன விடது  
 குபுலேவனயேகி கனாடுகன வுடிகுடுகி நிகிடி யுதுகி நிகிடி கருந குடி.

01 வன வுடிகுடுகன.- லேகேயுவி வுடிகுடுகன - குலுடுகன விடது,  
 ரு. 93,070,000

"134 வன கீர்த்தியே 01 வன வுடிகுடுகன, குலுடுகன விடது கடுகா  
 ரு. 93,070,000க குலுடுக குபுலேவனயடுக குதுலுந் கல யுது" யன  
 பூனிய விடுகன குடிந் கனா கலிடுக விட.

134 வன கீர்த்தியே 01 வன வுடிகுடுகன, குலுடுகன விடது  
 குபுலேவனயேகி கனாடுகன வுடிகுடுகி நிகிடி யுதுகி நிகிடி கருந குடி.

02 வன வுடிகுடுகன.- கலுடுகன வுடிகுடுகன - பூனராவர்த்தன விடது,  
 ரு. 100,070,000

"134 வன கீர்த்தியே 02 வன வுடிகுடுகன பூனராவர்த்தன விடது  
 கடுகா ரு. 100,070,000க குலுடுக குபுலேவனயடுக குதுலுந் கல யுது" யன  
 பூனிய விடுகன குடிந் கனா கலிடுக விட.

134 வன கீர்த்தியே 02 வன வுடிகுடுகன, பூனராவர்த்தன விடது  
 குபுலேவனயேகி கனாடுகன வுடிகுடுகி நிகிடி யுதுகி நிகிடி கருந குடி.

Question, "That the sum of Rs. 83,715,000, for Head 236, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 236, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01.- Operational Activities - Capital Expenditure,  
Rs. 35,515,000

Question, "That the sum of Rs. 35,515,000, for Head 236, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 236, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

අ.හ. 6.15 ට පාර්ලිමේන්තුවට ප්‍රගතිය වාර්තා කරනු පිණිස සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් විය.

කාරක සභාව ප්‍රගතිය වාර්තා කරයි; නැවත රැස්වීම 2012 නොවැම්බර් 30 වන සිකුරාදා.

பி.ப. 6.15 மணிக்கு குழுவின் பரிசீலனை பற்றி அறிவிக்கும்பொருட்டு தவிசாளர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகன்றார்கள்.

குழுவினது பரிசீலனை அறிவிக்கப்பட்டது; மீண்டும் கூடுவது 2012 நவம்பர் 30, வெள்ளிக்கிழமை.

At 6.15 p.m., the Chairman left the Chair to report the Progress.  
Committee report Progress; to sit again on Friday, 30th November, 2012.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මෙම ගරු සභාවේ කාලය නියමිත වෙලාවට වඩා මිනිත්තු කිහිපයක් ඉදිරියට ගෙන යාමට ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු මන්ත්‍රීවරු

(மாண்புமிகு உறுப்பினர்கள்)

(Hon. Members)

Aye.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ස්තූතියි.

**ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ නොතීසි සම්බන්ධයෙන්**

**ගරු සභානායකතුමා මතු කළ වරප්‍රසාද**

**ප්‍රශ්නය පිළිබඳ ගරු කථානායකතුමාගේ**

**කීර්ණය**

**உயர் நீதிமன்ற அறிவித்தல் பற்றிச் சபை**

**முதல்வரினால் எழுப்பப்பட்ட சிறப்புரிமை**

**வினா தொடர்பான மாண்புமிகு**

**சபாநாயகரது தீர்மானம்**

**RULING BY HON. SPEAKER ON THE  
QUESTION OF PRIVILEGE RAISED BY  
LEADER OF THE HOUSE REGARDING  
SUPREME COURT NOTICES**

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

අද උදේ පාර්ලිමේන්තුවේදී ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා සභානායකතුමා වරප්‍රසාද ප්‍රශ්නයක් මතු කළා. ඒ වරප්‍රසාද ප්‍රශ්නය පිළිබඳව මගේ කීර්ණය ගරු සභාවට දැනුම් දෙන්න කැමැතියි.

The Hon. Nimal Siripala de Silva, Leader of the House, raised an issue relating to Privilege on the Floor of the House this morning. This arose from an event which occurred yesterday.

I found exceedingly helpful the detailed observations which were made on this issue by fifteen Hon. Members on both sides of the House today. The range and depth of the views expressed during the Debate, which I have reflected on, greatly facilitated my task in reaching my decision on the matters brought to my notice by the Hon. Leader of the House.

Notice was served on me yesterday, as the Speaker of Parliament, and on the Members of the Select Committee appointed by me on the 14<sup>th</sup> of November, 2012 to inquire into allegations against the Hon. Chief Justice under Article 107 of the Constitution. I, as the Speaker of Parliament, and the Members of the Select Committee appointed by me have been cited as Respondents in these proceedings.

These were Notices issued by the Court of Appeal, on the direction of the Supreme Court, in the matter of an application for mandates in the nature of Writs of Certiorari, Mandamus, Quo Warranto and Prohibition in terms of Article 140 of the Constitution.

The relief sought in these proceedings includes the following:

- Issue notice on the Respondents in the first instance.
- Grant and issue a Writ of Certiorari quashing the determination and/or decision of the 1<sup>st</sup> Respondent to place the said alleged Impeachment Motion against the Chief Justice dated 01.11.2012 in the Order Paper of Parliament on 06.11.2012.
- Grant and issue a Writ of Certiorari quashing the decision and/or determination of the 1<sup>st</sup> Respondent to appoint and/or assign a committee made up of the 2<sup>nd</sup> to 12<sup>th</sup> Respondents to embark upon a judicial/quazi judicial process of inquiring into the charges against the Chief Justice.
- Grant and issue a Writ of Certiorari quashing the order and/or decision and/or determination of the 1<sup>st</sup> Respondent directing the Chief Justice to present herself before the 2<sup>nd</sup> to 12<sup>th</sup> Respondents for inquiry by way of a judicial/quazi judicial process.
- Grant and issue a Writ of Prohibition preventing 1<sup>st</sup> to 12<sup>th</sup> Respondents from taking any further actions or steps in connection with the impugned Motion dated 01.11.2012.
- Grant and issue a Writ of Quo Warranto requiring the 2<sup>nd</sup> to 12<sup>th</sup> Respondents to display under what legal warrant or authority they intend to embark upon a judicial/quazi judicial process of inquiring into the alleged charges against the Chief Justice.



- g) Grant and issue a Writ of Mandamus directing the 1<sup>st</sup> Respondent to act in terms of the Law contained in Article 107(3) to formulate and adopt Laws/Standing Orders establishing a lawful and constitutional process governing the impeachment of a judge of the Appellate Courts, that is not in violation of specifically Article 4 (c) of the Constitution.
- h) Grant and issue Interim Orders;
- I. Restraining the 1<sup>st</sup> Respondent and /or agents and/ or officers serving under him from taking any further steps in connection with the said Impeachment Motion dated 01.11.2012.
  - II. Restraining the 2<sup>nd</sup> to 12<sup>th</sup> Respondents and /or agents and /or officers serving under them from taking any further steps pursuant to the notice summoning the Chief Justice dated 15.11.2012.

Now, I wish to explain to the House the basis of my Ruling.

In appointing this Committee, I have acted as Speaker in pursuance of the powers vested in me by Article 107 of the Constitution.

The Members of the Committee appointed by me are responsible solely and exclusively to me as the Speaker. No person or institution outside Parliament has any authority whatsoever to issue any directive either to me as Speaker or to Members of the Committee appointed by me.

This is a matter which falls exclusively within the purview of Parliament's authority. The established law in this regard was exhaustively surveyed by my distinguished predecessor, the late Hon. Anura Bandaranaike in his historic ruling delivered in this august Assembly on 20<sup>th</sup> June, 2001.

It is clear from this ruling that the matters concerned fall within the exclusive domain of Parliament and that no intervention in any form by any external agency is consistent with the established principles of law, and is therefore to be rejected unreservedly as an unacceptable erosion of the powers and responsibilities of Parliament.

I am happy to note that a broad consensus emerged in the course of the debate on the central issue requiring my decision. I would like to make particular mention of the view, clearly expressed by the Hon. Leader of the Opposition in the course of his intervention, that the purported Notices constitute an unwarranted interference with the powers and procedures of Parliament, and are invalid. This was stated with great clarity by the Hon. Joseph Michael Perera as well.

On careful consideration of this matter, I wish to convey to the House my ruling that the Notices issued on me, as Speaker of Parliament, and on the Members of the Select Committee appointed by me, have no effect whatever and are not recognized in any manner.

I declare that the purported Notices, issued to me and to the Members of the Select Committee are a nullity and entail no legal consequences.

I wish to make it clear that this ruling of mine as Speaker of Parliament, will apply to any similar purported Notice, Order or Determination in respect of the proceedings of the Committee which will continue solely and exclusively under the authority of Parliament.

## கல்நிலை ஒத்திவைப்பு ADJOURNMENT

එකල්හි වෙලාව අ. හා. 6.30 පසු කර තිබුණෙන්, කථානායකතුමා විසින් ප්‍රශ්නය නොවිමසා පාර්ලිමේන්තුව කල් තබන ලදී.

පාර්ලිමේන්තුව ෮<sup>ට</sup> අනුකූලව, අ. හා. 6.40, 2012 නොවැම්බර් 15 වන දින සහ සම්මුතිය අනුව, 2012 නොවැම්බර් මස 30 වන සිකුරාදා ස. හා. 9.30 වන තෙක් කල් ගියේ ය.

அப்பொழுது நேரம் பி.ப. 6.30 மணிக்குப் பிந்திவிட்டமையால் சபாநாயகர் அவர்கள் வினா விடுக்காமலேயே பாராளுமன்றத்தை ஒத்திவைத்தார்.

அதன்படி, பி.ப.6.40க்கு பாராளுமன்றம், அதனது 2012 நவம்பர் 15ஆந் திகதிய தீர்மானத்துக்கிணங்க, 2012 நவம்பர் 30, வெள்ளிக்கிழமை மு.ப. 9.30 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

And it being past 6.30 p.m., MR. SPEAKER adjourned Parliament without Question put.

Adjourned accordingly at 6.40 p.m. until 9.30 a.m. on Friday, 30th November, 2012, pursuant to the Resolution of Parliament of 15th November, 2012.



සැ.යු.

මෙම වාර්තාවේ අවසාන මුද්‍රණය සඳහා ස්වකීය නිවැරදි කළ යුතු තැන් දක්වනු ලබන මන්ත්‍රීන් මින් පිටපතක් ගෙන නිවැරදි කළ යුතු ආකාරය එහි පැහැදිලිව ලකුණු කොට, පිටපත ලැබී දෙසතියක් නොඉක්මවා හැන්සාඩ් සංස්කාරක වෙත ලැබෙන සේ එවිය යුතුය.

### குறிப்பு

உறுப்பினர் இறுதிப் பதிப்பிற் செய்யவிரும்பும் பிழை திருத்தங்களைத் தமது பிரதியில் தெளிவாகக் குறித்து அதனைப் பிழை திருத்தப்படாத பிரதி கிடைத்த இரு வாரங்களுள் **ஹன்சாட்** பதிப்பாசிரியருக்கு அனுப்புதல் வேண்டும்.

### NOTE

Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in their copy and sent to be Editor of HANSARD within two weeks of receipt of the uncorrected copy.

---

**Contents of Proceedings :**

**Final set of manuscripts  
Received from Parliament :**

**Printed copies dispatched :**

දායක මුදල් : පාර්ලිමේන්තු විවාද වාර්තාවල වාර්ෂික දායක මිල රු. 2178කි. පිටපතක් ගෙන්වා ගැනීම  
අවශ්‍ය

නම් ගාස්තුව රු. 18.15කි. තැපැල් ගාස්තුව රු. 2.50කි. කොළඹ 6, කිරුළපන, පාමංකඩ පාර, අංක 102,  
පියසිරි ගොඩනැගිල්ලේ රජයේ ප්‍රකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරී වෙත සෑම වර්ෂයකම නොවැම්බර්  
30 දාට ප්‍රථම දායක මුදල් ගෙවා ඉදිරි වර්ෂයේ දායකත්වය ලබා ගෙන විවාද වාර්තා ලබාගත හැකිය.  
නියමිත දිනෙන් පසුව එවනු ලබන දායක ඉල්ලුම් පත් භාර ගනු නොලැබේ.

**සந்தා ;** ණයායාද අතිකාර අරිකකයින් වරුදානත සන්තා රූපා 2,178. ණයායාද තනිප්පිරති රූපා 18.15. තපාහ්  
සෙලවු රූපා 2.50. වරුදානත සන්තා මුහ්පණමාක **අත්තියාද්සකර්, අරසාහ්ක වෙහියිද්දලුවලකම, ඉල. 102,**  
**පියසිරි කද්දිදම, පාමහ්කදා වීති, කිරුළප්පන, කොලුමුදු 6** හන්ර වලාසත්තිරුක අනුප්පි පිරතිකලාප්  
පෙරුරුකුකොළුළලාම. ඉව්වොරාණ්දම නවමපර් 30 ආනු තේතිකුකු මුන් සන්තාප්පණම  
අනුප්ප්පද වෙණ්දම. පිනුතිකු කිදාකුකුම සන්තා වහ්ණප්පහ්කලු  
ආරුරුකුකොළුළප්පදමාද්දා.

**Subscriptions :** The annual subscription for Official Report of Hansard is Rs. 2,178. A single copy of Hansard is available for  
Rs. 18.15. (Postage Rs. 2.50) Copies can be obtained by remitting in advance an annual subscription fee to the  
SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, No. 102, Piyasiri Building, Pamankada Road,  
Kirulapone, Colombo 6. The fee should reach him on or before November 30 each year .  
Late applications for subscriptions will not be accepted.